

Н.А. БАСКАКОВ

РУССКИЕ ФАМИЛИИ  
ТЮРКСКОГО  
ПРОИСХОЖДЕНИЯ



АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Н.А. БАСКАКОВ

РУССКИЕ ФАМИЛИИ  
ТЮРКСКОГО  
ПРОИСХОЖДЕНИЯ



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»  
ГЛАВНАЯ РЕДАКЦИЯ ВОСТОЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ  
МОСКВА 1979

Ответственный редактор  
Э. Р. ТЕНИШЕВ

Баскаков Н. А.

Б 27 Русские фамилии тюркского происхождения. М.,  
Главная редакция восточной литературы издатель-  
ства «Наука». 1979.

279 с.; 8 ил.

Книга известного советского тюрколога посвящена истории форми-  
рования русских фамилий тюркского происхождения. Содержит обшир-  
ное историко-филологическое введение и анализ 300 русских фамилий,  
сопровождаемый сведениями из родословных и описаниями фамильных  
знаков (гербов).

Б  $\frac{70102-226}{013(02)-79}$  213-79. 4602010000

4 P

© Главная редакция восточной литературы  
издательства «Наука», 1979.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Книга «Русские фамилии тюркского происхождения» посвящена проблеме формирования русских исторических фамилий восточного происхождения, связанных с переходом на русскую службу выходцев главным образом из Золотой Орды, а также из родовых и государственных объединений тюркоязычных народов, как более ранних по отношению к Золотой Орде, так и образовавшихся после ее распада на Казанское, Астраханское, Крымское и Сибирское ханства.

Исследование состоит из вводной главы и 300 отдельных статей, в которых дается более или менее подробный историко-этимологический анализ каждой конкретной фамилии.

В вводной главе освещаются процессы взаимодействия русского и различных тюркских языков народов СССР на протяжении длительной истории тесных отношений этих народов, дается анализ и классификация прозвищ, лежащих в основе фамилий.

В качестве примера в вводной главе дан подробный очерк истории отдельных фамилий, составленный на основе конкретных источников, содержащих сведения о реальных личностях — родоначальниках этих фамилий, выходцах из Золотой Орды, их связях с другими фамилиями, об основных их реальных потомках, засвидетельствованных русской историей.

Здесь же дана характеристика основных источников, которые были использованы в книге, в частности различного рода родословных и прочих пособий, определяющих происхождение русских исторических фамилий.

В заключительном разделе вводной главы дается синтетическая классификация русских фамилий, которые были в той или иной степени связаны с Золотой Ордой, а также с Казанским, Астраханским, Крымским и Сибирским ханствами.

В статьях, посвященных конкретным фамилиям, приведены, как правило, краткие сведения из существующих родословных с указанием примерной даты перехода родоначальника данной фамилии из Золотой Орды на русскую

службу. Устанавливается отношение данной фамилии к другим фамилиям и родам, и, наконец, определяется источник основы данной фамилии в сопоставлении ее этимона со словами различных тюркских языков или с указанием на язык-источник (арабский, персидский, монгольский и пр.), если данная основа является в тюркских языках заимствованием.

В книге использована международная латинская транскрипция, принятая для тюркологических исследований.

## ВВЕДЕНИЕ

### 1

Проблема изучения культурных связей России с Ближним Востоком, и прежде всего с тюркским миром, является одной из актуальных проблем изучения взаимодействия национальных культур и языков народов Советского Союза.

Взаимодействие славянских и тюркских языков на протяжении всей истории этих народов было настолько продолжительным и интенсивным, что оставило глубокие следы во всех областях лексики этих языков, в их фразеологии и отчасти в фонетике и грамматике.

Если в современной науке имеется уже немало специальных исследований, посвященных анализу русизмов в лексике, грамматике и фонетике тюркских языков, то исследований, посвященных анализу тюркизмов в русском и в других славянских языках, еще недостаточно, хотя для глубокого понимания процессов развития национальной культуры как славянских, так и тюркских народов эти исследования представляются весьма важными.

Проникновение элементов тюркских языков в русскую речь и в русский язык чрезвычайно многообразно, но до сих пор оно еще недостаточно полно вскрыто, особенно в отношении грамматики, фонетики и фразеологии.

Почти отсутствуют исследования, касающиеся воздействия тюркской фонетической и грамматической структуры на фонетику и грамматику некоторых диалектов русского языка. Не изучены тюркские заимствования в русском словообразовании (ср., например, тюркские модели в образовании некоторых так называемых парных слов) и фразеологии (ср., например, кальки с тюркских речений типа *давай пойдём, давай посидим*). Недостаточно и несистематично изучаются также и тюркские лексические заимствования в русском словаре.

Одной из наименее затронутых изучением областей в этом отношении является антропонимика, в то время как она пред-

ставляет, несомненно, большой интерес не только для лингвиста, но и для историка.

Важность изучения русской антропонимии, в том числе тюркских ее элементов, подчеркивается необходимостью составления сводного словаря русских антропонимов.

Вопрос о составлении этимологического словаря русских антропонимов уже неоднократно обсуждался на страницах академических периодических и непериодических изданий. Однако осуществление этой задачи — составление полного словаря — требует большой предварительной работы, и в частности монографических исследований по отдельным группам русских фамилий. Таким образом, исследование, посвященное анализу русских фамилий тюркского происхождения, имеет своей целью дать предварительный материал для будущего общего словаря русских фамилий.

Исследования в области этимологии в большинстве случаев сводятся к построению гипотез, имеющих в той или иной степени субъективный характер. Отмечая задачи славистов и тюркологов, занимающихся исследованиями тюркизмов в русском языке, Н. К. Дмитриев писал: «Так как твердые документальные материалы по истории тюркских слов обычно получить крайне трудно, а то и просто невозможно, то научная документация заменяется догадкой, наблюдением, гипотезой. В результате получается своего рода абстракция, как бы одно из возможных решений некоего неопределенного уравнения. Наука здесь как бы переходит в искусство. Нечто подобное можно сказать, например, о постановке диагноза врачами, но врач все же находится в лучшем положении, чем этимологизатор: больной сообщает врачу свою „историю болезни“ и этим помогает ему, являясь не только объектом, но и отчасти субъектом лечения. Между тем слово хотя и „не безгласно“, но в значительной степени „глухо“ к своей „паспортизации“» [31, с. 6].

Однако, как указывает тот же автор, есть все же такие объекты для изучения тюркизмов в русском языке, которые позволяют изучать их в определенном контексте; к ним он относит такие исторические памятники, как, например, «Слово о полку Игореве», «Домострой» и пр., т. е. памятники, относящиеся к конкретной исторической эпохе и конкретным историческим условиям.

Исследование происхождения русских исторических фамилий имеет также свои преимущества перед обычными этимологическими изысканиями вне исторического контекста, так как оно опирается на некоторые документальные данные, отраженные в их родословных. Родословные в большинстве случаев приводят некоторые исторические сведения, помогающие раскрыть значение и содержание тех тюркских слов, которые лежат в основе данной конкретной фамилии; они

приводят различные фонетические варианты фамилии и устанавливают ее связь с тем или иным основателем рода — выходцем из тюркской среды. Таким образом, благодаря родословным изучаемое слово-тюркизм, лежащее в основе конкретной фамилии, является в данном случае не только «не безгласным», но и «не глухим» к своей «паспортизации». Исследования же, опирающиеся на документальные данные родословных, могут оказать большую помощь в дальнейших изысканиях — в изучении русских фамилий, родословные по которым отсутствуют.

Имея в виду помощь, которую могут оказать в этимологизации документальные данные, содержащиеся в родословных, мы и начали свои исследования с тех русских фамилий тюркского происхождения, которые представлены в родословных.

## 2

Существующие словари и исследования, посвященные русским фамилиям, уделяли недостаточное внимание восточным, в частности тюркским, их этимологиям<sup>1</sup>.

Несмотря на наличие у русских множества фамилий тюркского происхождения, до сих пор не было специального исследования, посвященного этой проблеме. Е. П. Карнович, один из первых затронувших этот вопрос, отметил значительный тюркский слой в русских исторических фамилиях. «Князей из татар вообще, — писал он, — у нас было и есть такое множество, что и ныне в простом русском народе каждого татарина называют князем...» [50]<sup>2</sup>. Однако многие его попытки этимологизации отдельных имен и фамилий иноязычного, в частности тюркского, происхождения были неверны. Немотивированно отнесены им к мордовским такие тюркские по своему происхождению фамилии, как Енгальчев, Акчурин, Булушев, Утешев, Кудашев и пр., хотя в отношении некоторых фамилий даны правильные определения их происхождения.

Некоторые и более проверенные сведения о тюркских по происхождению русских фамилиях приводит А. М. Селищев [78, с. 137—141]. Ср., например, его довольно точные переводы тюркских по происхождению прозвищ: Булгак 'беспокойный, суматошный человек', Сутырга 'вздорный человек' и т. п., а также правильное отнесение к именам, проникшим через

<sup>1</sup> См. [55б; 55в; 55г; 62; 63; 78; 83; 91; 93; 94; 100а; 104; 106а]. В последнее время вышло в свет несколько специальных исследований теоретического характера, трактующих об истории формирования русских фамилий, об их структуре и классификации. К такого типа обобщающим теоретическим трудам следует отнести работы А. В. Суперанской [86; 87], В. А. Никонова [65; 67], И. В. Бестужева-Лады [20], Б. О. Унбегауна [129] и др., где приведена и относительно полная библиография, касающаяся данного вопроса.

<sup>2</sup> Ср. также: [15; 16; 83] и другие работы.

тюркское посредство, таких имен, как Алай, Ахмат, Балабан, Кызыл, Касим, Кыпчак, Мамай, Мансур, Мурат, Саадат, Кизилбай, Ромозан, Шеремет, Урус и пр.

Однако более подробный филологический анализ русских фамилий тюркского происхождения и определение конкретных исторических условий их возникновения до сих пор не осуществлены тюркологами, несмотря на обширный и богатый для этого материал.

Существует значительное количество источников, в которых иногда в достаточно точной передаче даются сведения, позволяющие установить тюркское происхождение той или иной фамилии.

Кроме известного «Словаря древнерусских личных собственных имен» Н. И. Тупикова [94], представляющего собой исключительно по полноте собрание личных имен и фамилий (отчеств), главными источниками для подбора, анализа и сопоставления материала по конкретным русским фамилиям тюркского происхождения могут служить различного рода летописные сведения, юридические акты, духовные и договорные грамоты, акты феодального землевладения и пр., относительно полная библиография по которым дана в монографии В. К. Чичагова [104], а также в книге А. В. Суперанской [85].

Из специальных изданий, содержащих списки или указатели старых русских фамилий, не отмеченных в упомянутых выше исследованиях, приведем книгу А. В. Экземплярского ([108]; ср. также [47; 103]) и более поздние издания в сериях различных юридических актов, содержащие материалы по русской антропонимике [2; 3; 36; 96].

Все эти издания содержат тысячи русских фамилий, из которых значительный процент составляют фамилии тюркского происхождения.

Однако для этимологических исследований наибольший интерес представляют источники, содержащие не только собственные имена и фамилии, но и сведения об их происхождении, т. е. родословные. В этом отношении исключительно важными для изучения представляются такие источники, как «Бархатная книга»<sup>3</sup>, синодальные списки родословных [Временник]<sup>4</sup>, а также краткие родословные в Общем гербовнике дворянских родов Всероссийской империи [ОГДР] и в других источниках [34; 38; 113; 119; 123].

Преимущество этих источников для этимологических исследований заключается в том, что родословные, как правило, приводят прозвища, от которых происходит данная фамилия,

<sup>3</sup> Родословная книга князей и дворян российских и выезжих, собранная и сочиненная в Разряде в конце XVII века, — см. [43].

<sup>4</sup> Родословная книга Великого Российского государства... (Синодальный список). Родословная книга (А. Архива Коллегии иностранных дел и Б. Московского архива Коллегии иностранных дел), — см. [28].

а также различного рода разночтения фамилий, а иногда и их более близкую к источнику и фонетически полную форму.

Для того чтобы ограничить рамки настоящего исследования, в нем за основу взят перечень русских фамилий с их родословными, помещенный в [ОГДР, I—XX]. В необходимых случаях в процессе исследования сведения о родословных отдельных фамилий тюркского происхождения проверяются по более полным материалам других родословных.

Все подвергнутые историко-этимологическому анализу русские фамилии тюркского происхождения, представленные в настоящей работе, даны в порядке их следования в Общем гербовнике с приведением содержащихся в данном источнике легенд о их происхождении.

Весьма ценными и полными по отношению к Общему гербовнику источниками для установления происхождения русских фамилий являются родословные, опубликованные в томе X «Временника Императорского Московского общества истории и древностей Российских» (М., 1851).

Родословные эти, как отмечается в предисловии к ним, представляют собой частные списки, «составленные родословными фамилиями для местнических щетов» [Временник, с. II]. Первый из трех этих списков составлен при царе Василии Ивановиче Шуйском, второй — при царе Федоре Ивановиче и третий — при царе Иване IV Васильевиче (Грозном). Таким образом, все они относятся ко времени до начала XVII в., в чем и заключается особая их ценность, так как в них мы находим «историю старинных боярских и княжеских родов в том именно виде, в каком представляли себе сии роды» [Временник, с. III]. Эти родословные «очень хорошо определяют происхождение каждого древнего рода» [там же], что представляет чрезвычайно важным для более точного определения самой основы фамилии или прозвища. Кроме того, в одной из родословных, а именно в так называемом «Синодальном списке», имеются некоторые данные, трактующие о связи русских древних родов с родами татарских князей, «потомков Чингисхана и разных татарских царей и князей из других родов» [Временник, с. IV], что представляется весьма важным для установления тюркского происхождения той или иной русской фамилии.

Для более точного научного обоснования происхождения каждого антропонима (в данном случае — фамилии) представляется необходимым, во-первых, по возможности установить по соответствующей родословной связь этой фамилии с прозвищами далеких ее предков, а также исторические связи этой фамилии с другими родственными фамилиями; во-вторых, определить в необходимых случаях общие геральдические признаки в соответствующих изображениях гербов, указывающие на восточное (тюркское) происхождение их обладате-

лей; в третьих, установить точную транскрипцию того или иного имени или прозвища, по возможности привлекая для этого все их фонетические варианты, использованные в родословных, и, в первую очередь, наиболее древние из них; в четвертых, дать анализ исходного слова, привести соответствующие параллели из различных тюркских языков и на основании этих сведений установить ту или иную этимологию данного прозвища, а следовательно, и данной фамилии.

В родословных обычно указывается происхождение основателя данной фамилии, причем чаще всего родоначальник фамилии определяется как выходец с Запада или Востока. Западное происхождение основателя рода нередко приписывается искусственно при явно выраженной восточной, тюркской по происхождению, фамилии, но сведения в родословных о восточном происхождении фамилии являются, как правило, более или менее точными и подтверждаются соответствующими восточными именами и прозвищами их родоначальников.

На основании сведений из родословных книг часто устанавливается общее происхождение нескольких фамилий от единого предка, подтверждаемое общностью геральдических признаков в соответствующих родовых гербах, что представляется любопытной аналогией для родо-племенных отношений родственных родовых подразделений и соответствующих тамговых знаков, бытовавших вплоть до Великой Октябрьской социалистической революции у тюркских народов, сохранивших пережитки своей родо-племенной системы.

Основная масса русских семей тюркского происхождения имела своими предками — основателями рода — выходцев из Золотой Орды (конец XIV — XV в.), однако встречаются и более ранние фамилии тюркского происхождения, ведущие свое начало от половцев, печенегов, узов, торков и пр.

### 3

По своему отношению к тюркскому миру все фамилии могут быть разделены на четыре основных типа.

Первый тип составляют фамилии, которые имеют в своей основе тюркское слово и принадлежат роду, ведущему свое происхождение непосредственно от выходца либо из древних огузских и половецких родовых объединений, либо из Золотой Орды и более поздних татарских ханств — Казанского, Крымского, Астраханского, Сибирского, Большой Ногайской Орды и др. К этому типу относится подавляющее большинство фамилий тюркского происхождения.

Ко второму типу относятся также тюркские по своему происхождению фамилии, объявляемые искусственно созданными родословными западноевропейскими; родоначальниками их называются представители западноевропейских родов,

выходцы из Западной Европы (Греции, Италии, Швеции, Германии, Англии, Франции и пр.), в то время как представители данного рода носят тюркскую фамилию, безусловно связанную либо с тюркским прозвищем, данным русскими, либо с тюркским происхождением данного рода.

Ярким примером подобных фамилий могут служить фамилии Тютчев и Чичерин. В родословных этих фамилий отмечается генуэзское и итальянское их происхождение, в то время как указанные фамилии являются, безусловно, тюркскими.

Первая из них, фамилия Тютчев, крымского — либо турецкого, либо генуэзского — происхождения, от тюркского (генетически персидского) слова *tuč* تۇچ 'медь зеленая' [Будагов, I, с. 386], 'латунь' [112, II, с. 407], *tuč~tudž* тур. 'бронза' [Радлов, III, с. 1498] + аффикс профессии *-čy//či* > тур. *tuččy~tudždžy* 'работающий по бронзе, торгующий бронзой' [Радлов, III, с. 1498]. Основа же фамилии Тютчев — *tučče* — явилась результатом более поздней диссимилиации; ср. русское произношение фамилии Тютчев — *t'učč'ef* < *tuččy* + русское окончание *-ев*.

Таким образом, родоначальником фамилии Тютчевых был либо генуэзец итальянского происхождения, получивший тюркское прозвище, либо генуэзец тюркского происхождения, либо турок, живший в Крыму и занимавшийся работой по бронзе или продававший изделия из бронзы.

Впрочем, не менее убедительной этимологией фамилии Тютчев может быть и иная, связанная со словом *tuččy* 'сопряженный, примыкающий' [112, I, с. 399], т. е. 'человек чужой, иного племени, примкнувший к роду или семье тюркского происхождения'.

Что же касается фамилии Чичерин, то она могла произойти от тюркского глагола *čeč-* 'рассеивать, разбрызгивать, разбрасывать' [Радлов, III, с. 1987] + аффикс причастия будущего времени, указывающий на обычность действия > *čeč+er* 'разбрасывающий, рассеивающий'. Причастие *čečer* могло быть также связано с глаголом *čečerke-* 'стараться хорошо говорить, говорить изысканными словами, хвастаться, гордиться' [Радлов, III, с. 1989] и прилагательным *čečen* 'красноречивый'; в таком случае фамилия Чичерин восходила к прозвищу *čečer* со значением 'красноречивый'. Также вероятно, что фамилия Чичерин ~ Чичеров происходит от тюркского глагола *čič-*, тур. *čič-*, алт. *čuč-* 'разбрызгивать' + аффикс причастия будущего времени *-er*, указывающий на обычность действия > *čičer* 'человек, с которым хотя бы однажды случилась беда' > прозвище по данному признаку *čičer~чичера* > фамилии Чичерин или Чичеров. Русское слово *чичер~чичера*, встречающееся в Тульской, Орловской, Тамбовской, Рязанской областях со значением 'резкий, холодный осенний ветер с

дождем, иногда со снегом', видимо, также связано по происхождению с одним из упомянутых глаголов.

К этому же типу может быть отнесена и фамилия Кутузов, восходящая к тюрк. *qutuz* ~ *qutur* قوتوز ~ قوتور 'бешеный', тур. *qutuz* ~ *quduz* قوتوز ~ قودوز 'бешеный, вспыльчивый, возбужденный' [Будагов, II, с. 71].

Вместе с тем в родословной Голенищевых-Кутузовых указывается на то, что фамилия Кутузовых «происходит от выехавшего в Россию к благоверному великому князю Александру Невскому из немец честного мужа именем Гавриила. У сего Гавриила был праправнук Федор Александрович Кутуз, от которого пошли Кутузовы» [ОГДР, V, с. 17]. «Происшедшего от сего Федора Кутуза потомка Андрея Михайловича Кутузова дочь была в замужестве за Казанским царем Симеоном. Помянутого же Кутуза брат родной Ананий Александрович имел сына Василия, прозванного Голенище. Потомки их Голенищевы-Кутузовы Российскому престолу служили...» [ОГДР, II, с. 31].

К третьему типу фамилий относятся тюркские же по своему корню фамилии, носители которых имеют явно не тюркское происхождение. Таковы, например, известные русские исторические фамилии: Куракины (<тюрк. *quraq* 'пустой человек, жадный, скряга'), род которых восходит к литовскому князю Гедимину и киевскому князю Владимиру, или Булгаковы (<тюрк. *bul'raq* 'гордый, суматошный человек, смутьян'), род которых ведет свое происхождение также от Гедимины и Владимира Святого.

Наконец, последнюю, четвертую группу составляют фамилии, имеющие своей основой русский корень, носители которых имеют тюркское происхождение.

В этих случаях в родословных иногда либо дается простая ссылка на тюркское (~ татарское) происхождение фамилии без указания на конкретного тюркского основателя данного рода, как это имеет место, например, в родословных фамилий Строгановых и Ростопчиных, либо приводится тюркское имя основателя данной фамилии, уже получившей свое русское наименование; к этой группе могут быть отнесены фамилии Петровых-Соловово, Леонтьевых, Матюшкиных, Племянниковых, Загряжских, Свистуновых, Уваровых и др.

В родословной Строгановых, фамилия которых восходит к русскому слову, связанному по своему значению с глаголом *строгать* или с именем *острог*, сказано следующее: «Барон Александр Сергеевич Строганов, Римской империи граф, происшел от татарского рода; предок его, коему по принятии христианской веры наречено имя Спиридон, за оказанные отличные опыты верности и храбрости пожалован от великого князя Дмитрия Иоанновича Донского в Российском войске

воеводою. Потомок сего Спиридона Аникий Федорович Строганов, переселяясь в город, называемый Соливычегодск, и, учредя там соляные заводы, много способствовал в покорении к Российской империи разных провинций и к приобретению Сибири» [ОГДР, I, с. 33, 34; II, с. 16].

В родословной Ростопчиных также имеется ссылка на крымско-татарское происхождение фамилии, хотя прозвище ее основателя восходит уже не к тюркскому, а русскому областному слову *растопч(ш)а*, тамбов. 'ротозей, разиня, олух' [Даль, IV, с. 78]: «Граф Федор Васильевич Ростопчин происходит из древней благородной фамилии, которая, как показано в справке Разрядного архива, начало свое восприняла от выехавшего к великому князю Василию Иоанновичу из крымских татар Бориса Федоровича по прозванию Ростопча, коего потомки Ростопчины многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 12].

Что же касается фамилий Петровых-Соловово, Племянниковых, Загряжских, Свистуновых, Уваровых и пр., то эти русские по своему происхождению фамилии принадлежат родам, тюркские имена основателей которых сохранились в родословных.

Приведем выдержки из их родословных с кратким анализом тюркских имен и прозвищ родоначальников соответствующих фамилий.

Петровы-Соловово: «Род Петровых-Соловово происходит от выехавшего во дни княжения великого князя Федора Ольговича Рязанского из Большой Орды мурзы Батыра, а по крещении названного Мефодием, коего сын Глеб Батурич был у великого князя Ивана Федоровича Рязанского боярином. Правнук сего Глеба Батурича Михайло Петров Соловово в 1598 году был в Чернигове полковым головою. Дочь его Прасковья Михайловна была в супружестве за царевичем Иоанном Иоанновичем, сыном государя царя Иоанна Васильевича» [ОГДР, II, с. 47]. Геральдические данные — скрещенные стрелы, полумесяц и восьмиконечная звезда — в гербе Петровых-Соловово также свидетельствуют о восточном происхождении их фамилии.

Родственной фамилии Петровых-Соловово, ведущей свой род от общего предка, является фамилия Леонтьевых, в родословной которых сказано: «К великому князю Федору Ольговичу Рязанскому выехал из Большой Орды мурза именем Батур, а по крещении названный Мефодием; сын его Глеб Батурич находился при великом князе Иване Федоровиче Рязанском боярином» [ОГДР, IV, с. 30].

Как следует из этих родословных, общим родоначальником фамилий Петровых-Соловово и Леонтьевых является выходец из Большой Орды мурза именем Батур. Однако вместо общей фамилии Батуровы или Батурины семьи Петровых-



Соловово и Леонтьевых получили русские фамилии, скорее всего по соответствующим собственным именам их более поздних основателей Петра и Леонтия.

Имя же их общего родоначальника мурза Батыр состоит из титула мурза, восходящего к сочетанию араб. *amir* أمير 'князь' и перс. *zade* زاد; 'сын' > *amir zada* > *mirza-murza* 'сын князя, сын эмира', и собственного имени Батыр, восходящего к тат. *batyr* ~ *batur* < монг. *bahadur* 'храбрый, герой, силач' (= русск. 'богатырь').

Связь фамилий Петровых-Соловово и Леонтьевых с Большой Ордой выражена в общих геральдических символах их фамильных гербов, описание которых дано следующим образом: «В щите, разделенном на четыре части, посередине находится малый щиток, разделенный чертою надвое, в коем изображены: в верхней половине в голубом поле серебряная осьмиугольная звезда и серебряный же полумесяц, рогами вверх обращенный; а в нижней в золотом поле положены крестообразно две стрелы, летящие к нижним углам. В первой и четвертой частях в голубом (герб Леонтьевых) и в красном (герб Петровых-Соловово) поле обозначены по одному негру в природном их одеянии, держащие в правой руке серебряные копыя. Во второй и третьей частях в красном (герб Леонтьевых) и в голубом (герб Петровых-Соловово) поле видны стоящие на задних лапах два золотых льва, коронованные, с поднятыми вверх саблями». Щит держат два льва (герб Петровых-Соловово), два негра (герб Леонтьевых) [ОГДР, IV, с. 30; II, с. 47].

В родословной фамилии Матюшкиных отмечается, что «предок рода Матюшкиных Арбауш, а по крещении названный Евсевием, выехал в 6768/1260 году к благоверному великому князю Александру Невскому из Орды, которого великий князь пожаловал поместьями и в Володимир наместником. Потомки сего Арбауша, прозванные Матюшкины, многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 24].

Имя родоначальника фамилии Матюшкиных Арбауш восходит к чагатайскому производному слову *arbaq* ~ *arbaq* 'обман, ложь; заговор, нашептывание, наставление, совет' + аффикс пристрастия и профессии *-čy//či, -šy//ši* > *arbačšy* ~ *arbaqšy* ~ *arbawšy* 'обманщик, лжец; произносящий заговор, советчик'; русская адаптация: *arbawšy* > *арбауш*.

Об аналогичной по типу фамилии Племянников в родословной указывается: «Во дни княжения благоверного великого князя Константина выехал из Золотой Орды Салтанеич Яндоуганд Трегуб, а по крещении названный Василием, и двора его Диуланов и Аспаг тысяча девять сот человек, и великий князь пожаловал его многими вотчинами. У сего Василия был сын Андрей Васильевич по прозванию Племян-

ник, коего потомки Племянниковы Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 31].

Имя родоначальника данной фамилии Салтанеич Яндоуганд Трегуб восходит к сложному имени, состоящему из титула Салтанеич, имени собственного Яндоуганд и русского уже прозвища Трегуб. Кроме того, в родословной упоминаются названия воинов его свиты, состоящей из тысячи девятьсот человек.

Титул Салтанеич имеет своей основой араб. *sultān* سلطان 'султан, монарх, государь' > русск. *салтан* + суффикс *-eich*, служащий для обозначения отношения к производящей основе, частное его значение — указание на отчество.

Имя собственное Яндоуганд — сложное слово, состоящее из двух слов тюркского (огузского) происхождения: *janu* 'новый, вновь' и *doğar* 'родившийся, появившийся' > *janu doğar* 'новорожденный, вновь появившийся месяц'; ср. также тат. *bir tuğatnu oğlu* ~ *uğlu*, что в переводе означает 'племянник' [Будагов, I, с. 748].

Что же касается воинских званий *диулан* и *аспаг*, то первое из них, *диулан*, представляет собой либо искаженную передачу двух слов: *да улан*, т. е. русского союза *да* и *улан* (тат. *ulan*, чагат. *oğlan* 'юноша, слуга', ср. *at oğlan* 'конюшенный слуга, грум'), либо *диулан* < крым.-тат. *dil oğlan* 'переводчик'; менее вероятно происхождение *диулан* из *daulğan* داوغان 'шлем, шишак, каска' [Будагов, I, с. 404]. Наиболее вероятно первая этимология. Слово *аспаг* < перс. *ispaḥ* اسپاه > *sipah* سپاه 'конный воин' (из перс. *asb* اسب 'лошадь'). Таким образом, текст «...и двора его Диуланов и Аспаг тысяча девять сот человек...» следует читать «...и двора его да уланов (пеших воинов) и аспаг (конных воинов) тысяча девятьсот человек...».

Восточное происхождение рода Племянниковых подтверждается и геральдическими данными — изображениями в их гербе ятагана, стрелы и полумесяца.

О фамилии Загряжских в родословной сказано: «К великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому выехал из Орды царя Ордынского свойственник муж честен именем Исахар, а по крещении названный Гаврилом, который у великого князя был ближний чиновник и пожалован вотчинами. Сын сего Гавриила, Антоний Гаврилович, служил наместником, и великий князь Василий Дмитриевич повелел писать его Загряжским. Потомки сего рода Загряжские многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 33].

Имя основателя рода Загряжских Исахар восходит либо к библейскому имени одного из сыновей Иакова — Иссахар < др.-евр. *Jis's'ākār* 'приносящий плату за труд' (от *s'ākār* 'плата за труд, вознаграждение'), встречающемуся также как у

православных, так и у мусульман: арабов, персов, тюрков, либо к арабо-персидской основе *iẓā* اِذَا 'гнев, досада' и перс. *xwar* خوار (>*xor* خور) >*iẓaxor* 'гневный, сердитый'; ср. казах. *iẓaqor* اِزاقور 'сердитый' [Будагов, I, с. 192].

К этой же подгруппе могут быть отнесены следующие фамилии:

Богданов: «Фамилии Богдановых Тоузак Неклюдов сын Богданов написан в списке 7088/1580 года в числе городских дворян с поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 31].

Имя Тоузак восходит либо к тур. *tozaq* 'пух, пушок на цветах, растениях, пух от перьев', либо к тат., чагат. *tuzaq* طوزاق 'петля, силок' [Будагов, I, с. 392] или кыпчак. *tusaq* توساق 'овца со 2-й весны по рождению' [Будагов, I, с. 394] — все эти слова могли быть основой для собственного имени.

Щербачев: «Фамилия Щербачевых происходит от выехавшего в Россию из Золотой Орды Федора Салта, коего потомки Щербачевы многие служили Российскому престолу... и жалованы от государей в 7122/1614 и других годах поместьями» [ОГДР, II, с. 97].

Имя Салта <Салтан <араб. سلطان 'князь, государь, монарх'.

То же слово Салтан лежит в основе собственного имени родоначальника фамилии Свистуновых, о которой родословная свидетельствует, что «род Свистуновых происходит от выехавшего из Золотой Орды Салтана Свистуна, коего потомки Российскому престолу служили в 7114/1606 и других годах» [ОГДР, III, с. 48].

Готовцов: «Фамилия Готовцовых происходит от выехавшего к великому князю Василью Васильевичу Темному мурзы Атмета (Ашмет), принявшего греко-российскую веру и наименованного во крещении Петром, у коего был сын Андрей, прозвища Готовец; происшедшие от него потомки приняли наименование Готовцовых» [ОГДР, X, с. 22].

Имя родоначальника фамилии Готовцовых состоит из титула мурза (о нем см. ранее, с. 14) и собственного имени Ашмет, которое, по всей вероятности, представляет собой испорченное Ахмет <араб. *aḥmad* احمد 'прославленный'.

Тимашев: «Фамилии Тимашевых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7122/1614 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 75].

Фамилия Тимашев либо произошла из русского имени собственного Тимофей в ласкательной его форме Тимоша, что менее вероятно, так как в этом случае она была бы оформлена аффиксом *-ин* — Тимошин, либо основой ее было иноязычное слово, как мы предполагаем — тюркское.

В последнем случае в качестве ее этимонов можно предположить основу тат. *tuḡma* 'родной, единокровный' + аффикс ласкательной формы *-š* <*tuḡmaš* 'родной'. В татарской антропонимии чаще встречается огубленная форма той же фамилии Тувмашев, Тумашев. Делабиализованная его форма Тимашев также вполне правомерна для татарского заимствования в русском языке.

Уваров: «Предок рода Уваровых Минчак Касаев, а по крещении названный Симеоном, выехал к великому князю Василью Дмитриевичу из Золотой Орды. У сего Минчака были дети: Давыд, Злоба, Оркан, переименованный после Оринкою, и Увар. От них пошли: от Давыда — Давыдовы, Минчаковы; от Злобы — Злобины; от Оринки — Оринкины, а от Увара — Уваровы» [ОГДР, V, с. 33].

Собственное мужское имя Минчак имеет своей основой широко распространенное в карлукских и кыпчакских языках слово, например от ст.-узб. *minčiq* ~ *minčaq* مونچاق ~ مونچاق 'бисер, бусы, драгоценный камень' [98, I, с. 99]; дагестанск. (кумык.) *mundžaq* منچاق ~ *minčaq* مونچاق 'драгоценный камень' [Будагов, II, с. 268], казах., каракалпак. *monšaq* 'бусы', тат. *mijunčaq* 'ошейник' <*mijun* 'шея' + *-čaq* — аффикс, образующий название предмета, относящегося к тому, что обозначено производящей основой; ср. *gol* 'руки' — *golčak* 'нарукавники — часть воинского снаряжения', *qoŋ* 'часть ноги от колена и выше' — *qoŋčaq* 'наколенники — часть воинского снаряжения (латы)'; отсюда собственные имена *qolčaq* — русская фамилия Колчак и *qoŋčaq* — имя половецкого князя Кончак.

Делабиализация *minčaq* ~ *minčaq* > русск. *минчак* вполне возможна в процессе адаптации заимствования, и, таким образом, имя Минчак по аналогии с указанными выше именами Колчак и Кончак могло принадлежать выходцу из Золотой Орды, приехавшему на службу к русскому князю.

Не менее вероятным является происхождение имени Минчак из тат. *miŋ* 'родинка, родимое пятно' + *-čaq* — аффикс ласкательной формы > *miŋčäk* 'родимое пятнышко' — имя собственное мужское по особой примете (пятно на лице или на другом не скрытом одеждой месте).

Второе собственное имя, лежащее в основе фамилии Касаев, Касай, также тюркского происхождения и также имеет две возможные этимологии: 1. В кыпчакских языках, например в казахском, встречается выражение *qasa batur* 'настоящий, истинный герой' (<араб. *xāṣ* خاص 'чистый, настоящий' и *batur* <монг. *bahadur* 'богатырь'). Это выражение могло служить основой собственного имени, получившего в русском произношении форму Касай; ср. имя собственное мужское Кыйс <перс. کيس — имя Меджнуна в поэме Физули. 2. Вторым возможным этимологом имени Касай является основа араб. *qaws*

قوس 'созвездие Стрельца, соответствующее месяцу ноябрь' [Будагов, II, с. 80]. Названия созвездий использовались ранее у тюрков в качестве собственных имен (например, *bizawly* 'созвездие Тельца', *qozuly* 'созвездие Овна'), и поэтому *qaws* + звательная частица *-aj* > *Qawsaj* могло быть основой для имени Касай, а затем и производной от этого имени фамилии Касаев.

Имя Оркан, встречающееся в родословной в значении имени собственного мужского Оркан — имя сына Минчака Касаева, скорее представляет собой эпитет к собственному имени и происходит либо из тур., крымско-тат. *ärkän* 'холостой, неженатый', либо из тур. *arkan* < араб. *ärkän* آرکان (ед. ч. ركن) 'столпы, подпоры', в переносном значении 'вельможа', слова, получившего в русской адаптации форму Оркан.

Менее вероятно другая основа имени Оркан — сложное имя, состоящее из тат. *arış* آرو, чагат. *arū* اریغ 'чистый, опрятный, хороший, священный' [Будагов, I, с. 33] и титула *hak* < *hac* حان 'властитель, хан' > *arış hac* > русск. Оркан. Это предположение поддерживается аналогией с основой имени Касай < араб. *xās* خاسی, также имеющей значение 'чистый, настоящий'.

Совин: «В справке Разрядного архива показано, что в Россию из Большой Орды выехал Изытвелат, а по крещении названный Карп; у него был сын Иван Сова, от которого и произошли Совины» [ОГДР, X, с. 88].

Имя основателя рода Совиных Изытвелат представляет собой русскую адаптацию сложного имени Иззат-Давлат, состоящего из основы — имени собственного Иззат < араб. *'izzat* عزت букв. 'честь, почесть' и собственного имени Давлат < араб. *dawlat* دولت букв. 'благо, богатство, могущество'.

Таким образом, последняя, четвертая, подгруппа характеризуется тем, что, несмотря на русские фамилии, роды, носители этих фамилий, ведут свое происхождение от их основателей тюркского происхождения, выходцев из Золотой Орды и ханств, образовавшихся после ее распада.

Ниже более подробный анализ будет дан только фамилиям, в основе которых лежит тюркский корень, независимо от происхождения самого рода или семьи их носителей.

#### 4

В задачу настоящего исследования входит анализ происхождения самой фамилии, ее соотнесение с тем или иным прозвищем или именем, имеющим в своей основе тюркский корень.

Вместе с тем большой интерес представляет также выходящий за пределы целей данного исследования исторический анализ происхождения каждой конкретной фамилии, ее связей и родства с другими фамилиями.

Нередко представители одной и той же фамилии не имеют между собой ничего общего, не состоят друг с другом в родстве. Подобное положение могло возникнуть, в частности, в результате передачи фамилии феодала жителям целой деревни или села, которые ему принадлежали. Так было, например, с известными русскими фамилиями Голицын, Гагарин, Куракин, Кропоткин и др., принадлежащими феодальной аристократии. Вместе с тем старые русские фамилии могли совпасть с новыми по происхождению фамилиями. Так, например, фамилия Баскаков, связанная исторически своим происхождением с Золотой Ордой, могла возникнуть в более позднее время также из прозвища; как утверждает В. Даль, слово *баскак* сохранило не только историческое значение «татарский пристав для сбора податей и надзора за исполнением ханских повелений», в б. Вятской губернии оно известно также в значениях 'смелый, бойкий' и 'дерзкий, наглый' (о человеке), т. е. как в положительном, так и в отрицательном значениях [Даль, I, с. 52].

Глубокое и последовательное историческое изучение происхождения конкретных русских исторических фамилий в их генетической связи с другими родственными фамилиями является задачей будущего. Здесь же мы хотели бы лишь в качестве примера полного исторического анализа, вскрывающего конкретную историю происхождения фамилии от первоначального ее источника, ее связей с другими фамилиями, до исторически засвидетельствованных реальных ее потомков, рассмотреть фамилию Баскаков.

Баскаковы ведут свое происхождение от того же родоначальника, что и Зубовы<sup>5</sup>, — от золотоордынского баскака Амырхана (тюрк., монг. имя собств. муж. *Amyr* + *xan* < алт. *amyr* 'мир, покой, отдых; мирный, благополучный'; ср. имя собственное эпического героя *Amyr-sanaa* < монг. *amar* 'спокойный, благополучный' ~ *amarxan* 'простой, легкий', в русской адаптации Амраган, Амрагат, Мираган), бывшего во второй половине XIII в. наместником ханов Золотой Орды Берке (Бургая) и Менгу-Темирхана во Владимире во время княжения великих князей Александра Ярославовича Невского (1252—1263), его среднего брата — Ярослава Ярославовича (1264—1271) и младшего брата — Василия Ярославовича (1272—1277). Город Владимир считался стольным великокняжеским городом, владимирский князь — великим князем. Наряду с ним и ставленник Золотой Орды именовался «великий баскак

<sup>5</sup> См. «Русская старина». 1876, сентябрь, с. 173—174, а также [49, с. 65].

владимирский» [64, с. 22—23]: ему были подвластны все баскаки — воеводы из военно-феодальной аристократии как в Северо-Восточной, так и в Юго-Западной Руси.

«Баскак владимирский» (Амарган) назывался «великий», очевидно, в отличие от других баскаков, ему подчиненных. Другие баскаки, по-видимому, «держали баскачество» разных княжений, если судить по тому, что Ахмат, согласно летописному рассказу (1284 г.), «держал баскачество» Курского княжения. В Ростовском владычном своде имеем случайное упоминание о смерти (ростовского?) баскака Кутлубуга [64, с. 20].

Баскаческая организация Золотой Орды имеет свою историю. Как свидетельствует «Старинное монгольское сказание о Чингис-хане», монголы после захвата государств назначали специальных наместников — хранителей печати «таньмачи» или «дарухачи», что в переводе обозначало букв. 'печатник; тот, кто ставит печать — хранитель печати' (*tanma* 'печать, тамга' или *daruqa* 'печатание' + аффикс профессии *-čy* > *tanmačy* ~ *daruqačy* 'ставящий печать, печатник').

Архм. Палладий так поясняет значение слов *таньмачи* и *дарухачи*: «Название учреждения, заведенного Огодаем: таньмачи были монгольские воеводы, командовавшие полками из иноплеменных народов, например Киданей, Тюрков и других... Назначение полков таньмачи было заменять, в войнах и сражениях, войска монгольския и держать в повиновении покоренные народы. У нас в России таньмачи назывались баскаками». И далее: «Дарухачинь: в тексте поставлено нераздельно с словом таньмачи, за одно название... Дарухачи было учреждение Чингисхана. Китайские историки обыкновенно перелагают это название китайским чжан-инь-гуань: заведующий печатью чиновник или сановник... Дарухачи в Китае действительно имели печать, прикладыванием которой они заверяли все акты и документы, там, где были поставлены... Кроме общего надзора за ходом дел, по праву хранителя печати, дарухачи, в провинции, имели еще другие обязанности или права... а именно: 1. перепись населения; 2. набор войск из туземцев; 3. устройство почтовых сообщений; 4. собиранье податей; 5. доставление ко Двору дани...» [70, с. 255—256].

Должность даруга (*daruqa*) в ярлыках русским митрополитам упоминалась в трех вариациях: волостной (= туменный), городской и сельский. В ярлыке Тохтамыша кочевому феодалу Бек-Хаджи в 794 г. хиджры (1391/92) есть обращение к туменному (= волостному) даруге [19, с. 15].

В ярлыке Тимур-Кутлуга к сельскому феодалу Мухаммеду 800 г. хиджры (1397/98) есть обращение к даруге «внутренних селений», а в ярлыке Саадет-Гирея оседлому феодалу — к даруге «внутренних городов» [19, с. 10—11].

Должность и термин «даруга» (*daruqa*) были известны в Золотой Орде, судя по ярлыкам, в течение всего XIV века, а в русских летописях под 1432 г. есть известие о московском даруге [ПСРЛ, XIII, с. 15]. Термин этот сохранился до XVI в. в Крыму в значении агента, чиновника [5, с. 468, 534].

Термины «даруга» (*daruqa*) и «таньмачи» (*tanmačy*) были известны также и в Иране [120, с. 64—68].

Позже в Золотой Орде и на Руси термин *tanmačy* ~ *daruqačy* был заменен тюркской (кыпчакской, половецкой) калькой *basqaq* 'баскак' < *bas-* 'ставить печать, печатать' + аффикс действующего лица *-qaq* > *basqaq* 'тот, кто ставит печать, ставящий печать' (т. е. то же значение, что и у монг. *daruqačy* или *tanmačy*).

А. А. Семенов указывает на половецкое происхождение термина *баскак*, ссылаясь на текст жития св. Пафнутия («от безбожных агарян, иже зовутся половецким языком „баскаки“» [79, с. 143].

А. А. Зимин оспаривает принадлежность слова *баскак* к половецкому языку, ссылаясь при этом также на житие Пафнутия из Четьи-Минеи, составленное Вассианом Саниным («Батый поставляет и властеля по всем градам от безбожных агарян, их же баскаки нарицает тех языка, речь от тех колена корень рода имат блаженный сей Пафнутие»); он считает, что термин «баскак» связывается с татаро-монголами, но не с половецами [40, с. 63].

Представляется, однако, что прав был А. А. Семенов, так как все основное население, равно как и придворная знать в Золотой Орде, состояло из кыпчаков, т. е. половцев, примкнувших в значительной своей части к монгольской верхушке после покорения народов Восточной Европы, и господствующим языком в Золотой Орде был тогда кыпчакский (= половецкий).

Термин «баскак» зарегистрирован и в известном памятнике кыпчакского (= половецкого ~ куманского) языка Codex Cumanicus. В словаре К. Грэнбека он приводится в следующем переводе: *basqaq* [basskac] 'Bürgermeister, Gouverneur (rector)', т. е. 'мэр, губернатор' [116, с. 52]. В том же словаре дается значение глагола *bas-*: [*bas-*; *basar*] 'drücken, treten', т. е. 'печатать, давить' [116, с. 51—52].

Термин «баскак» был широко известен в персидском языке (*basqaq* باسقااق 'комиссар хана во владениях ленного князя' [111, с. 241—243]), а также в старом украинском («баскаки или атаманы своя аки бы старосты над россами имъяху» — Синописис, 120)<sup>6</sup>, в болгарском (*баскак*), польском (*baskak* 'начальник, правитель'), чешском (*baskak*) и др. (ср. [Фасмер, I] — здесь дан неточный перевод этого термина).

<sup>6</sup> Сообщение Г. И. Халимоненко.

Как свидетельствуют ярлыки ханов Золотой Орды, баскаки назначались из представителей высшей монгольской и кыпчакской аристократии и считались по своему административному положению выше князей и полководцев [18].

В России они появились вскоре после 1240 г. с теми же прерогативами власти, как и в других покоренных странах, хотя, как отмечает С. М. Соловьев, влияние их на внутренние дела Руси было незначительно.

«Подчинив своей власти русские княжества», Золотая Орда сформировала специальные отряды под руководством воевод-баскаков, назначавшихся из представителей монгольской военной аристократии. Вся баскаческая организация была подчинена «великому владимирскому баскаку» [40, с. 61—65].

В обязанности баскаков входили служба охраны и повиновения завоеванного населения, перепись населения, набор войска из туземцев, устройство почтовых сообщений, собиранье податей и доставка дани в Золотую Орду [64, с. 131].

До 1290 г. русские летописи полны свидетельствами о деятельности баскаков. Особенно интенсивной деятельность баскаков была на севере, главным образом в Ростовском княжестве.

«В то время как в других губерниях Центральной России мы встречаем только по одному, по два или самое большое по три селения с названиями Баскач, или Баскаки, или Баскаково, в пределах Ярославской губернии, занимавшей как раз (большую часть, по-видимому не всю) территорию Ростовского княжества, мы встречаем десять селений с названием Баскаково, Баскачево, Баскач... Примыкая к селению Баскаково б. Тверской губ. Кашинского у. (на Угличском тракте), эта цепь проходит через всю б. Ярославскую губ., пересекая б. уезды Угличский, Романо-Борисо-Глебский, Даниловский и Любимский, причем продолжение ее на северо-востоке составляет с. Баскаково б. Вологодской губ. Грязовецкого у., лежащее недалеко от границы б. Ярославской губ., и с. Баскаково Тотемского у., по правую сторону р. Сухоны. Перед нами, надо думать, следы усиленной концентрации баскаческих отрядов в районе Ростовского княжества» [64, с. 58].

Как устанавливает А. А. Зимин, баскаки просуществовали примерно до первой трети XIV в., хотя последнее летописное упоминание о баскаках, как пишет тот же автор [40, с. 61—65], относится к 1305 г. (упоминание о смерти ростовского баскака Кутлубуга).

На окраине Ростовского княжества и в Туле баскаки и сотники имели власть до середины XIV в. В середине XIV в. в источниках они уже не упоминались. Перестает существовать и сама система баскачества. Любопытно, что баскаки отсутствовали в южнорусских степях [19, с. 43].

Итак, фамилия Баскаковых связана с названием золотоор-

дынских наместников в вассальных владениях русских князей — баскак. Как уже отмечалось выше, родоначальником фамилии Баскаковых и Зубовых, по существующим родословным, считается «великий владимирский баскак» — ставленник Золотой Орды — Амырхан (в русской адаптации Амраган — Амрагат — Мираган).

По родословной И. Н. Ельчанинова [37, с. 10—16], у Амырхана, получившего в крещении имя Мартын (и прозвище Захарий), был сын Иван Мартынович, в иноках Пафнутий, умерший в 1478 г. и причисленный к лику святых в 1540 г., у его сына Ивана Ивановича, по той же родословной, было, в свою очередь, двое сыновей: Никита Иванович по прозвищу Баскак, от которого произошла фамилия Баскаковых, и Яков Иванович по прозвищу Зуб, от которого произошла фамилия Зубовых. Однако, как это выясняется по другим источникам [49, с. 65]<sup>7</sup>, родословная, опубликованная И. Н. Ельчаниновым, оказывается неточной в части истоков фамилии Баскаковых и Зубовых.

Весьма интересные сведения о родоначальниках этих фамилий, и в частности об одном из общих их предков — св. Пафнутии, приведены в Волоколамском патерике, составленном Досифеем Топорковым в начале XVI в. и передающим рассказы св. Пафнутия, на основе которых Вассиан Санин написал житие св. Пафнутия. Из рассказов св. Пафнутия — игумена Боровского монастыря — и составленного на их основе жития следует, что св. Пафнутий ведет свое происхождение от золотоордынских баскаков [44, с. 98—99; 45, с. 125—160, 225—231].

Из рассказов Пафнутия, зафиксированных Досифеем Топорковым в Волоколамском патерике, а позднее использованных Вассианом Саниным [40, с. 63], мы узнаем, что «егда же убиен бысть безбожный Батый вси держатели русския земли избивати повелеша Батыевы властели, поставленные по градом, аще который не крестится; и многи от них крестишась. Тогда и отца Пафнутия дед крестися и наречен бысть Мартин».

Сведения эти Пафнутий получил от своего деда Мартина, бывшего баскаком в Боровске, как об этом говорится далее в житии Пафнутия: «Сиа исповеда учеником своим отец Пафнутие, слышав от тех иже постави Батый властели по русским градом, иже баскаки нарицает тех языка речь, и от деда своего Мартина слыша, иже той баше баскак в граде Боровьске».

А. А. Зимин примерно устанавливает дату крещения Мартина. Пафнутий, внук Мартина, умер 1 мая 1477 г., «прожив 83 года», т. е. родился он в 1394 г. в веси (деревне) Кудиновской, около Боровска, в семье небогатого вотчинника.

<sup>7</sup> Ср. также журн. «Русская старина». 1876, сентябрь, с. 173—174.

Двадцати лет (т. е. в 1414 г.) он уже постригся в монахи. Следовательно, рассказы своего деда он мог слушать в самом конце XIV в., может быть в первые годы XV в. Мартину в это время могло быть не более 90 лет, т. е. родился он не раньше начала 20-х годов XIV в. Словом, он был современником Ивана Калиты. Если Мартин родился не раньше начала XIV в., то баскаком он мог сделаться, конечно, не раньше 20-х годов XIV в. [40, с. 64].

Однако даты эти, установленные А. А. Зиминим, с одной стороны, и сведения о крещении Мартина, деда Пафнутия, — с другой, не согласуются хотя бы потому, что, по сведениям из жития Пафнутия, следует, что Мартин крестился после смерти Батыя, которая произошла, как известно, в 1255 г. Возможно, что сведения о крещении относятся не к Мартину, а к его отцу (прадеду Пафнутия) — Амырхану, деятельность которого как раз относится к 1250—1290 гг. и который действительно крестился, получив христианское имя Захария, подтверждением чему служит, например, родословная Зубовых, которая свидетельствует о том, что «дворяне Зубовы, Римской империи графы, происходят от древней благородной фамилии Амрагата, а по крещении названного Захарием, который в 1237 г. находился в городе Владимире наместником. Потомки его Илья и Афанасий Зубовы за оказанную храбрость от царя Михаила Федоровича жалованы были поместьями» [ОГДР, II, с. 25].

Позже к родословной Платона Александровича Зубова добавлено: «Помянутый же Платон Александрович Зубов от Римского императора Франца Второго пожалован в 1793 году февраля 7 графом, а в 1796 году июня 2 князем Римской империи, и на оное княжеское достоинство дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, VI, с. 4]<sup>8</sup>.

В данной родословной вызывает некоторое сомнение то, что дата пребывания Амырхана (> Амрагата) наместником во Владимире и его крещения и принятия имени Захария фиксирована 1237, а не 1257 г., как это следует по летописным данным.

Как в самих родословных, так и в рассказах Пафнутия и в его житии, составленном Вассианом Саниным, все исторические даты соответствующим образом сдвинуты.

Несколько странными прежде всего кажутся в родословных фамилий Баскаковых и Зубовых сведения о том, что Амырхан в крещении получил, с одной стороны (по родословной, изданной И. Н. Ельчаниновым), имя Мартин, а с другой — прозвище Захарий. Если принять во внимание данные других источников (родословная, изданная Н. М. Карамзиным, справка в «Русской старине»), утверждающих, что Амырхан

получил после крещения имя Захария, допустимо предположить, что в родословной пропущено одно звено в потомстве Амырхана, а именно его сын Мартын, у которого, в свою очередь, был сын Иван Мартынович — отец Пафнутия, о чем совершенно ясно сказано в житии св. Пафнутия: «И повелеваху православия держателя, благочестивым агаряньяго безбожия начальников, аще не приступят ко благочестивей вере, сих повелеваху смерти предавати от них же един бе дед блаженного Пафнотия изволи благочестия семени прияти и банею божественного крещения породився от воды духа. Мартин наречен бысть и тако живяше во всяком благочестии. Отец же святого родися от сего Мартина благочестне и во святем крещении Иван бе имя тому рождышия же сего блаженного отрока бяже Фотиния наричема... Живяху же в сельце по простых речи Кудиново нарицаемо от отча наследия сие имуще трю поприщ расстояние от града Боровьска» [44, с. 118—119].

Из этого следует, что Мартын является дедом Пафнутия, а Амырхан — прадедом.

Тогда полностью подтверждается и вся последовательность в хронологии изложенных в житии исторических событий того времени.

Если иметь в виду монгольский обычай считать главным наследником младшего сына, которому в удел передается владение той землей, где находится отец, то можно установить гипотетическую следующую преемственность раннего периода в родословии фамилий Баскаковых и Зубовых.

Первым из известных родоначальников этих фамилий был Амырхан (= Амрагат ~ Мираган), который родился не позже 1237 г., был «великим владимирским баскаком» в период 1254—1290 гг., т. е. в период княжения владимирских великих князей, сыновей Ярослава Всеволодовича, Александра Ярославовича Невского (1252—1263), его среднего брата Ярослава Ярославовича (1264—1271) и младшего брата Василия Ярославовича (1272—1277). Из русских летописей известно, что Амырхан был уже «великим владимирским баскаком» в 1257 г., в 1268 г. он был вместе с Ярославом Ярославовичем в Новгороде. После 1255 г. (т. е. после смерти хана Батыя) он принял крещение и получил имя Захария.

Вслед за Амырханом в родословной упоминается, по-видимому, самый младший из сыновей Захария (Амырхана), Мартын, который родился не позже 1290 г.; в 20-х годах XIV в. он был баскаком в г. Боровце, как об этом известно из жития его внука Пафнутия Боровского.

Далее следует по родословной, опубликованной И. Н. Ельчаниновым, сын Мартына Иван Мартынович, который, однако, был только отцом Пафнутия, небогатым вотчинником в деревне Кудиновской около Боровска, но не иноком Пафнутием,

<sup>8</sup> См. также подробно о фамилии Зубовых [41; 115; 118].

как это сказано в родословной, опубликованной И. Н. Ельчаниновым. Иван Мартынович — сын Мартына — родился не позже 1345 г., и у него было, по видимому, не один, а два сына: Парфен Иванович и Иван Иванович, отмеченный в родословной И. Н. Ельчанинова. Парфен Иванович и стал позже иноком Пафнутием, как об этом свидетельствует житие в той части, где описывается пострижение Парфена в монахи. В описании раннего периода жизни Парфена в житии сказано, что он, Парфен, «постригается во иноческий образ, во обители пречистыя богородица, честного ся покрова, высокое нарицаемо воскраи предреченного града Боровьска рукоположением пастыря стада того, настоятеля Маркела именем и отлагает власы, съ ними же и ина вся яже суть в мире, плотские вкупе вождения и въ место Парфения Пафнотие преименовася» [44, с. 119].

Итак, Пафнутий, в миру Парфен Иванович, сын Ивана Мартыновича, внук Мартына Захаровича, правнук Захария (Амырхана), родился, как было установлено выше, в 1394 или в 1395 г.; в 1414 г., 20 лет от роду, как это известно из жития его, он постригся в монахи, приняв имя Пафнутия, и 1 мая 1477 г. (или 1478 г. — по родословной И. Н. Ельчанинова) умер в возрасте 83 лет. Позже, в 1540 г., он был причислен к лику святых. Родоначальнику фамилий Баскаковых и Зубовых, второму сыну Ивана Мартыновича, Ивану Ивановичу, он приходился родным братом.

Второй сын Ивана Мартыновича, Иван Иванович, имел также двух сыновей — Никиту Ивановича по прозвищу Баскак, от которого и произошла фамилия Баскаковых, и Якова Ивановича по прозвищу Зуб, от которого произошла фамилия Зубовых.

Далее, по родословной И. Н. Ельчанинова, фамилия Баскаковых прослеживается в трех основных ответвлениях: 1) потомство Амырхана (Мирагана) — наиболее древнее ответвление, 2) потомство Захара и 3) потомство Алексея. Первое имеет своим началом XIII в., а вторые два — XVII в.

Из крупных представителей фамилии Баскаковых в родословных отмечены: Иван, старец Б., — боярин Ростовский, архиепископ — 1468 г.; Илья Иванович Б. — участник Шведского похода 1549 г.; Владимир Иванович Б. — участник Полоцкого похода 1551 г.; Филимон Иванович Б. — воевода в Казанском походе 1550—1554 г.; Иван Б. — убит в Зимнем Казанском походе 1550 г., имя его вписано в Синодик Московского Успенского Собора на вечное поминовение; Андрей Иванович Б. — в 1566 г. подписался у приговора Думы земской о войне с Польшей; Андрей Иванович Б. — состоял в посольстве в 1611 г. к польскому королю Сигизмунду; Евдоким Иванович Б. — воевода в Кузнецке и в 1633 г. воевода в Пельме; Андрей Петрович Б. — в 1638—1639 гг. воевода в Краснояр-

ске, в 1652 г. воевода в Нарыме; Михаил Михайлович Б. — стрелецкий голова в Смоленске в 1669 г.; Федор Евдокимович Б. — в 1648 г. воевода в Борисоглебске, в 1650 г. — в походе с царем в с. Покровское и к Савве Звенигородскому, в 1651—1652 гг. воевода в Кузнецке; Ермолай Михайлович Б. — в 1667 г. воевода в Валуйках, а в 1667 г. полковник и голова московских стрельцов; Станислав Васильевич Б. — письменный голова в Тобольске, стольник царей Иоанна и Петра Алексеевичей; Григорий Ермолаевич Б. — убит в 1696 г. под Азовом; Алексей Петрович Б. — в 1720 г. лазутчик в Персии, в 1723 г. послан с 2000 солдат к грузинскому царю Вахтангу, в 1723 г. член Высшего суда, в 1724 г. заведовал монастырскими доходами и обер-прокурор Синода, в 1740 г. президент Ревизионной коллегии в правлении Анны Леопольдовны, в 1741 г. смоленский губернатор; Василий Григорьевич Б. — депутат от судиславского дворянства, член Екатерининской Большой комиссии по составлению Нового Уложения, 1767 г.; Михаил Егорович Б. — капитан-поручик Преображенского полка, камерюнкер, участник ареста Петра III, состоял вместе с А. Г. Орловым, П. Б. Пассеком и Ф. С. Барятинским в Ропшинском карауле 1762 г.; Иван Авраамович Б. — адмирал при Павле I, 1799—1801 гг., и т. д.<sup>9</sup>

Об общем происхождении фамилий Баскаковых и Зубовых свидетельствуют и некоторые общие геральдические данные: щиты того и другого гербов разделены на четыре части, имеющие одинаковый цвет, но расположенные в обратном, справа налево, порядке. К общим элементам гербов относятся: меч, полумесяц и колчан; лилии в гербе Зубовых замещаются васильками в гербе Баскаковых.

Имеются также другие варианты гербов как фамилии Зубовых [ОГДР, XVIII, с. 5], так и фамилии Баскаковых [ОГДР, XII, с. 48].

## 5

Приведенные ниже 300 фамилий восточного происхождения выбраны из основного гербовника и даны в порядке их следования в источнике. Анализ их ограничен главным образом установлением этимологии того тюркского корня или корня, заимствованного из других восточных языков через тюркские языки, который лежит в основе данной анализируемой фамилии, и краткой характеристикой имеющейся родословной.

Как уже отмечалось выше, тюркские фамилии происходят либо непосредственно от имени выходца из половецкой или

<sup>9</sup> См. более подробные сведения [37, с. 10—16], а также [96, с. 190—192, 232, 255 и др.; 102, с. 348, 487; 101, ч. 1, с. 122—123; ч. 2, с. 163—164, 292, 294, 310].

узо-печенежской среды, а чаще — из Золотой Орды, а также Казанского, Астраханского, Крымского ханств, либо от прозвища, данного представителю русской по происхождению семьи тюрками-родичами (например, при смешанных браках русских с узо-печенегами и половцами, а позже также с татарами) или соседями — представителями фамилий, тюркских по своему происхождению.

Такие тюркские прозвища, данные кому-либо из членов традиционной русской семьи, закреплялись за получившим его лицом, и его потомки приобретали новую фамилию по данному прозвищу, а старая фамилия, таким образом, исчезла.

Прозвище, как правило, указывало на то или иное свойство или признак данного лица, чаще отрицательный. Большинство прозвищ по своему грамматическому значению были либо существительными, указывающими на тот или иной признак, либо прилагательными качественными, либо прилагательными, образованными от глагола.

Существующее представление о том, что русские фамилии при возникновении имели форму только прилагательных [67], не подтверждается анализом древних русских прозвищ, от которых происходили фамилии. Русские прозвища, как об этом живо свидетельствуют различные источники, имели довольно разнообразное грамматическое оформление и выступали как в форме имен прилагательных, так и в форме имен существительных, числительных и даже глагольных спрягаемых форм, не говоря уже о чрезвычайном разнообразии самих значений, которые выражались этими частями речи.

При определении этимологии той или иной фамилии возникают трудности в том отношении, что слово, от которого происходит прозвище, а затем фамилия, используется не в прямом, а в переносном значении, причем переносных значений бывает для данного слова, как правило, несколько, поэтому иногда трудно определить, по какому именно значению дано соответствующее прозвище. В таких случаях при анализе фамилии даются все переносные значения, и можно только предполагать, по какому свойству присвоено данному лицу прозвище; догадка же обретает характер истины лишь при наличии исторических подтверждений, если таковые имеются по отношению к данному лицу.

В этих условиях представилось целесообразным предположить рассмотрению самих фамилий анализ различных русских прозвищ, встречающихся в существующих родословных книгах. В качестве источников для подбора конкретного материала, т. е. перечня прозвищ, нами были приняты три самые старые родословные книги, или списки: Синодальный список, составленный в начале XVII в. при царе Василии Шуйском, хранившийся в Синодальной библиотеке за № 860, и два списка, А и Б, составленные в конце XVI в., первый — при

царе Федоре Ивановиче и второй — при царе Иване Васильевиче, хранившиеся в бывшем Архиве Министерства иностранных дел [Временник], ныне в Государственном архиве СССР.

Выбор указанных трех списков обосновывается главным образом тем, что в отличие от Свода родословных книг, изданного в 1787 г., в них сохранились в полной мере все прозвища, и в том числе прозвища предков старинных боярских и княжеских родов, которые в Своде 1787 г. отсутствуют.

Все русские прозвища, встречающиеся в старых родословных списках, в семантическом аспекте могут быть подразделены на следующие основные группы: 1) прозвища, отражающие родственные отношения, происхождение, сословие, профессию или пристрастие к какому-либо занятию; 2) прозвища, характеризующие внутреннее свойство человека, его положительные или отрицательные качества; 3) прозвища, отражающие внешние признаки его носителя, цвет кожи, возраст, рост, признаки, характеризующие ту или иную часть тела, и пр.; 4) прозвища — названия частей тела человека или животного; 5) прозвища-метафоры — названия животных, птиц, рыб, пресмыкающихся, насекомых и пр.; 6) прозвища — названия растений, плодов, злаков и пр.; 7) прозвища — названия предметов материальной культуры, жилища, предметов домашнего обихода, орудий труда, одежды, оружия, продуктов питания и пр.; 8) прозвища, данные по действию, совершаемому носителем прозвища.

I. К первой группе относятся разнообразные прозвища, данные их носителям:

1) по родственным отношениям, по принадлежности к сословию, по месту рождения и пр.:

а) русские прозвища различного происхождения: Внук (110)<sup>10</sup>, Одинец (101) [Даль, II, с. 651: *одинец* 'одинокый, бо-быль'], Сирота (188), Мещанин (181), Тверетин (113);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Болдырь (261) [Даль, I, с. 110: *болдырь* 'помесь русской и калмыцкой овцы; помесь татар, калмыков и др. с русскими, метис'] из калмык. *batdyr* в том же значении; ср. также другое слово *batdyr*, заимствованное в калмыцком из тюркских языков, <*baldyz* 'свояченица, свояк' [124];

Кончей (190) [Даль, II, с. 151: *конжей* 'тюлений подросток, щенок, отставший от матери'] <из тюрк., казах., каракалпак. *kenže* 'последыш, младший сын; ягненок, родившийся позже других';

Харамза (116) из тюрк. *haram* <араб. *ḥaram* حَرَام 'священ-

<sup>10</sup> Цифры в скобках указывают на страницу родословных во «Временнике». Здесь везде даются только прозвища без имен, хотя в родословных при каждом прозвище дано имя, например Иван Внук, Семен Сирота, Петр Мещанин и т. д.



ный, запретный, священное место в храме, гарем'+*zada*<перс. *zade* زاده>*haram za(da)* 'незаконнорожденный' [Будагов];

Адаш (243) из тюрк. *adaš*<*atdaš* 'тезка';

Китай (117) из тюрк. *qytaj* — название рода, 'происходящий из рода *Qy'aj*'; название рода *Qytaj* отражает древний монгольский этноним *qudan~qytaj* — по названию китайской династии, основателем которой было монгольское племя *qudan*>*qytaj*; сохранилось в русском языке как название государства Китай;

Шамаха//Шемаха (56, 148) из тюрк., азерб. *Şemaha* — название населенного пункта (?);

Шах (53) из тюрк. *šah*<перс. شاه *šah* 'государь, царь' (>Шахов, Шаховской);

Мелик (114), ср. русск. обл. *мелик* 'закавказский горский князек' [Даль], из тюрк. *melik* 'король'<араб. ملك *melik* 'король, монарх' (>Мелехов, Милуков (168)?);

Скрыпей (69) из тюрк. *soqyr bej* 'подслеповатый, слепой, кривой бей' или из араб. سَكْبِير *sakkir+bej* 'пьяный бей';

Кочубей из тюрк. *küçü bej* 'малый князь, малый бей';

Керенбей (113) из тюрк. *keren bej*<перс. *keren* 'глухой'+тур. *bej* 'господин' (ср. Скрыпей из тюрк. *Soqyr bej* 'слепой бей');

Ташлык (170) из тюрк. *tašlyq*, кирг. *taštuu* 1. 'каменистый'; 2. 'китайский или калмыцкий чиновник' [Юдахин] — название по круглой пуговице шарикообразной формы, которую носили китайские или калмыцкие чиновники;

Кудаш из тюрк. *qudaš~qundaš* тур. 'дети одного отца от разных матерей' (>Кудашев);

Кантемир из тюрк. *xan* 'хан'+*temir* 'железо';

Базар 'родившийся в базарный день' из тюрк. *bazar* 'рынок'<перс. *bazar* بازار;

Корчма [127, с. 465]<литовск. тат. *chardžama*<араб. *chardža*; ср. русск. *харчи, харч*<араб. *chardž* چَرْدَج 'расход' (>Корчмарев).

2) По профессии:

а) русские прозвища различного происхождения: Кузнец (45), Желда (99) [Даль, I, с. 530: *желдак* 'солдат'], Кологрив (105) [Даль, II, с. 138: *колгрив* 'служитель, ходивший у гривы, при коне, во время царских выездов']; сюда же условно следует отнести прозвища, связанные с религией, профессией служителей культа, а также с религиозными и суеверными представлениями: Митрополит (87), Дух (53), Обедня (173), Чудо (181), Черт (95), Верига (256), Русалка (183);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бараш (69) 'раскидывающий для царя шатры' [Даль, I,

с. 48: *бараш* 'придворный шатерничий, ставящий шатры, обойщик'] из тюрк. *baraš*<араб. *farraš* فَرَّاش 'слуга, служитель, уборщик' [Баранов];

Баскак (17) [Даль, I, с. 52: *баскак* 'татарский пристав для сбора податей и надзора за исполнением ханских повелений'; на Вятке: 1. 'смелый, бойкий'; 2. 'наглый, дерзкий человек'] из тюрк. *basqaq*<половецк. *basskac* 'Bürge-meister, rector' [116]; ср. *baskak* 'чиновник для сбора податей с подчиненных народов' [Радлов, IV, с. 1533]: от глагола *bas-* 'давить, угнетать; печатать, прикладывать печать'+аффикс *-qaq*, образующий имя действующего лица,>*basqaq* 'прикладывающий ханскую печать' (>Баскаков);

Батрак (91) [Даль, I, с. 54: *батрак* 'наемный работник и батырь' — по Волге батырями называют особое сословие подрядчиков, занимающихся погрузкой, выгрузкой и перегрузкой судов] из тюрк. *batyr* казах., кирг., туркм. и пр. 1. 'храбрый, геройский, герой'; 2. 'сильный'+русское окончание *-ак*, по аналогии с *маклак, мастак* [Фасмер];

Тать (66) (ср. [Даль, IV, с. 393]: *тать* 'вор, хищник, похититель, кто украл что-либо, кто крадет за обычай, склонный к воровству') из тюрк. *tat* تات 1. 'класс народа, подданных, не живущих в городе; живущие, служащие у вельможи, исключая рабов'; 2. 'праздношатающийся сброд, из которого собирают волонтеров' [Будагов, I, с. 329] (ср. *татище*~*воруше*>Татищев);

Бакиш из тюрк. *baqšy* 'писарь у татар' (<санскр.);

Мордас [127, с. 467]<перс. *murdesuj* مورداسوی 'человек, который обмывает мертвых у мусульман' (>Мордасов);

Беклемиш (73) из тюрк. тур. *bekle-* 'сторожить' [Радлов, IV, с. 1577]+аффикс причастия *-miš*>*beklemiš* 'охраняющий, стороживший' либо из тур. *bekleme* 'ночной сторожевой пост'+аффикс профессии *-ši*<*-či*: *beklemeši* 'начальник ночного сторожевого поста' (>Беклемишев);

Басман (99) [Даль, I, с. 52: *басман* 'дворцовый хлеб', *басманник* 'дворцовый пекарь, хлебник'] из тюрк. *basma* 'давленный, печатный' [Радлов, IV, с. 1540], т. е. по названию хлеба, имеющего давленный рисунок герба, клейма (>Басманов).

3) По имени собственному:

а) русские прозвища соответствуют фамилиям по имени;

б) тюркские по происхождению прозвища:

Ахмет (56) из тюрк. *Axmet*<араб. *aḥmad* أَحْمَد 'похвальный' (>Ахметов);

Аминь (84) из тюрк. *Amin*<араб. *amin* آمين 'находящийся в безопасности' (>Аминов);

Байымат (38) из тюрк. *baj* 'богатый'+*umat*<*Ahmat*<*Ahmad*<араб. *aḥmad* 'похвальный' (>Байыматов);

Бахмет (73), то же, что Байымат, из тюрк. *baĵ* 'богатый' + (a)hmet <араб. *Aĥmad* 'похвальный'; возможно, также из араб. *muĥammad* 'прославленный' (>Бахметов, Бахметьев);

Бахтеяр (38) из тюрк. *baxt* <перс. *bāht* بخت 'счастье' + *jar* <перс. *jar* یار 'друг, сотоварищ' > *baht-i-jar* букв. 'сопутствующий счастью' (>Бахтеяров, Бахтияров);

Азар [127, с. 458] из тюрк. *Azar* <араб. *Azar* ازار 'помогать' (>Азаров);

Байраш [127, с. 459] из тюрк. *Bajraš* (>Байрашев, Байрашевский);

Муса (93, 105) из тюрк. *Musa* <араб. *mūsa* موسى 'Моисей' (>Мусин, Мусаев);

Сабур (162) из тюрк. *Sabur* <араб. *ṣabūr* صبور 'терпеливый' (>Сабуров).

4) По пристрастию к какому-либо занятию или состоянию:  
а) русские прозвища различного происхождения: Куроед (113), Сахарник (258), Пьяница (91), Бражник (97), Лодыга (86) [Даль, II, с. 263: *лодыжник* 'охотник до игры в козны, в бабки'], Брызгало (173), Спячей (113)//Спячий (244), Неблагодаренный свистун (236) и др.;

б) тюркские по происхождению прозвища и фамилии:

Аракчеев из тюрк. *araq* <араб. *قَرَق* 'водка, алкогольный напиток, полученный в результате перегонки' + аффикс профессии или пристрастия *-čy//-či ~ -šy//-ši* > *araqčy* 'пьяница, любитель выпить' или 'продающий водку' (>Аракчеев, Аракин).

II. Ко второй группе относятся прозвища, отражающие различные характеристики человека по его внутренним свойствам.

1) Прозвища, отражающие положительные свойства человека:

а) русские прозвища различного происхождения: Взметен (46), Краса (48), Смелой (58)//Смелый (235), Путята (85), Образец (86), Тишак (86), Умной (87), Сильной (98), Свибло (117), Благой (253), Чудотворец (260);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бокей (174) из тюрк. *Bökej* <тюрк. *böke* 'силач, борец, сильный' + звательная частица *-ej*;

Кияс (73) из тюрк. *qujas* <араб. *qiyās* قِيَامِي 1. 'сравнение, уподобление'; 2. 'цена, достоинство';

Мамон (110) из тюрк. *totin* 1. 'смирный, спокойный, тихий, кроткий, покорный, скромный, воздержанный'; 2. 'щедрый, добрый, гостеприимный' (>Мамонов, Дмитриев-Мамонов);

Соймон из тюрк. *sojmon* 'ловкий, увертливый, изворотливый, бойкий, подвижный' (>Соймонов);

Турик (95), ср. русск. обл. *туркий* 'скорый, проворный, быстрый', из тюрк., монг. *türgen* 'быстрый, скорый' (>Туриков, Тургенев);

Шалим (249) из тюрк. *šalym* 'горсть' (>Шалимов);

Шеремет (88, 161) из чуваш. *шеремет* 'бедняга, бедняжка, горемыка, жалкий, бедный, бедненький, достойный сожаления'. Чуваш. *шеремет*, возможно, из перс. *šärmānde* شرمنده 1. 'пристыженный, сконфуженный'; 2. 'скромный, застенчивый'. В современных тюркских языках перс. *šärmānde* заимствовано в несколько иных значениях, например в киргизском: 'пристыженный, опозоренный, посрамленный, подлец, негодяй, бессовестный'; в туркменском: 'шалун, крикун, незастенчивый'. Последние значения позволяют предположить связь этого слова с тур. *šeremet* شرممت 'живость, горячность (лошади)', *šeremetlū at* شرممتلو ات 'горячая лошадь' [Будагов, I, с. 666]: прозвище Шеремет могло быть связано с эпитетом лошади, так как прозвище предков Шереметевых было Кобыла. Менее вероятно происхождение прозвища Шеремет из собственного имени Шеримбет ~ Шериммет, встречающегося у тюрков-кыпчаков (казахов, ногайцев, каракалпаков и пр.). Имя Шеримбет ~ Шериммет ~ Шермахамбет происходит из сочетания перс. *شیر* 'лев' и араб. *muĥammad* محمد 'Мухаммед', букв. 'достойный хвалы' > Шеримбет ~ Шериммет ~ Ширмухамед по аналогии: Пиримбет ~ Пирмахамбет из перс. *پیر* 'патрон, покровитель' и араб. *muĥammad* محمد 'Мухаммед'. Впоследствии из данного прозвища образовались фамилии Шереметев ~ Шереметьев.

2) Прозвища, отражающие отрицательные внутренние свойства человека:

а) русские прозвища различного происхождения: Холуй (43), Глупой (48), Жила (49), Кислой (52), Глазатой мухорт (=невзрачный) (59), Неучка (65), Буня (ср. [Даль, I, с. 141]: 'спесивый' > фамилия Бунин), Гордой (67), Нелюба (71), Рюма (69) (ср. [Даль, IV, с. 123]: 'человек, промысляющий шутством'), Жох (92) (ср. [Даль, I, 536]: *жох* 'бывалый, тертый человек'), Баба (85), Хитрой (86), Дурной (88), Обляза (91) (ср. [Даль, II, с. 594]: *обляза* 'льстец'), Злоба (92), Невежа (92), Зажига (114) (ср. [Даль, I, с. 578]: *зажига* 'зачинщик, подстрекатель'), Безобраз (114), Ярой (96), Колома (91) (ср. [Даль, II, с. 140]: *колумутить* 'баламутить'), Кутиха (96) (ср. [Даль, II, с. 227]: 'вьюга, метель'), Юрло (98) (ср. [Даль, IV, с. 668]: *юрла* 'беспokoйный человек'), Истома (109), Безум (117), Голодной (143), Обумал (190) (ср. [Даль, II, с. 628]: *обумок* 'полудурье'), Дурак (235), Ляпун (237), Долба (241) (ср. [Даль, с. 460]: *долбень* 'дурень, тупой человек'), Черток (254), Розлада (259), Шукол

(254)//Шукал (96) (ср. [Даль]: *шукол* 'скряга'), [Ходырь (237) (ср. [Даль, IV, с. 557]: 'ходить ходырем, козырем').

Из них Мухорт (59), Ярой (96), Колома (91), Юрло (98), Дурак (235), Ходырь (237) могли бы быть также отнесены к тюркизмам, но для этого нет достаточных доказательств.

б) Тюркские по происхождению прозвища:

Балымат (38)//Белеутов (171), ср. также русск. обл. *баламут* 'сплетник, поселяющий раздор, ссоры' и *баламутить* 'поселять раздоры, ссорить, интриговать' [Даль, I, с. 41], из тюрк. *bulʒa-* 1. 'махать руками'; 2. 'мешать, размешивать'; 3. 'грязнить, пачкать'; 4. 'вселять раздоры, баламутить', ср. каракалпак. *ajaɣu zaman tördi bulʒajdu, özi zaman eldi bulʒajdu* 'если [у человека] ноги грязные, то он пачкает почетное место в юрте, а если сам плохой, то баламутит народ'; прозвище Балымат < Баламут дано по свойству человека: 'сплетник, интриган' (> Баламатов, Белеутов);

Болван (94) < тюрк. *palwan* < перс. *pahlāwan* 'атлет, герой, воин, борец' [Будагов, I, с. 323] > русск. иронич. *болван* 'велик, но глуп' (> Поливанов);

Бахыл < тюрк. *baɣyl* < араб. *bāxil* 'скупой, скряга' (> Бахылов, Бакулев);

Булыга//Булыха (104)//Булага (171), ср. русск. обл. *булдыга* 1. 'дубина, суковатая палка'; 2. 'валун, булыжный камень'; 3. 'болван, дубина, грубый, неотесанный, невежа, неуч' [Даль, I, с. 140], из тюрк. *bulqij-* 'быть громоздким, толстым', ср. монг. *болхи* 'нерасторопный, неповоротливый, неуклюжий, грубый, дерзкий, невежественный, тупой' (> Булыгин);

Булгак (81) из тюрк. *bulʒaq* 1. 'гордый, важный'; 2. 'бездельник, праздношатающийся'; 3. 'непостоянный, ветреный, легкомысленный' (> Булгаков);

Годун (93) из тюрк. *gödün* 'глупый, безрассудный' (> Годунов);

Дашык (66) из тюрк. *daşyq~taşyq* 1. 'заносчивый, чванливый, возомнивший' (> Дашков, Дашков);

Кокор//Кокора (69)//Кокорь (159) встречается в русских областных говорах, ср. *кокора*, *кокорь*, *кокорыга* 'бревно или брус с корневищем, дерево с корнем' и прилагательное *кокористый* 'упрямый, своенравный', 'скупой, зажимистый' [Даль, II, с. 134]. Тюркским соответствием могло бы быть тур. *kök* 'корень, основа', но прозвище *кокор*//*кокора* ([Даль]: *кокора*, *кокорь*, *кокорыга*), безусловно, связано с турецко-татарским глаголом *keğür-* со значениями: 1. 'рыгать, отрыгаться' и 2. 'упрямиться, злиться, браниться, выражать грубость' [Будагов, II, с. 179] или с глаголом тур. *kükrä-//kökrä-* 1. 'быть ярим, разъяриться'; 2. 'возбудиться в половом отношении' [Радлов, II, с. 1225] (> Кокорев);

Колокута (189), ср. русск. обл. *колокута* 'склока, хлопоты, суета, беспокойство' [Даль, II, с. 140], из тюрк. *qalaq!* 'ах!' —

восклицание горя [Радлов, II, с. 328]; алт. *qalaq!* — восклицание испуга, беспокойства; *qalaqta-* 'восклицать, выражая испуг; кудахтать'; *qalaqtan-* алт. 'беспокоиться', кирг. 'нервничать'; прозвище по свойству человека — 'беспокойный, суетливый человек, человек, восклицаящий постоянно *qalaq-qalaq*' (> Калакутский, Калакуцкий);

Колыба (146) из тюрк. кирг. *qalaba* 'скандал', *qalabalyq* 'шум, толкотня, смятение'; ср. кирг. *qalabala-* 'затевать скандал, ссору'; возможно, также от русск. обл. *колыбала* 'человек шаткий, слабый, нерешительный' — ср. тюрк. *qalbanda-* 'колебаться' [Радлов, II, с. 270], или от русск. обл. *колыбашить* 'молоть вздор, пустословить' — ср. тюрк. *qalmaş* 'болтун';

Копыря (49), ср. [Даль, II, с. 158]: *копыряла* 'копун, ковыряла, копотливый человек', из тюрк. кирг. *köp-* 'стать напыщенным, заносчивым, зазнаться' [Радлов, Юдахин] + аффикс причастия *-yr//-ir, -ur//-är* > *köp+ir* 'тот, кто заносчив, напыщен, зазнающийся';

Курака (81) из тюрк. *quraq* 1. 'пустой, бессодержательный' (о человеке); 2. 'скупой, жадный' и др. (> Куракин);

Кутуз (186) из тюрк. *qutuz* 'бешеный, вспыльчивый' (> Кутузов);

Телеляш (65), ср. русск. обл. *телелякать* 'болтать, беседовать' [Даль, IV, с. 396], из тюрк. *tillä-+-š-* 'ругаться друг с другом, браниться' [Радлов];

Сувор (179), возможно, из шведск. *svår* 'тяжелый, сильный', но вероятнее из русск. *суровый* > метатезная форма *суворый* < тюрк. кирг.-казах. *sur* 'серый', перен. 'мрачный'; [Даль, IV, с. 353]: *суворый* 'суровый, брюзгливый, сердитый, нелюдим, брюзгач' и пр. Менее вероятна этимология из тур. *savar* 'всадник' < перс. *sevar-sevor-suvor* سوار 'верховой, всадник, конник, кавалерист, наездник' (> Суворов);

Ушак (152) из тюрк. *uşaq* 1. 'малорослый', 2. 'молодой слуга, паж, дитя, ребенок, мальчик' (> Ушаков);

Чеглок//Чиглик (108) из тюрк. *çoçoloq* 'вспыльчивый, сердитый, забияка, драчун' (> Чеглоков);

Шарап (91), ср. русск. обл. *шарап* 'условный грабеж'; *взять на шарап* 'расхватать по рукам, что кому попадет' [Даль, IV, с. 622], из араб. *şarāb* شراب 'вино' — 'тот, кто участвует в действии «взять на шарап», расхватывающий на вино' (> Шарапов).

III. Третью группу составляют прозвища по внешнему признаку, характеризующему человека.

1) Прозвища, имеющие своей основой слова со значением цвета или цветового оттенка:

а) русские прозвища: Бледной (44), Белой (48), Пеструха (67), Синей (86), Рудак (87) [Даль, IV, с. 108: *рудак* 'рыжий'],

Черленый (96) [Даль, IV, с. 590: *черленый* 'багряный'], Красной (100), Вороной (100), Зеленой (106), Сивко (106), Темной (109), Голубой (142), Темносиний (235), Пестрой (250);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бурец из тюрк. *boro~borul* 'чалый, гнедой' (>Бурцев).

2) Прозвища, имеющие основой слова, обозначающие возраст, величину, счет:

а) русские прозвища: Большой (53), Меньшик (56), Долгой (64), Молодой (67), Старой (86), Великой (91), Прямой (101), Дитя (115), Малец (92) [Даль, II, с. 294: *малец* 'малый'], Молодка (99), Хруль (250) [Даль, IV, с. 566: *хруль* 1. 'бабка, костыга', 2. 'малыш'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Кочубей из тюрк. *küçü bej* 'малый бей, младший бей'.

3) Прозвища, имеющие своей основой слова, обозначающие признак, характеризующий ту или иную часть тела или всего человека:

а) русские прозвища: Брюхатой (39), Одноок (46), Криворот (48), Кривоног (48), Сухорукой (49), Белоглазый (49), Кривой (56), Хрипун (66), Сисей (56) [Даль, IV, с. 188: *сисей* 'неуклюжий человек'], Хромой (61), Зубатой (62), Слепой (72), Висковатый (73) [Даль, I, с. 207: *висковатый* 'с угловатой головой или с длинными волосами на висках'], Долгая борода (73), Шевляга (89) [Даль, IV, с. 626: *шевляга* 'уродина'], Лобан (85), Горбатой (86), Дюдка (87), Беззубец (88), Щадра (91) [Даль, IV, с. 618: *щадра* 'рябой, шадровитый'], Сухой (91), Вислоух (93), Губастой (94), Шитой (93) [Даль: *шитой* 'рябой'], Трясоголов (95), Трегуб (96), Кудреватой (99), Кривочелюстной (100), Леваш (109), Трясова (115), Мясной (116), Нагой (117), Ощера (122), Долгорукий (143), Кропотка (146) [Даль, II, с. 198: *кропкий* 'хрупкий'], Щербатой (143), Охлябина (153) [Даль, II, с. 773: *охлябина* 'долговязый'], Худяк (153), Хилок (154) [Даль, IV, с. 548: *хилок* 'хилый, хилый'], Дыгайло (104) [Даль, I, с. 506: *дыгать* 'гнуться, шататься, сдавать'], Мигун (164), Толстой (172), Косой (178), Глухой (176), Кила (181), Ноздун (188), Ушатой (225), Немой (226), Жировой (235), Бородатый (237), Гузей (241) [Даль, I, с. 406: *гуза* 'морщина'], Тонкой (254), Плещей (259), Голтяй (87) [Даль, I, с. 366, 367: *голчистый* 'обладающий зычным голосом'], Барма [Даль, I, с. 50: 'косноязычный'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бутурля//Бутурлин (163) из тюрк. *buturly* 'шершавый, корявый, рябой, прыщеватый';

Керту (56) из тюрк. *kertüw//kertik* 'зарубка, насечка, надрез' > 'имеющий зарубку, надрез, с зарубкой, с надрезом';

Салтык (174) — в русских говорах 'лад, образец, склад' [Даль, IV, с. 131: *переработать одежду на свой салтык*]; однако прозвище Салтык скорее всего связано с тюркским сло-

вом *saltaq~soltyq~syltyq* 'прихрамывающий, немного хромым, похрамывающий', встречающимся в кыпчакских языках: татарском, казахском и др. (>Салтыков);

Туша (92), ср. русск. обл. *туша* 1. 'освежеванное и выпотрошенное тело животного'; 2. 'огромный, тучный человек' [Даль, IV, с. 446]; из тюрк. *tös* 'грудь, грудинка (часть туши животного)'; прозвище — по переносному русскому значению 'тучный человек';

Шишка (86) из тюрк. чагат. *şuşuq* 'опухлость, опухоль' (>Шишков, Шишкин);

Шульга (124) [Даль, IV, с. 648: *шульга* 'левша'] из чуваш. *sulaxaj*, ср. казах. *solqa* 'налево' (>Шульгин).

IV. Четвертую группу составляют прозвища, имеющие своей основой слова, обозначающие названия частей тела человека или животного.

1) Прозвища по частям тела человека:

а) русские прозвища: Ноготок (47), Глова (59), Шея (94), Глаз (94), Зубко (99), Ресница (99), Зуб (100), Ус (104), Щепоть (113), Губа (183), Жилка (200), Борода (202), Голень (229), Ноготь (228), Нос (236), Головка (237), Брюхо (256); здесь же упомянем: Слезка (70), Слеза (113), Жест (183);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бурун (122), ср. русск. обл. *бурун* 1. 'прибой'; 2. 'буран, метель'; 3. 'годовалый бычок'; 4. 'нос', где произошла конвергенция двух различных основ; в данном случае прозвище восходит к тюрк. *burun~murun* 'нос' [Радлов, IV, с. 1821].

2) Прозвища по частям тела животных:

а) русские прозвища: Грива (63), Лапа (97), Клык (100), Копыто (104), Хвост (185);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Курдюк (116), ср. русск. обл. *курдюк* 'хвост барана, в котором вмещается сало' [Даль, II, с. 221], из тюрк. *qiduruq~qizuruq~qijruq* 'хвост животного' [Радлов, II, с. 1004] в метатезной форме *qiduruq~qurduq* 'курдюк' (>Курдюков).

V. Пятую группу составляют прозвища, имеющие своей основой слова, обозначающие названия животных, птиц, рыб, пресмыкающихся, насекомых и других представителей фауны.

1) Прозвища по названиям домашних животных:

а) русские прозвища: Собака (47), Козлина (50), Овца (64), Кошка (86), Жеребец (86), Лошак (87), Козля (96), Кобылка (107), Козел (108), Кобыла (159), Корова (169), Ховра (89) [Даль: *ховра* 'свинья'], Бараш (69), ласкат. от *баран* [127, с. 459].

Из них: Козлина (50), Козля (96), Козел (108), а также Лошак (87) и Ховра (89) относятся к спорным тюркизмам;

б) тюркские по происхождению прозвища:

Бык (64), Бычок (142) из тюрк. *biqa* 'бугай, бык-производитель';

Кашкар (122) — в областных говорах *кочкарь, кочкар* 'некладеный, племенной баран' [Даль, II, с. 181]; ср. тюрк. узб. *qoʻqar* 'баран', кыпчак. казах. *qoʻqar* в том же значении (> Кашкаров, Кочкарев);

Телица (65, 87), Телеч (91), Телчак (122), ср. русск. обл. *телица* 'молодой бык, бычок' [Даль, IV, с. 396] из тюрк. *tel* 'молодые животные, отнятые от матери'.

2) Прозвища по названиям диких животных:

а) русские прозвища: Медведь (64), Заяц (98), Бобрище (105), Вепрь (106), Слепой волчонок (106), Бобр (118), Ласка (142), Лев (181), Босоволков (146), Матюшка (115) [Даль, II, с. 308: *матуха* 'медведица с детьми'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Буйнос (39) из тюрк. *böjn(y) as* букв. 'с шеей горностае'.

3) Прозвища по названиям птиц:

а) русские прозвища: Королек (48), Чапля (49), Белая гузца (64), Гогара (65), Селезень (70), Сова (88), Соловец (91), Рябчик (101), Курица (109), Касатка (142), Птица (143), Гусь (171), Лебедь (185), Гага (233), Сорока (235), Чечетка (86) [Даль, IV, с. 603: *чечетка* 1. 'пташка'; 2. 'болтливый'], Вороба (89), Гузица (249) (ср. [Даль, I, с. 406]: *гузица* 'трясогузка'), Хорхора (242) [Даль, IV, с. 561: *хорхора* 'растрепанная курица'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Гогель//Гоголь из тюрк. *gögül*, кирг. *kögöl* 'селезень'; якут. *köçöölä:x* 'хохлатая утка, нырок' < *kögül* 'синеватый, сизый, голубоватый, зеленоватый' — название птицы по цвету оперения (> Гогель, Гоголь).

4) Прозвища по названиям рыб:

а) русские прозвища различного происхождения: Мень (95) [Даль: *мень* 'рыба *Gadus Lota*'], Щука (111), Судак (115)//Судок (100), Сом (236), Ерш (263), Бабарыка (87) (ср. [Даль]: *бабарыка* 'головастая рыбка'), Ласкар (176) [Даль, II, с. 239: *ласкар* — название рыбы; с. 238: *ласкарь* 'железная лопатка, заступ'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Олбуга (199) из тюрк. *alabiça* *الابوڤه* 'окунь' [Будагов, I, с. 78].

5) По названиям пресмыкающихся, насекомых и пр.:

а) русские прозвища: Бучень (45) [Даль, I, с. 147: *бучень* 'шмель'], Площица (49), Сверчок (93), Улита (104), Муха (107), Змей (258), Слизень (102);

б) тюркские по происхождению прозвища:

Ширшик (96) из тюрк. *şujurşuq* 'улитка'.

VI. Шестую группу составляют прозвища по названиям растений, плодов, злаков, а также частей растений:

а) русские прозвища: Осина (74), Береза (74), Ива (74), Елка (86), Кислица (45), Репня (43), Трава (107), Крапива (245),

Хрен (44), Зерно (93), Костица (96) [Даль, II, с. 175: 'жесткая кора растений'], Лыка (247) [Даль, II, с. 276: *лыко* 'молодой луб'], Смола (47), Копоть (170), Бушма [Даль, I, с. 147: 'брюква'];

б) тюркские по происхождению прозвища:

Киндырь (116) из тюрк. *kendir* 'конопля';

Сунбул (190) из тюрк. *sümbül* < перс. *sänbül* *سنبل* 'гиацинт; колос ароматический' [Будагов, I, с. 637].

VII. Седьмую группу составляют прозвища, имеющие своей основой слова, обозначающие предметы материальной культуры: жилища, орудия труда, оружие, утварь, предметы домашнего обихода, одежду, пищу и пр.

а) Русские прозвища:

прозвища по названиям, связанным с постройкой жилища и хозяйственных пристроек, и пр.: Колышка (81), Хворостина (63), Щепя (81), Драница (224), Рожон (104), Чурка (93) [Даль, IV, с. 615: *чурка* 'чурбан, неповоротливый человек'], Шест (109), Плетень (44), Виселица (110), Гнездо (118);

прозвища, связанные с названиями видов транспорта и упряжи: Плот (110), Дровни (94), Болх (243) [Даль, I, с. 110: *болк, волк* 'зимняя повозка'], Обода (60) [Даль, II, с. 609: *обода* 'круговой широкий ремень конской шлеи по бокам лошади'], Узда (251), Кнут (233);

прозвища, связанные с названиями утвари, домашнего инвентаря: Векошка (62) [Даль, I, с. 175: *векшка* 'блок на ткацком стане'], Звеница (69), Мотовило (89) [Даль, II, с. 351: *мтовило* 'снаряд для размотки пряжи'], Перина (237), Ковер (249), Мешок (59), Сума (116), Квашня (92), Корсб (189), Кувшин (97), Ложка (174), Баклажка (237), Дуда (49), Губка (59), Скряба (180) [Даль: *скрябка* 'скоба для очистки обуви'], Тяпка (191), Лопата (47), Скопа (44), Болт (94), Шило (42), Гвоздь (38), Крюк (251), Щетина (241), Верига (256);

прозвища, связанные с названиями оружия: Тугой лук (46), Дуло (61), Секира (85), Пищаль (92), Пушка (104);

прозвища, связанные с названиями монет: Четвертак (89), Полтина (116);

прозвища — названия одежды, материй, обуви, меха и пр.: Овчина (47), Чулок (59), Чеботов (168) [Даль, IV, с. 585—586: *чебст* 'сапоги'], Рогожка (90), Башмак (91), Самара (92) [Даль, IV, с. 131: *самара* 'долгополая одежда'], Шапка (96), Кожа (172), Кожан (235), Голица (249) [Даль, I, с. 372: *голица* 'кожаная рукавица'], Дурной кивер (253), Мисюр (118) [Даль, II, с. 380: *мисюрка* 'воинская шапка'];

прозвища — названия продуктов питания и пищи: Сусло (45), Каша (49), Пенка (73), Бибика (38) [Даль, I, с. 86: *бибика* 'выжимки при выделке растительного масла, жмыхи', 'дурная, плохая пища'], Ошурок (115) [Даль, II, с. 779: *сшурки* 'вытопки сала, остатки, подонки'];

Из них: Чурка (93), Узда (251), Ковер (249), Чулак (59),

Чеботов (168), Башмак (91), Самара (92), Кожа (172), Кожан (235), Мисюр (118) относятся к спорным тюркизмам;

б) тюркские по происхождению названия:

Чыбык (113) из тюрк. *çybyq* 'прут, прутик, тонкая палочка' [Радлов, III, с. 2099]; кирг. *çybyq* 'прутик, хворостинка';

Кормыш (148), ср. русск. обл. *курмыш*: 1. 'ряд изб, поселок, одна сторона улицы'; 2. 'пашенка особняком' [Даль, II, с. 223] из тюрк. 1. *qorqi-* 'защищать' + *-myš*, аффикс причастия > *qorqımyš* 'защитивший, защищенный'; 2. *qorqımyš* 'старые войлочные лоскутья, вообще лоскут' [Радлов, II, с. 578]; прозвище, вероятно, по второму значению (> Кармышев, Кормушев);

Козак (88) из тюрк. *qozaq* 'кустарный ткацкий стан'; ср. русск. прозвище Векошка (62) < *векошка* 'блок на ткацком стане' (> Козаков);

Бордюк (238)//Бердюк (167); ср. русск. обл. *бурдук*//*бурдюк* 'козий мех, снятый и выделанный дудкой, в нем держали чихирь и другие жидкости' [Даль, I, с. 142], из тюрк. *birdıq* *بوردق* 'вывороченная кожа быка или козла' [Будагов, I, с. 275] (> Бурдюков, Бурдюков);

Калита (202) из тюрк. *qalta* 'карман, мешочек, сумочка', ср. кирг. *qalta* из иран. 1. 'мешочек, сумочка, карман'; 2. 'мошонка'; ср. русские прозвища: Мешок (99), Сума (116);

Токмак (156); ср. русск. обл. *тэкмак* 'колотушка, трамбовка' [Даль, IV, с. 410], из тюрк. *toqmaq* 'деревянный молоток, колотушка, цеп' [Радлов, III, с. 1156], ср. русское прозвище Тяпка (191) (> Токмаков);

Колыч (87, 160) из тюркского имени собственного *Qylyç* < тюрк. *qylyç* 'меч, сабля'; ср. русск. прозвище Секира (85) (> Колычев);

Шушпан//Шушпан (42) из тур. *şuşman* 'толстяк, тучный человек' [Радлов, IV, с. 1036] или из мордовск. *шушпан* 'балахон, холщовый кафтан';

Тулуп (67) из тюрк. *tulup*, ср. кирг. *tulup* 'шкура теленка, снятая чулком' [Юдахин]; *tulup*//*tulum* 'мешок без швов из целой выделанной звериной кожи', 'кисет'; тур. *tulum* 'дубленая целая кожа, кожаный мешок без швов' [Даль, IV, с. 442: *тулуп* 'полная шуба без перехвата, а халатом, обнимающая все тело'];

Епанча//Япанча (88); ср. русск. обл. *епанча*//*япанча* 'широкий плащ без рукавов, бурка' [Даль, IV, с. 678], ср. тюрк. *jaruŋza*//*jaruŋzu* 'покрывало'; *jaruq* 'попона, плащ из войлока от дождя' [Радлов, III, с. 262];

Моншок (225) из тюрк. *mınşaq*//*mınşaq*//*mınşoq* 'бусы, жемчуг' [Радлов, IV, с. 2123];

Пирог (118) из монг.-калм. *börg* 'пирог', ср. каракалпак. *börek* 'пирог с мясом', крымско-тат. *đij börek* 'чебурек, пирог с сырым мясом', связано с глаголом *bür-//bör-* 'завертывать,

сворачивать, затягивать, делать сборки, закладывать складки' + аффикс *-aq//-ek* > *bürek*//*börek* 'результат сворачивания', т. е. 'пирог'.

VIII. Восьмую группу составляют прозвища, имеющие своей основой глагольные формы и отглагольные имена:

а) русские прозвища: Скок (49), Засака (58), Сосун (58), Шастун (56), Впрягай (117), Бодай (165), Рубец (92) [Даль, IV, с. 107: *рубец* 'знак от рубки']. Скряба (56), Стрига (66) [Даль, IV, с. 340: *стрига* 'коротко подстриженный'];

б) тюркские прозвища:

Кошур (253), ср. тюрк. *qoşur* 'запрягай, впрягай' — прозвище, аналогичное по значению русскому Впрягай (117);

Тукун (154) из тат. *tuqun* *توقون* букв. 'наткнись, ударься, сшиби с ног' [Будагов, I, с. 751];

Шубур (96) из тюрк. *şuburmaq* *شېورماق* 'проходить один за другим' (о баранах) [Будагов, I, с. 674]; *şubur!* 'проходи один за другим, проходи гуськом'.

Таким образом, обзор русских прозвищ, отмеченных наиболее древними родословными русских фамилий, указывает на чрезвычайное разнообразие их как в отношении различных значений, так и в отношении грамматической их формы и структуры. Следует, однако, отметить, что данный перечень прозвищ является далеко не полным и многие русские исторические фамилии имеют своей основой [прозвища, не отмеченные данными родословными.

## 6

Определяя отношение каждой конкретной русской фамилии тюркского или иного восточного происхождения к исходному слову, лежащему в ее основе, можно установить соответствующие их типы.

Первый тип составляют фамилии, восходящие к названию местности [50, с. 28], например: Черкасский, Жеженский (= Чеченский), Мещерский, Тюменский, Ширинский, Несвицкий, Сибирский, Пелымский, или к названию народов, например: Татаринов, Арапов, Черкесов, Турчанинов, Козарский, Болгарский, Казаков, Урусов.

Второй тип составляют фамилии, восходящие к названию титула, например: Скрыпеевы (из *soqyr bej* 'подслеповатый, слепой, кривой бей' или из араб. *sakkir* *سككير* 'пьяный' + *bej* 'бей', т. е. 'пьяный князь, пьяный бей'), Кочубей (из *küçü bej* 'малый князь, малый бей'), Худорбиев, Тарбеев, Толубеев, Бектабегов, Котлубицкий, Бабичев, Бачурин, Шахов, Шаховской, Эмиров, Карамзин.

Третий тип составляют фамилии, восходящие к собственным именам, например: Сабуров (от имени собственного

*Şabır* < *şabır* < араб. صبور 'терпеливый'), Мансуров (от имени собственного *Mansur* < араб. منصور 'победитель, победоносный' от глагола *naşara* (نصر), Вельяминов (от имени собственного *Weli-Amin* < *Wali amin* < араб. wali والى 'искренний друг, любимец божий, святой, властитель' и *amin* امين 'безопасный, обнадеженный, постоянный'), Шихматов (от имени собственного *Şejh-Ahmet* < араб. *şejh ahmad* شيخ احمد < *şejh* 'старец, старейшина, глава племени, глава монашеского (суфийского) ордена' и *ahmad* 'славнейший' от глагола *hamada*), Юсупов (от имени собственного *Jusuf* يوسف), Муханов, Давыдов, Апсеитов, Измаилов, Алымов, Нарбеков, Рохманин, Ермэлов, Курманалеев, Темирязов, Муратов, Авдулло, Нарышкин, Зенбулатов, Бакеев, Бердяев, Мамаев.

Четвертый тип составляют фамилии, данные по профессии, например: Бачманов, Беклемишев, Караулов, Тютчев, Кожевников, Азанчеев, Саванчеев, Аплечеев, Аракчеев, Тухачевский, Мосолов.

Пятый тип составляют фамилии, восходящие к названию животных — зверей, птиц, рыб, насекомых, например: Аргаматов, Быков, Архаров, Баранов, Козлов, Козин, Богаевский, Тевяшев, Аслановичев, Корсаков, Кобяков, Барсуков, Кашкаров, Кушелев, Лачинов, Гогель, Баклановский, Тараканов.

Шестой тип составляют фамилии, восходящие к названию одежды, обуви, воинского снаряжения, например: Шубин, Долманов, Башмаков, Чулков, Чеботарев, Чарыков, Борковский, Чупрасов, Чемодуров, Чекмарев, Теглев, Котенин, Каблуков.

Седьмой тип — фамилии, восходящие к названиям знаков зодиака, например: Бузовлев, Кузовлев, Касаев.

Восьмой тип — фамилии, восходящие к названиям месяцев, например: Шабанов, Ромадановский, Шевелев, Раджапов, Сафаров, Ашуров, Баратов, Баратынский.

Девятый тип — фамилии, данные по прозвищу, — занимает основное место и является самым распространенным типом фамилий. Подавляющее большинство русских фамилий тюркского происхождения, независимо от того, принадлежали их носители к выходцам из тюркских племен или были исконно русскими, имели своей основой тюркские слова — прозвища, чаще всего с переносным значением, обозначающим то или иное свойство человека.

Так, например, фамилия Куракин имеет своей основой тюрк. *qıraq* 1. 'пустой, бессодержательный' (о человеке); 2. 'скупой, жадный'; 3. 'задумчивый, мечтательный, мрачно настроенный, меланхоличный'. Фамилия Булгаков происходит

от тюрк. *bulqaq* 1. 'гордый, важный, вертлявый, кокетливый'; 2. 'бездельник, праздношатающийся'; 3. 'непостоянный, ветреный, легкомысленный'. Фамилия Дашков — Дашков из тюрк. а) *daşyq* ~ *taşyq* 1. 'заносчивый, чванливый, возомнивший'; б) *däşik* 'пробитый, дырявый'; в) *daşaq* ~ *taşaq* 'мужественный, храбрый'. Фамилия Бутурлин происходит из тюрк. а) *buturly* 'шершавый, корявый, рябой, прыщеватый'; б) *badurly* 'красивый'. Фамилия Мамонов — из *tomun* 1. 'смирный, спокойный, тихий, кроткий, покорный, скромный, воздержанный, богобоязненный'; 2. 'щедрый, добрый, гостеприимный'. Фамилия Саблуков < *sabluq* // *salbuq* 'вялый, слабый; небрежный, неряха, растрепанная, размазня, растяпа, никудышный, неуклюжий, развязный'. Фамилия Тарбеев < *tarbij* + *gej* > *tarbej* 'растопыренный, раскоряка, толстогубый, широкоротый, широкоплечий; гордый, чванливый; шеголеватый'. Фамилия Талызин < Тагалдызин < *tağaldyzyj* 'тот, кто постоянно следует по пятам, кто, притаившись, идет за кем-либо'. Фамилия Аксаков восходит к тюрк. *aqsaq* 'хромой'. Фамилия Тургенев < *türgen* 'быстрый, скорый'. Фамилия Апраксин происходит от одного из следующих тюркских слов: а) *abyraqsu* ~ *apraqsy* 'вежливый, воспитанный, учтивый, приличный, умный, спокойный, дальновидный'; б) *opraq* + *su* ~ *opraq* + *sa* 'лохматый, беззубый'; в) *apraq* + *saq* ~ *apraq* + *sa(q)* 'бахвалистый, хвастливый, хвастунишка'. Фамилия Корсаков < *qorsaq* 'рыскающий зверь, степная лиса' > 'грубый, угрожающий' > 'надменный' и пр.

## 7

В структурном отношении все тюркские слова, лежащие в основе прозвищ и фамилий, представляют собой либо непроизводные основы, т. е. основы без продуктивных аффиксов словообразования, состоящие только из корневой морфемы и мертвых непродуктивных аффиксов, либо производные основы, т. е. основы, содержащие продуктивные аффиксы.

Наиболее продуктивной и часто встречающейся словообразовательной моделью, лежащей в основе многих прозвищ, является модель «глагольная основа + аффикс -*qaq* / -*qaq*» < *aq* // -*q*»; ср., например: *qıwir* - 'поджарить, зажарить' ~ *qıwar* - 'сохнуть, желтеть, блекнуть' (от *qıwa* ~ *qıba* 'бледный, сероватый') + *-qaq* > *qıraq* 'сухой, пустой, бессодержательный' и т. д. — для фамилии Куракин; *bul* - (*dibi bul* - 'достать дно реки') > *bulqa* - 'мутить, взбалтывать' + *-q* > *bulqaq* 'непостоянный, вертлявый, праздношатающийся' и т. д. — для фамилии Булгаков; *qaz* - 'копать, добывать'; *qaz-un* - 'копать, добывать для себя' + *-aq* (-*qaq*) > *qazunaq* 'мошна, казна' — для фамилии Кознаков; *sabyl* - ~ *sabul* - 'быть измученным, изнуренным' + *-aq* > *sabylaq* 'вялый, слабый, небрежный, неряха и т. д.' —

для фамилии Саблуков; *qanuy~xanuy* 'понять, уразуметь'+  
-q>*qanuyq~xanuyq* 'опытный, сообразительный и т. д.'— для  
фамилии Ханыков и пр.

Менее продуктивными словообразовательными моделями  
являются модели, состоящие из глагольной основы и аффикса  
-ma, например: *tutul-* 'заикаться, болеть эпилепсией'+-ma>  
*tutulma* 'заика, эпилептик'— для фамилии Тутолмин'; *syš-*  
'опухать, полнеть'+-ma>*šyšma* 'пухлый, жирный, полный'+  
*er* 'человек'>*šyšma er* 'полный, опухший человек'— для фами-  
лии Шишмарев, или из глагольной основы и аффикса  
причастия -*ǰajll-gej*, например: *tarbyj-* 'растопыриться, раско-  
рячиться'+-gej>*tarbyj+gej>tarbej* 'раскоряка, растопыра'  
и т. д.— для фамилии Тарбеев, но более часта модель «глаго-  
льная основа+аффикс отрицательного причастия -*maǰll-*  
*meǰ*», например: *qorq-* 'бояться'+-maǰ>*qorqmaǰ* 'не боящий-  
ся'— для фамилии Кокмазов; *qaryt-* 'старить, стареть'+  
-maǰ>*qartmaǰ* 'не стареющий'— для фамилии Картмазов;  
*qara-* 'смотреть'+-maǰ>*qaramaǰ* 'не смотрящий'— для фами-  
лии Кармазов; *al-* 'брать, взять'+-maǰ>*almaǰ* 'не беру-  
щий'— для фамилии Алмазов и пр.

Реже встречаются модели отыменного словообразования  
(«имя существительное+тот или иной аффикс именного сло-  
вообразования»), например: *bidur~būdūr~bitur~būtūr* 'пры-  
щик, нечто вздутое, вздутый' и т. д.+*-lyll-li>buturly~*  
*būtūrli* 'прыщеватый, корявый, рябой, шершавый и т. д.';  
*putur~butur* 'шаровары'+*-ly>buturly* 'обладающий шарова-  
рами'>'христианин, перешедший в ислам'— для фамилии  
Бутурлин; *čoq* 'чуб на голове'+*-lyq>čoqluq* 'имеющий чуб на  
голове', либо *čoǰol* 'вспыльчивый, забияка, драчун'+*-oq<aq*—  
частица уменьшительная>*čoǰoloq* 'драчунишка, забияка'—  
для фамилии Чеглоков.

Довольно редко встречаются сложные аналитические сло-  
вообразовательные модели, состоящие из двух и более кор-  
невых морфем, например: *kūčū* 'малый'+*bej* 'князь, бей'>  
*kūčūbej*— для фамилии Кочубей, *soqur* 'слепой, подслепова-  
тый' либо *sekkir* (араб. *سكّير* 'пьяный')+*bej>soqurbej* 'под-  
слеповатый князь, бей' либо *sekkir bej* 'пьяный князь, бей'—  
для фамилии Скрыпеев.

При адаптации тюркского слова и оформлении его в  
качестве русской фамилии используются чаще всего обычные  
русские суффиксы: -ов, например, Булгаков, Дашков, Чегло-  
ков, Кознаков, Ушаков и т. д.; -ев, например, Тарбеев, Скры-  
пеев, Карташев и т. д.; -ын, -ин, например, Бутурлин, Талы-  
зин, Куракин и т. д. Некоторые фамилии с тюркской основой,  
чаще состоящие из двух корневых основ, со второй основой,  
обозначающей тюркский титул, сохраняются при оформлении  
русских фамилий без окончания, например, Кочубей (из *kūčū*

*bej* 'малый бей'), Аджубей [из *hadži* (араб. *حاجي* 'путешест-  
вовавший в Мекку')+*bej*] и пр. Реже используются суффиксы  
-ич, -ых// -их, -ск-ий и окончание -ой.

## 8

Завершая общий обзор русских исторических фамилий  
тюркского происхождения, мы переходим к историко-этимоло-  
гическому анализу конкретных русских фамилий. Для каждой  
анализируемой фамилии приводится прежде всего краткая  
справка, чаще в виде дословных цитат из родословных, и в  
первую очередь из родословной Общего гербовника, как наи-  
более проверенной и вместе с тем краткой. Определяется  
время образования данной фамилии или прихода на русскую  
службу выходцев из Золотой Орды, ранних родо-племенных  
объединений огузов, половцев и пр., а также государствен-  
ных объединений, образовавшихся после распада Золотой  
Орды.

По возможности устанавливается отношение данного ро-  
да— носителя фамилии к другим родам, семьям и фамилиям.  
Далее дается анализ исходного тюркского слова с приведением  
параллелей с переводами из других тюркских языков, причем  
отдается предпочтение тем языкам, которые по своим фонетиче-  
ским, морфологическим и лексическим особенностям стоят  
ближе к анализируемому этиму; таким образом, с некото-  
рым приближением определяется язык-источник того слова,  
которое лежит в основе данной фамилии. Если слово, лежа-  
щее в основе фамилии, является арабским или персидским  
заимствованием в данном тюркском языке, оно приводится  
также в транскрипции и орфографии языка-источника.

После установления значения тюркского слова, лежащего  
в основе данной фамилии, приводится возможное прозвище,  
позже превратившееся в соответствующую фамилию посред-  
ством присоединения русских суффиксов -ов, -ев, -ск-ий, -ин  
и пр.

В заключение приводится точка зрения автора в отноше-  
нии происхождения данной фамилии от того или иного ле-  
жащего в ее основе слова.

Итак, общая схема анализа каждой из трехсот рассмат-  
риваемых фамилий такова:

а) сведения о данной фамилии из имеющейся родословной  
в [ОГ ДР], а если они недостаточны, даются сведения о той  
же фамилии из родословных по другим источникам;

б) установление связей с другими фамилиями;

в) анализ исходного тюркского слова и приведение парал-  
лелей с переводами из других языков;



г) предполагаемые этимологии;

д) заключение.

В качестве основных источников для тюркских сопоставлений были использованы следующие двуязычные словари: [11; 12; 13; 14; 54; 57; 59; 60; 61; 68; 92; 95; 105] — в соответствующих местах читатель найдет только указание на тот или иной тюркский язык без отсылки к источнику, а также словари Радлова [75], Будагова [23], Вербицкого [25] — в этих случаях ссылка на источник, как правило, дана.

## ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ФАМИЛИИ

### 1. КУРАКИН

Русская княжеская фамилия Куракин ведет свое происхождение — как значится в родословной — от «Гедимана, великого князя Литовского», а «Едиман произошел от Российского великого князя Владимира Святославовича, который крести Русскую землю...». «Внук великого князя Гедимана Патрикий князь Звенигородский, прибыв в Москву в 1408 году, вступил в службу великого князя Василия Дмитриевича»<sup>1</sup> [ОГДР, I, с. 3].

«У внука его сына Юрия Патрикиевича Ивана Васильевича, имевшего прозвище Булгак, было четыре сына, из них от второго сына Михаила Ивановича по прозвищу Голица произошел род князей Голицыных, а от третьего сына Ондreja Ивановича по прозвищу Курака произошел род князей Куракиных» [ОГДР, I, с. 2, 3].

Впрочем, Михайло Голица и Ондрей Курака в некоторых документах именовались по имени отца Ивана Булгака — Булгаковыми. Ср., например: Михайло Иванович Булгаков, 1579 г. [Временник, кн. 14, с. 3] и Ондрей Иванович Булгаков [там же], точно так же и внуки Ивана Булгакова: Юрий Михайлович Голицын [там же, с. 16] и Юрий Михайлович Булгаков [там же, с. 8]; Федор Ондреевич Куракин [там же, с. 16—17], но другой внук — Григорий Ондреевич Булгаков [там же, с. 11] (см. [104, с. 43—44, 72—75]).

Андрей Иванович Курака, как далее следует из родословной, был боярином при царях Иване III Васильевиче (1462—1505) и при Василии IV Ивановиче (1505—1533) [ОГДР, I, с. 3].

Таким образом, в, казалось бы, последовательную русскую родословную Гедиминовичей включаются два прозвища тюркского происхождения: Булгак (<*bulqaq*>) и Курака (<*quraq~qurqaq*>), причем носители этих прозвищ связаны родством —

<sup>1</sup> Князь Василий Дмитриевич (1389—1425) — сын Дмитрия Донского (1362—1389).

Андрей Курака приходится сыном Ивану Булгаку. Если бы не было этой родственной связи, то тогда можно было бы оспаривать тюркское происхождение прозвища Курака, но безусловная принадлежность к тюркизмам слова *bulʒaq* позволяет предполагать, что и прозвище Курака представляет собой тюркское слово <*quraq*+русское окончание -а.

Следовательно, здесь либо имеет место установление какого-то родства Гедиминовичей (вероятно, по женской линии) с родом, происходящим из Золотой Орды, либо, как это указывается в родословной, Булгак и Курака были прозвищами отца и сына, данными кем-либо из золотоордынских татар, перешедших на службу к русским великим князьям Василию Темному (1425—1462) или Ивану III. Именно в это время переход золотоордынских татар на службу к русским князьям был наиболее интенсивным.

Любопытно, что герб рода князей Куракиных наряду с элементами, общими для герба Голицыных, имеет существенное отличие — включение в правую (от зрителя — в левую)<sup>2</sup> нижнюю часть герба изображений полумесяца и шестиконечной звезды, отсутствующих в гербе Голицыных и характеризующих гербы фамилий, связанных родством с выходцами из Золотой Орды. Впрочем, в некоторых исследованиях приводятся варианты голицынского герба, полностью совпадающие с куракинским гербом [90, с. 10], что вполне возможно для этих фамилий, имеющих близкое родство.

Слово *quraq~qurʒaq* в современных тюркских языках встречается в двух значениях:

*quraq~qurʒaq* I [Радлов, II, с. 922], также казах., кирг. 'лоскут, кусок материи; составленный из лоскутов' — производное имя от глагола *qura~qurʒa-* [Радлов, II, с. 921] 1. 'составить из лоскутьев, надставить'; 2. 'собирать'; 3. 'не доставать, убывать' (последнее значение сомнительно. — Н. Б.); казах. 1. 'латать, собрать, сшить из различных лоскутов'; 2. 'составлять, собирать, образовывать, соединять'; кирг. 1. 'составлять из лоскутов'; 2. 'собирать, копить, накапливать'. Глагол *qura~qurʒa-* представляет собой видовую повторительную или многократную форму от первообразного глагола *qur-*. Глагол *qur-* имеет значения: 'поставить, устроить, приготовить, расположить'; казах. 'ставить, устраивать, воздвигать, строить'; кирг. 'ставить, строить, составлять, воздвигать, устраивать' [Радлов, II, с. 919].

*quraq~qurʒaq* II [Радлов, II, с. 921], также осм. *quraq* 1. 'сухой, засохший'; 2. 'сухая погода'; 3. 'мечтательный, мрачно настроенный, боязливый, задумчивый'; кирг. *qurʒaq* 'сухой, высохший'; *qurʒaq kişi* 'бессодержательный человек';

<sup>2</sup> По правилам геральдики, правая и левая стороны считаются не от зрителя, а всегда от того воображаемого лица, которое держит щит на руке.

туркм. *quraq* (<*qurʒaq*) 1. 'сухой, засушливый'; 2. 'скудный'; 3. 'жадный, скупой'; хакас. *xuryʒ* (<*xurʒaq*) 1. 'сухой'; 2. 'пустой'; казах. *qury* (<*quruy~qurʒaq*) 'сухой' — производное имя, образованное аффиксом -q, имеющим значение результата действия, от глагола *qurʒa-* (<*qurʒurʒa-*) [Радлов, II, с. 940] 'сохнуть, высухать'; казах. *qury~qurʒa-* 'пропадать, высухать'; *qurʒar-* 'сохнуть' (о траве); 'желтеть, блекнуть' (о лице); *qurʒur-* 'поджарить, зажарить'; кирг. 'сохнуть, высухать, усыхать; захиреть, заплошеть' ~ *qurʒa-* 'сохнуть, высухать'.

Аналогичные значения слова *qurʒaq~quraq* встречаются и в других тюркских языках.

Фамилия Куракин и прозвище их предка Курака <*quraq* связаны с вторым омонимом *quraq* II 'сухой, высохший' > 'пустой' > 'пустой, бессодержательный' (о человеке) > 'скупой', 'жадный' (ср. туркм. *quraq*) > 'задумчивый, мечтательный' ~ 'мрачно настроенный'. Таким образом, поводом к прозвищу Курака послужило одно из свойств его обладателя.

Менее убедительно возведение прозвища Курака к монгольскому числительному *guraʒ~gurʒan* 'три', поддерживаемое только тем, что основатель рода Куракиных Андрей Иванович Курака был третьим сыном Ивана Васильевича Булгака.

## 2. БУЛГАКОВ

Фамилия Булгаков является довольно старой и широко распространенной, но на русской исторической арене она появилась позже фамилии Куракиных, хотя носитель прозвища Булгак, потомок Патрикия, князя Звенигородского, внука Гедимины, ведущего свою родословную от Владимира Святого, был родоначальником двух княжеских родов — Голицыных и Куракиных [ОГДР, I, с. 2, 3].

Два наиболее древних разветвления фамилии Булгаковых, которые могут быть независимыми по происхождению от Булгака — родоначальника Куракиных и Голицыных и происходить от какого-либо более позднего выходца из Золотой Орды, упоминаются в истории при Алексее Михайловиче (1645—1676) — одно в 7155/1647 г. [ОГДР, II, с. 120] и другое (потомство Матвея Пахомовича Булгакова) в 7162/1654 г. [ОГДР, IX, с. 89]. Оба эти разветвления, по-видимому, имеют общее происхождение, о чем свидетельствуют и геральдические признаки — наличие в гербах того и другого разветвления фамилии Булгаковых общих элементов — восьмиконечных крестов и атрибутов, характеризующих связь этой фамилии с Золотой Ордой, а именно двух колчанов и лука — в одном гербе и двух стрел, бунчука и ятагана — в другом.

Происхождение самой фамилии Булгаковых, совершенно очевидно, связано с тюркским словом *bulʒaq*, представляю-

щим собой производное имя от глагола *bulqa*~*bulqa*- 1. 'махать, перемешать, взбалтывать'; 2. 'мутить'; 3. 'махать, качать, биться' [Радлов, IV, с. 1848]; *bulqa*-بولغامق 1. 'мешать, болтать, растворять, мутить'; 2. 'махать рукой'; 3. 'запачкать' [Будагов, I, с. 290]; кирг. 1. 'махать (рукой), качать (головой)'; 2. 'вращать'; 3. 'пачкать, марать, пакостить'; казах. *bulqa*- 'махать, качать', но *bulqa*- 1. 'размешать'; 2. 'пачкать, марать'; 3. 'сбивать масло'; алт. *bulqa*- 1. 'мешать, смешивать, взбалтывать, размешивать'; 2. 'путать, перепутывать' и в других тюркских языках в тех же значениях.

При присоединении к основе глагола *bulqa*- аффикса результата действия *-q* образуется имя *bulqa-q* [Радлов, IV, с. 1848] в значении: 1. 'смятение'; 2. 'гордо ходящий (вертящий головой в разные стороны), гордый'; казах. *bulqan*~*bulqan* 'бездельник, праздношатающийся'; алт. *pylqaq* 'непостоянный человек' [24].

Тюркский глагол *bulqa*- проник в русские народные говоры в виде имени существительного: *булга* 'склока, тревога, беспокойство' *булгатник*, *булгатень* 'склочный, суматошный человек' (соответствующие прилагательные *булгачный*, *булгачливый*) и в виде глагола: *булгатить*, *булгачить* 'тревожить, беспокоить, будоражить, полошить, баламутить' [Даль, I, с. 140].

Из приведенного материала совершенно очевидно, что основа фамилии Булгаков происходит от имени-прозвища *bulqaq* в значении либо 'гордый, важный, вертлявый, кокетливый', либо 'бездельник, праздношатающийся', либо 'непостоянный, ветреный человек'.

### 3. ДАШКОВ~ДАШКОВ

Фамилия Дашковых с ударением на первом слоге 'принадлежит князьям Дашковым [ОГДР, I, с. 10], а с ударением на втором слоге — дворянской фамилии Дашковых [ОГДР, II, с. 71].

Поводом к отнесению этой фамилии к тюркскому корню послужило, во-первых, сообщение о происхождении дворянской фамилии от выходца из Золотой Орды Дашека, а во-вторых, общие элементы в геральдических знаках и гербах Дашковых и Дашковых: центральный щиток с изображением креста над полумесяцем и шестиугольной звездой — эмблема перехода обладателей гербов из ислама в христианство, встречающаяся часто в русской геральдике.

«Фамилия Дашковых, — как указывается в родословной Дашковых, — происходит от выехавшего к великому князю Василию Ивановичу из Большой Орды мужа честна именем Дашек, а по крещении названного Данилом, коего потомки

Дашковы многие Российскому престолу служили стольниками, воеводами, стряпчими...» [ОГДР, II, с. 71]. В то же время фамилия князей Дашковых в том же Гербовнике [ОГДР, I, с. 10] возводится к князьям смоленским, родоначальником которых считается великий князь Владимир Всеволодович Мономах (1113—1125), являющийся правнуком «князя Владимира Святославовича, крестившего Русскую землю». Потомок Владимира Мономаха «князь Александр Святославович имел внука Дмитрия Михайловича, прозванного Дашковым, коего потомки князья Дашковы Российскому престолу служили в знатных чинах» [ОГДР, I, с. 10].

Общие геральдические данные, а также последовательность поколений позволяют говорить о едином происхождении фамилий Дашковых и Дашковых; лишь в более позднее время, в связи с различного рода родственными связями и установлением фиксированных родословных дерев, фамилия князей Дашковых была выделена в особую ветвь.

Прозвище или имя Дашек могло принадлежать представителю огузского племени, входившему как в племенной союз половцев, так и в состав Золотой Орды, и иметь отношение к слову *daşyq*~*taşyq*~*daşik*~*taşik* 1. 'наводнение, прибавление воды'; 2. 'переходящий через край' [Радлов, III, с. 936—937] с переносным значением 'возомнивший о себе человек, зазнайка, чванливый'; ср. казах. *tasqyn* 1. 'наводнение'; 2. фиг. 'возомнивший (человек)', а также казах. *tasqynda* 'зазнаваться, чваниться'; ср. *taşqyn* 'пылкий нрав' [Радлов, III, с. 938]; *taşuq* 'выступающий из границ, кипящий; волнение, возмущение' [Будагов, I, с. 725].

Менее вероятна этимология, сближающая прозвище Дашек с *daşak*~*taşak* 'мошонка', хотя подобные прозвища встречаются, например, у алтайцев.

Наконец, не исключена связь прозвища Дашек со словом *däşik*~*teşik*~*tesik* 'дыра, отверстие, щель, брешь' ~ 'дырявый, продырявленный, проколотый, пробитый'. Это слово встречается во многих языках в различных фонетических вариантах, например *däşik*~*teşik* 1. 'дыра, отверстие, брешь, щелка, отдушина'; 2. 'проход'; 3. 'с дыркой, продырявленный, пробитый' [Радлов, III, с. 1679]; казах. *tesik* 'дыра, дырявый'; ногайск. *tesik* 'дыра, отверстие, щель, брешь, пробоина; дырявый'.

Таким образом, прозвище Дашек и фамилия Дашковы восходят либо к слову *daşyq*~*taşyq* со значением 'заносчивый, возомнивший, чванливый', либо к *däşik*~*teşik* 1. 'пробитый, проколотый'; 2. 'дыра, отверстие' [ср. у Гоголя в «Женитьбе» (дейст. I, явл. XVI): Жевакин. ...а один мичман, и даже хороший мичман, был по фамилии просто Дырка. И капитан бывало: «Эй ты, Дырка, поди сюда!..]. Наконец, не исключено сближение Дашек со словом *daşaq*~*taşaq* 'мошонка' — про-

званием, встречающимся у некоторых тюркских народов с положительным значением, ср. *taşaqly* طاشاقلы метафор. 'му' жественный, храбрый' [Будагов, I, с. 786].

#### 4. БУТУРЛИН

Эта русская фамилия ведет происхождение «из древней фамилии славянской от выехавшего в Россию в 6706/1198 году в княжение святого великого князя Александра Невского из Семиградской земли мужа честна именем Радша, от коего пошел и род Пушкиных<sup>3</sup>. Правнук его Акинфий в 6845/1337 году при великом князе Михаиле Тверском был в боярах, а его потомки Бутурлины служили великим государям...» [ОГДР, I, с. 22]<sup>4</sup>.

Некоторые уточняющие сведения о происхождении Бутурлиных приводятся во втором томе Гербовника, где отмечается, что общий их предок Радша «имел праправнука Ивана Андреевича, прозванного Бутурля. Потомки его Бутурлины служили Российскому престолу в боярах...» [ОГДР, II, с. 29].

Из этих справок видно, что фамилия Бутурлиных появилась не ранее 1337 г., т. е. при Иване Калите (1328—1340), и первым ее носителем по первой родословной был Акинфий, а по второй — Иван Андреевич Бутурля, от которого и пошел род Бутурлиных. Свое прозвище Бутурля первый Бутурлин мог получить либо в связи с установлением родства с татарским родом, либо, скорее всего, оно было дано ему кем-либо из выходцев из Золотой Орды.

Отметим некоторые любопытные детали, относящиеся к истории фамилии Бутурлиных. Это, во-первых, наличие фамилии Бутурлин среди шведского дворянства — Бутурлин (Butterlin), один из русских, взятых шведами в плен в 1614 г. [71, с. 309—338], упоминается в матрикулах и гербовниках, изданных в Стокгольме в 1755—1807 гг., в которых перечислены также следующие русские фамилии: Аминов (Aminoff) — Григорий Аминов фон Ратшан; Аполлов (Apolloff), Голович (Golovitz), Калитин (Kalitin), Клементьев (Clementeoff), Нащокин (Nassakin ~ Nassokin), Пересветов-Морат (Pereswetoff-Morath), Розладин (Rosladin), Рубцов (Rubzoff), и, во-вторых, сложные имена потомков одного из представителей этой фамилии, Дмитрия Петровича Бутурлина (1763—1829), адъютанта

<sup>3</sup> Кроме Пушкиных [ОГДР, V, с. 18] у Бутурлиных от общего их предка происходит также фамилия Полуехтовых [ОГДР, II, с. 30], о чем свидетельствуют их родословная и некоторые общие геральдические знаки в их гербах [ОГДР, I, с. 22; II, с. 29, 30].

<sup>4</sup> Здесь хронологическое несоответствие: княжение Александра Невского относится не к 1196-му, а к 1252—1263 гг.; в 1196 г. великим князем был Всеволод III (1176—1212).

Потемкина, затем директора Эрмитажа, владельца уникальной библиотеки, сгоревшей в 1812 г. в Москве, отца семерых детей (от второй его жены, баронессы Де-Магвейс-Карвальо), имевших следующие сложные имена: 1. Петр-Август-Мария-Иосиф-Станислав-Костка-Людвиг-Гонзаго-Франц-Ксаверия-Иоанн-Доритто-Дмитрий Дмитриевич; 2. Мария-Изабелла-Аврора-Жозефина-Иоанна-Тереза-Магдалина-Де-Пацци-Елизавета-Изабелла-Маргарита-Марцелини Дмитриевна; 3. Мария-Иосиф-Иоанн-Дарий-Цезарий-Август-Дмитрий-Петр-Франц-Филипп-Адам-Игнатий-Станислав-Людвиг-Антон-Александр Дмитриевич; 4. Мария-Елена-Жозефина-Анна-Игнатия-Луиза-Франциска-Изабелла-Эва Дмитриевна; 5. Август-Филипп-Иосиф-Петр-Игнатий-Людвиг-Станислав-Франц-Казимир-Мария Дмитриевич; 6. Мария-Фиделия-Иоанна-Анна-Жозефина-Луиза-Франциска-Тереза-Пия-Екатерина Дмитриевна; 7. Александра-Мария-Жозефина-Анна-Тереза-Антонина-Луиза Дмитриевна [37, с. 218].

Наиболее вероятной основой фамилии Бутурлиных может служить русское областное слово *бутурла* 'пустомеля, пусто-плет, болтун, враль' [Даль, I, с. 145], которое восходит к тюркским звукоподражаниям типа *pytyr ~ butur* 'шум, жужжание', отсюда глаголы *pytyrda ~ pytyrla ~ buturda ~ buturla* 'шуметь, жужжать', ср. *pytyrda* 'жужжать' [Радлов, IV, с. 1315] или тат. *pytyldy* 'бормотать, лепетать' [Радлов, IV, с. 1316].

Этимонами могут служить также слова *butur* 'бесстыдный, наглый; очень веселый' [Радлов, IV, с. 1857] или *budurluq* 'короткорослый' [Радлов, IV, с. 1677, 1857], а также тюркское слово в различном по разным языкам оформлении, которое встречается как в старых, так и в современных тюркских языках и может иметь как лабиальную, так и делабиализованную огласовку: *budur ~ butur ~ bädür ~ bütür* или *bydyr ~ bytyr ~ bidir ~ bitir* с аффиксом *-ly||-li*, образующим прилагательные, ср., например: казах. *bydyr* 'вздутый, неровный; шероховатый, корявый' и *budyrlu* в том же значении; кирг. *bädür* 1. 'прыщик'; 2. перен. 'крошка, маленький комочек' и *bädüröj-* 'стать шершавым, слегка шероховатым'; *budur* [Радлов] 'шероховатый' и т. д.

Таким образом, фамилия Бутурлин восходит либо к русскому прозвищу тюркского происхождения *бутурла* 'болтун, пустомеля', либо к слову также тюркского происхождения *бутурля* < *bütür ~ bädür + li* 'прыщеватый, имеющий прыщи, с шероховатым, шершавым, корявым, рябым лицом' и т. д.

Менее вероятно сближение основы фамилии Бутурлин с арабским словом, встречающимся в тюркских языках: *badr* بَدْرُ мн. ч. *budür* بَدْوْرُ 1. 'полная луна'; 2. перен. 'красивое круглое лицо, красивая наружность' и *budurly* بَدْرَلِي 'краси-

вой наружности, разрисованный фигурами, арабесками' [Будагов, I, с. 247], или казах. *beder* 1. 'узор, орнамент, отпечаток'; 2. 'рельеф' и *bederli* 'узорчатый'.

Возможна и еще одна этимология фамилии Бутурлин — от турецкого (возможно, заимствованного из другого языка) слова *putur~butur* 'шаровары турецкие' (پوطور [Будагов]) + аффикс обладания *-ly||-li* — *buturly~puturly* 'обладающий шароварами' (так называли на границе Венгрии христиан, перешедших в ислам [Будагов]); с этим словом, видимо, связано и чагат. *butur* 1. 'бесстыдный, наглый'; 2. 'очень веселый' [Радлов], а также и русск. обл. *бутурла* 'пустомеля, пустоцвет, болтун, враль' [Даль, I, с. 145].

## 5. ДМИТРИЕВ-МАМОНОВ

Дмитриевы-Мамоновы, по имеющейся родословной, происходят от «Смоленского князя Ростислава Мстиславовича» [ОГДР, I, с. 30], т. е. общего с фамилией Дашков (см. с. 50) предка.

Во II томе Гербовника приведена более подробная родословная Дмитриевых-Мамоновых: «Род Дмитриевых-Мамоновых происходит от Александра Нетши, происходящего от князей Смоленских<sup>5</sup>. Сын Александра. Нетши Дмитрий имел двух сынов — Андрея и Ивана, которые находились у великого князя Симона Ивановича боярами. У Андрея Дмитриевича был сын Григорий, прозвище Мамон, от коего пошли Мамоновы. Иван Дмитриевич имел двух сынов: Данилу, от коего пошли Даниловы, и Дмитрия, от коего пошли Дмитриевы... В 7197/1689<sup>6</sup> году по указу великого государя повелено происшедшим от Александра Нетши потомкам Василью, Илье и Афанасию Михайловичам писаться Дмитриевыми-Мамоновыми...» [ОГДР, II, с. 21].

По другой версии, сыновья некоего Михайлы Дмитриева, стольника и воеводы, «просили правительницу Софью разрешить им добавить к своей фамилии вторую — Мамоновы, чтобы нам, холопьям Вашим, от других Дмитриевых бесчестными не быть» [97, с. 560], откуда и пошла двойная фамилия Дмитриев-Мамонов.

Вторая часть этой фамилии, Мамонов, этимологически связана с монгольским словом *потхон~потхон* и тюркским *тотуп~тотип* в значении 'смирный, спокойный, тихий, кроткий; покорный, смиренный'; ср. казах. *тотуп* 'смирный, крот-

кий, тихий, скромный'; кирг. *тотип* 1. 'воздержанный, скромный, смиренный'; 2. 'богобоязненный'<sup>7</sup>.

В. Радлов под словом казах. *тотип* приводит также значения 'щедрый, гостеприимный; хозяин, приглашающий гостей' [Радлов, IV, с. 2129], но эти значения являются сомнительными.

Кроме того, существуют монгольское слово *потон* 'крот' и его тюркское соответствие в ассимилятивном фонетическом оформлении *тотип* с тем же значением в алтайском языке, которые этимологически увязываются с монг. *потхон~тотип*.

Фамилия Мамонов, таким образом, произошла от прозвища или клички Мамон <*тотип* 'тихий, скромный, робкий, кроткий'.

Менее вероятным представляется происхождение этой фамилии из русск. обл. *мамона* 1. 'богатство, сокровище'; 2. 'брюхо, желудок' и восходящего к нему *мамоя* 'обжора, лентяй, разиня, вялый' [Даль, II, с. 296].

Тюркское происхождение фамилии Мамонов подтверждается геральдическими признаками — двумя восьмиконечными звездами, полумесяцем и стрелой, характеризующими герб рода Дмитриевых-Мамоновых.

## 6. ЧЕГЛОКОВ

«Род Чеглоковых, — как сообщает родословная, — происходит от выехавшего к великому князю Александру Ярославичу (1252—1263) из Прусския земли мужа храбра и честна именем Михаила. У него был праправнук Иван Филимонов сын Чеглоков, коего потомки Чеглоковы Российскому престолу служили...» [ОГДР, I, с. 40].

Хотя сведения из родословной не сообщают о тюркском происхождении рода Чеглоковых, сама фамилия имеет, несомненно, тюркское происхождение. Как это встречается в большинстве родословных, род возводится к основателю рода, как правило выходцу из какой-то страны, затем родословная прерывается, дается ссылка на основателя рода, на деда или, чаще, прадеда, и тогда появляется прозвище или фамилия, которая, по существу, и может служить основой для фамилии данного рода.

Как видно из родословной Чеглоковых, фамилия начинается от Ивана Филимонова, сына Чеглокова. Эту фамилию основатель рода мог получить либо от прозвища отца, либо

<sup>7</sup> Эти два значения произошли от двух разных слов: *тотип* I <монг. *потхон* 'смирный, тихий' и т. д. и *тотип* II <араб. *tu'min* مؤمن 'богобоязненный, верующий' (<أمن 'быть верным').

<sup>5</sup> А именно от князя Ростислава Мстиславовича, внука Владимира Всеволодовича Мономаха (1113—1125).

<sup>6</sup> При Петре I (1682—1725).

от собственного имени, если обладатель его был выходцем из татар или монголов.

Фамилия Чеглоков имеет своей основой тюркское слово *чоq~чоу* 1. 'кисть на шапке'; 2. 'пуговица на шапке китайских чиновников' [Радлов, III, с. 2005]; ср. казах. *šoq* 1. 'горящий уголь'; 2. 'кисточка, пучок'; кирг. *чоq* 1. 'холка у жеребца'; 2. 'кисточка'; 3. 'небольшой чуб на голове мальчика'; 4. уст. 'шишечка на шапке китайского или калмыцкого чиновника'; 5. перен. 'китайский или калмыцкий чиновник'. К производным от этого слова следует отнести существительные кирг. *чоқи* 1. 'темя, теменная кость'; 2. перен. 'голова, макушка'; 3. 'вершина горы, макушка' и кирг. *чоqдо* 'то, что торчит бугром, шишом', глаголы кирг. *чоqто-* 'украшать кисточками', кирг. *чоqој-~чобој-* 'торчат, быть торчащим', а также вторичные основы кирг. *чоqол~чоqоол* 1. 'колючее растение'; 2. перен. 'вспыльчивый, забияка, задира, драчун', чагат. *чоqлиq* 'высокий чин у калмыков'; ср. кирг. *чоqтиq* 'часть гривы на затылке', *чоqтиш* 'с кисточкой, с шишечкой' (ср. [Фасмер, IV, с. 323]).

Общую этимологию имеет и русское областное слово *чеглок*, *чоглок*, *чеглик* 'малый сокол, соколиный самец *Falco Subbuteo*' [Даль, IV, с. 586]; 'с хохолком и колпачком на голове'.

Таким образом, фамилия Чеглоков может восходить к прозвищу Чеглок, имеющему своей основой слово *чоу~чоq+* аффикс наличия или изобилия *-lyll~lu~lyqll~luq*, т. е. к слову *чеглок* <*чоqлиq~чоqлиq~чоqли~чоqлу* в значении либо 1. 'мальчик, имеющий чуб на голове', либо 2. 'имеющий шишечку или кисточку на шапке' > 'крупный монгольский чиновник', либо 'сокол, имеющий хохолок на голове'.

Не менее, а может быть, и более вероятным является происхождение слова Чеглок от другой производной от слова *чоу~чоq* основы *чоqол~чоqоол*, имеющей значение 'вспыльчивый, сердитый, забияка, задира, драчун', + уменьшительный аффикс *-оq*: *чоqол+оq* > *чоголок* > *Чеглок*.

## 7. САБУРОВ

Фамилия Сабуров «происходит от выехавшего в 6838/1330 году к великому князю Иоанну Даниловичу из Орды князя Четы, а по крещении названного Захарием. У него был правнук Федор Иванов сын Сабур, коего потомки Сабуровы служили Российскому престолу...» [ОГДР, I, с. 43].

Князь Чета~Чота~Четти~Чотты, выехавший из Орды к Ивану Калите (1328—1340), был общим предком для рода Сабуровых и для более известного в русской истории рода


Годуновых [42]. Потомок князя Четы Борис Годунов, как известно, был русским царем в 1598—1605 гг.

Князь Чета был предком также и рода Вельяминовых-Зерновых. Вот что известно по этому поводу из родословной этой фамилии: «Предок рода Вельяминовых-Зерновых князь Чет, а по крещении названный Захарием, выехал к великому князю Иоанну Даниловичу Калите из Золотой Орды. У князя Четы был внук Дмитрий Александрович по прозвищу Зерно. Сын сего Дмитрия Зерно Иван Дмитриевич имел детей Ивана Годуна, от коего пошли Годуновы, и Федора Сабура, а от сего пошли Сабуровы. Внук Дмитрия Зерно Андрей Константинович, по прозвищу Глаз, имел сына Вельямина Андреевича. Потомки сего рода Вельяминовы-Зерновы многие Российскому престолу служили в боярах, стольниками, окольными, воеводами и в иных знатных чинах и жалованы от государей поместьями» [ОГДР, IV, с. 26].

По другой версии, фамилия Вельяминовых (не Зерновых.— Н. Б.) имеет другие источники.

«В 6535/1027 году к великому князю Ярославу Владимировичу (1027—1054) в Киев выехал из Варяжской земли сын Варяжского князя Африкана, брата Якупа Слепого Шимон Африканович, по крещению названный Симоном, и с ним людей его три тысячи человек. У сего Симона были правнуки Федор Васильевич Воронец, от которого пошли Воронцовы, и Юрий Васильевич Грунка, который имел внука Вельямина Андреевича. Сего потомки Вельяминовы Российскому престолу служили в боярах...» [ОГДР, II, с. 22; V, с. 16].

Все три фамилии — Сабуров, Годунов и Вельяминов-Зернов — имеют, таким образом, общее восточное происхождение.

Первая, Сабуров, имеет своей основой слово *šabur* 'терпеливый, выносливый'. Это слово заимствовано татарами из арабского, где слово *šabūr*  имеет то же значение; в татарском это слово используется также в качестве мужского собственного имени. Татарское происхождение рода Сабуровых подчеркнуто также и геральдическими признаками: стрелой, копьем и ятаганом в фамильном гербе Сабуровых.

Русское областное слово *сабур* 'растение алоэ' [Даль, IV, с. 127] едва ли имеет какую-либо связь с фамилией Сабуров.

Вторая фамилия, Годунов, происходит от тюркского слова *gödan~göden~gödör~gödär~ködör~ködär*, встречающегося, например, в турецком языке: *göden* 1. 'часть прямой кишки'; 2. перен. 'безрассудный, глупый', *göden adam* 'безрассудный, глупый человек', 'ein unvernünftiger dummer Mensch' [Радлов, II, с. 1603] или в алтайском языке: *ködön~ködün* 'зад', а также в качестве собственного имени, например *Ködör-pij* 'Коден-бий' [Вербицкий, с. 181]. Это тюркское слово является также общим с монгольским словом *godon~godun* 'мех, снятый с лап животного'.

Прозвище Годун предка Годуновых связано с переносным значением слова *göddön~göddün* 'глупый, безрассудный человек', хотя среди тюркских народов, например у алтайцев, есть обычай называть своих детей и такими «плохими» именами, как *köddün~göddün* 'зад, прямая кишка', в тех случаях, когда ребенок родился в год Свиньи по двенадцатилетнему животному циклу [13, с. 310—311]. Год Свиньи, по поверьям алтайцев, является опасным для жизни детей, которые похищаются в этом же году нечистыми силами. Для предотвращения похищения детей, родившихся в год Свиньи, их и называют именами с отрицательной семантикой.

Нам представляется менее вероятной этимология фамилии Годунов из украинского *годун* 'кормитель', приведенного в «Словаре украинского языка...» [82] в контексте *годун годунец сто душ годував*, т. е. со значением 'горшок для варки пищи' (о фамилии Годунов см. также [40]).

Наличие прозвищ Иван Годун, Федор Сабур, Дмитрий Зерно, Андрей Глаз и т. п. допускает предположение о том, что в смешанных русско-татарских семьях сохранялись обычаи наименования детей двойными именами: одно имя давали по православным святцам, а второе — по старым религиозным обычаям или верованиям, тайное имя, которым пользовались в быту, в семье. Видимо, только этим обычаем двойного наименования и можно объяснить наличие обязательного прозвища у каждого человека. Причем прозвища эти, или вторые имена, либо были татарскими: Годун, Сабур, Вельямин, либо переведились на русский язык — Зерно, Глаз и пр.

Третья разбираемая нами здесь фамилия, Вельяминов, также, по-видимому, является восточной по происхождению (о ней см. ниже, с. 89, № 31).

Возвращаясь к фамилии Сабуровых, следует упомянуть ответвление этой фамилии Долгово-Сабуровых (потомство Федора Долгово-Сабурова), предки которых «в 7137/1629 году по указу государя царя и великого князя Михаила Федоровича за службу верстаны поместным окладом» [ОГДР, VII, с. 75]. Общность фамилий Сабуровых и Долгово-Сабуровых подтверждается сходством их гербов, элементы которых — стрела, копые и ятаган — в гербе Долгово-Сабуровых расположены в противоположном порядке (т. е. как бы в зеркальном изображении) по сравнению с гербом Сабуровых.

Было еще одно ответвление фамилии Долгово-Сабуровых, родословная которых также восходит к Федору Сабуру, как и основная фамилия Сабуровых, но в родословной которых есть и некоторые расхождения с родословной Сабуровых.

«Род Долгово-Сабуровых, — как значитесь в их родословной, — происходит от выехавшего к благоверному великому князю Александру Невскому из Большой Орды Атуна мурзы Андановича, который по крещении назван Борисом и нахо-

дился при великом князе в боярах. У сего Бориса был правнук Федор Матвеевич Сабур, коего потомки Долгово-Сабуровы Российскому престолу служили» [ОГДР, II, с. 32].

Таким образом, судя по родословной, это ответвление рода Долгово-Сабуровых имеет более древнее происхождение, чем фамилия Сабуровых, происходившая от Ордынского князя Четы, приехавшего на службу к Ивану Калите, в то время как Долгово-Сабуровы ведут свое происхождение от Атуна мурзы Андановича, приехавшего на службу к Александру Невскому (1252—1263), т. е. вскоре после нашествия монголов.

Любопытно, что, несмотря на хронологические расхождения в родословных тех и других Сабуровых, предок их имел одно имя — Федор Сабур, но по родословной Сабуровых — Федор Иванов сын Сабур правнук князя Четы Захария, а по родословной Долгово-Сабуровых — Федор Матвеевич Сабур правнук Бориса, Атуна мурзы Андановича.

В связи с этим ответвлением фамилии Долгово-Сабуровых вызывает интерес имя мурзы Атуна Андановича, безусловно тюркского или монгольского происхождения. Имя Атуна либо восходит к монгольскому *odon* 'звезда', либо представляет собой русскую адаптацию тюркского *ajdyn~ajdun* 'свет, блеск, сияние'; ср. *ajdyn* 1. 'свет, блеск, сияние'; 2. 'наружность, наружный вид, цвет'; 3. 'отверстие для света'; 4. 'духовный свет'; 5. 'пустой, безлюдный'; 6. имя собственное мужское [Радлов, I, с. 52].

Что же касается другого имени, Андан, лежащего в основе отчества Анданович, то здесь также вероятны две этимологии. Первая — из перс. *andam* *آندام* 'стан, рост, стройность'; ср. *biandam* *بی آندام* 'непропорциональный', *andamly* *آنداملی* 'стройный' [Будагов, I, с. 1003]. Вторая — из тюркского *añ-tañ* 'удивительный'; ср. казах. *añ-tañ bol-* 'недоумевать, удивиться' или казах. *añda(γ)an~añdajtyñ* (<*añdajtyñ*) 'благоразумный' [Радлов, I, с. 194].

## 8. МАНСУРОВ

В Гербовнике значитесь: «К великому князю Иоанну Даниловичу Московскому Калите выехал из Орды Алиштей Шигильдеев сын Мансуров, а по крещении имя ему наречено Борис; коего потомки в 7021/1513-м и других годах Российскому престолу служили в постельничих, воеводами по Москве, наместниками, послами в Царьград и Литву, стольниками и стряпчими и жалованы были поместьями» [ОГДР, I, с. 45].

Таким образом, возникновение русских фамилий Мансуровых, Сабуровых и Годуновых (см. с. 56, № 7) относится к

времени княжения Ивана Калиты (1328—1340), т. е. ко времени перехода из Золотой Орды на службу к русским князьям первых основателей этих фамилий.

Фамилия Мансуров происходит от татарского собственного имени Мансур, в основе которого лежит арабское слово *man-sūr منصور* 'победитель, победоносный'.

Что касается имени предка — основателя рода Мансуровых Аливтея Шигильдеева, то оно состоит из двух частей. Имя Аливтей состоит из арабского слова *alif* — название первого знака арабского алфавита<sup>8</sup> и тюркского уподобительного аффикса *-tajll-tej~dajll-dej*, т. е. *alif+tej* 'подобный алифу', 'стройный, статный, изящный'.

Фамилия же Шигильдеев также имеет своей основой сложное тюркское слово, состоящее либо из именной основы *şingel* казах. 'гороховник, колючка' [Радлов, IV, с. 1069]; *şengel* казах. 1. 'горсть, пятерня'; 2. 'лапа, когти'; 3. 'колючий тростник'; кирг. 1. 'лапа (хищной птицы)'; 2. 'джингил, колючий кустарник'; 3. 'приспособление для переворачивания мяса в котле'; 4. 'горсть, пятерня'; каракалпак. 1. 'осока'; 2. 'когти хищной птицы' + аффикс уподобления *-dajll-dej — şingel+dej* 'подобный колючке' > 'колючий', 'подобный когтям хищной птицы' > 'хищный', либо, что более вероятно, из глагольной основы *şikilde-~şikilde-~şigilde-* кирг. 'быть маленьким, худощавым, проворным, шустрым' + аффикс *-k*, образующий существительное и прилагательное от звуко- и образоподражательных слов [6, с. 251; 51, с. 50—51], — *şigildek* 'маленький, худощавый, проворный, шустрый' + ласкательный аффикс *-qajll-kej~ajll-ej*, образующий ласкательную форму имени [6, с. 179], — *şigilde+kej>şigildegej>şigildeej>şigildej* 'шустренький, проворненький'.

Слово *şigildej* может быть образовано также от звуко-подражательного глагола *şinkilde-* кирг. 'визжать, говорить высоким голосом', каракалпак. *şinkilde-* 'пищать, визжать' + аффикс, образующий имя существительное и прилагательное — *şinkilde+k* 'высокий, тонкий, писклявый голос' ('говорящий высоким голосом, визжащий, визгун, пищащий, пискун') и т. п. [6, с. 251] + аффикс уменьшительно-ласкательный *-qajll-kej~ajll-ej*: *şinkilde-k-ej>şinkilde-g-ej>şinkilde-(g)-ej>şinkildej* 'визглявый, писклявый'.

## 9. ТАРБЕЕВ

«В 6848/1340-м году к великому князю Семену Ивановичу выехал из Золотой Орды служить Мердулат бий мирза Тарбеев, а во святом крещении нареченный Семеном, коего по-

<sup>8</sup> Арабская буква алиф (ا) часто используется в поэтических сравнениях как символ стройности, изящества.

томки служили Российскому престолу воеводами, стольниками и в иных знатных чинах и жалованы были от государей в 7012/1504 и других годах поместьями» [ОГДР, I, с. 47].

По родословной Тарбеевых, основатель их фамилии пришел из Золотой Орды в год конца княжения Ивана Калиты (1328—1340) и начала княжения Симеона Гордого (1340—1353), т. е. почти в одно время с золотоордынцами — основателями русских фамилий Сабуровых, Мансуровых, Годуновых.

Фамилия Тарбеев имеет своей основой сложное тюрко-монгольское слово, состоящее из глагольной основы *tarbaj-~tarbyj-~tarbej-* 'растопыриться, раскорячиться' + аффикс, образующий имя действующего лица и прилагательное *-qajll-gej, -ajll-ej-tarba(j)-qajlltarbe(j)-gej* 'раскоряченный, раскоряка; растопыренный, растопыря'. Слово *tarbaj-* в тюркских и монгольских языках имеет сложные значения: 1. 'надуваться'; 2. 'гордиться, чваниться, щеголять'; кирг. *tarbaj-* 'растопыриваться, раскорячиваться' и производное из *tarba(j)+-qaj* 'растопыренный, раскоряченный, раскоряка' [Радлов, III, с. 871]; каракалпак. *tarbaj-* 'растопырить (ноги)', 'расставить (руки)' и *tarba(j)+-qaj* 'растопыренный, раскоряченный'; казах. *tarbyj-* 'растопыриваться'.

То же слово в монгольских языках имеет примерно те же значения: монг. *darvaj-* 'широко раскрываться', 'быть толстогубым, большеротым' и *dervij-* 'становиться растопыренным'; бурят. *darlaj-* 'быть растопыренным, оттопыриваться' и *derbi-* 'быть растопыренным'; *derbeger* 'растопыренный, широкоплечий'.

Слово *tarba(j)+-qaj~tarbe(j)+-gej~tarbi(j)+-gej* претерпело фонетическое развитие, в результате которого оно приобрело форму *tarbaj(q)aj~tarby(j)+(g)ej~tarbe(j)+(g)ej>tarbej*, а с присоединением русского суффикса *-osll-ев* возникла фамилия Тарбеев.

Что же касается имени основателя фамилии Тарбеевых, пришельца из Золотой Орды (Мердулат бий мирза), то первый из составляющих его компонентов представляет собой сочетание арабского усеченного слова *mir* *میر* из *amir* *امیر* 'князь, господин, начальник' [Будагов] и собственного имени Дулат из араб. *dawlat* *دولت* (мн. ч. от *دول* 'благо, богатство, могущество, царство, государство, правительство' и др.) со значением 'богатый, почтеннейший' и пр. Таким образом, Мердулат является искаженным уже в русском произношении собственным татарским именем *Mirdawlat*, заимствованным из араб. *amir dawlat* *امیر دولت*. Второй его компонент, тюркское слово *bij*, означает родовой феодальный титул, присваиваемый старшему в данном родо-племенном подразделении. Третий компонент — арабско-персидское по происхождению слово *мирза* *میرزا* < араб. *amir* *امیر* 'князь' + перс. *zade* *زاده*



'сын' > *amir zada* > (*a*)*mirza(da)* > *mirza* 'сын князя, особа высокого происхождения, грамотный, образованный человек'. В сочетании Мирдулат бий мирза Тарбеев оно имеет, видимо, значение 'образованный, грамотный человек; чиновник'.

Фамилия Тарбеев существует параллельно и у современных бурят, но с начальным звонким *d* — Дарбеев.

Тюрко-монгольское происхождение фамилии Тарбеевых отмечается и геральдическим признаком — изображением восточного воина, вооруженного луком со стрелой и натянутой тетивой, в нижнем левом углу герба Тарбеевых.

## 10. ТАЛЫЗИН

«Фамилия Талызиных начало свое восприняла от выехавшего в 6944/1436 году в Муром к великому князю Василию Васильевичу служить из Золотой Орды мурзы Кучюка Тагалдызина, а по крещении названного Иаковым, коему за выезд даны поместья и вотчины в Муромском уезде. Потомки его Талызины служили Российскому престолу стольниками и в иных чинах, жалованы были от государей в 7114/1606 и других годах поместьями и чинами» [ОГДР, I, с. 53].

Фамилия основателя рода Талызиных Тагалдызин восходит к тюркскому сложному слову *taq* тат. 'нечетный, непарный, одинокий' + *jyldyz* > (*j*)*yldyz* 'звезда' + аффикс *-ly*, выпавший и замененный позже русским суффиксом *-ин*: *taq(j)yldyz(+ly)* 'имеющий (тамгой) одну непарную одинокую звезду'. Изображение одной звезды могло быть родовым названием, прозвищем по родовому знаку, клейму скота — тамге (*tamqa*), характерной для кочевников тюрков и монголов. Некоторым аргументом в пользу этой этимологии служит изображение одной восьмиконечной звезды в левом нижнем углу герба.

Прозвища же по форме родового знака тамги были для тюрков-кочевников обычны до самого последнего времени; ср., например, у тюрков-кыпчаков (ногайцев, казахов, каракалпаков) *qaz ajaqly* — название рода Казаяклы, букв. 'имеющий [тамгой] гусиную лапу', или *šomišli* — название рода Шомишли, букв. 'имеющий [тамгой] черпак', и пр. [48, с. 780—787; 9].

Не менее вероятным является происхождение фамилии Талызиных ~ Тагалдызиных из монгольских//бурятских слов *daqalda* 'следовать, идти, притаившись, за кем-либо по пятам' и *tagdalza* 'ходить, двигаться согнувшись' (о человеке невысокого роста) + аффикс имени действующего лица *-uj* > *tagdalzuj* ~ *taqaldzuj* > *taqaldyz(uj)*, в котором монгольский аффикс *-uj* замещен русским суффиксом *-ин*.

Что же касается имени Кучук, то оно восходит к калм. *kičg*, тат. *küçük* كۆچك (тур. *küçük* كۆچوک) в значении: 1. 'маленький, низенький, молодой'; 2. 'щенок' [Будагов, II, с. 146].

Среди имен собственных тюркских, огузских, кыпчакских племен нередко мужские имена, связанные с различными названиями и кличками собак. Ср., например, имя печенежского князя Кучюг (991 г.) [ПСРЛ, IX, с. 64], также из тюрк. *küçük* 'щенок', или имена половецких ханов: Кобяк (1170, 1183, 1186) [ПСРЛ, I, с. 355, II, с. 632] из тюрк. *köbek* ~ *köpek* ~ *köbak* ~ *köpäk* 'собака'; Боняк (1107) [ПСРЛ, I, с. 282; IX, с. 140] из тюрк. *bojnu aq* > *bojn(y)aq* букв. 'Белошейка' (распространенная тюркская кличка собак); Барак (1185) [ПСРЛ, I, с. 395; II, с. 632] из тюрк. *baraq* — порода собак, 'пудель' (ср. *baraq* 'род пуделя' [Будагов, I, с. 250]).

Итак, имя Кучюка Тагалдызина, основателя фамилии Талызиных, состоит из имени *küçük* со значением 'малыш, маленький; щенок' и прозвища, принадлежащего самому Кучюку или его отцу, — Тагалдызин, которое происходит либо из двух тюркских слов: *taq* 'одинокий, нечетный, непарный' + *jyldyz* 'звезда' > *taq(j)yldyz* 'одинокая звезда, вечерняя звезда' или из того же сложного слова *taq jyldyz* + аффикс *-ly* > *taq(j)yldyz(ly)* 'имеющий тамгой одну звезду', либо от одного слова, имеющего своей основой монгольский глагол *taqdalza* ~ *taqalda* ~ *taqaldyza* 'следовать, идти, притаившись, за кем-либо по пятам, ходить, двигаться согнувшись' (о человеке невысокого роста) + аффикс имени действующего лица *-uj* (< *qaj* ~ *γuj*) > *taqaldyz(aj)uj* 'тот, кто постоянно следует по пятам, тот, кто, притаившись, идет за кем-либо' и т. д. Возможно, что тот и другой элемент в имени Кучук Тагалдызин логически связаны между собой в единое прозвище *Küçük taqaldzuj* 'щенок, идущий по пятам'.

К геральдическим показателям тюрко-монгольского происхождения фамилии Талызиных относятся: а) всадник с поднятым ятаганом в правом верхнем углу герба; б) пеший воин в восточном халате с копьем, опущенным вниз острием, в левом верхнем углу герба и в) восьмиконечная звезда в левом нижнем углу герба.

## 11. ХАНЫКОВ

«Фамилия Ханыховых происходит от выехавшего в Россию к великому князю Ольгу Рязанскому из Большой Орды мужества именем Салахмира, а по крещении названного Иваном.

<sup>9</sup> В русских областных говорах (Псковская обл.) имеется слово *талызина* 'толстая закомлястая дубина, дрягалка' [Даль, IV, с. 389], которое, однако, семантически связано с другим тюрко-монгольским словом *talıy* ~ *talıq* 'мялка для дубления кожи' (ср. [Фасмер, IV, с. 16]). К этой же основе следует отнести *талыги* вост.-сиб. 'ремешки для завязывания *арамуз* (кожаных штанов)' [Даль, IV, с. 389]; ср. казах. *talıy* 'мялица для выделки кожи; дубление'; *talıqly* 'дубленая кожа' [Радлов, III, 886].

Великий князь выдал за него в супружество сестру свою родную княжну Настасью и пожаловал ему вотчину. У сего Ивана был правнук Тимофей Константинов, прозванный Ханьк, коего потомки Ханьковы Российскому престолу служили стольниками и в иных чинах, жалованы были от государей в 7114/1606<sup>10</sup> и других годах поместьями и чинами» [ОГДР, I, с. 56].

В тесных родственных отношениях фамилия Ханьковых была с фамилией Хитровых. Обе фамилии происходят от двух братьев, выходцев из Большой Орды. Как свидетельствует родословная Хитровых, «К великому князю Ольгу Ярославичу Рязанскому выехали из Большой Орды два брата родные Салахмир и Едуган Сильно-Хитр, коего потомки Хитровы в 7130/1622<sup>11</sup> и других годах Российскому престолу служили в боярах, воеводами, окольными, стольниками, комнатными и в иных чинах...» [ОГДР, I, с. 57].

Рассмотрим три тюркских слова, лежащие в основе имен Салахмир и Едуган и фамилии Ханьков.

Салахмир — татарское имя собственное, заимствованное из арабского языка и состоящее из двух арабских слов: первого — *ṣāliḥ* صالح 'праведный, честный, выполняющий законы религии, нравственности, а также законы гражданские, политические' и второго — *mir* < *amīr* أمير 'князь, господин, эмир' (ср. в родословной «мужа честна именем Салахмир»).

Едуган — татарское имя собственное, восходит, вероятно всего, к сложному слову — названию созвездия Большой Медведицы, встречающемуся как в древних, так и в средневековых тюркских языках. Ср., например, в древнетюркском: *jädigän* ~ *jätigän* или *jättägän* ~ *jättigän* 'Семизвездие' [Радлов со ссылкой на Qutadū bilik]; в чагатайском: *jatigän* جاتگان 'Семизвездие' [Будагов], а также в современных: ногайск. *etegen* 'Большая Медведица'; тат. *džidigän* 'Семизвездие'; уль *džidigän* 'Большая медведица'; кирг. *džetigen* 'Большая Медведица'; хакас. *čidigen* 'Большая Медведица'; алт. *djetiqaan* 'Большая Медведица' (букв. 'семь ханов'). Имена, данные по названию небесных светил, характерны для тюркских народов, поэтому вполне вероятно, что имя Едуган — адаптированное в русском произношении — тюркское имя собственное, восходящее к названию созвездия Большой Медведицы *jädigän*.

Вместе с тем наличие губного гласного в имени Едуган допускает и другую близкую этимологию. Можно предположить, что имя Едуган, несколько искаженное в русском про-

изношении, восходит к сложному слову *aj tuwqan*, состоящему из двух тюркских (половецких) слов: *aj* 'месяц, луна' и *tuwqan* 'родившийся, появившийся на небосклоне'; в сочетании эти слова имеют значение 'полумесяц, только что родившийся, появившийся на небосклоне полумесяц'. Имя *Aj tuwqan* 'Ай-тувган', 'Полумесяц' часто встречается у тюркских народов наряду с *Aj toldu* 'Ай-толды', 'Полнолуние', *Kün toqdu* 'Кюн-тогды', 'Восход солнца', 'Заря' [8, с. 224—304] как среди старых половецких и татарских собственных имен, ср., например, Кунтовдей, князь торчесский (1183—1192) [ПСРЛ, II, с. 629, 668, 674] из *kün tuwdu* букв. 'солнце возшло', так и среди имен современных тюркских народов.

Фамилия же Ханьков имеет своей основой слово *qanuyq*, сохранившееся во многих современных тюркских языках, ср., например, каракалпак. *qanuyq* 'привыкший': *andaj-myndaj iske qanuyq adam* 'человек, привыкший ко всякого рода делам'; *men oqan qanuyqrap* 'я его хорошо знаю' и пр.; казах. *qanuyq*; *xabarqa qanuyqruz* 'мы хорошо осведомлены'; кирг. 'привыкший, знающий дело, опытный, привычный к чему-либо'. Слово *qanuyq* происходит от глагола *qanu* 'понять, уразуметь' + аффикс *-q*, выражающий имя действующего лица, обладающего данным свойством.

Таким образом, фамилия Ханьков происходит от слова *qanuyq* ~ *xanuyq* (соответствие *q* ~ *x* часто встречается в тюркских и монгольских языках) 'опытный, ловкий в работе, понятливый', возможно > 'хитрый, ловкий'; с этим семантическим переходом может быть связано и русское прозвище Салахмира и Едугана — Сильно-Хитр [ОГДР, I, с. 56]. Возможно, что Салахмир и Едуган как родные братья имели общее прозвище Ханьк < *xanuyq* ~ *qanuyq* 'опытный, ловкий в делах' > 'хитрый'.

Таким образом, фамилия Хитровых представляет собой как бы русский перевод фамилии Ханьковых, а Хитровы и Ханьковы, как свидетельствуют их родословные, произошли от двух родных братьев, имевших общего предка Ханька (< *qanuyq*).

Менее вероятно сближение основы фамилии Ханьков с русским областным словом *ханьк*, от глагола *хнькать* [Фасмер, IV, с. 222].

Любопытно, что один из братьев, родоначальников фамилий Ханьковых и Хитровых, Салахмир, был основателем также родов Апраксиных и Крюковых. «Род Апраксиных, — как указывается в родословной, — происходит от выехавшего к великому князю Олегу Ивановичу (sic! Вместо Ольгу Ярославичу в родословной Ханьковых. — Н. Б.) Рязанскому из Большой Орды мужа честна именем Солохмира Мирославовича, который по крещении назван Иоанном. Великий князь отдал за него в супружество сестру свою родную великую княжну Настасью Ивановну и пожаловал ему родовые вот-

<sup>10</sup> Т. е. после смерти Бориса Годунова (1598—1605) при Василии Шуйском (1606—1610).

<sup>11</sup> Т. е. при Михаиле Федоровиче (1613—1645).

чины. У сего Солохмира Мирославовича был правнук Андрей Иванович Апракса, коего потомки Апраксины служили Российскому престолу...» [ОГДР, II, с. 45].

Как видно из родословной Апраксиных, она в первой части повторяет родословную Ханыховых и расходится в третьем колене от Салахмира, от правнуков которого Тимофея Константинова Ханыха произошли Ханыховы, а от Андрея Ивановича Апраксы — Апраксины.

То же следует сказать и о фамилии Крюковых, которые произошли также от правнука Салахмира Тимофея Григорьевича, прозванного Крюком [ОГДР, II, с. 46].

Геральдическими знаками, объединяющими фамилии Ханыховых, Хитровых, Апраксиных, являются изображения в их гербах короны одинаковой формы и ятагана или шпаги, а фамилии Ханыховых, Хитровых и Крюковых — изображения звезды и ятагана или шпаги.

Если прозвище Крюк имеет, по-видимому, своей основой русское слово, хотя возможно, что первоначально прозвище было тюркским по происхождению и только позже переведенным и замещенным русским *крюк*, то прозвище Апракса имеет своей основой, несомненно, тюркское слово, но в значительной степени искаженное в русской адаптации (подробнее см. ниже, с. 94, № 37).

## 12. ТУТОЛМИН

В родословной Тутолминых нет прямых указаний о том, что фамилия эта ведет свое начало от какого-либо выходца из Золотой Орды. В родословной имеется только указание на то, что «фамилии Тутолминых многие Российскому престолу служили стольниками, воеводами и в иных знатных чинах и жалованы были от государей в 7078/1570-м<sup>12</sup> и других годах поместьями» [ОГДР, I, с. 62].

Однако сама фамилия имеет явно тюркскую основу *tutylma* или *tutalma*, т. е. происходит либо от основы *tutyl-*, либо от основы *tutal-*, имеющих общий корень *tut-* 'схватить, поймать, держать, хранить, огородить' [Будагов, I, с. 742].

С основой *tutyl-~tutul-* (страдательный залог от глагола *tut-* 'быть схваченным, быть пойманным' и т. д.) связаны такие производные слова, как *tutulma* [Радлов, Будагов] *طوتولما* тур. 1. 'нанятие, задолжание, поимка'; 2. 'возбуждение, гнев, неприятность'; 3. 'затмение (луны, солнца)', а также кумык. *tutulma* 'заика'. В других языках от того же глагола *tut-* имеется то же имя действия на *-ma*, но от другой формы страдательного залога, образованной посредством аффикса

<sup>12</sup> Т. е. при Иване Васильевиче Грозном (1533—1584).

*-lyq//lik*; ср., например, каракалпак. *tytlyqma* 'заика', ногайск. *tytlyqpa* 'заика'.

С основой же *tutal-* связаны генетически близкие к предыдущим значения, например кирг. *tutalaq* 'приступ, припадок'; *tutalaq džindi* или *tutalma* 'эпилептик'.

Таким образом, фамилия Тутолмин происходит либо от основы *tutylma~tutulma* 'заика, заикающийся человек', либо от основы *tutalma* 'эпилептик, человек, болеющий эпилепсией'.

Из других этимологий, менее вероятных, чем предыдущие, могут быть приведены следующие:

1. В турецком языке от того же глагола *tut-* есть основа *tutum* (*طوتوم~توتوم* [Будагов]) со значением 'манера взяться за что-либо' и производное от нее слово *tutumly* (*طوتوملى*, *توتوملى*) 'человек, умеющий хорошо держать себя', 'человек с хорошими манерами'. Фамилия Тутолмин могла иметь своей основой слово *tutumlu* в метатезной его форме *tutulmu*.

2. В некоторых тюркских языках (например, в киргизском) имеется глагол *tutyl-*, страдательный залог от *tut-*, со значением 'быть растрепанным, расцарапанным, разодранным', производное от которого *tutylma* со значениями 'растрепанный, расцарапанный, разодранный' могло быть также основой фамилии Тутолмин.

Геральдическими признаками, свидетельствующими о восточном происхождении фамилии Тутолмин, являются: а) пять восьмиконечных звезд в правом верхнем углу герба; б) три восьмиконечные звезды и полумесяц в левом верхнем углу герба; в) лук со стрелой и натянутой тетивой в лапах льва в нижнем углу герба.

## 13. СКРЫПЕЕВ

Фамилия Скрыпеевых генеалогически связана с фамилией Колокольцовых, в родословной которых отмечаются Скрыпеевы, два брата, как основатели фамилии Колокольцовых.

«Фамилии Колокольцовых,— как указывается в Гербовнике,— выезд в Россию был из Золотой Орды еще до времени царя и великого князя Ивана Васильевича. Потомки сего рода, два брата, Скрыпеевы дети Василий и Борис Колокольцовы писаны в Разрядном архиве по Суздалию в книге, называемой десятинами 7081/1573 года. От них происшедшие Колокольцовы служили Российскому престолу дворянские службы, жалованы были от государей поместьями и чинами» [ОГДР, I, с. 63].

Таким образом, основатель фамилии Колокольцовых Скрыпеев впервые упоминается в 7081/1573 г., т. е. при Иване Ва-

сильевиче Грозном (1533—1584), хотя в родословной отмечается, что «выезд в Россию» предков Скрыпеевых был из Золотой Орды «до времен царя и великого князя Ивана Васильевича».

Фамилия Скрыпеевых имеет своей основой два тюркских слова: *soqur* и *bej*.

Слово *soqur*~*soqur* и его варианты *soqor*~*soqur* — в сибирских тюркских языках, *soxor* — в монгольском языке имеют значения: 'слепой, слепой на один глаз, кривой'; кирг. *soqur*; *soqur közli* 'слепой, кривой' [Радлов, IV, с. 521—523] 1. 'слепой, кривой'; 2. чагат. 'жадный'; 3. 'несчастный, угнетенный'<sup>13</sup> [Будагов, I, с. 710]. Таким образом, слово *soqur*~*soqur* 'кривой на один глаз, с недостатком в глазе' и т. п. могло быть прозвищем; ср. русск. *подслеповатый*.

Слово же *bej*~*bij* 'князь, господин, вельможа, дворянин' в Золотой Орде служило титулом и использовалось как для воинских званий, так и для званий административных. Среди кочевых племен и народов *bij* имело значение титула или звания главы большого рода или племени. Кроме того, термин *bij*~*bej*~*bek*~*baj* мог быть присоединен к любому собственному имени в качестве частицы; ср., например, современные башкирские [84, с. 71—77] — Буранбай, Алтынбай и пр. — или карачаево-балкарские имена [84, с. 140—147] — Адильбий, Бий-султан и пр.

Таким образом, сочетание Соқыр-бей (*soqur bej*) имело значение прозвища со значением 'кривой, подслеповатый, слепой'. Фонетическое же стяжение Скрыпей (*Squrpej*) является результатом, с одной стороны, соответствующих фонетических изменений при заимствовании, а с другой — народного осмысления этого слова и сближения его с русской глагольной основой *скрипеть*: *sqru*+*pej*<тат. *suqur bej*<*soqur bej*<sup>14</sup>.

Менее вероятной этимологией фамилии Скрыпеев может быть следующая. В литературном языке «тюрки», который был принят в Золотой Орде, было заимствованное из арабского языка слово *sekkir* سَكِير 'пьяница' [Будагов, I, с. 630], которое могло послужить основой для первой части сложного слова, составляющего фамилию Скрыпеев, т. е. *squrpej*<*sekkir bej* со значением 'пьяница'.

<sup>13</sup> Ср. русское областное слово (Псковская обл.) *скрипать* 'быть чуть живу, хилея или одряхлев' [Даль, IV, с. 209].

<sup>14</sup> Ср. русские областные слова *скрыпей*, *скрыпень* 'растение *Epilobium angustifolium*, иван-чай'; он же *скрыпун*, *лесной скрыпей* [Даль, IV, с. 209], а также слова *скрыпун*, *скрыпуша*, *скрыпа* 'кто скрыпает, особенно хилый, писклявый ребенок' [там же], которые являются производными от глагола *скрыпеть* и которые послужили стимулом для переосмысления тюркской по происхождению фамилии Скрыпеевых.

#### 14. КОЗНАКОВ

«Род Кознаковых начало свое воспринял от выехавшего в Россию из Золотой Орды Василия Кознаковича, коего потомки Кознаковы служили Российскому престолу стольниками и в иных чинах и жалованы были от государей в 7118/1610<sup>15</sup> и других годах поместьями» [ОГДР, I, с. 69].

Фамилия Кознаков имеет своей основой тюркское слово *qaznaq*~*qazunaq*~*qazanaq*, имеющее значение 'казна, сокровище, сокровищница' [Радлов, II, с. 385], которое встречается в древнеуйгурском языке, а также в официальном деловом языке Золотой Орды. По своему происхождению слово *qaznaq* может быть коренным тюркским словом, производным от глагола *qaz-* или *qazun-* 'копать, добывать для себя', но возможно также, что это слово является несколько измененным заимствованием из арабского *hazina* خزينة в значении 'казна'. Известно, что в Золотой Орде в качестве чиновников и грамотных людей выступали уйгурские писцы, внесшие в литературный язык того времени «тюрки», которым пользовались ханские чиновники, много уйгурских лексических элементов. Возможно, что и слово *qaznaq* в древнеуйгурском фонетическом оформлении, как специальный термин со значением 'казна', 'мошна', использовалось в качестве прозвища. Ср. в этом отношении полную аналогию в прозвище русского князя Ивана Калиты, которое имеет то же значение: Калита<тюрк. *qalta* 'карман', 'мошна', 'кошелек'.

Слово *qaznaq*~*qazunaq*~*qazanaq* встречается в современном киргизском языке, где наряду с другими значениями имеет также значение 'казнохранилище, сокровищница', а в сочетании *aj qazanaq* — 'полумесяц на древке знамени'. В связи с этим уместно отметить, что герб фамилии Кознаковых включает крупное изображение полумесяца. Что же касается перехода *a>o*, то это явление фонетически вполне закономерно.

Из других возможных этимологий фамилии Кознаковых укажем на вполне вероятное сближение с другой тюркской основой, а именно со словом *közänäk* [Будагов, II, с. 152] в значении 'узорчатый, решетчатый, ноздреватый', ср. *közänäki taš* 'ноздреватый камень'; *közänäk* — возможное прозвище для человека, обладающего рябым лицом.

Наконец, вероятным может быть и происхождение фамилии Кознаковых из тюркского *qoqu* 'ягненок'+*-naq*, уменьшительный сложный аффикс: *-naq*<~*уна*+*-aq* (ср. кирг. *qoquča* <*qoqučana* 'прошлогодний ягненок горного барана'); *qoqučanaq* 'ягненок' — часто встречающийся эпитет, ласкательное имя ребенка.

<sup>15</sup> Т. е. при Василии Шуйском (1606—1610).

## 15. СОЙМОНОВ

Хотя в родословной Соймоновых нет упоминаний о том, что их предки являются выходцами из Золотой Орды, но сама фамилия имеет, безусловно, тюркско-монгольскую основу — слово *sojmon* 'двигающийся быстро, извиваясь; ловкий, увертливый, бойкий' (о человеке); ср. кирг. *sojmondo-* 'двигаться быстро и извиваясь' — образоподражательная основа, указывающая на свойство человека, т. е. имеющая значение, допускающее использование слова в качестве прозвища человека: *sojmon adam* 'ловкий, бойкий, подвижный человек'. Из данного прозвища и образовалась фамилия Соймоновых, выступившая на историческую арену в 7130/1622 г. [ОГДР, I, с. 75], т. е. при царе Михаиле Федоровиче (1613—1645).

Едва ли эту фамилию можно считать производной от русского областного слова *сойменник* 'сойменный тёзка' [Даль, IV, с. 262] или от *сойм* 'сейм, крестьянская сходка' [Фасмер, III, с. 707].

## 16. УШАКОВ

Фамилия Ушаковых представлена в Гербовнике несколькими родами, из которых, судя по общим геральдическим признакам — изображению дуба и оперенных стрел, большинство [ОГДР, I, с. 76; VIII, с. 9, 34; IX, с. 80] являются родственными и только один род Ушаковых [ОГДР, X, с. 39], более поздний, не связан родством с предыдущими.

Наиболее полно родословная Ушаковых представлена при фамилии, ведущей свое потомство от Косоогского князя Редеги [ОГДР, VIII, с. 9] — легендарного родоначальника многих русских фамилий.

«Князь Касуйския Орды Редега, — отмечается в родословной, — на сражении с великим князем Владимиром Мстиславовичем (Sic! может быть, с Мстиславом Владимировичем. — Н. Б.) был от него убит, а двум его сыновьям при крещении даны имена Юрий и Роман. Великий князь за Романа Редегича выдал дочь свою в супружество, коего праправнук Григорий Слепой имел сына Ушака. Потомки сего рода Ушаковы Немир Юрьев сын Ушаков в 1557 году<sup>16</sup> был в городе Булзуке (Sic! может быть, в Бузулуке. — Н. Б.) воеводою, Дмитрий Калинин сын Ушаков в 7130/1622<sup>17</sup> и других годах верстан местными окладами» [ОГДР, VIII, с. 9].

К 7130/1622 г. относится и первое упоминание фамилии Ушаковых других ответвлений [I, с. 76; X, с. 39] и несколько

к более позднему времени — Ушаковых потомства Василия Васильевича [IX, с. 80], первое упоминание о которых относится к 7148/1640 г., т. е. ко времени царствования Михаила Федоровича (1613—1645), и Ушаковых потомства Ивана Михайловича — к 7200/1692 г., т. е. ко времени царствования Петра I (1682—1725).

Фамилия Ушаков имеет своей основой тюркское слово *uſaq~usaq* 1. 'мелкий'; 2. 'малый, невысокого роста'; 3. перен. 'мелочный человек'; 4. 'молодой, мальчик, ребенок, молодой слуга, паж' [Радлов, I, с. 773]; 1. 'мелкий, мелочь'; 2. 'дита, ребенок, сын, мальчик' [Будагов, I, с. 137].

Русское областное слово *ушак* 'подкосок, пасынок; подпорка у столба' [Даль, IV, с. 526] этимологически связано с тем же исходным тюркским словом *uſaq*.

Уже из приведенных значений ясно, что слово *uſaq* служило именем-прозвищем либо человека невысокого роста, либо мелочного человека. Менее вероятно, но также возможно, что это прозвище было дано по значению — 'молодой слуга, паж'. Во всяком случае, связь слова *uſaq* и фамилии Ушаков представляется вполне ясной.

## 17. САБЛУКОВ

В родословной указывается, что «фамилия Саблуковых происходит из польского шляхетства» [ОГДР, I, с. 80] и что «приведены к благочестивой вере из шляхетства в 7163/1655 году сентября в 21 день», т. е. при Алексее Михайловиче (1645—1676).

Однако сама фамилия Саблуков имеет своей основой тюркское слово *salbuq~salbyq* в его метатезном фонетическом оформлении *sablug~sablyq*.

Слово *salbuq~salbyq* относится к образоподражательным словам и по своему значению связано со следующими глагольными и именными основами: *salpyj-* 'отвисать'; *salbyq* 'отвислый'; *salpa* 1. 'вялый, отвислый, слабый'; 2. 'небрежный, неопрятный'; *salpan* 'отвисший'; *salpy* 'вялый' [Радлов]; кирг. *salpaj-* 'быть вялым, размазней, растяпой, растрепой'; *salpyj-* 1. 'отвисать'; 2. 'быть слабым, быть растяпой'; *salbaq~salpaq* 'болтающийся'; *salpajaq* 'никудышный (о человеке), дрянь'; каракалпак. *salpyj-* 'отвисать'; *salpaq* 'неряшливый' (о человеке); *salpan* 1. 'нависший, отвисший, висящий, болтающийся'; 2. 'неуклюжий'; *salpy~salpyq* 'отвислый'; хакасск. *salbax~sulbax* 1. 'неряха, растрепанная'; 2. 'неряшливый, растрепанный'; ср. также бурят. *salbuu* 'развязный'; монг. *salban* 1. 'оборка', 'болтающийся лист'; 2. 'лентяй, увалень'. Ср. русск. *саблук* — сорт яблок коричневого цвета на отвисших ветках [Даль, IV, с. 127]; последнее значение, возможно,

<sup>16</sup> При Иване Васильевиче Грозном (1533—1584).

<sup>17</sup> При Михаиле Федоровиче (1613—1645).

произошло от казах., каракалпак. *sabıw* 'окулировка'; *alma ayaşyn sabıw* 'окулировка яблони' от глагола *sap-* 'прививать, делать окулировку'; *саблук* < *sab-yl-yq* 'привитой, окулированный'.

Таким образом, основа фамилии Саблуков — слово *salbuq* ~ *sabluq* имело значение прозвища, связанного со следующими свойствами человека: вялый, слабый, небрежный, неопрятный, неряха, растрепан, размазня, растяпа, никудышный, неуклюжий, развязный и т. п.

Не менее вероятным можно считать происхождение фамилии Саблуков от тюркского слова, связанного со следующими глагольными основами: кирг. *sabyl-* 1. 'стремиться, сильно желать'; 2. 'стремительно ринуться'; 3. 'сильно устать, измучиться'; 4. 'умолять, покорно склонить голову'; *sabala-* 'стремительно двигаться'; *sabuula-* 'быть в возбужденном состоянии'; каракалпак. *sabyl-* 'быть изнуренным, измученным'.

Имена действующего лица (от глагола *sabyl-* ~ *sabul-* + *-aq* или от глагола *sabula-* ~ *sabuula-* + *-q* > *sabulaq*) могли быть также основой для фамилии Саблуков.

## 18. КОРСАКОВ

«Фамилия Корсаковых, — как указывается в родословной, — начало свое восприняла от выехавшего из Литвы в Москву Венцеслава Жегмунтовича Корсака. Потомки его Корсаковы в 1718/1769<sup>18</sup> и других годах за разные службы жалованы были поместьями» [ОГДР, I, с. 83].

Ответвлением этого рода был род Римских-Корсаковых, имеющий более позднее происхождение. Как значится в их родословной, род Римских-Корсаковых выделился только в XVII в. «В родословной, находящейся в разрядном архиве, представленной от потомков Венцеслава Жигмунтовича Григорья, Федора и Воина Семеновых детей Корсаковых, показано, что честь рода их начало свое восприняла из пределов Римских. Сего рода Вечеслав и Фридрих Корсаки, оставя города и землю свою, от Римских пределов переселились в Польшу, откуда Венцеслав Жигмунтович Корсак выехал в Россию. В 1718/1767-м году по указу блаженныя и вечнодостойныя памяти государя царя и великого князя Феодора Алексеевича повелено помянутым потомкам Венцеслава Корсака Григорью, Федору и Воину Корсаковым с братьями и потомством по прошению их писаться Римскими-Корсаковыми» [ОГДР, II, с. 52].

Вторым ответвлением этого рода была фамилия Дондукова-Корсакова, возникшая в связи с женитьбой Никиты Корса-

кова на дочери князя Ионы Дондукова, по ходатайству которой и была утверждена эта двойная фамилия указом 15 июля 1802 г. Александра I.

«Фамилии князей Дондуковых, — как значится в их родословной, — первый под Российской державою в калмыцком народе владелец был хан Аюка, в 1737 году внук Аюка Дондук-Омбу пожалован действительным ханом и в 1741 году скончался, поруча по себе правление десятилетнему сыну и жене. Ханша с детьми прибыв из Кабарды (sic! вместо Калмыкии? — Н. Б.) в Санкт-Петербург в 1744<sup>19</sup>, по желанию их восприняли святое крещение и высочайше повелено именоваться: ханше княгиней, а детям князьями».

Идентичность фамилий Корсаковых подтверждается также одинаковыми гербами с общими геральдическими признаками, и в том числе характерными для тюркских и монгольских по происхождению фамилий знаками стрел, полумесяца и двух скрещенных ятаганов. Различия между гербами этих трех фамилий заключаются в дополнительных двух полях в верхней части герба: в правом с изображением булавы и в левом — всадника с обнаженной саблей в гербе Корсакова-Дондукова [ОГДР, IX, с. 133].

Фамилия Корсаков имеет своей основой русское слово *корсак* — вид небольшой лисы [Даль, II, с. 170; Фасмер, I, с. 385], заимствованное из тюркских языков кыпчакской группы; ср., например: *قورساق* ~ *قارمباق* *qorsaq* ~ *qarsaq* — род лисы степной [Будагов, II, с. 9], кирг. *qarsaq* ~ *qarsaq* 1. общее название рыскающих зверей: волка, лисицы и т. п.; 2. *qarsaq tülkü* 'корсак, лиса степная'; 3. общее название мух и гнуса. Слово *qarsaq* ~ *qorsaq* связано, возможно, с образоподрожательными глаголами: кирг. *qorsoj-* 'вести себя надменно' и *qorsojdo-* 'грубо кричать, сопровождая крик угрожающими движениями'. Основа последнего *qorsoj* ~ *qorsoq* 'надменный, грубый, угрожающий' является общей с *qarsaq* ~ *qarsaq* // *qorsaq* ~ *qorsaq* ~ *qorsoj*. Таким образом, фамилия Корсаков произошла по прозвищу *qorsaq* ~ *qarsaq* 'рыскающий зверь, степная лиса', 'грубый, угрожающий, надменный'.

Что касается первой части двойной фамилии Дондуков-Корсаков, то основой ее является, возможно, монгольское слово, встречающееся как в собственно монгольском языке, *dundaxu* 'средний, срединный', так и в бурятском, *dundaxaj* — обращение ко второму после старшего брата — 'братец'. Это значение в бурятском языке связано с относительным прилагательным *dundaxu* 'находящийся посредине, средний', т. е. с тем же значением, что и в собственно монгольском языке. Менее вероятно сближение фамилии Дондуков ~ Дун-

<sup>18</sup> Т. е. при Федоре Алексеевиче (1676—1682).

<sup>19</sup> Т. е. при Елизавете Петровне (1741—1761).

дуков с кирг. *dündüü* < \**dündük* 'внушающий страх, грозный' (о человеке).

Любопытно, что в русском языке существует слово *дундук* 'бестолковый человек, коротыш, толстяк' [Даль, I, с. 501], которое считается заимствованным из татарского или калмыцкого языка, первичное же его происхождение скорее всего тибетское (<санскрита), как об этом пишет в своей статье Д. Лувсандордж, который считает, что фамилия Дондуков происходит из монгольского собственного имени Дондук, заимствованного из тибетского *Don-grub* и «представляющего собой буквальный перевод санскритского *сарваа-ртхасиддха* 'осуществляющий все желания', т. е. имени Будды Шакиямуни» [56, с. 135—136].

Происхождение фамилии Дондуков ~ Дундуков от монгольского имени Дондук ~ Дундук является наиболее вероятным.

Имя одного из основателей рода Дондуковых, Омбу, возможно, имеет своей основой тюркское и монгольское слово; ср. казах. *ombu* 'куча, сугроб'; *ombu qar* 'сугроб снега'; каракалпак. *omba* 'сугроб'; кирг. *ombu-dombu* 1. 'с буграми, неровностями'; 2. 'бесшабашный' (о человеке). Имя Омбу могло произойти либо от прозвища со значением 'бесшабашный' либо непосредственно от монгольского имени собственного *Omby* ~ *Opby* ~ *Vambu* ~ *Varbu* < тибет. *dbañ-po* 'монарх', 'повелитель', 'владыка'.

Таким образом, сочетание Дондук-Омбу буквально означает 'повелитель, осуществляющий все желания' — титул, который был признан за одним из калмыцких ханов [50, с. 181].

## 19. КАРТАШЕВ

Фамилия Карташевых [ОГДР, I, с. 99] и имеющая тот же тюркский корень фамилия Карташевский [ОГДР, X, с. 147] относятся к поздним фамилиям, получившим дворянство, — первая при Елизавете Петровне (1741—1761), а вторая при Екатерине II (1762—1796). Основой этих фамилий служит тюркское слово *qardaş* ~ *qardaş* ~ *qardeş* ~ *qardas* < *qaryndaş* ~ *qaryndaş* 1. 'брат, братец'; 2. 'единоутробный брат или сестра', встречающееся в большинстве тюркских языков. Слово *qaryndaş* ~ *qardaş* является производным и состоит из основы *qaryn* 'живот, утроба' + аффикс *-daş*, указывающий на соучастие, на принадлежность к одному источнику; *qaryndaş* буквально означает 'единоутробник, соутробник', т. е. 'единоутробный брат или сестра'.

Слово *qaryndaş* ~ *qardaş* в различных фонетических вариантах по разным тюркским языкам служит также обращением: «братец, друг, приятель», что, видимо, и послужило причи-

ной превращения этого слова сначала в прозвище, а затем в фамилию, которая позже получила соответствующую адаптацию в русском произношении и соответствующие суффиксы *-ов* (> Карташов) и *-ев + ский* (> Карташевский).

## 20. ТУРЧАНИНОВ

Фамилия Турчаниновых относится к новым русским фамилиям. «Александр Турчанинов, — как значится в родословной, — по именному блаженныя и вечнорадостныя памяти государя императора Петра III 1762 года генваря 22 дня указу, всемилощивейше пожалован рангом полковника и Его Величества обер-камердинером и возведен в дворянское Всероссийской империи достоинство» [ОГДР, I, с. 105].

В структурном отношении основа фамилии Турчанинов является аналогом старых сословных названий *крестьянин*, *мещанин*, *дворянин*, которые служили также моделью для образования имен, обозначающих либо происхождение из той или иной местности, например: *орловчанин* (родом из Орла), *минчанин* (родом из Минска), *бийчанин* (родом из Бийска), либо национальность: *датчанин*, *англичанин*, *турчанин*, *гречанин*, которые лежали в основе соответствующих фамилий; ср., например: Волчанинов (из *волчанин* 'житель Вольска', 'родом из Вольска'); Брянчанинов (из *брянчанин* 'родом из Брянска'), аналогично Гречанинов (из *гречанин* < *грек*) и Турчанинов (из *турчанин* < *тюрк* // *тюрк*).

К тюркским по происхождению фамилия Турчанинов относится лишь потому, что в основе этой фамилии лежит этноним *turčanin* ~ *turok* < *türk*, т. е. название, общее для всех тюркских народов, и самоназвание турок, азербайджанцев и некоторых других тюркских народов.

Достоверной этимологии слова *türk* пока не существует, но гипотез о происхождении этого этнонима имеется довольно много [52], наиболее вероятным нам представляется возведение этого этнонима к монг. *törxöm* 'родители, родня (замужней женщины)', т. е. 'свойственники'; ср. бурят. *türxet*, мн. ч. *türxetmüüd* 'родные (или родственники) жены', т. е. 'свойственники' — название народа, данное со стороны монголов близкому, но не кровнородственному племени, с которым монголы имели отношение свойственников, т. е. брали из этого племени себе жен; ср. тюрк. *törkün* ~ *türgün* 'дом отца жены, в который возвращается замужняя женщина; все родственники жены'; *törkülä-* 'отправляться к родственникам жены с вином или другими подарками с целью выпросить себе чего-нибудь (денег, скотины, пчел и т. п.)' [Радлов]. Основа этих слов *törk* ~ *türk* и послужила наименованием тюркских племен *türk*.

Отношение предков Турчанинова к тюркам, возможно, отражено в геральдических знаках, так как герб Турчаниновых изображает серебряное стропило с крестом над ним (знак перехода в христианство) и тремя полумесяцами по бокам и снизу под крестом, а также с двумя полумесяцами на крыльях шлема, находящегося над щитом герба. Наличие пяти изображений полумесяца указывает на отношение предков Турчаниновых к исламу.

## 21. САНБУРОВ

Санбуров — фамилия новая по родословной, ее начало относится к 1789 г., т. е. ко времени царствования Екатерины II (1762—1796) [ОГДР, I, с. 128]. Основой ее служит тюркское слово *salbur* ~ *solbur*, которое имеет значения: *salbyr* 'отвислый, болтающийся'; *solbur* 'вялый, безжизненный человек' [Радлов, IV, с. 555]; кирг. *salbyr* 'отвисающий, болтающийся'. Это слово связано также с глагольной основой *salbyra-* 'опуститься, распусться' [Радлов, IV, с. 555].

Диссимилиация *sanbur* < *salbur* ~ *solbur* могла быть вызвана искажением данного слова в русском произношении. Не исключена также возможность объяснить фамилию Санбуров искажением первоначального фонетического ее оформления из Сабуров, т. е. от собственного имени *Sabyr* ~ *Sabur* < араб. *ṣabūr* صبور 'терпеливый, выносливый'.

## 22. ГОГЕЛЬ

Фамилия Гогель принадлежит выходцу из Польши и является относительно новой русской фамилией. В Общем гербовнике указывается, что «Генрих Гогель в службу вступил в 1775 году...» [ОГДР, I, с. 141]. Этимология слова *gogel* ~ *gogol* до сих пор не выяснена, но это слово, обозначающее птицу *Apas clangula* ('селезень, нырок' и пр.), встречается во многих славянских языках: русском, украинском, чешском, польском, древнепольском, а в некоторых фонетических вариантах и в древнепрусском, а также в балтийских языках: латышском, литовском [Фасмер, I, с. 425]. В. Далем приводятся для русского слова следующие значения: «гоголь как название семейное толстоголовых, плоских и круглых уток, заключает в себе роды: *гоголь*, *гагк*, *дзынг* и *чернеть*; как вид, это близкий крохалю красивый нырок или утка *Foli-gula*, круглоклювая//утка *Apas clangula*//*гоголь*, *гоголек* 'шеголь, фронт, волокита'. Он *гоголем* ходит, хватом, франтом, самодовольно, подняв голову» [Даль, I, с. 364]. Ср. туркм. *gögele oçlan* 'неотесанный, зеленый парень'<sup>20</sup>.

<sup>20</sup> Сообщено З. Б. Мухаммедовой.

Предположение о тюркском происхождении слова *gogel* ~ *gogol* основывается на довольно широком распространении этого слова со значением 'селезень', 'утка', 'нырок' и в близких к этому слову фонетических вариантах со значением 'кулик', 'соловей', 'голубь' и пр. в различных тюркских языках. Ср. кирг. *kögöl* 'селезень' [Радлов]; якут. *köy'ällä:x* 'хохлатая утка, нырок, хохлушка, малая гагара, чубатка *Scolymbus cristatus*', а также *köy'ön* 'утка, кряква' [Пекарский]; шорск. *kögüläs* 'соловей'; барабинск. *kägüldij* 'кулик' [Радлов, II, с. 1233, 1427], но особенно часто с данной основой слово встречается со значением 'голубь'; тобольск. тат. *kägälčän* 'дикий голубь'; каракалпак., ногайск. *kögeršin* 'голубь'; карач.-балк. *kögürčün* 'голубь'; башк. *kägäršin* 'голубь', тув. *köge:zin* 'дикий голубь'; *kögebuça* 'голубь'; *hekkülü* 'голубь' и пр.

Все указанные выше значения связаны этимологически с корнем *kök* ~ *gök* ~ *gök* < *kävak* || *kögäl* ~ *gögäl* < *kävakal* 'синий, синеватый; зеленый, зеленоватый; серый, сероватый; голубой, голубоватый' и т. д., что объясняется различного рода оттенками цвета синего, зеленого, серого в оперении выше-названных птиц: селезня, утки, кулика, соловья, голубя.

Возможное предположение о том, что слово *gogel* ~ *gogol* могло быть заимствовано тюрками из русского языка, опровергается наличием в чувашском языке слова *kävakal* со значением 'утка/утиный'; *kävakal ami* 'утка'; *kävakal aši* 'селезень'. Если бы слово *gogol* ~ *gogel* было заимствовано из русского или из других славянских языков, то и в чувашском оно должно было бы фонетически соответствовать оформлению *kögöl* ~ *gögöl*. Однако в чувашском мы для названия этой птицы имеем древнее чувашское оформление *kävakal* при *kävak* 'синий, голубой, зеленый, серый'.

Это обстоятельство убеждает в том, что русское наименование птицы *гоголь* также связано этимологически не с подражанием крику птицы, как некоторые предполагают, а с тюркским корнем *gök* ~ *kök* < *gö:k* ~ *kö:k* < *kävak* 'синий, зеленый, серый, голубой' и с его производным *gögül* ~ *kögül* < *gö:gül* ~ *kö:gül* < *kävakal* 'синеватый, зеленоватый, сероватый, голубоватый'.

Любопытно, что связь названия фамилии Гогель с названием птицы подтверждается наличием изображения птицы на фамильном гербе Гогелей, о чем в Общем гербовнике сказано так: «В гербе в правой нижней части в голубом же поле поставлена на подножие щита с распростертыми крыльями птица гогель, обратившаяся в левую сторону, держащая во рту липовую ветвь с плодами и с сидящею на оной пчелою» [ОГДР, I, с. 141].

Нет сомнения в том, что и польско-украинская фамилия великого русского писателя Н. В. Гоголя является общей по



корню и происхождению с фамилией Гогель, восходящей к тюрк. *gögül* ~ *kögül*. Ср. также русскую фамилию Горталов, происходящую также из турецкого названия птицы *qartal* قرطال, 'орел' [Будагов, II, с. 49].

### 23. ТЮФЯКИН

Фамилия Тюфякин ведет свое происхождение от князей Черниговских, потомков великого князя Владимира Святославовича (980—1015). Сын Владимира «великий князь Ярослав Владимирович посади сына своего великого князя Святослава Ярославича на Чернигове, и от него пошли князья Черниговские... У великого князя Михаила Всеволодовича Черниговского, правнука помянутого великого князя Святослава Ярославича, был пятый сын именем князь Юрий, прозванный Торуским и Оболенским. Третий сын сего князя Юрья князь Константин Юрьевич Оболенский имел праправнука князя Василия Борисовича Тюфяку, коего потомки князья Тюфякины служили Российскому престолу в стольниках и других знатных чинах...» [ОГДР, II, с. 4].

Из данной краткой родословной записи можно предположить, что фамилия Тюфякин происходит из прозвища Тюфяка, данного одному из потомков князей Черниговских уже в более позднее время.

Прозвище Тюфяка связано, безусловно, со словом *тюфяк* 1. 'матрац, набитый соломой, мочалом, шерстью; большой мешок, обычно простеганный, для постели', 2. перен. 'увалень и лентяй, тяжелый и ленивый человек', стар. *тюшак* = *тюфяк* [Даль, IV, с. 452; Фасмер, IV, с. 138]. Это слово не следует смешивать с его омонимом, имеющим значение 'род пушки либо фальконета, пищали, стрельное орудие, приступный снаряд, пускающий по многу крупных стрел одним спуском' [Даль, IV, с. 452].

Уже у самого В. Даля в конце словарной статьи дана ссылка на более старое произношение этого слова *тюшакъ*, что фонетически соответствует татарскому слову *tüşäk* 'подстилка, постель, тюфяк, матрац, волосяной тюфяк' — название результата действия от глагола *tüşä-* 'расстилать, постелить досками, мостить' [Будагов, I, с. 395], получившее позже уже в русском языке переносное значение 'увалень, лентяй'. С этимологией *тюфяк* < *tüşä-* + *-k* согласен также Н. К. Дмитриев [31, с. 33].

Фамилия Тюфякин, таким образом, произошла от прозвища *Тюфяка* < *Тюфяк* < *tüşä-* + *-k* в переносном значении этого слова — 'увалень и лентяй, тяжелый и ленивый человек'.

Фамильный герб Тюфякиных характеризуется некоторыми

геральдическими признаками, указывающими на связь фамилии с Востоком, — изображением восточного шатра и птицы, пронзенной стрелой.

### 24. ШАХОВСКОЙ

«Род князей Шаховских, — как указывается в родословной, — происходит от князей Ярославских... Великий князь Владимир Всеволодович Мономах (1113—1125) имел праправнука иже во святых благоверного князя Феодора Ростиславича, проименованного Черным, коему достался в удел Можайск, а по том он был на княжении Ярославском. Сего Святото князя Феодора внук князь Василий Давыдович был на княжении Ярославском. Сын его князь Глеб Васильевич имел третьего сына князя Константина Шаховского, коего потомки князья Шаховские служили Российскому престолу в знатных чинах и жалованы были от государей поместьями» [ОГДР, II, с. 6].

Фамилия Шаховской имеет своей основой заимствованное через тюркский язык слово иранского происхождения *шах* < перс. شاه 'шах, царь, монарх' [Будагов, I, с. 663]. «Слово это, прибавляемое к именам нарицательным, — как отмечает Л. Будагов, — определяет превосходство означаемых ими предметов сравнительно с другими».

Происходя от прозвища *шах* и притяжательной от слова *шах* формы *шахов*, *шахово*, которая могла служить названием владения, принадлежавшего лицу, имевшему прозвище *шах*, фамилия Шаховской оформилась посредством суффикса *-ской* [ОГДР, X, с. 146].

Происхождение данной фамилии от прозвища подтверждается отсутствием геральдических признаков, обычно имеющих в гербах родов, генетически связанных с Востоком.

### 25. МЕЩЕРСКИЙ

«Род князей Мещерских, — как показано в Бархатной книге, — начало свое воспринял от князя Ширинского Бахмета Усейнова сына, который в 1298 году пришел из Большой Орды Мещеру завоевал и там поселился, и от него пошли князья Мещерские» [ОГДР, II, с. 8]. Из данной краткой справки о происхождении рода Мещерских, содержащей, как нам представляется, некоторый анахронизм в отношении завоевания Мещеры и основания Большой Орды, мы можем сделать заключение о собственно тюркском происхождении данной фамилии, родоначальником которой был Ширинский

Бахмет Усейн-оглы — обладатель собственно тюркских фамилии, имени и отчества.

«Ширинские мурзы, — как пишет Е. П. Карнович, — имевшие исключительное право вступать в брак с дочерьми крымских ханов, начали приходить в русское подданство в половине XVI века. Один из князей или мурз Ширинских, Бахмет, пришел из Большой Орды в Мещеру. От Бахмета Усейна и пошли нынешние князья Мещерские» [50, с. 174—175].

Фамилия Ширинский имеет своей основой тюркское слово *şirin* из перс. شیرین 1. 'сладкий, прелестный, прекрасный'; 2. 'собственное женское (а возможно, и мужское. — Н. Б.) имя' [Будагов, I, с. 680].

О имени Бахмет см. ниже, с. 100, № 40.

Что же касается имени Усейн (в «Усейнов сын»), то оно из араб. حسن 1. 'красота, доброта'; 2. собственное мужское имя 'Гусейн, Хусейн'.

Сама же фамилия Мещерский и близкая к ней Мещеринов [ОГДР, III, с. 37] восходят к названию местности Мещера, расположенной в среднем бассейне р. Оки, которая, в свою очередь, получила свое название по этнониму *мещера*, имеющему, видимо, общее происхождение с этнонимом *бесермен* и представляющему собой, как это предполагают многие исследователи, тюркскую адаптацию названия древнего финно-угорского племени, встречающегося в летописях и древних документах в транскрипциях *mačar ~ mažar ~ māšar* и сохранившегося в современном самоназвании венгров *madjar* [56, с. 138 и сл.].

Этноним *mišar* сохранился также в названии этнической группы татар, а топоним Мещера — в названии района Причья.

Возможно, что русское областное слово *мещерый* 'неучтивый, невежливый, неуклюжий' [Даль, II, с. 324] имеет то же происхождение.

Некоторыми восточными атрибутами украшен и герб Мещерских, а именно двумя серебряными луками в правом верхнем углу герба и всадником с поднятым мечом в правой нижней части герба.

## 26. ЧЕРКАС[С]КИЙ

«Род князей Черкасских, — как свидетельствует их родословная, — происходит от Инала из Черкасской земли, который в древние времена был в Египте султаном. По завоевании государем царем Иоанном Васильевичем Астрахани, покорились Российской державе и Черкасские князья. Владевший тогда князь правнук помянутого Инала, Темрюк Идаров, в

знак подданства отправил к государю сына своего Салтамана и дочь княжну Марию, которая по том была в супружестве за царем Иоанном Васильевичем, а Салтман по крещении назван Михаилом и пожалован в бояре. Племянник родной его князя Темрюка князь Борис Камбулатович Черкасской был боярином; в супружестве имел Марфу Никитишну Романовых, родную сестру патриарха Филарета Никитича. Равным образом и другие многие потомки Египетского султана Инала князья Черкасские по восприятии христианской веры служили Российскому престолу в боярах и других самых знатнейших чинах...» [ОГДР, II, с. 9].

Фамилия Черкас[С]кий и вариант этой фамилии Черкасов [ОГДР, III, с. 6; VII, с. 106] (как и предыдущая фамилия Мещерский) связаны с этнонимом *черкес ~ черкас*, т. е. были присвоены по происхождению самого носителя, выходца из Черкесии. Для тюркской этнонимии любопытно лишь отметить наличие в турецком языке кроме самого названия народа *черкес* چركيس вторичного производного слова *çerkeslik* چركسلك 'экономия, воздержание' [Будагов], по-видимому связанного с характеристикой свойств, приписываемых турками черкесам.

Кроме самой фамилии Черкас[С]кий вызывают большой интерес собственные имена родоначальников данной фамилии: *Inal* 'Инал', *Idar* 'Идар', *Temrük* 'Темрюк', *Qambulat* 'Камбулат' и *Saltman* 'Салтман'.

Имя легендарного основателя фамилии якобы египетского султана Инала восходит к довольно редкому термину *inal* اینال, встречающемуся в Словаре Махмуда Кашгарского [112, с. 122] со значением 'сын знатной женщины и простолюдина'. Тот же термин *ināl* اینال в словаре Л. Будагова имеет следующее пояснение: «у киргизов дикокаменных (современные киргизы. — Н. Б.) обозначало: 'царь, хан'».

Имя Темрюк имеет своей основой сложное тюркское (судя по фонетическому оформлению, татарское) слово *temir uq* 'железная стрела'.

Имя Идар восходит либо к тюркскому *ajdar* 'клок волос на макушке головы мальчика' [Будагов], либо к заимствованному из персидского языка казахскому слову *Ajdağar* آیداغار > *Ajdār* 'дракон' [Будагов, I, с. 183].

Имя Камбулат восходит к тюркскому сложному слову *xan-bulat* < *xan* 'хан' + *bulat* 'сталь, булат'.

В отличие от этих имен, которые легко этимологизируются, происхождение имени Салтман остается неясным в силу значительного фонетического его изменения; можно только предположительно сблизить это слово либо с араб. *sultān* سلطان 'султан', либо с производным именем от тюркского ~

казахского глагола *saltaqta* — 'прихрамывать, немного хро-мать'. В первом случае имя сына Темрюка в родословной могло быть замещено нарицательным названием салтман (*saltañ*), а во втором Салтман могло быть именем собственным — прозвищем, указывающим на телесный недостаток его носителя.

Фамильный герб Черкас[с]ких имеет несколько геральдических признаков восточного происхождения. В правой части в красном поле — черкес в золотой епанче и в княжеской шапке с пером, скачущий на белом коне с золотой сбруей, имеющий на плече золотое копьё. Во второй части в голубом поле между трех шестиугольных серебряных звезд изображены крестообразно две серебряные стрелы, остроконечия вверх поднятые, на которых поставлен щит красного цвета с серебряным на нем полумесяцем. В третьей части в серебряном поле — натурального цвета лев, держащий в передних лапах поднятый лук со стрелой.

## 27. ШЕРЕМЕТЕВ

Фамилия Шереметевых «начало свое восприняла, как показано в представленной выписке из авторов о древних пруссах, из Прусского гербовника и в справке Архива Коллегии иностранных дел, от Андрея Ивановича по прозванию Кобылы, происшедшего от короля прусского Вейдевута...». Далее в родословной отмечается, что «король Вейдевут разделил царство свое двенадцати сыновьям. Потомок четвертого сына его Недрона, владетель Судовии, Самогиции и прочих Гланда Камбила Дивонович, утомленный в бранях противу Крыжаков и быв им побежден, выехал с сыном своим и со множеством подданных в Россию к великому князю Александру Ярославовичу Невскому и по восприятии святого крещения дано ему имя Иоанн, а сыну Андрей Иванович, прозванный по просторечию Кобыла, от коего пошли Сухово-Кобылины, Романовы, Шереметевы, Колычевы, Яковлевы и другие многие роды». Ниже в родословной говорится: «У сего Андрея Ивановича был праправнук Андрей Константинович Шереметь, коего потомки Шереметевы, как Российская история показывает, многие служили Российскому престолу в боярах и иных самых знатнейших чинах...» [ОГДР, II, с. 10].

Итак, судя по родословной, род Шереметевых имеет генетические связи не с тюрками, а с пруссами; прозвище Андрея Кобылы является, по-видимому, русской адаптацией имени его предка Гланда Камбила Дивоновича: Камбила > Кобыла, но прозвище Шереметь, полученное позднейшим потомком Андрея Ивановича Кобылы, его праправнуком Андреем Константиновичем, является, безусловно, тюркским [26, с. 140—161].

Наиболее вероятным является происхождение прозвища Шереметь из чувашского *šeremet* 'бедняга, бедняжка, горемыка, жалкий, бедный, бедненький, достойный сожаления'; восклицание, выражающее досаду: 'черт возьми!'; *ай шеремет аван мар пулса тухрè!* 'ах, черт возьми, как нехорошо получилось!' [105]; чуваш. *šeremet* является, по-видимому, заимствованием из перс. *šärm* شرم 'стыд' и его производного *šärmände* شرمنده 1. 'пристыженный, сконфуженный'; 2. 'скромный, застенчивый'; ср. туркм. *šermende* 1. 'шалун, крикун'; 2. 'незастенчивый'; 3. 'дурной, плохой'; 4. 'опозоренный'; 5. 'скандалист, крикун'; кирг. *šermende* 1. 'пристыженный, опозоренный'; 2. 'подлец, негодяй, бессовестный'; *šermende* شرمنده 'пристыженный' [Будагов, I, с. 666].

Однако для слова *šeremet*, встречающегося в тюркских языках, можно также предполагать контаминацию двух основ: с одной стороны, чуваш., туркм. и пр. *šeremet* < перс. *šärm* и *šärmände*, а с другой — тур. *šeremet* < перс. *šir mürd* شیرمرد 1. 'имеющий скорый, легкий шаг' (о лошади); 2. 'грубый, вспыльчивый, невежливый' (о человеке); *šeremet bir däli qarñly* 'грубый молодой человек' [Радлов, IV, с. 106]; ср. *šeremet* شرممت 'живость, горячность лошади'; *šeremetlä at* شرممتلو ات 'горячая лошадь' [Будагов, I, с. 666]. В связи с этим не исключена возможность происхождения прозвища *šeremet* из турецкого эпитета, общего с эпитетом лошади, поскольку прозвище предков Шереметевых было Кобыла; ср. прозвище брата Андрея Кобылы Федора — Шевляга, что значит 'кляча', или прозвище старшего сына Андрея Кобылы — Жеребец и т. д. [26, с. 41].

Наконец, менее вероятной, но вполне возможной этимологией прозвища Шеремет и фамилии Шереметев может быть происхождение из тюркского собственного имени *Šerimbet* [48, с. 776], которое восходит к сложному слову, состоящему из перс. *šer* > *šir* شیر 'лев' и араб. *muḥammad* محمد — собственное имя Мухаммед, букв. 'достойный хвалы' > *Šer Muḥammad* > *Šerimbet* по аналогии Байымбет//Баймахамбет < *Baj Muḥammad* < *baj* 'господин' + *Muḥammad* 'Мухаммед', или Пиримбет//Пирмахамбет < перс. *pir* پير 'патрон, покровитель' + *Muḥammad* 'Мухаммед' и пр. Этот тип имен — Айымбет, Бекимбет, Дилимбет, Дошымбет, Еримбет, Еспенбет, Ешимбет, Жалимбет, Жаримбет, Заримбет, Изимбет, Казымбет, Калымбет, Карымбет, Кадиримбет, Калимбет, Косымбет, Кыдырымбет, Макамбет, Нурумбет, Оразымбет, Орымбет, Рзамбет, Тасымбет, Тилимбет, Турымбет, Шылымбет, с их полными вариантами: Ай-Махамбет, Бек-Махамбет, Дил-Махамбет

и т. д. — является весьма распространенным у тюркских народов кыпчакской группы: казахов, каракалпаков, ногайцев и пр. [46, с. 772—777].

Итак, фамилия Шереметев происходит либо из чувашского *šeremet* 'бедняга, горемыка' <перс. *šärmānde* شرمنده 'пристыженный, сконфуженный' (ср. русскую фамилию Горемыкин), либо из заимствованного из персидского турецкого слова *šeremet* (<перс. *šir mārđ* شير مرد) 1. 'имеющий скорый, легкий шаг, горячий' (о лошади); 2. 'грубый, вспыльчивый, невежливый' (о человеке), в связи с прозвищем предков Шереметевых — Кобыла, либо из собственного имени *Šerimbet* <перс. *šer* ~ *šir* 'лев' + арабское имя собственное *Muhammad* 'Мухаммед', распространенного широко у тюрков кыпчакской группы.

Любопытным подтверждением связи фамилий Шереметевых и Колычевых с Востоком является наличие геральдических элементов в их гербах: бунчука<sup>21</sup>, стрелы и меча, положенных крестообразно на серебряном полумесяце, рогами обращенном вверх, под основным гербом, изображающим золотую корону и два серебряных креста, окруженных лавровым венцом.

Общим с ними гербом с теми же основными и восточными элементами является герб фамилии Яковлевых. Герб же фамилии Сухово-Кобылиных, наиболее древний из них, сохраняет только основу того же герба; бунчук, стрела, меч и полумесяц в нем отсутствуют.

## 28. СУВОРОВ

Фамилия Суворов, как указывается в родословной Суворовых-Рымникских, «происходит из древней благородной шведской фамилии. Предок его (графа Александра Васильевича Суворова-Рымникского. — Н. Б.), именуемый Сувор, выехав в Россию в 1622 году при царе Михаиле Федоровиче, принят в Российское подданство» [ОГДР, II, с. 14; IV, с. 7].

В родословной другого ответвления фамилии Суворовых отмечается: «фамилии Суворовых, стольник Борис Суворов в 7136/1628 году владел поместьями, а в 7194/1686 году за многую его службу и храбрость от государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича пожалован грамотой. Равным образом и другие сего рода Суворовы Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и владели деревнями» [ОГДР, VIII, с. 67] (подробнее о фамилии А. В. Суворова см. [115]).

Таким образом, фамилия Суворовых является сравнительно новой, и появление ее относится к первой четверти XVII в.

<sup>21</sup> В описаниях гербов Шереметева и Колычева, помещенных в Гербовнике, бунчук принят ошибочно за боярскую шапку.

Вполне вероятно происхождение имени предка Сувор из шведск. *svår* [117, с. 326] = немецк. *schwer* 'тяжелый, грузный'; 'сильный, мощный; суровый, строгий; сварливый, неуживчивый', но наличие в русских областных говорах имени прилагательного *суворый* 'суровый, брюзгливый, сердитый, нелюдим' [Даль, IV, с. 353] позволяет предполагать здесь метатезную форму *суворый* из *суровый*, а слово *суровый* считать заимствованным из тюркских языков; ср. кирг., казах. *sur* 1. 'серый'; *sur bulut* 'серые тучи'; 2. перен. 'мрачный'; *körünüşü sur* 'у него мрачный вид'. Русское слово *суровый* (>*суворый*), возможно, состоит из тюркского корня *sur* + русский суффикс и окончание *-ов+ый* по аналогии *бордо+(о)в+ый; сурик+ов+ый*.

Таким образом, *суворый* > *сувор* и *суровый* > *суров*, возможно, связаны общим корнем с тюркским *sur* 'серый, светлосерый' > *сұровый* > *суровый* ~ *суворый*, а фамилия Суворов — с русским прозвищем Суворый 'суровый, брюзгливый, сердитый, нелюдим, брюзга' [78, с. 138], которое, в свою очередь, произошло из тюркского *sur* + русский аффикс и окончание *-ов+ый*.

Менее вероятно, но вполне возможно происхождение фамилии Суворов из тур. *savar* 'всадник' <перс. *sevar* ~ *sevor* سوار 'верховой всадник, конник, кавалерист'.

Итак, представляются возможными три основные этимологии.

Первая: если родословная опирается на действительные факты происхождения рода Суворовых от выходцев из Швеции, то нет никаких оснований опровергнуть первую этимологию (из швед. *svår*).

Вторая: если ссылка на шведское происхождение рода Суворовых — украшение родословной, надуманное более поздними ее создателями, что подтверждается составом элементов герба Суворовых, который был создан персонально для генералиссимуса А. В. Суворова в его время, то представляется вполне вероятным русское происхождение рода Суворовых, а следовательно, и фамилия Суворовых имеет своей основой русское прозвище Сувор ~ Суворый < Суровый, имеющее тюркскую основу *sur* 'серый, мрачный' + русский суффикс и окончание *-ов+ый*.

Третья, менее вероятная: из тур. *savar* <перс. *sevar* ~ *sevor* > *suvor* 'всадник, наездник'.

## 29. САЛТЫКОВ

Род графов Салтыковых «произошел из древней российской благородной фамилии Салтыковых. Начальника сего рода Михайла Салтыка сын Андрей Салтыков в 1508 году при великом

князе Василье Ивановиче жалован был оружейничим. Равным образом и прочие потомки помянутого Михайла Салтыка многие служили Российскому престолу в разных знаменитых чинах. Сего же рода Параскевия Федоровна Салтыкова была в супружестве за царем Иоанном Алексеевичем» [ОГДР, II, с. 15].

Некоторые дополнительные данные о происхождении рода Салтыковых даны в родословной дворян той же фамилии. «Фамилия Салтыковых, — указывается в этой родословной, — происходит от древних благородных предков. Потомки сего рода Иван Данилов сын в 7076/1568 году владел поместьями. Тимофей Иванов сын, прозванный Курган, написан в 7138/1630 году в числе дворян и детей боярских с поместным окладом. Степан Тимофеев сын Салтыков за службу в 7184/1676 году от государя царя и великого князя Алексея Михайловича пожалован на поместья грамотою» [ОГДР, VII, с. 28]. Далее эта родословная повторяет родословную графов Салтыковых, а также является общей с родословной князей Салтыковых [ОГДР, IX, с. 2].

Фамилия Салтыковых происходит от русской клички Салтык, в основе которой лежит либо тюркское слово *saltaq~soltaq~sylytq~sylytq*, встречающееся в кыпчакских тюркских языках (казахском, киргизском) в значении 'немного хромой, прихрамывающий, хромящий на одну ногу, некрепкий на ноги' [Радлов], либо слово *saltyq~saldyq* со значением 'соблюдающий обычаи, порядок', казах. 'нравственный' (ср. *салтык принциптер* 'нравственные принципы').

Встречается это слово и в качестве имени собственного; ср., например, Салтук князь Эрзерумский или Сары-Салтук в Румелии XVII в., богатырь [29, с. 28, 144, 152, 175].

Слово *saltyq~saldyq* (<*salta-tyq~sal-dyq*) является производным от основы *salt*, встречающейся в тюркских языках кыпчакской группы в значении 'обычай, порядок, мода' (ср. каракалпак. *eski salt-sana* 'старые обычаи и представления'; *sözdiñ saltu* 'по смыслу слова' и пр. [48]). Производное с аффиксом *-lyq/-tyq/-dyq* > *saltytq~saldytq* имеет значение 'соблюдающий порядок, обычаи, нравственный'. Близким по значению к нему является и русское заимствованное из тюркских языков слово *салтык* [Ушаков, IV, с. 27]: *салтык* из тюрк. *salt*<sup>22</sup> 'повадка, обычай' только в выражении *на свой салтык* [Даль, IV, с. 131: *салтык* 'лад, склад или образец'; у всякого *шлык на свой салтык*].

Н. К. Дмитриев [31, с. 42] вслед за В. А. Гордлевским в своих комментариях к «Толковому словарю русского языка» (под ред. Д. Н. Ушакова) сближает русское слово *салтык* с казах. *saldyq* 'щегольство, мода', хотя в казахском языке

слову *мода* соответствует не *saldyq*, а *salt*, слово же *saldyq* имеет устаревшее значение 'рыцарство'.

Кроме того, более близким к русскому *салтык* является казахское слово *saltytq* 'соблюдающий обычаи' > 'нравственный', а не *saldyq* 'рыцарство'.

В казахском языке слово *salt* кроме значения 'обычай, традиция, нрав' (ср. *eski salt* 'старинный обычай', *salt-sana* 'идеология') имеет также значение 'без груза, без поклажи, налегке, верхом на лошади'; ср. *atqa salt miniw* 'сесть верхом на лошадь', *salt atty* 'всадник'; *salt basty* 'одинокий человек'; русское прозвище Салтык могло быть связано также и с последним значением.

Итак, фамилия Салтыков имеет своей основой русское прозвище Салтык, восходящее к слову тюркского происхождения, заимствованному из тюркских языков кыпчакской группы (половецкого, казахского, ногайского, татарского и т. п.): а) либо к *saltaq~soltaq~sylytq* 'прихрамывающий, немного хромой, прихрамывающий на одну ногу, некрепкий на ноги'; б) либо к *saltytq* <*salt* 'обычай, порядок, мода' + аффикс *-tyq*> *saltytq* 'соблюдающий порядок, обычаи, моду' > 'нравственный'; в этом значении слово *салтык* заимствовано и в русском языке, ср. 'лад, склад, образец': *порядкоз не знает и все на свой салтык норовит, не так, как отцы* (И. С. Тургенев) — см. [Ушаков, IV, с. 27]; в) либо к *salt* 'верхом на лошади, верховой', ср. *salt atty* 'всадник'.

Следует отметить, что в родословной Салтыковых кроме прозвища Салтык, от которого произошла сама фамилия, упоминается прозвище одного из потомков Михаила Салтыкова Тимофея Иванова сына, прозванного Курганом, относящееся к 30-м годам XVII в.

Слово *курган* тюркского происхождения встречается и в русском языке в значении 'холм, горка, насыпной холм, древняя могила' [Даль]. Это слово *qurğān* قورغان в большинстве тюркских языков имеет близкие значения: 'укрепление, крепость' [Будагов; Радлов] и является производным от глагола *qur-* 'поставить, устроить, приготовить, расположить'. Русское прозвище Курган могло быть присвоено либо человеку, обладающему высоким ростом и могучей силой, либо человеку, имеющему пристрастие к кладоискательству.

Наличие этого тюркского по происхождению прозвища характеризует род Салтыковых как имеющий какие-то связи и общие традиции с тюркским миром.

### 30. ТАТИЩЕВ

Как отмечается в родословных книгах, род Татищевых «происходит от князей Смоленских. В родословной князей Смоленских, находящейся в Бархатной и других родословных

<sup>22</sup> Тюркские этимологии в «Толковом словаре русского языка» (под ред. Д. Н. Ушакова) даны В. А. Гордлевским; см. [Ушаков, I, с. 6].

книгах, показано, что правнук великого князя Владимира Святославича, крестившего Русскую землю, великий князь Владимир Всеволодович Мономах имел сына Мстислава князя Смоленского, а у сего был сын Ростислав князь Смоленский же, которые потом находились и на великом княжении Киевском. У помянутого великого князя Мстислава был праправнук князь Глеб Святославич, который имел внука князя Ивана Дмитриевича Шаха. У сего был сын Юрий Саломерский, который имел сына Василия Юрьевича Татища, бывшего при государе и великом князе Василье Дмитриевиче наместником Новгородским. Сей Василий Юрьевич Татища, узнав, что новгородцы хотели изменить государю, начальника сего заговора посадника Новгородского поймав тайно ночью, из дому послал к государю в Москву, и оттого прозван Татищем. Потомки сего Василия Юрьевича Татищевы Российскому престолу служили стольниками, окольными, воеводами и в других чинах и жалованы были от государей вотчинами» [ОГДР, II, с. 17; VII, с. 5].

Итак, в основе фамилии Татищевых лежит русское прозвище Татище <Тать (ср. Ворище <Вор). Русское слово *тать* ~ *татище* со значением 'вор, хищник, похититель, кто украл что-либо, кто крадет за обычай, склонный к воровству' [Даль, IV, с. 393] либо является исконным русским словом с индоевропейским корнем, ср. санскр. *tāt* [Фасмер, IV, с. 26], либо заимствовано из тюркских языков и восходит к *tat* تات 1. 'класс народа, подданных, не живущих в городе'; 'живущие, служащие у вельможи, исключая рабов'; 2. 'праздношатающийся сброд, из которого собирают волонтеров' [Будагов, I, с. 329]. Это слово в первом значении лежит также в основе этнонима, названия народа, живущего в Дагестане и Азербайджане.

Русское прозвище Тат, Татище в значении 'вор, ворище, похититель' может, следовательно, представлять собой заимствование, восходящее к тюркскому слову *tat*, значения которого 'праздношатающийся', 'сброд', безусловно, связаны со значениями соответствующего русского слова. Таким образом, в основе фамилии Татищев лежит либо исконное русское слово *тать*, либо тюркское слово *tat* + русский аффикс имени с увеличительным значением *-ище* по аналогии с *вор* > *ворище*.

В родословной Татищевых, кроме того, упоминаются два прозвища: Иван Дмитриевич Шах и его сын Юрий Саломерский, имеющие также восточное происхождение: 1) Шах из тюрк. *šah* <перс. شاه 'царь, правитель'; слово *šah* в некоторых языках употребляется также в качестве имени собственного или же используется как составной элемент сложного мужского имени; ср. Шаабдуррахман <*Šah'abdurrahman* شاه عابد

الرحمن; 2) Саломерский из тюркского собственного имени *Salamir* <*Salih amir* <араб. صالح *šāliḥ* 'праведный, честный, выполняющий законы религии, нравственности, а также законы гражданские' > имя собственное мужское Салых и *amir* امير 'князь, господин, эмир'.

Эти прозвища связывают род и фамилию Татищевых, с одной стороны, с Шаховскими (по прозвищу Шах), а с другой — Ханьковыми, Хитровыми, Апраксинами, Крюковыми (по прозвищу Саломерский)<sup>23</sup>.

### 31. ВЕЛЬЯМИНОВ

В родословной значится: «В 6535/1027 году к великому князю Ярославу Владимировичу в Киев выехал из Варяжской земли Шимон Африканович, по крещении названный Симоном, и с ним людей его три тысячи человек. У сего Симона были правнуки Федор Васильевич Воронеж, от которого пошли Воронцовы, и Юрий Васильевич Грунка, который имел внука Вельямина Андреевича. Сего потомки Вельяминовы Российскому престолу служили...» [ОГДР, II, с. 22].

Однако, по другим версиям [ОГДР, IV, с. 26; V, с. 16], фамилия Вельяминовых связана генетически с выходцем из Золотой Орды князем Четом, общим предком фамилий Вельяминовых, Сабуровых, Годуновых. В родословной Воронцовых-Вельяминовых [ОГДР, V, с. 16] упоминается тот же предок, Шимон Африканович, сын князя Африкана, брата Якупа Слепого, а также общий предок Вельямин Андреевич, сын Андрея Константиновича, по прозвищу Глаз. Таким образом, представляется более вероятной связь Вельяминовых не с Варяжской землей, а с Золотой Ордой; фамилия же Вельяминовых восходит к собственному имени \*Вели-Амин или Вали-Йамин из араб. *wali* ولي 1. 'близкий, родной'; 2. 'покровитель, опекун' [Баранов, с. 1157] или *wāli* وال 'правитель' [Баранов, с. 1157] и *amin* امين 1. 'верный, надежный, честный'; 2. 'хранитель, смотритель' [Баранов, с. 52] или *jamīn* جمين 1. 'клятва, присяга'; 2. 'правый, находящийся справа' [Баранов, с. 1165, 1166].

Из всех возможных сочетаний этих элементов наиболее вероятными представляются либо калька древнееврейского имени Веньямин ~ Беньямин <др.-евр. *ben jamīn* 'сын десницы (правой руки)' > 'любимый сын', ср. араб. *wali al-jamīn* ولي اليمين букв. 'близкий, родной' <'сын правой руки', либо *wali*

<sup>23</sup> См. с. 63, № 11 (Ханьков).

*al-jamīn* ولي اليمين букв. 'покровитель, хранитель клятвы' по аналогии с араб. *walī al-ni'ām* ولي النعم 'благодетель' или *walī ad-dīn* ولي الدين 'покровитель веры'<sup>24</sup>.

Происхождение фамилии Вельяминов из араб. *walī jamīn*, а не из др.-евр. *ben jamīn* подтверждается другим собственным именем, встречающимся в родословной, — Якуп Слепой, которое имеет тюркскую адаптированную форму — Якуп, а не Яков (также др.-евр. происхождения — *Ja'qōb* 'последователь'); ср. араб. *ja'qūb* يعقوب, т. е. более близкое к Якуп фонетическое оформление.

### 32. КОЛТОВСКОЙ

«Фамилия Колтовских, как показано в Бархатной и в других родословных книгах, происходит от выехавшего из Касуйской Орды князя Редеги. Правнук сего князя Редеги имел сына Сорокоума, который имел сына Глеба, а у него был внук Михайло Иванович Колтовской, который находился в Стародубе на поместье, а потом служил великому князю Рязанскому. Потомки помянутого Михайла Ивановича Колтовские, многие служили Российскому престолу...» [ОГДР, II, с. 23].

Общей по происхождению от того же легендарного князя Редеги и его потомков Сорокоума и сына его Глеба была также и фамилия Лупандиных [ОГДР, II, с. 24] (из русского прозвища Лупанда 'вытараск, пучеглазый, лупоглазый' [Даль]).

Фамилия Колтовской имеет генетическую связь с русскими областными словами *колтыхать*, *колтышитъ* 'ходить вперевалку, ковылять; качаться, болтаться', которые, в свою очередь, связаны с тюркским *qoltuq||qoltuq* 'место под мышками', *qoltuqla-* 'брат под мышки, брат под руку'.

Не менее вероятно также связь фамилии Колтовской с русск. обл. *колматъ* 'много говорить, болтать' и производными *колток* 'болтун', *колтовка* 'болтунья'; ср. тюрк. *qoltuq* 'лесть' [Радлов].

<sup>24</sup> Пользуюсь случаем выразить благодарность за приведение этих аналогий проф. З. Абрахамовичу, который, ссылаясь на F. Steingass. Persian-English Dictionary (1536), где слово *jamīn* يمين переводится 'blessing, felicity, plenty', т. е. 'благословление, счастье, обилие', и отмечая значение др.-еврейского имени Бенъямин *Benjamin* как 'Sohn des Glücks', 'сын счастья', допускает возможность перевода *walī al-jamīn* ولي اليمين как 'покровитель клятвы, счастья', а если *walī* употреблено в значении 'близкий, родной', то сочетание *walī al-jamīn*, так же как и древнееврейское имя Бенъямин, по его мнению, может быть переведено как 'сын счастья'.

### 33. КОЛЫЧЕВ

«Фамилия Колычевых начало свое восприняла, как показано в представленной выписке из авторов о древних пруссах из Прусского гербовника и в справке Архива Коллегии иностранных дел, от Андрея Ивановича по прозванию Кобыла... от коего пошли Сухово-Кобылины, Романовы, Шереметевы, Колычевы, Яковлевы и другие многие роды... У сего Андрея Ивановича был внук Федор Колыч, коего потомки Колычевы Российскому престолу служили в боях стольниками и в иных знатных чинах...» [ОГДР, II, с. 27].

Геральдические данные и связи фамилии Колычевых с другими фамилиями прусского происхождения свидетельствуют о том, что основатель фамилии Колычевых Федор Колыч не был выходцем из тюркской среды, но получил прозвище Колыч, основа которого, возможно, восходит к тюркскому слову *qulyč* — собственное мужское имя Кылыч, букв. 'меч, сабля'. Это собственное мужское имя до настоящего времени широко распространено у тюркоязычных народов, и особенно у представителей кыпчакской их группы, а изображение меча имеется в фамильном гербе Колычевых. Боярская шапка, копые и меч, положенные крестообразно на серебряном полумесяце, — геральдические признаки, отличающие герб Колычевых от герба Сухово-Кобылиных, единых по их остальным геральдическим признакам.

Переход же кыпчакского (половецкого, казахского, каракалпакского, ногайского, татарского) узкого *y* — звука неполного образования, соответствующего русскому *a* в артикуляции для узкого *y*, — в русский *a* и огубление *a > o* вполне возможны.

Однако настаивать на этой этимологии трудно; возможно, что прозвище Колыч представляет собой своеобразное соответствие мужского рода к русск. *колча* 'колченогий, колтыногий, хромой, тот, кто ходит вперевалку или имеет вывороченные ступни' [Даль, II, с. 143], слово *колчи* является вполне вероятной основой для прозвища по телесному недостатку.

Не менее вероятно происхождение прозвища Колыч из чагат. *qolčy* 'нищий, проситель' < *qol* 'рука' + аффикс профессий *-čy||-či* или из тур. *goldžu ~ qolču* 'солдат, находящийся в патруле' [Радлов, II, с. 602].

Наконец, не менее интересно сближение прозвища Колыч с \**qolč ~ qolyč* 'нарукавник, панцирные поручни', хотя это слово в тюркских современных языках встречается только в уменьшительной форме *qolč + aq* 'поручни кольчужные' [Радлов], название аналогичной принадлежности древнего воина — наколенника *qonč* (слово, встречающееся в современных тюркских языках в разнообразных значениях, ср. чагат., тур. *qondž ~ qonč* 'голенище'; туркм. *ğonč* 'голенище, нижняя часть

штанины'; казах. *qonuş* 'голенище'; тат. *qınuş* 'голенище, краги' и пр.) позволяет предполагать, что существовало и сходное по форме слово для нарукавника — *qolč* ~ *qolyč*.

Как от того, так и от другого слова, т. е. от *qolč* и *qonč*, произошли соответствующие прозвища, а затем имена и фамилии: Колчак — русская фамилия из *qolč* + *aq* 'поручни кольчужные' и Кончак — имя половецкого хана, встречающееся в «Слове о полку Игореве», из *qonč* + *aq* 'панцирный наколенник' > 'голенища, краги'.

#### 34. ГОЛЕНИЩЕВ-КУТУЗОВ

«Род Голенищевых-Кутузовых, как показано в Российской истории и в Бархатной книге, происходит от выехавшего в Россию к благоверному великому князю Александру Невскому из немец честного мужа именем Гаврила. У сего Гаврила был праправнук Федор Александрович Кутуз, от которого пошли Кутузовы. Происшедшего от сего Федора Кутуза потомка Андрея Михайловича Кутузова дочь была в замужестве за Казанским царем Симеоном. Помянутого же Кутуза брат родной Ананий Александрович имел сына Василия, прозванного Голенище. Потомки их Голенищевы-Кутузовы Российскому престолу служили разные дворянские службы...» [ОГДР, II, с. 31; V, с. 17].

Кроме Кутузовых и Голенищевых-Кутузовых имеется более позднее ответвление этого рода с фамилией Голенищевы. В родословной этой фамилии значится: «Предок рода Голенищевых Тимофей Пантелеев сын Голенищев в 7191/1683 году от государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича за службу и храбрость пожалован поместьями» [ОГДР, VIII, с. 119].

Все три фамилии близкородственны, что подтверждается единством гербов фамилий Кутузовых и Голенищевых-Кутузовых, представляющих собой черного одноглавого орла на голубом щите, держащего в правой лапе в одном гербе (Кутузовых) меч, а в другом (Голенищевых-Кутузовых) — серебряную шпагу; в несколько усложненном гербе Голенищевых черный одноглавый орел в нижней части закрыт с правой стороны серебряной стрелой и шпагой на красном поле, а с левой — серебряным луком и стрелой на голубом поле, что свидетельствует о более позднем происхождении данного герба, а следовательно, и фамилии по отношению к гербам и фамилиям Кутузовых и Голенищевых-Кутузовых.

Фамилия Кутузовых в своей основе имеет либо русское слово *кутуз* 1. 'подушка, на которой плетут кружева'; 2. в Костромской обл. 'узел, вещи в узле' [Даль, II, с. 227], либо, что более вероятно, прозвище Кутуз, восходящее к тюркскому

слову, встречающемуся в турецком языке *qutuz* ~ *quduz* в значении 'бешеный, вспыльчивый; возбужденный', в других тюркских языках *qutur* ~ *qudur* в тех же значениях. В последнем случае отмечается соответствие *z* ~ *r*, т. е. характерное для некоторых тюркских языков явление ротацизма: *qutuz* ~ *qutur*.

#### 35. ИЗМАЙЛОВ

Происхождение фамилии Измайлов представлено в родословной кратким сообщением о том, что «К великому князю Ольгу Игоревичу Рязанскому выехал от племени ханска муж честен и храбр именем Шай, а по крещении названный Иоанном, со многими людьми. Внук сего Шая, Измаил Прокопьевич, имел праправнука Артемия Ивановича Измайлова, который был у царя и великого князя Михаила Федоровича в окольных и послан великим послом в Польшу и Литву...» [ОГДР, II, с. 34].

Этимология фамилии Измайловых очевидна: эта фамилия происходит от собственного арабского имени (<древнееврейского), широко известного и популярного не только у тюркоязычных, но и у всех народов, имевших господствующей религией ислам. Имя Измаил <*Ismā'il* < араб. اسماعيل < др.-евр. *Ismā'el* 'услышит бог'.

В родословной Измайловых упоминается предок Измаила по имени Шай из племени Ханска.

В основе имени Шай лежит либо также арабское слово *šejx* شيخ 'старик, шейх, глава племени, ученый', либо перс. *šah* شاه 'шах, царь'; первое более вероятно.

#### 36. ЮШКОВ

«Фамилия Юшковых, — как указывается в их родословной, — происходит от выехавшего к великому князю Дмитрию Ивановичу Донскому из Золотой Орды князя Зеушка, а по крещении названного Стефаном; у коего был сын Юрий Степанович. Потомки его Юшковы служили Российскому престолу...» [ОГДР, II, с. 44].

Если бы в родословной этой фамилии не упоминался предок — выходец из Золотой Орды Зеуш, то можно было бы предполагать происхождение этой фамилии от слова *юха* 'ухо-парень, пролаз, бойкий, продувной' [Даль, IV, с. 670] или *юха, юшка* 'навар мясной, рыбий, похлебка' [Даль, IV, с. 670], но точное указание на собственное имя выходца из



Золотой Орды дает основание для более точной этимологии фамилии Юшковых.

Основой фамилии Юшковых служит заимствованное из татарского языка русское слово *юша*, встречающееся в областных говорах Московской, Тамбовской, Горьковской и других областей в значении 'зюзя, насквозь мокрый от дождя, мокрый' [Даль, IV, с. 670]. Русское слово *юша* представляет собой адаптированное тат. *jūš* 'мокрый, сырой; мокрота, сырость'; *juš//juuš* يوش//يوش 'мокрый, мокрота, сырость' [Будагов]. В словаре Л. Будагова дан также и фонетический вариант этого слова, встречающийся в диалектах татарского языка, а именно *džubiš = juuš* جوبيش = يوش 'сырой' [Будагов, I, с. 444]. В современном татарском литературном языке этому слову соответствует *jūwīš*, в башкирском — *jīwīš*, но в диалектах татарского языка это слово встречается также в вариантах *džūwīš ~ džiwīš // dzūwīš ~ dziwīš ~ džiwīš*, т. е. в этих вариантах *j* соответствует либо *dž*, либо *dz* при дополнительных вариациях гласных, вызванных наличием губно-губного *w*, что закономерно для татарского языка; ср., например, для диалекта Краснооктябрьского района Горьковской области, где начальный *j* соответствует sporadически *dž* и *dz*: *džil* вм. *jil* 'ветер', *dz'epi* вм. *džiŋi* 'теща' и пр. [106, с. 112].

Из всех перечисленных вариантов наиболее близким к фонетическому облику прозвища Зеуш является вариант *dziwīš*, характерный для татарского диалекта Горьковской области. От этого же фонетического варианта происходит и русское слово *юша* 'мокрый от дождя, зюзя, мокрый, сырой', которое в русских областных говорах имеет то же значение, что и тат. *jūwīš ~ juuš ~ juš*.

Так раскрывается этимология фамилии Юшковых, родоначальник которой князь Зеуш получил свое прозвище Мокрый, может быть, в прямом значении этого слова в силу каких-то конкретных обстоятельств либо, возможно, по другому значению этого слова; ср., в русских говорах *юша* 'мокрый, зюзя', а *зюзя* 'промокший от дождя человек; плакса, рёва; пьяный, насосавшийся, как губка, пьяница; плохой человек' [Даль, II, с. 698].

### 37. АПРАКСИН

«Род Апраксиных, — как свидетельствует их родословная, — происходит от выехавшего к великому князю Олегу Ивановичу Рязанскому из Большой Орды мужа честна именем Солохмира Мирославича, который по крещении назван Иоанном... У сего Солохмира Мирославича был правнук Андрей Ивано-

вич Апракса, коего потомки Апраксины служили Российскому престолу в боярах, стольниках, воеводах...» [ОГДР, II, с. 45; III, с. 3].

Род Апраксиных тесно связан по своей родословной с родами Ханыховых, Хитровых и Крюковых, общим предком которых был легендарный Солохмир или Салахмир. Это родство отражается также в общности геральдических признаков, характеризующих гербы этих фамилий: звезды, ятаганы и пр.

Если бы не был упомянут в родословной Апраксиных родоначальник рода Солохмир-Салахмир, выходец из Большой Орды, то можно было бы предположить о том, что эта фамилия произошла от собственного женского имени Опракса < Евпраксия-Евпраксия [129, с. 21], но редкость и исключительность такого происхождения фамилии и наличие в родословной указания на предка восточного происхождения, позволяет предполагать и иные этимологии данной фамилии.

Как уже отмечалось нами ранее, в основе фамилии Апраксин лежит прозвище Апракса — русское адаптированное слово, заимствованное из тюркских языков. Можно предполагать, что в основе этого прозвища лежит одно из следующих трех слов. Во-первых, в основе прозвища Апракса может лежать слово *abyraq ~ abraq ~ amraq*, которое встречается в некоторых тюркских языках в значении 'вежливость, учтивость; спокойный, тихий, неглупый, дальновидный, прилежный; любитель охоты и др.' [Радлов I, с. 633]. Производное *abyraq + -tuu* 'вежливый, снисходительный' состоит из упомянутой выше основы *abyraq* + аффикс *-tuu*, который в других языках, например алтайском, а также в древних тюркских языках, замещается аффиксом *-saq ~ -sy ~ -su*; ср., например, *qumaqtuu ~ qumaqsuu ~ qumaqsu ~ qumaqsu* 'песчаный' и пр., т. е. по аналогии: *abyraq ~ apraq + -saq ~ -sy ~ -su*: *abyraqsaq ~ apyraqsy ~ apraqsa*.

Во-вторых, в основе прозвища Апракса может лежать тюркское слово *opraq ~ opyraq* اوپراق ~ اوپراق 'разодранный в лохмотья' [Будагов, I, с. 142]; 'беззубый' (казах.) + аффикс *-saq ~ -sy*: *opraqsaq ~ opraqsy > apraqsa* в значении 'лохматый' или 'беззубый'.

Наконец, прозвище Апракса может происходить из тюркского *apyraq ~ apyraq* 'бахвал, хвастун' (ср. кирг. *apyraqda* 'бахвалиться, хвастаться' и *apyraqdaŋan* 'бахвал, хвастун') + аффикс *-saq ~ -sy* — *apyraqsaq ~ apyraqsy* 'бахвалистый, хвастунишка' > *apyraqsa* > Апракса.

Все три значения прозвища Апракса: 1) 'тихий, спокойный, учтивый, прилежный'; 2) 'лохматый, беззубый' и 3) 'бахвал, хвастунишка' — вполне правомерны.

### 38. ДАВЫДОВ, ДАУДОВ

Фамилия Давыдовых (в восточном варианте — Даудовых) представлена в Общем гербовнике несколькими родами.

Наиболее древний из родов Давыдовых относится к концу XIV — началу XV в. В ее родословной указывается, что «фамилия Давыдовых происходит от выехавшего к великому князю Василию Дмитриевичу<sup>25</sup> из Золотой Орды Минчака Косаевича, а по крещении названного Симеоном, у коего был сын Давыд. От сего Давыда происшедшие потомки Давыдовы многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, II, с. 51].

Вторая фамилия Давыдовых (потомства Якова Давыдова) относится к концу XVII в. и, по-видимому, не имеет непосредственной связи с первой фамилией, хотя гербы этих фамилий и имеют некоторые общие геральдические элементы [ОГДР, VII, с. 146].

Третья фамилия Давыдовых (потомства Давыда Бея) относится к XVIII в. «Предки фамилии Давыдовых, — как указано в отношении этой фамилии в их родословной, — происшедшие от Атабек Ишхана, т. е. знатного князя, в древние времена имели свои княжения. Давыд Бей в 1517 году также владел Цымаком. Потомок сего рода Степан Давыдов в новейшие времена приехал в Россию в качестве Араратского посланника, а потом, вступая в российскую службу, был подполковником» [ОГДР, VII, с. 162].

Фамилия Даудовых имеет в своей основе то же собственное имя Давыд ~ Давид, но в несколько ином фонетическом оформлении, более близком к произношению этого имени на Востоке.

«Предок фамилии Даудовых, — как значится в их родословной, — Василий Александрович Даудов в 7164/1656 году выехал к государю царю и великому князю Алексею Михайловичу из Персидской земли и пожалован поместьем» [ОГДР, IV, с. 112].

Основа фамилии Давыдов — Даудов — имя собственное Давыд ~ Дауд — известна как в русском языке (Давид ~ Давыд), так и во многих тюркских языках и происходит от мужского имени собственного *Dawud* ~ *Daud* داود <др.-евр. *dāuid* 'любимый'.

В родословной первой фамилии Давыдовых упоминается родоначальник рода, выходец из Золотой Орды Минчак Косаевич, имя и отчество которого являются тюркскими по происхождению.

Минчак из тюрк. *mundžaq* مونچاق 'драгоценный камень' (кумык., дагестанск. — [Будагов, II, с. 268]); *myndžaq* ~ *mun-*

<sup>25</sup> Княжение Василия Дмитриевича приходится на годы 1389—1425.

*džaq* موندچاق ~ *myndžaq* مینچاق 'раковинки, ракушки, зерна, шарики четок, стеклышки различного цвета, надеваемые на шею лошади, лошаков, ослов для украшения' (джагатайск. — [Будагов, II, с. 268]); *bunčiq* ~ *bundžiq* بونچوق ~ *binčiq* بىنچوق в том же значении (тур., узб. — [Будагов, I, с. 293]). Это слово происходит из *tojun* ~ *bojun* ~ *tujuj* ~ *bujuj* 'шея' + аффикс *-čaq* ~ *-džaq*, указывающий на принадлежность для данной части тела; ср. *qolčaq* 'поручни воинские' (из *qol* 'рука' + *-čaq*) или *qoŋčaq* 'латы, надеваемые на ноги' (из уйг. *qoŋ* 'ляжка' + *-čaq*) и пр.

Таким образом, мужское имя собственное Минчак букв. 'драгоценный камень; ожерелье из драгоценных камней, бусы' из тюрк. *munčaq* ~ *munčaq* ~ *bunčiq* и пр. оказывается вполне аналогичным упомянутым выше прозвищам (> фамилиям): современной русской фамилии Колчак (из *qol* + *-čaq* 'поручни воинские'), имени половецкого хана Кончак (из *qoŋ* + *-čaq* 'латы, надеваемые на ноги').

Имя Косай состоит из двух слов: 1. *qaws* ~ *qaus* ~ *qaws* ~ *qos* <перс. 'лук; Стрелец (знак зодиака), созвездие соответствует месяцу ноябрю' <араб. *qaws* قوس [Будагов, II, с. 80] и 2. *aj* 'месяц, луна': *qawsaj* — название месяца, соответствующее созвездию Стрельца > имя собственное мужское. Впрочем, первый компонент этого имени может быть и прилагательным от *qows* ~ *qowsi* قوسى ~ قوسى 'изогнутый', тогда сочетание *qows aj* будет иметь значение 'изогнутый месяц', 'изогнутый полумесяц' > имя собственное мужское.

В родословной третьей фамилии Давыдовых, потомства Давыда Бея, встречаются также два восточных имени — Атабек и Ишхан.

Имя Атабек является сложным, оно состоит из двух элементов: тюр. диал. *ata* 'отец' и *bek* 'бек, князь', вместе эти два слова составляют имя собственное мужское. Возможно также, что первый элемент не связан значением с *ata* 'отец', а представляет собой адаптированное к турецкому произношению арабское имя '*atā* عطاء 'дар, подарок', сочетающееся с *bek* по аналогии с именем собственным Алибек, состоящим из араб. '*ali* الى + тюр. *bek*'; араб. '*atā* عطاء 'дар' лежит, вероятно, и в основе имени собственного Отелло, которое состоит из двух слов '*atā ulla* الله عطاء букв. 'дар божий'.

Что касается имени Ишхан, то оно происходит из перс. *išan* ايشان 'они' (из учтивости и уважения употребляется вместо единственного числа). Это же слово у некоторых тюркских народов (татар, башкир, узбеков, казахов и пр.) употребляется в качестве названия духовного лица, заслужившего всеобщее уважение, а также в значении 'глава орден мусульманского монашеского братства, суфи'.

Впрочем, слово *işhan* служит также названием рыбы: *işhan* 'крупная розовая форель, встречающаяся в больших озерах' (например, на Кавказе, в Армении в озере Севан), однако сомнительно, чтобы в этом значении слово *işhan* могло быть принято в качестве имени собственного, хотя, судя по наличию в гербе рода Атабека Ишхана знаков армянского алфавита, род этот, вероятно, происходит из Армении, где это название рыбы широко распространено.

Как уже отмечалось выше, фамильные гербы этих родственных фамилий характеризуются общими чертами, из которых отметим в гербе Давыдовых наличие семи шестиугольных звезд, полумесяца и двух натянутых луков с летящими в правую сторону стрелами, т. е. геральдическими признаками, характерными для фамилий восточного происхождения.

### 39. ТЕГЛЕВ

О фамилии Теглевых дана в родословной краткая справка о том, что «в 6933/1425 году к великому князю Василию Васильевичу выехали, как показано в Бархатной книге и в представленной родословной, из Большой Орды Багрым и Батый с пасынком Одром, у сего Одра был правнук Юрий Тегль, коего потомки Теглевы многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, II, с. 54].

В данной справке упоминаются четыре имени восточного происхождения: Тегль, Одр, Батый и Багрым.

Можно назвать три вероятных источника происхождения фамилии Теглев.

Первый из них, русское прозвище, данное по одежде — *тегиляй* 'кафтан со стоячим воротом и короткими рукавами' [Даль, IV, с. 395; Фасмер, IV, с. 35]; ср. *тегиляев камчатых* 12 [39, с. 83], — слово, безусловно, тюркского происхождения, семантически связанное с тур. *tegel* تگل 'шов или шитье шелком — о платьях со складками, ваточных и пр.' [Будагов, I, с. 368].

Второй — монгольское и бурятское слово *tēg~tēgel* 'пуговица в виде палочки; ручка какого-либо предмета; предмет, за который зацепляют, зацепка'; ср. тюрк. *teg* 'крючок', *teglük* 'снабженный крючком, с крючком' [Радлов, III, с. 1040]. Значения этого слова сближают его с предыдущим турецким словом *tegel* 'шов, шитье шелком'. Обычай тюркских и монгольских народов называть ребенка предметами домашнего обихода, и в частности именем, соответствующим по значению слову «пуговица», известен; ср., например, алтайское мужское и женское имя *Топчы* 'пуговица', *Топчылай* 'пуговка' [13, с. 210, 213].

Наконец, третий источник — тюркское слово *täk~täg* < др.-тюрк. *täg* 'происхождение, род'; *bars tägim* 'мой барсовый род'; др.-уйг. *täk* 'порода, происхождение, раса' [Радлов, III, с. 1014], казах., каракалпак. *tek* 'род, порода, происхождение'; *onun tegi tatar* 'он родом из татар'; *ata tegi* 'социальное происхождение'; *tekli* 'родовитый, породистый'. Последнее производное слово *tekli~tegli* 'родовитый, породистый [человек]' могло служить прозвищем для человека знатного рода и позже закрепиться в качестве фамилии Теглев.

Тюркское или монгольское происхождение фамилии Теглевых подтверждается также именами их предков — основателей фамилии: Багрым, Одр и Батый.

Имя Багрым, совершенно очевидно, происходит от тюркского (кыпчакского) слова *bağır* 'печень', фигуральное значение 'сердце' + аффикс принадлежности 1-го лица -*um*: *bağır-um* 'сердце мое' — ласкательное обращение матери к ребенку, которое и закрепилось в качестве имени собственного Багрым.

Имя Одр монгольского происхождения и семантически связано с комплексом монгольских и бурятских, а также тюркских слов: *ödderge* 'бойкий, живой' (о детях); *oodorxo* 'скакать (о рогатом скоте), нестись во весь опор'; ср. тюрк. алт. *odor~odar* 'мелкая рыбешка' [Радлов, I, с. 1123], слово, заимствованное из монгольского в значении 'резвый, живой'. С этими же словами семантически связана монгольская основа *ödderxüü* 'бахвал, хвастун, заносчивый человек'. Прозвище-имя Одр < Одор < Одер было закреплено за его носителем по значению либо *ödderge* 'бойкий, живой' (о ребенке), либо *ödderxüü* 'бахвал, хвастун, заносчивый человек'.

Наконец, имя Батый — общее с известным именем Батый ~ Бату монгольского полководца, сына Джучи и внука Чингисхана, предводителя монголов (1224—1256).

Выяснение происхождения этого имени представляет определенные трудности. Возможно, что имя Бату ~ Батый связано семантически либо с монгольским и бурятским словом *bata* 'твердый, крепкий, прочный; надежный, верный, постоянный', либо с монгольским ~ тюркским *bootoɣon~boto~bota* 'верблюжонок'. Оба предположения, судя по соответствующим аналогиям, вполне правомерны. В первом случае имя дается по признаку, который родители хотели бы видеть в своем сыне, что же касается имени Верблюжонок, то у тюркских и монгольских народов оно служит выражением любви и ласки, хотя у современных тюрков оно чаще дается не мальчику, а девочке.

Герб Теглевых характеризуется геральдическими признаками, четко указывающими на тюркское происхождение фамилии, — бунчук, стрелы, восточная сабля и полумесяц.

#### 40. БАХМЕТЕВ

Родословная Бахметевых так повествует о происхождении рода: «К великому князю Василию Васильевичу<sup>26</sup> выехали служить, как показано в справке разрядного архива, два царевича, Касим и Егуп Бахметы, и с ними же роду их именем Ослам Бахмет, по крещении названный Иеремией, со многими татарами. Потомки сего Ослама Бахметева служили Российскому престолу стольниками, воеводами и в иных знатных чинах...» [ОГДР, II, с. 58]. Второе упоминание фамилии Бахметева относится к 7137/1629 г. [ОГДР, VII, с. 77].

Имя собственное Бахмет, лежащее в основе фамилии Бахметевых, представляет собой русскую адаптацию сложного имени, состоящего из тюркского слова *ba j* 'богатый' + (A) *hmet* (<араб. *Aḥmad* أَحْمَد букв. 'похвальный') > *Bajahmet* ~ *Ba(j)hmet*.

Возможна в этом случае также адаптация другого имени, встречающегося у всех тюрков-мусульман в различном фонетическом оформлении, в том числе и в виде *Mahmet* (<араб. *muḥammad* مُحَمَّد 'Мухаммед, Магомет'), в русском произношении Бахмет. Переход *m* > *b* встречается и в других русских словах, заимствованных, например, из татарского языка, ср. *musulman* > *басурман*. Сокращение *muḥammad* > *mahmet* также является обычным. Таким образом возможно, что русское Бахмет произошло непосредственно из тюркского *Mahmet* <араб. *Muḥammad* без первого элемента *ba j* 'богатый'.

Возможным источником может быть также встречающееся в русском языке слово *бахмат* в значении 'низкорослая, степная лошадь' [Даль, I, с. 56].

Другое имя, встречающееся в родословной Бахметевых, Касим, имя одного из основателей рода. Это широко распространенное мужское имя, встречающееся у татар, башкир, казахов и у других тюркских народов; оно происходит из араб. *qasim* قاسم 'красивый, миловидный'.

Имя Егуп — русская адаптация имени Якуб, широко известного у тюркоязычных народов. Мужское имя собственное Якуб — *Ja'qūb* يَعْقُوب — встречается и у арабов, оно происходит из др.-евр. *Ja'qōb* букв. 'последователь' (имя библейского пророка Иакова).

Наконец, последнее из имен, связанных с родословной Бахметевых, Ослам, настолько искажено в данной транскрипции, что можно только предполагать, что скрывается за ней — имя Ислам или Аслан.

Менее вероятно первое предположение: Ослам <Ислам араб. *islām* إِسْلَام 'религия, правоверие', 'пребывание в здравии, мир,

<sup>26</sup> Василий Васильевич Темный (1425—1462).

безопасность' [Будагов, I, с. 46] — имя Ислам является более поздним и у современных тюркских народов встречается редко, хотя и известно, например, у азербайджанцев.

Более вероятно второе предположение: Ослам <Аслан тур. *arслан*, кирг. *arstan* [Будагов, I, с. 27]. Тюрк. *arслан* 'лев' < *arsyl an* букв. 'хищный зверь'. Аслан — имя, часто встречающееся у многих тюркских народов, как у современных, так и у древних и средневековых. Это имя встречается в русских исторических источниках и в фольклоре в многообразных транскрипциях: Руслан, Еруслан, Аслан, а в приведенной нами родословной — Ослам.

#### 41. КОТЕНИН

О фамилии Котениных в их родословных отсутствуют какие-либо сведения, касающиеся происхождения. Однако сама фамилия указывает на тюркское ее происхождение [ОГДР, II, с. 59].

В основе фамилии Котениных лежит тюркское слово *köten*, ср. ногайск. *köten* анат. 'прямая кишка'; *köteni kökten* 'человек высокого мнения о себе, воображающий о себе человек'; сибирск. тюрк. *kötän* 'большая кишка' [Будагов, II, с. 144]; кирг. *kötön* 'прямая кишка'; *tyqqan kötdöj* 'толстячок'; *kötön qoroz* 'щеголь'.

Итак, предок и основатель фамилии Котениных имел либо имя Котен (<*köten*), что вполне возможно в связи с тюркским обычаем в определенные годы животного двенадцатилетнего цикла давать подобные имена (ср., например, алтайское мужское имя *Kötöndös* <*kötön* + аффикс ласкательной формы *-ös*), либо соответствующее прозвище, характеризующее какие-либо человеческие его свойства: зазнайство, полноту, щегольство и пр.

Тюркское происхождение фамилии Котениных отражено и в их фамильном гербе в виде пучка из трех стрел в правой половине щита.

Менее вероятным представляется выведение фамилии Котениных из русского областного сибирского слова *котенцы* 'теплая исподняя обувь из зайчины, в роде унт' [Даль, II, с. 180].

#### 42. НАРЫШКИН

Родословная Нарышкиных противоречива: по одним источникам, род этот происходит из Германии, по другим — из Крыма. В краткой родословной справке, помещенной в Общем гербовнике, отмечается: «Род Нарышкиных, как удостоверяют

некоторые иностранные писатели, происходит из Богемии от фамилии Нарисци, которая в древние времена имела во владении город Егру, состоящий в Германии на границах Богемии. В справке же Разрядного архива и в истории Российской показано, что в 6971/1463 году к великому князю Ивану Васильевичу выехал из Крыму Нарышко и был при великом князе окольничим. Потомки его Нарышкины, находясь в российской службе наместниками, воеводами и в иных знатнейших чинах, жалованы были от государей вотчинами и другими почестями и знаками монарших милостей. Всеми свету известно, что сего рода Нарышкиных думного дворянина, бывшего потом окольничим и боярином, Кирилы Палеуховича Нарышкина дочь Наталья Кириловна находилась в супружестве блаженные и вечнодостоинныя памяти за царем Алексеем Михайловичем, от которого супружества произошел великий государь император Петр Первый. Рождением Петра Великого род Нарышкиных сделался на вечныя времена славным» [ОГДР, II, с. 60].

Итак, основателем рода Нарышкиных, по более авторитетным источникам, был не владетельный представитель богемской фамилии Нарисци, а выходец из Крыма Нарышка.

В основе прозвища или имени Нарышка, вероятнее всего, лежит заимствованное из персидского языка и встречающееся во многих тюркских языках — казахском, каракалпакском, узбекском, туркменском и др. — слово *nar* (ср. перс. *nar* نر 'самец животного') 1. 'одногорбый верблюд, порода верблюда, отличающаяся большой силой'; ср. пословицу казах., каракалпак. *žũkti nar kũteredi* '[тяжелый] груз [только] нар поднимает', что соответствует русской пословице *большому кораблю большое плавание*; 2. 'мужественный, храбрый' (о человеке); *nar žigit* 'мужественный юноша'; 3. 'благородный человек'.

К основе личных имен у казахов, каракалпаков, узбеков и других тюркских народов для образования ласкательной их формы присоединяется аффикс *-aš/-eš*, *-yš/-iš ~ -uš/-ũš*, *-š*. Таким образом, от данной основы *nar + yš* образуется ласкательная форма *Naryš* по аналогии с узб. *erke* 'ласковый' — *Erkeš*, имя собственное ласкательное; каракалпак. *žuma* 'пятница' — *Žumaš*, имя собственное ласкательное, женское; *nur* 'свет, луч' — *Nuryš*, имя собственное мужское; алт. *Воқиш*, *Djajqaş*, *Qalbaqaš* и пр.

Русская же форма Нарышка произошла из *nar + yš + русский ласкательно-уничжительный суффикс -к-а > Нарышка*.

Не менее вероятна и другая этимология имени Нарышка из *nur* 'свет, луч' <араб. *nūr* نور букв. 'свет, луч' + аффикс ласкательной формы *-yš > Nuryš* букв. 'Светик' + русский суффикс *-к-а > Нурышка > Нарышка*.

Имя *Nuryš* широко известно и у современных тюркских народов: узбеков, казахов, каракалпаков и др. (ср. каракалпак. Нурыш + русск. *-ка > Нурышка > Нарышка*).

Итак, фамилия Нарышкин, безусловно, связана с именем ее основателя, выходца из Крыма, а имя собственное Нарышко произошло либо из *nar + yš + русск. -ка > -ко* букв. 'мужественный, храбрый' (о человеке), либо из *nur + yš + русск. -ка > -ко* букв. 'светик'.

В пользу первой этимологии говорит совпадение гласных и согласных в составе имени Нарышко и его источника, вторую же этимологию поддерживает наличие во многих современных тюркских языках соответствующего по составу звуков собственного мужского имени.

### 43. КОМЫНИН

«Род Комыниных происходит, — как указывается в их родословной, — от выехавшего к великому князю Василию Ивановичу<sup>27</sup> в Москву из Золотой Орды мурзы именем Бугандала Комынина, а по крещении названного Даниилом, коего потомок Иван Богданов сын был полковым и осадным воеводою, полномочным послом и наместником; равным образом и иные многие сего же рода Российскому престолу служили разныя дворянския службы и жалованы были от государей в 7064/1556-м и других годах поместьями и чинами» [ОГДР, II, с. 68].

Прямое указание на происхождение рода Комыниных из Золотой Орды позволяет высказать предположение о тюркской или монгольской основе имени как основателя рода Бугандала, так и самой фамилии Комыниных. В русской областной лексике встречается термин *комыны* в значении 'чапра, дробь, дробина, виноградные выжимки' [Даль, II, с. 149], от которого могла бы быть образована фамилия Комынин. Однако, имея в виду, что основатель фамилии мурза Бугандал Комынин является выходцем из Золотой Орды, более естественно предполагать, что все сочетание — титул, имя и фамилия — имеет тюркское или монгольское происхождение. Титул мирза является тюркским (татарским, крымскотатарским) словом, но арабо-персидским по своему происхождению (см. подробнее с. 61—62).

Что касается имени Бугандал, то оно является монгольским по своему происхождению <монг. *buxindalt* 'меланхоличный, мрачный, нервный', точно так же монгольской по происхождению является фамилия Комынин, она восходит к монг. *xõmmũyn* ~ *xõmin* 'человек'.

<sup>27</sup> Василий IV (1505—1533).

Оба имени в одинаковой степени могли принадлежать монголу и тюрку — пришельцу из Золотой Орды.

Восточное происхождение фамилии Комыниных подтверждается и наличием характерных геральдических признаков в их фамильном гербе, а именно двух шестиугольных звезд и полумесяца.

#### 44. СОНИН

«Фамилия Сониных начало свое восприняла от выехавшего в Москву татарина Саги, названного по крещении Савантеем, коего потомки Сонины служили Российскому престолу...» [ОГДР, II, с. 75].

Скупая справка о родословной данной фамилии не позволяет с уверенностью утверждать ни о тюркском, ни о славянском происхождении фамилии Сониных.

Имея в виду ссылку на основателя рода — татарина Саги < тюрк. *saqi* < араб. *sāqi* ساقى 'кравчий, подносящий вино' [Будагов, I, с. 615], имя, полученное по функции его носителя, вполне возможно, как прозвище, позволяет предполагать, что и фамилия Сонин произошла не из русск. *соня* 'животное между мышью и белкой'; фиг. 'вялый, ленивый, кто много спит' (о человеке) [Даль, IV, с. 270] или ласкательного имени от Савантей или Софья — Соня, а из тюрк. *sona* سونا ~ سوناه азерб. 'селезень', в других тюркских (кыпчакских: казахском, ногайском) языках также 'овод, слепень' [Будагов, I, с. 649].

Если же имя предка Сониных татарина Саги искажено в русской транскрипции и восходит не к слову *saqi* 'кравчий', а к тюркскому *soŋu* صونكغى 'последний, последующий' [Будагов, I, с. 648], то тогда легко выясняется и происхождение самой фамилии Сонин из тур. *soŋu* 'последыш, последний из детей, последний сын' > Соны ~ Сона > Сонин.

#### 45. КУШЕЛЕВ

В родословной Кушелевых нет прямых указаний на тюркское происхождение основателей рода, хотя сама фамилия содержит, безусловно, тюркскую основу.

«Рода Кушелевых, как в жалованных от государя царя и великого князя Ивана Васильевича грамотах показано, Липун Федоров сын и брат его родной Дмитрий Федоров сын Кушелевы в 7091/1583-м году пожалованы поместьями. Равным образом и потомки сего Дмитрия Кушелева служили Российскому престолу разными дворянскими службами и жалованы были от государей поместьями» [ОГДР, II, с. 84].

Более позднее ответвление рода Кушелевых — потомство Григория Григорьевича Кушелева. «...1799 г. февраля 27 дня по указу Его Величества государя императора Павла Первого, помянутый Григорий Григорьевич Кушелев за отличное усердие и труды, на пользу службы подъяемлемыя, всемилоостивейше пожалован графом Всероссийской империи, распространяя оное достоинство на все потомство мужска и женска пола, от него происходящее» [ОГДР, IV, с. 11].

Общность обоих родов Кушелевых подтверждается единством основных элементов соответствующих гербов: стрела с двумя перекладинами, белый флаг на серебряном полумесяце и одноглавый орел, держащий в лапах два меча. Герб позднего ответвления графов Кушелевых отличается наличием в центре двуглавого черного орла с вензелем Павла I и некоторыми деталями над основным гербом.

Пожалование поместьями родоначальников рода Кушелевых (1583 г.) имело место в последние годы царствования Ивана Васильевича Грозного (1533—1584), т. е. в период интенсивного проникновения в окружение русских царей знатных татарских мурз, в числе которых выдвинулись и Кушелевы.

Фамилия Кушелевых имеет своей основой слово *küşül* ~ *küşelek*, встречающееся в некоторых тюркских языках и обозначающее небольшое животное, ср. крымско-тат. *küşül* 'крыса', ногайск. *küşelek* 'щенок', алт. *küşül* 'водяная крыса, крот'. Вероятнее всего, фамилия Кушелевых происходит из Крыма. Следует отметить, что у крымских караимов эта фамилия сохранилась до настоящего времени в оформлении Кушуть.

#### 46. КОРОБАНОВ

Родословная справка о данном роде включает краткие сведения о том, что «фамилии Коробановых многие Российскому престолу служили стольниками, стряпчими и в иных чинах и жалованы были от государей в 7102/1594<sup>28</sup> и других годах поместьями» [ОГДР, II, с. 86].

Отсутствие в русском лексиконе основы *коробан*, а также и соответствующего данному фонетическому оформлению производного от *короб* позволяет предполагать в данной фамилии тюркскую основу *qorban* ~ *qurban* < араб. *qurbān* قربان 'жертва, жертвоприношение' > имя собственное мужское *Qorban* ~ *Qurban*, от которого, видимо, и произошла фамилия Коробанов с некоторым искажением исходного имени — вставкой гласного второго слога.

<sup>28</sup> При Федоре Иоанновиче (1584—1598).

#### 47. ЦУРИКОВ

«Фамилии Цуриковых многие Российскому престолу служили разныя дворянския службы и жалованы были от государей в 7103/1595 и других годах поместьями» [ОГДР, II, с. 87].

Фамилия Цуриковых в систематических родословных стоит в ряду фамилий Кушелевых, Коробановых, Мухановых и др., первые упоминания о жаловании поместьями которых относятся к одному периоду 1583—1597 гг., т. е. к периоду конца царствования Ивана Васильевича Грозного (1533—1584) и царствования Федора Иоанновича (1584—1598).

Фамилия Цуриковых, судя по характерному начальному согласному, либо является монгольской, либо происходит от выходцев из Сибири или из областей, заселенных мишарями, в языке которых характерно замещение  $\check{c} > c$  ( $ч > ц$ ).

Основа этой фамилии восходит либо к монг. *cereg* 'цирик, воин, солдат' = тюрк. *čarik* ~ *čarū* ~ *čerū* ~ *čäri* ~ *cärüw* چرى ~ چرىك 'войско, солдат, воин' [Радлов] < уйг. *kšetric* < санскр. *kšatriya*, либо к монг. *cūriju* 'надуваться, пучиться' = тюрк. *čärük* ~ *čirik* ~ *čyryq* ~ *cirik* ~ *cyryq* ~ *širik* 'гнилой, трухлявый, прелый' [Радлов].

Наиболее вероятным является сближение основы фамилии Цуриков с монгольским//тюркским словом *cereg*//*čerū* 'воин, солдат', хотя фонетически ближе монгольская основа *cūriju* 'надуваться, пучиться'//тюрк. *čärük* 'гнилой, прелый, трухлявый'. Менее вероятным является предположение, что в основе этой фамилии лежит русск. *цурка* < польск. *córka* [Фасмер, IV, с. 304].

Тюрко-монгольское происхождение фамилии Цуриковых подтверждается также наличием характерных геральдических признаков в их гербе: стрела, полумесяц, восьмиконечные звезды.

#### 48. МУХАНОВ

О роде Мухановых имеется весьма краткая справка Разрядного архива, содержащая ссылку на то, что «рода Мухановых многие служили Российскому престолу разныя дворянския службы и жалованы от государей в 7105/1597-м году поместьями и чинами» [ОГДР, II, с. 88].

Появление фамилии Мухановых относится к периоду массового перехода на русскую службу знати Казанского и Астраханского ханств после их поражения при Иване Грозном. Некоторые из татарских родов приобретали новые русские фамилии, а некоторые сохраняли фамилии своих предков. Татарские фамилии в большинстве случаев, как, впрочем, и

русские, восходили к собственному имени отца или деда. К таким фамилиям типа Мансуров, Сабуров, Юсупов, Даудов и пр. относится и фамилия Муханов (ср. фамилию казахского писателя С. Муканова) — по собственному имени Мухан ~ Мукан < араб. *muḥḥān* مٲٲان 'слуга, работник' от глагола *taḥana* مٲٲن 'служить', либо < араб. *muḥḥān* مٲٲان 'испытывающий, пробуемый' от глагола *taḥana* مٲٲن 'испытывать, пробовать, дегустировать'.

#### 49. БАХТИН

Род Бахтиных также не имеет подробной родословной, и о происхождении этого рода только кратко сообщается, что представители фамилии Бахтиных «жалованы были от государей в 7121/1613-м и других годах поместьями» [ОГДР, II, с. 95].

В основе фамилии Бахтин — русское прозвище Бахта ~ Пахта (< *бахта* ~ *пахта* ~ *бафта* 'набивная бязь' [Даль, I, с. 56]), данное одному из предков — основателю рода и обозначавшее рыхлого, пухлого человека. Слово *бахта* встречается в областной лексике русского языка со значением 'набивная бязь, хлопчатая выбойка' (оренбургск., уральск.); 'покрывало из выбойки' (сибирск.), 'гагачий пух' (архангельск.) [Даль, I, с. 56] и является заимствованием из тюркских (татарского, башкирского, казахского) языков, в которых слово *baxta* ~ *pahta* имеет значение 'хлопок', 'хлопчатая вата', происходящее, вероятно, из древнеиранского — хорезмийского субстрата восточноевропейских и среднеазиатских тюркских языков.

#### 50. ЧЕМЕСОВ

В родословной данного рода отмечается лишь то, что «фамилии Чемесовых многие служили Российскому престолу разныя дворянския службы и жалованы были от государей в 7122/1614 и других годах поместьями» [ОГДР, II, с. 98].

Таким образом, фамилия Чемесовых является новой, относящейся к началу XVII в.

Основой фамилии Чемесов могут служить два источника: 1) русское прозвище Чемез 'карман, денежный кошелек, калта, сумка//богатство, денежное имущество' [Даль, IV, с. 589], которое восходит к перс. *džeb*, *džebiš* جيب, جيبش 'карман', возможно, в тюркской (кыпчакской) адаптации *džebiš* > *džemes*, и 2) тюркское слово *džemez* — причастие будущего времени от глагола *dže* ~ *je* 'есть, кушать' в отрицательной форме

*dže-+-mes* 'тот, кто чего-либо не ест, тот, кто ничего не ест'. Фамилии и прозвища, имеющие основой подобные причастия, довольно часто встречаются как у тюрков, так и у русских; ср. Качмасов из *qač-* 'убегать', *qač-+-mas* 'тот, кто не убегает' или Коркмасов из *qorq-* 'бояться, пугаться', *qorq-+-mas* 'тот, кто не из пугливых' и пр.

Тюркское происхождение фамилии Чемесовых подтверждается наличием специфических признаков в фамильном их гербе: восьми шестиугольных звезд, полумесяца и лука с летящей вниз стрелой.

#### 51. ДЕДЕНЕВ

«Фамилии Деденевых,— как свидетельствует их родословная,— многие Российскому престолу служили разные дворянские службы и жалованы были от государей в 7132/1624-м и других годах поместьями, а некоторые и знатными чинами» [ОГДР, II, с. 113].

Таким образом, появление данной фамилии относится к периоду царствования Михаила Федоровича (1613—1645), когда, впрочем, многие из тюркских мурз, выходцев из бывшего Казанского и Крымского ханств и в меньшей мере из ханств Астраханского и Сибирского, были на службе у русских царей.

Основа фамилии Деденев может быть связана либо с тур. осм. *dede* «» 1. 'дед, батюшка'; 2. 'начальник дервишей' [Радлов, III, с. 1682], либо, что вероятнее всего, с заимствованным в тюркских языках перс. *dide* ~ *did* 'виденный, видевший' метафор. 'испытавший, опытный', от глагола *didān* 'видеть' [Будагов, I, с. 579].

Вероятно также происхождение этой фамилии от монг. *degdene* 'птенец перепелки', слова, семантически связанного с глаголами *degdex* 'взлетать, подниматься', а также *dedegnex* 'проявлять поспешность, суесться' (ср. монг. *degdenüür* 'легкомысленный, несерьезный').

Если бы фамилия Деденев имела в первом слове ъ (Дъденев), то тогда можно было бы предполагать происхождение ее из русского *дядина* арх. 'дядина, тетка по дяде, жена родного дяди' ~ стар. 'отчина, наследие, наследственное княжение или поместье от предков' [Даль, I, с. 509], но орфография Деденев исключает это сближение и подтверждает иноязычное происхождение этой фамилии.

Имея своей основой тур. *dede* 'дед, батюшка, глава дервишей' или тюрк. *dide* из перс. «» 'испытавший, опытный', фамилия Деденев образовалась путем присоединения к этой основе русских суффиксов *-н-ев*; в случае же происхождения

из монгольского *degdene* 'птенец перепелки' > Де(г)дене, прозвище с тем же значением,— с помощью русского суффикса *-в*.

#### 52. АРГАМАКОВ

Фамилия Аргамаковых также относится к поздним фамилиям, появившимся на исторической арене в 7135/1627 г., о чем в краткой родословной Аргамаковых сказано, что из Аргамаковых «многие служили Российскому престолу разныя дворянския службы и жалованы были от государей в 7135/1627-м и других годах поместьями...» [ОГДР, II, с. 115].

Этимология фамилии Аргамаковых ясна, она происходит из тюркского слова, которое в тюркских языках встречается в двух вариантах: «более распространенном *arğumaq* (казах., кирг., туркм. и др.) и менее распространенном *arğamaq* (чагат., тат.)» [31, с. 16].

Значение слова *arğumaq* ~ *arğamaq* — «рослая и дорогая азиатская лошадь под-верх; кабардинские и трухменские аргамаки известны у нас доныне; последние узкогруды, поджары, ходулеваты, почему аргамаком и аргамачихой называют высокого и худощавого, неуклюжего человека» [Даль, I, с. 21]; М. Фасмер считает это слово заимствованным из чагатайского языка и приводит для него три варианта: тат. и монг. *arğamaq*, алт. *arğumaq* и уйг. *arğumaq* [Фасмер, I, с. 84].

Фамилия Аргамаков произошла, по всей вероятности, из русского прозвища Аргамак 'высокий, худощавый, узкогрудый человек' (ср. свидетельство В. Даля) с более поздним присоединением русского суффикса фамилий *-ов* > Аргамаков.

#### 53. КАБЛУКОВ

Как и в предыдущих фамильных родословных, о фамилии Каблуковых сообщается только дата жалования от государей представителям этой фамилии поместий — 7136/1628 г. [ОГДР, II, с. 116].

Исходной основой данной фамилии является русское слово *каблук*, раннее заимствование из тюркских языков, хотя и не являющееся по своему корню тюркским словом.

Слово *каблук* Н. К. Дмитриев относит к «тюркизмам, требующим дополнительной документации» [31, с. 38]. «Семантически, морфологически и фонетически слово тюркское, хотя в письменных памятниках этих языков (тюркских языков.— Н. Б.) как будто не засвидетельствовано» [31, с. 40]. Далее автор приводит следующую этимологию слова *каблук*: *qar* 'оболочка, футляр' в сочетании со словом *ajaq* 'нога'— *ajaq*



*qaby* 'обувь', откуда *qar+luq* или *qar+luq* 'принадлежность обуви, часть обуви, деталь обуви'.

М. Фасмер сопоставляет слово *каблук* с укр. *каблук* 'дуга, лука' и польск. *kablak* 'лук, дуга, полупраш', а также *облук, облучок* 'край повозки саней' [Фасмер, II, с. 151].

Из известных этимологий отметим также этимологию Рейфа, приведенную в словаре Преображенского, из араб. *ka'b* *كعب* 'пятка'+тюркский аффикс *+luq* > *ka'b+luq* 'каблук; то, что служит приспособлением для пятки', не менее вероятным нам представляется происхождение этого русского слова из араб. *kaff* *كف* > *kaf~kär~käv* 'ладонь руки', а в тюркских языках также в значении ' подошва ноги' [Будагов, II, с. 130] + тот же аффикс *-luq* со значением 'то, что служит приспособлением к подошве'.

Таким образом, фамилия Каблуков имеет своей основой русское слово *каблук*, происходящее либо непосредственно из тюрк. *qar* 'оболочка, футляр, мешок' ~ *ajaq qaby* 'обувь'+аффикс *-luq* > *qar+luq* 'принадлежность или часть обуви', либо из арабских слов, проникших через тюркские языки: *ka'b* 'пятка'+тот же аффикс *-luq* 'каблук; то что служит приспособлением для пятки', либо из араб. *kaff~kär~käv* 'ладонь', тюрк. 'подошва ноги'+тот же аффикс *-luq* 'каблук; то, что служит приспособлением для подошвы ноги'+русское окончание *-ов* > фамилия Каблуков.

#### 54. БАЛАШОВ

«Козма Балашов,— как значится в родословной,— по имениному блаженный и вечной славы достойная памяти государыни императрицы Елисавет Петровны 1741-го года декабря 31-го дня указу, всемилостивейше пожалован с законными его от сего числа рожденными и впредь рождаемыми детьми и потомством их в дворянское достоинство, и на оное 1751-го года ноября 25-го дня дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, II, с. 136].

Фамилия Балашов происходит из общетюркского слова *bala*, заимствованного предположительно из санскритского языка со значением 'дитя, ребенок, сын'+аффикс ласкательной формы *-aš//eš, -š~ša//še, -š*, встречающийся в различных тюркских языках; сочетание *bala+š* 'дитяtko, сыночек' служит обращением к сыну, к ребенку. К этому же типу фамилий следует отнести, например, фамилию Келдыш, которая происходит из имени собственного мужского Кельди~Гельди <*keldi~geldi* букв. 'он пришел'— имя, которое у тюркских народов часто дается сыну, рожденному вслед за несколькими девочками. Родители в этом случае называют его этим име-

нем, как бы утверждая, что желанный сын наконец пришел, появился на свет. В фамилии Келдыш, таким образом, мы обнаруживаем основу Келди (<*keldi*) + тот же аффикс ласкательной формы *-š* > *keldi+š*. В других языках, например в языке литовских татар, *keldiš~kildiš* имеет значение 'тот, кто пришел в дом невесты, прибылец'; ср. *kildysz~kildisz* 'przybysz, przybylec' [127, с. 465].

Итак, фамилия Балашов имеет сложный состав: тюрк. *bala* 'дитя, ребенок'+аффикс ласкательной формы *-š* > *bala-š* 'дитяtko, сыночек'+русский суффикс, образующий фамилии, *-ов* > Балашов.

#### 55. КУТАЙСОВ

Фамилия Кутайсов принадлежала первому ее основателю, временщику при Павле I. В Общем гербовнике сообщается: «Иван Павлович Кутайсов Его императорского Величества обер-гардеробмейстер 4-го класса, 1798 года марта 17 дня за усердную и верную службу всемилостивейше пожалован в дворянское достоинство и на оное дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, II, с. 143]. И далее: «1799 года мая 5-го дня Иван Павлович Кутайсов, который ныне Его императорского Величества обер-штальмейстер, всемилостивейше государем императором Павлом Первым пожалован в графы Российской империи, за отличную ревность, усердие и приверженность, распространяя оное достоинство на весь род и потомство мужска и женска полу, от него, графа Кутайсова, происходящее» [ОГДР, II, с. 143].

Кутайсов, турок по своему происхождению, возвысился сразу же по восшествии на престол Павла I. «...С этого времени,— как отмечает Н. К. Шильдер,— стал выдвигаться и приобретать значение бывший турчонок, сначала великокняжеский брадобрей, а затем и камердинер Иван Павлович Кутайсов» [107, с. 252]. О турецком происхождении И. П. Кутайсова знал и А. В. Суворов. «В приемной в ожидании аудиенции фельдмаршал по обыкновению подшучивал над царедворцами, а с обер-гардеробмейстером Кутайсовым заговорил по-турецки» [107, с. 379].

Естественно, что фамилия Кутайсов также имеет тюркское происхождение и, по всей вероятности, происходит от турецкого слова *qutas~qutaz* *قوتاس~قوتاز* 'украшение на голове, султан на шапке, украшение на шее лошади' [Будагов, II, с. 70], те же значения дает и В. Радлов: 'бант из волос морского коня, навешиваемый на шею лошади; род эгретки из волос; род женского головного убора; гребень у птиц'. Слово это проникло и в русские областные говоры, ср. *кутас* 'шнур с кистями, подвеска на шнуре, бахромчатое украшение, аксель-

банты, шнуры на кивере; подвесной колокольчик, ошейник на рогатый скот с боталом' [Даль, II, с. 226], встречается оно и в древнерусском языке в форме *кутаз* [Фасмер, II, с. 433] с тем же значением.

Возможно, что Кутайсов, будучи бробреем при дворе Екатерины и великого князя Павла Петровича, получил это прозвище, связанное с прической, а затем прозвище закрепилось в виде фамилии Кутайсов. Не исключена связь фамилии Кутайсов с названием города Кутаис~Кутаиси.

Слова же, возможно лежащие в основе данной фамилии — Кутайсов, *qutas~qutaz* 'украшение на голове, султан' генетически связаны с корнем *qut* 'счастье, жизненная сила, душа' [Радлов, II, с. 990] — обычай ношения на голове султана у тюркских народов связан с приметам счастья.

## 56. ЭМИРОВ

«Александр Павлов сын Эмиров, — указывается в Общем гербовнике, — служащий в чине камер-фурьера 6-го класса при Всероссийском императорском дворе обер-мундшенком, 1798-го года генваря в 8-й день всемилостивейше пожалован в дворянское достоинство и на оное дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, II, с. 144].

Происхождение фамилии Эмиров является вполне ясным. В основе этой фамилии лежит тюркское слово *emir*, восходящее к араб. *amir* أمير 'повелитель, правитель, князь (приходящий из фамилии пророка Мухаммеда или от Али); в армии Тимура: начальник (отрядов, разных частей управления)' и пр. [Будагов, I, с. 95].

## 57. КАНДАЛИНЦЕВ

«Федор Никитин сын Кандалинцев, будучи Чистопольским имянитым гражданином, — значится в Общем гербовнике, — за усердие в течение винных откупов для казны оказанное, по имянному блаженныя и вечностойныя памяти государыни императрицы Екатерины Вторья 1795 года генваря 11-го дня указу произведен коллежским ассессором, а потом 1797-го года апреля 10-го надворным советником и, находясь в сем чине, 1798-го года апреля в 15-й день пожалован на дворянское достоинство дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, II, с. 150].

Судя по ее структуре, фамилия Кандалинцев образована от географического названия (речки или селения) Кандалы~Кандала [81] с присоединением русского суффикса *-нец, -инец*, указывающего на происхождение носителя этой фамилии из

данной местности, по аналогии, например, с Бугульма — Бугульминец, Бавлы — Бавлинец<sup>29</sup>, и русского суффикса, образующего фамилии, *-ев* > Кандалинцев.

Что же касается самого топонима Кандалы~Кандала, то он, несомненно, тюркского происхождения, хотя отнесение его к той или иной основе тюркского слова представляется затруднительным. Наиболее вероятной основой топонима Кандалы~Кандала является татарское или башкирское слово *qandala* со значением 1. тат. и башк. 'клоп'; 2. тат. *qandala*||*qandala üläni* (||*picäni*) и башк. *qandala*||*qandala üläni* бот. 'клоповник, донник' — растение, часто встречающееся в болотах и по берегам рек; ср. русск. *клоповник* 'багульник, болотный розмарин *Ledum palustre*, *Thlaspi argense*' [Даль, II, с. 120]. Местность Кандала, таким образом, могла получить свое название по изобилию данного растения.

Не исключена возможность возникновения названия-прозвища Кандалинцев в местности со смешанным татарским и русским населением и по первому значению слова *qandala* 'клоп' по аналогии с русск. *вошь — вшивец* 'неопрятный, грязный, гадкий человек' [Даль, I, с. 254] > *qandala* 'клоп' — *кандалинец* 'неопрятный в быту человек'.

Менее вероятным этимологом слова Кандалы~Кандала может быть русское слово *кандалы, кайданы* юж. 'оковы, железные вязи, путы, надеваемые на преступников; колодка, цепи' [Даль, II, с. 84]. Русские этимологические словари [Фасмер, II, с. 178] возводят это слово к тюркскому заимствованию из араб. *qaj-dani*, дв. ч. от *qajd* قيد 'узы, путы, оковы' или к тюрк. *kändeli* (<*kände* 'колода, петля'+аффикс обладания *-li*) 'с колодкой, связанный' (Ф. Е. Корш).

Слово *кандалы*, возможно, связано со словами *qyndja~qyndju* 'цепь, кандалы'; *qyndjaluy~qyndjuday* 'закованный в цепи, цепной'; *qyndjyla-* 'заковать в цепи' [Радлов, II, с. 731], встречающимися у тюркских народов Сибири, и в частности у шорцев в Кузнецком бассейне, где издревле был известен кузнецкий промысел у тюрков. Таким образом, русское слово *кандалы* происходит, скорее всего, из сочетания *qyndja+ly* со значением 'с цепью, имеющий цепь'; ср. этимологию Ф. Е. Корша: *kände+li* 'с колодкой, с цепью, с петлей'.

В таком случае в основе названия местности Кандалы~Кандала, от которого происходит фамилия Кандалинцев, могли лежать русское слово *кандалы*, заимствованное из тюркских наречий Сибири.

Представляется, однако, более реальной первая этимология

<sup>29</sup> Название речки и селения Кандала, как любезно мне сообщил В. А. Никонов, встречается в топонимии Татарской АССР, и в частности в районе г. Чистополя, хотя в «Словаре названий жителей РСФСР» [81] по Татарской АССР название «кандалинец» отсутствует.

Кандалы ~ Кандаля — название местности по обилию растения с тюркским названием *qandala* 'клоповник, донник' + русский суффикс *-инец, -нец*, указывающий на происхождение из данной местности > Кандалинец + суффикс русских фамилий *-ев* > Кандалинцев.

## 58. ЮСУПОВ

«Род князей Юсуповых, — как показано в справке Разрядного архива и в других родословных книгах, — происходит от нагайских князей. Предок сего рода Абабек Керей сын Док был владельцем. Потомки сего Абабека в древнейшие времена в Египте и в других местах были царями. Происшедший от сего рода Муса князь имел сына князя Юсуфа, от которого произошли князья Юсуповы...» [ОГДР, III, с. 2].

Итак, фамилия Юсуповых происходит от собственного имени ее родоначальника Юсуфа = русск. Иосиф, Осип и крымско-тат. *Jusuf* < араб. *jūsuf* يوسف < др.-евр. *Jōsef* букв. '[бог] приумножит'.

В родословной Юсуповых упоминается несколько имен собственных, а именно: Муса, Абабек, Керей и Док.

Первое из них — Муса = русск. Моисей < араб. *mūsā* موسى < др.-евр. *mōše*.

Второе — Абабек < Абубекр < араб. *abū bakr* أبو بكر — собственное имя, по имени первого халифа, наместника пророка Мухаммеда Абубекра. Впрочем, Абабек могло быть также искаженным тюрк. Агабек < тюрк. *aqa* 'старший брат, вежливое обращение к старшему' + *bek* 'бек, дворянин'.

Третье имя — Кирей < *kārāj* — мн. ч. *kārājit* كرايت — чагатайское название тюркского и монгольского племени Кирейтов.

Четвертое имя — Док < тюрк. *doq~toq* 'сытый, полный, толстый', которое встречается как прозвище полного человека.

Весьма сложный по множеству различных изображений герб Юсуповых содержит несколько геральдических признаков, характеризующих восточное происхождение фамилии. Так, в центральной части герба на овальном щитке изображены четыре шестиугольные серебряные звезды, окружающие серебряную луну, рогами обращенную в правую сторону. Кроме того, в состав изображений герба входят: еще одна шестиугольная звезда, муж, одетый в татарское платье, и золотой лук со стрелой, летящей вверх. Все эти геральдические атрибуты отражают генетические связи обладателей герба с Востоком.

## 59. АРАКЧЕЕВ

Родословная Аракчеева, выдвинувшегося при Павле I, весьма кратка: «Барон Алексей Андреевич Аракчеев происходит из древней благородной фамилии. Предки его Аракчеевы за службу Российскому престолу жалованы были от государя в 1715/1667 и других годах поместьями и на оныя грамотами. А в 1797 году апреля 5 дня по именному Его Величества государя императора Павла Первого высочайшему указу помянутый Алексей Андреевич Аракчеев всемилостивейше пожалован в бароны Всероссийской империи» [ОГДР, III, с. 7; IV, с. 70], «...а 1799 года мая 5 пожалован в графы Российской империи...» [ОГДР, IV, с. 15; IX, с. 3].

Последнее пожалование сопровождалось изменением герба Аракчеева и включением в герб надписи «Без лести предан», которая, по преданию, была сделана собственноручно Павлом I и которая подвергалась позже насмешкам со стороны родовитых вельмож (ср. у А. С. Пушкина — «Бес лести предан»).

Фамилия Аракчеев происходит от тюркского прозвища *araqču* 'пьяница, тот кто любит вино'. Слово *araqču* состоит из основы *araq* 'водка, вино' (казах., каракалпак. *araq* 'водка', алт., крымско-тат. *araqy*, тур. *raqy* < араб. 'araqī عرقى 'водка') и аффикса *-ču*, указывающего на пристрастие к чему-либо или профессию.

Во всех гербах фамилии Аракчеевых [ОГДР, III, с. 7; IV, с. 70; IX, с. 3] объединяющим их элементом является «натянутый золотой лук со стрелой, летящей в правую сторону», что характеризует связь фамилии с тюркским миром.

## 60. БИБИКОВ

«Фамилия Бибиковых происходит от выехавшего к великому князю Михаилу Ярославичу Тверскому из Синей Орды татарина именем Жидомира, который, как показано в поданной в разряд от рода Бибиковых родословной, был родственник царям Синей Орды. Сей Жидомир имел правнука Федора Микулича по прозванию Бибики, коего потомки Бибиковы многие Российскому престолу служили наместниками, стольниками, воеводами и в иных знатных чинах и жалованы были от государей поместьями» [ОГДР, III, с. 13].

На тюркское происхождение данной фамилии, таким образом, не только указывает слово *bibik*, лежащее в ее основе, но оно подтверждается также и историческими данными, свидетельствующими о приходе родоначальника этой фамилии Жидомира из Синей Орды.

Итак, в родословной Бибиковых упоминаются два имени тюркского происхождения — Жидомир и Бибики (> Бибики).

Жидомир представляет собой искаженное имя собственное Аджитемир~Хаджитемир<Hādžitemir из араб. *hādži* حاجى 'паломник' и тюрк. *temir* 'железо'. Имена собственные с аналогичным первым компонентом, типа Хаджитемир, Хаджимурат, Хаджисейит, Хаджимуса, Хаджимырза и пр., часто встречаются и по настоящее время на Кавказе [87, с. 29, 35, 146 и др.] и у крымских татар.

Основой фамилии Бибикиев могли служить либо тур. *bebek* بيبك 'маленький ребенок, кукла' (ср. в других тюркских языках *bala* 'ребенок', часто встречающееся в составе собственных мужских и женских имен [13, с. 211]), либо чагат. *bibek* بيبك 'зрачок глаза' [Будагов, I, с. 298], синоним которого *qaraq* 'зрачок', перен. 'милый' в других тюркских языках часто служит ласкательным обращением к ребенку, ср. казах., каракалпак. *qarağum-şurağum* 'мой милый'.

Возможно, что слова *bebek* 'ребенок, кукла' и *bibek* 'зрачок глаза' имеют общее происхождение. Первичным было значение 'зрачок глаза', из которого развилось переносное значение ласкательного обращения к ребенку 'зрачок моих глаз, милый', затем слово стало обозначать и самого ребенка, а позже изображение ребенка — куклу.

Русское областное слово *бибика* 'выжимки при выделке растительного масла' [Даль, I, с. 86] едва ли имеет какое-либо отношение к фамилии Бибикиев, так как закономерно фамилия, образованная от *бибика*, могла иметь только облик Бибикин.

#### 61. КОРОБЬИН

«Род Коробьиных происходит от выехавшего к великому князю Федору Ольговичу Рязанскому из Большой Орды татарина Кичибей, а по крещении названного Васильем. У сего Василья был сын Иван Васильевич по прозванию Коробья, коего потомки Коробьины многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, III, с. 16].

Данные родословной указывают на татарское происхождение родоначальника этой фамилии Кичи-бей<тюрк. *kičik bej*~*kiči bej* 'младший, малый бей'. Этим именем в турецких семьях называют также мальчиков, сыновей богатых или знатных родителей.

Если бы не было указания на тюркское происхождение родоначальника фамилии Коробьин, то можно было бы не сомневаться в том, что фамилия эта произошла от русского слова *короб*, мн. ч. *кóробья* или *коробья* 'гнутой из коры короб' [Даль, II, с. 166]+суффикс *-ин*>Коробьин. Возможно, что указанное в родословной прозвище Ивана Васильевича и осо-

знавалось членами семьи как происшедшее от русского слова *коробья*. Однако здесь возникает сомнение: кажется странным, что в качестве прозвища использовалось слово в форме множественного числа, скорее можно было бы предполагать прозвище Короб, и тогда фамилия имела бы форму Коробов. Вместе с тем естественно предположить, что у сына татарина Кичибей прозвище также было татарским — таковым могло быть одно из следующих созвучных сочетаний: *qara bej* 'черный бей' либо *qary bej* 'старший, старый бей'. Таким образом, в данном случае могла произойти своеобразная контаминация созвучных по форме тюрк. *qara* или *qary*~*qarry bej* 'черный или старый бей' и русск. *коробья*.

Связь фамилии Коробьиных с Востоком подтверждается изображением в фамильном гербе «воина, скачущего на белом коне в левую сторону, имеющего в руке натянутый лук со стрелой, а за плечом колчан».

#### 62. ЧИРИКОВ

«Род Чириковых происходит от племянника царя Беркя, которому по крещении наречено имя Петр. Житие сего Петра, угодившего вседержителю, описано в Четьи-Минеи под 30 числом июня месяца с надлежащею подробностью. Праправнук помянутого святого Петра, Петр Игнатьевич Чириков служил при великом князе Дмитрие Иоанновиче (Донском.— Н. Б.) в Сторожевом полку и был в сражении против Мамая. Потомки сего Петра Игнатьевича Чириковы равным образом служили Российскому престолу в боярах наместниками, столыниками, комнатными, окольными и в иных чинах и жалованы были от государей поместьями» [ОГДР, III, с. 21].

Родственной фамилией, судя по общим геральдическим данным — кресту в верхнем поле и руке с мечом в нижнем поле герба, — является более поздняя фамилия Чюриковых, указанная в восьмом томе Гербовника; представители этой фамилии, как указано в родословной, «в 7187/1679 году писаны в числе детей боярских и верстаны поместным окладом» [ОГДР, VIII, с. 115].

Нет сомнений в том, что фамилия Чириков~Чюриков не может быть возведена к русским словам: звукоподражанию *чирик* или названию птицы *чирок* — в последнем случае фамилия имела бы форму Чирков, а не Чириков~Чюриков.

Данные родословной указывают на связи этой фамилии с Золотой Ордой и с одним из крупнейших золотоордынских ханов — ханом Берке, или Беркя, братом Батыя, сыном Джучи, т. е. внуком самого Чингисхана. Монгольское имя *Berke*~*Berkä* связано либо с монгольской основой *berx*~*berxe* 'искусный, мастер своего дела', либо с основой *bär* 'сила, мощь'.

Последняя основа является, видимо, заимствованной из тюркских языков (турецкого, крымско-татарского, чагатайского и др.); ср. тюрк. *berik*~*bärk* 'крепкий, твердый'.

Наиболее вероятно происхождение фамилии Чириков~Чюриков от слова *čirik*~*čürük* тур., уйг., узб. 'гнилой, протухший, испорченный'— производное имя признака от глагола *čiri*~*čürü* 'гнить'. Как сама фамилия, так и слово, от которого она происходит, имеют две огласовки — губную и негубную, что подтверждает их единство.

Возможно также происхождение данной фамилии от основы *čirik* 'способность, проворство' и *čiri* 'храбрый, проворный', перс. *čire* چیره — слов, встречающихся в старом литературном языке «тюркй». Тогда интересующая нас фамилия может быть произведена по прозвищу *čiri* 'храбрый, проворный'.

Наконец, не исключено происхождение этой фамилии от *čerik* 'воин, войско'— слова, встречающегося в турецком, уйгурском и других тюркских языках, заимствованного из санскрита [13, с. 234].

Все указанные выше тюркские слова в одинаковой степени могли лежать в основе прозвища, но наиболее вероятным представляется первое из этих прозвищ, а именно *čirik*~*čürük* 'гнилой, испорченный'; это предположение поддерживается и наличием двух различных огласовок как в основе прозвища, так и в основе происходящих от него двух фамилий.

В качестве геральдических признаков, характеризующих фамилию Чириковых, можно отметить наличие в их гербах двух стрел, лежащих перпендикулярно, одна острием вверх, а другая — вниз.

### 63. ПОЛИВАНОВ

«Род Поливановых происходит от выехавшего в Москву к великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому из Орды тарина именем Кочева, а по крещении названного Анцыфором. У сего Анцыфора был правнук Михайло Глебович Поливан, коего потомки Поливановы Российскому престолу служили наместниками, воеводами и в иных чинах и жалованы были от государей поместьями» [ОГДР, III, с. 17].

О тюркском происхождении фамилии Поливанов свидетельствует, во-первых, указание на то, что данная фамилия основана выходцем из Орды татаринном Кочевым, а во-вторых, то, что родоначальник ее Михайло Глебович Поливан получил кличку Поливан не в качестве имени собственного и не в качестве фамилии по своему отцу (в последнем случае можно было бы допустить искажение какого-либо греческого по происхождению имени собственного, например Полиен 'многохвальный' или Полувий 'имеющий много средств к жизни'); как

это видно из родословной, Поливан (но не Поливанов сын) служит в данном случае не именем собственным, а прозвищем. При этом совершенно естественно предположить, что прозвище это имеет восточное происхождение, поскольку носители этой фамилии, как свидетельствует родословная, происходили из татар.

В родословной Поливановых встречаются, следовательно, два восточных имени — Кочев и Поливан.

Имя Кочев, или Коч, происходит от слова *qoç* 1. 'баран'; 2. 'храбрый, сильный, щедрый', *qoç jigit* 'молодец', встречающегося в крымско-татарском и турецком языках [Радлов, II, с. 615]. В данном случае прозвище Коч было дано по второму, переносному, значению 'храбрый, сильный, щедрый'.

Что касается основы фамилии Поливановых, прозвища Поливан, то оно восходит к слову *pälwan*~*paliwan* <перс. *pählewan* پهلووان 'борец, силач; герой; стрелок', встречающемуся во многих тюркских языках, ср., например, тат. *pähliwan* 'богатырь, силач, атлет; герой', уйг. *palvan* 'борец, богатырь' и в других языках.

Существует, впрочем, и русское слово *поливанец*, *поливанка* 'поливной горшок' [Даль, III, с. 260], но сближение этого слова с основой фамилии представляется сомнительным.

Любопытно, что как прозвище Коч (<*qoç* 'храбрый, сильный; щедрый'), так и прозвище Поливан (<*pähliwan* 'богатырь, силач; герой') по существу, имеют общее значение, что также служит некоторым косвенным доказательством происхождения фамилии Поливанов не от основы какого-либо собственного имени греческого происхождения, а от восточного, в данном случае персидского, слова *pählewan*, заимствованного в один из тюркских языков, носители которого входили в состав Золотой Орды.

Герб Поливановых украшен в левой части в верхнем голубом поле двумя золотыми звездами шестиугольной формы и под ними золотой же луной, рогами обращенной к верхнему левому углу, а ниже двумя крестообразно расположенными серебряными стрелами, летящими вверх, т. е. геральдическими атрибутами, характерными для Востока.

### 64. МЕРЛИН

«Предки фамилии Мерлиных выехали в Россию к великому князю Василию Васильевичу из Крыму. Происшедшие от них потомки Мерлины многие Российскому престолу служили разные дворянские службы и жалованы были от государей в 1764/1766 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 29].

Крымское происхождение фамилии Мерлиных подтверждается и структурой самой фамилии, которая состоит из двух

элементов, сплавленных в русской адаптации в одно слово, а именно из первого элемента: *emir* < араб. *āmīr* أمير 'правитель, князь' или *ömür* < араб. 'umr عمر 'жизнь' и второго элемента: *ali* < араб. 'alī عالي 'великий; имя собственное Али'. Таким образом, фамилия Мерлин состоит либо из сочетания *Emir Ali* 'князь Али', либо из сложного имени собственного *Ömürali* 'Умарали' с потерей начального гласного (*e*) *mirali* или (*ö*) *mürali* + суффикс русских фамилий -н<sup>30</sup>.

Как одно, так и другое сочетание является вполне возможным, равно как и адаптация этих сочетаний в русское прозвище Мерля, из которого и образовалась русская фамилия Мерлин.

#### 65. ЧЕМОДАНОВ

«К великому князю Василию Васильевичу из Польши выехал муж честен именем Воропан, которого за выезд великий князь пожаловал многими вотчинами. У сего Воропана был сын Иван Чемоданов, коего потомки Чемодановы Российскому престолу служили...» [ОГДР, III, с. 30].

Русская фамилия Чемоданов относится к той группе фамилий, которые не имеют прямой связи с тюркским миром, хотя в основе самой фамилии, новой по своему образованию, и лежит восточное слово, принадлежащее персидскому языку, которое, скорее всего, было заимствовано в русский язык через тюркские источники.

Слово *чемодан*, от которого произведена фамилия Чемодановых, — адаптированное в русском произношении перс. *džamādan* جامه‌دان 'мешок или сундук для хранения одежды', встречающееся также в формах *čamadan* в татарском и *čimadaṅ* — в крымско-татарском языке.

Таким образом, можно допустить, что фамилия Чемоданов произошла от прозвища, восходящего к татарскому или крымско-татарскому *čamadan* ~ *čimadan* + русский суффикс -ов > Чемоданов.

#### 66. КАРАМЫШЕВ

«Фамилии Карамышевых многие служили Российскому престолу стольниками и в иных чинах и жалованы были от государей в 7054/1546 году поместьями» [ОГДР, III, с. 34].

<sup>30</sup> Ср. часто встречающиеся в современных тюркских языках имена, состоящие из первого элемента *ömür* < араб. 'umr 'жизнь' и различных собственных имен, например каракалпак. *Ömirbaḡ*, *Ömirniḡaz* [48, с. 775].

В основе русской фамилии Карамышев может быть тюркское слово *qorımuş* 'защитивший, покровительствовавший, пощадивший', встречающееся в турецком, караимском, крымско-татарском и в других тюркских языках, представляющее собой причастную форму прошедшего времени от глагола *qorı-* 'защищать, покровительствовать, щадить', либо слово *qarımuş* 'состарившийся', также встречающееся во многих тюркских языках и представляющее собой ту же причастную форму от глагола *qarı-* 'стареть'.

Любопытен один из основных элементов фамильного герба Карамышевых — в верхнем правом «голубом поле изображен золотой щит, поставленный на камне», что является убедительной иллюстрацией к первой этимологии фамилии Карамышевых, из турецкого *qorımuş* 'защитивший'.

#### 67. БАКЛАНОВСКИЙ

«Фамилии Баклановских Российскому престолу многие служили воеводами и в иных чинах и жалованы были от государей в 7060/1552 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 36].

Основой фамилии Баклановский служит слово *baqlan*, говоря о котором Н. К. Дмитриев [31, с. 18] приводит ссылку на словарь Л. Будагова, где для татарского языка отмечены формы *baqlan*, *baqlan* и *baqlan qaz* со значением 'дикий гусь', и на словарь Сами-бея, где дана форма *baqlan* со значением 'outarde' = 'стрепет'.

В современном казахском и каракалпакском языках слово *baqlan* имеет значение 'большого роста, толстый, крупный' (о гусе, ягненке); *baqlan qaz* 'крупный гусь'; *baqlan qozi* 'жирный, толстый ягненок'.

К этому тюркскому слову, видимо, восходит слово, встречающееся в русских говорах Ульяновской области и Сибири со значением 'болванка, чурбан, чурка, отрубок, баклуша', а во Владимирской и Горьковской — со значением 'большая голова, головища; головач, голован, головастый', а также со значением 'приморская птица, морской ворон' (*Phala crocoga*) [Даль, I, с. 40].

Прозвище Баклан, таким образом, произошло от слова *baqlan* ~ *baqlan*, заимствованного из тюркских языков, и возникло на основе значения либо 'голован, головач, головастый, обладающий большой головой', либо 'толстый, здоровый, полный человек', а от прозвища Баклан произошли фамилия Баклановский и первоначальный ее вариант Бакланов путем присоединения русских суффиксов -ов и -ов-ск-ий (последний суффикс характерен для польских, украинских и белорусских фамилий).

## 68. МЕЩЕРИНОВ

Фамилия Мещеринов датируется в Гербовнике 7081/1573 г. [ОГДР, III, с. 37]. Она по своей основе является общей с фамилией Мещерский и происходит от этнонима и соответствующего ему названия местности Мещера. Подробнее см. выше, с. 79, № 25.

## 69. ЧУБАРОВ

«Фамилии Чубаровых многие служили Российскому престолу стольниками и в иных чинах и жалованы были от государей в 7086/1578 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 39].

Основой фамилии Чубаров является заимствованное из тюркских языков слово *чубарый* 'пестрый, пятнистый, крапчатый' (о масти лошадей) [Даль, IV, с. 610; Фасмер, IV, с. 375].

Слово *чубарый* происходит из тат. *çubar* ~ *çuwar* 'пестрый' [Будагов, I, с. 467], чагат. *çubar* 'серая лошадь (в яблоках)'; туркм. *çubar*, казах. *şubar* ~ *şuwar*, башк. *sybar* ~ *sywar* — в том же значении.

Первоначально слово *чубар* ~ *чубарый* служило прозвищем со значением 'пестрый, пятнистый, крапчатый' в связи, например, с неровностями окраски лица или волос на голове, которое позже закрепилось в качестве фамилии.

Таким образом, фамилия Чубаров состоит из основы *çubar*, заимствованной из татарского языка, + русский суффикс *-ов* > Чубаров.

## 70. ТАТАРИНОВ

«Фамилии Татаринových многие Российскому престолу служили разные дворянские службы и жалованы были от государей в 7088/1580 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 42]. Ср. также сведения о фамилии Татаринов (потомство Терентия Татаринова), упоминание о которой относится к 7136/1628 г. [ОГДР, VIII, с. 71].

Татаринов — фамилия, принадлежащая к группе фамилий, происшедших от этнонимов. К этой группе относятся, например, такие фамилии, как Турчанинов, Мещеринов и др.

Основа фамилии Татаринов очевидна, ею служит этноним *татарин*, который впервые упоминается в качестве названия тюркского племени *tatar* еще в орхонских надписях VIII в., также в Словаре Махмуда Кашгарского XI в. [112]. Что касается современного названия казанских татар, то возможно, что это название они получили не как преемники того древнего племени, известного в VIII—XI вв., но по имени собственному Татар, отца известного золотоордынского темника Ногая.

Татар был, в свою очередь, сыном Мувала (~Бувала) — седьмого сына Джучи, одного из сыновей Чингисхана. Таким образом, Татар приходился прямым правнуком Чингисхану.

Возможно, что собственное имя Татар семантически связано с встречающимся в турецком языке словом *tatar* 'гонимец, посланец' (ср. тур. *tatar* 'posta sürücüsü') [128]. Любопытно, что в Сборнике летописей Рашид-ад-дина встречается собственное имя Татар — имя посланника уйгурского идикута (правителя) к Чингисхану [76, с. 148]. Является ли это имя действительно именем собственным, или это ошибка Рашид-ад-дина, принявшего нарицательное название *tatar* 'посланник, гонец' за имя собственное, остается невыясненным.

Названия народов по собственным именам вождей племенных союзов после распада Золотой Орды встречаются довольно часто: ср., например, ногайцы — по имени Ногая (умер в 1299~1300 г.), праправнука Чингисхана, узбеки — по имени хана Узбека, внука Менгитимура, который был, в свою очередь, внуком Бату (Батыя), а Бату — вторым сыном Джучи и внуком Чингисхана. По-видимому, и народность татар, возникшая в период распада Золотой Орды, также получила название по собственному имени Татар.

Возможные этимологии этнонима *tatar*: 1) *tat* 'иноплеменник' + аффикс мн. ч. *-lar* (<*-lar*> *tat(t)ar*), 2) *tat* ~ *taty* 'испытывать, пробовать' + аффикс причастия *-ar* > *tatar* 'испытывающий, опытный'; ср. также корень *tat* в основах *tat-uw* 'союз, мир'; *tat-uw-daş* 'союзник' — в языке тюрк. Менее вероятно из калм. *tatr* 'заика', ср. русск. *немец*.

Таким образом, фамилия Татаринов состоит из этнонима *tatar*, адаптированного в русском языке посредством суффикса *-ин* + суффикс *-ов*, образующий фамилии, > Татаринов.

## 71. ШИШКИН

Фамилия Шишкин датируется в Гербовнике 7094/1586 г. [ОГДР, III, с. 43].

К той же фамилии, судя по общим геральдическим данным, относится фамилия Шишкиных потомства Василия Федорова сына Шишкина, относящаяся к более позднему времени и датирующаяся в родословной 7138/1630 г. [ОГДР, VII, с. 21]. Общую с фамилией Шишкиных основу имеет фамилия Шишковых, относящаяся к 7134/1626 г. [ОГДР, X, с. 25], и Шишковых — потомства Микулы Васильевича Шишкова [ОГДР, III, с. 75]. Можно предполагать, что двумя вариантами фамилии — Шишкин и Шишков — представлен один и тот же род.

Первая фамилия — из русск. *шишка* [Фасмер, IV, с. 445], вторая же — из русск. *шишак*. Слово *шишка* является общим

и для других славянских языков, но вместе с тем оно может быть объяснено заимствованием из тюркских языков, где это слово соотносится с производной формой от основы, например, имени крымско-тат., тур. *şuş* 'опухоль', 'вертел' или глагола азерб., туркм. *şuş-* 'пухнуть, опухать', тат. *şiş-* в том же значении и кирг. *şuşu-* 'распухать'. Слово *шиш*, как тюркское заимствование, встречается в русском языке в значении 'островерхая куча, ворох, насыпь' [Даль, IV, с. 636; Фасмер, IV, с. 444].

От основы *şuş-*, *şuşu-* 'опухать, распухать' образуется производная форма имени результата действия тат. *şuş+aq*, лежащая в основе заимствованного в русском языке слова *шишак*. (Ср. также производное от *şuş* 'вертел' тюрк. *şuşluq* > русск. *шашлык*.)

Таким образом, не исключена возможность происхождения русских фамилий Шишкин и Шишков от единой основы *şuş* крымско-тат. 'опухоль' и омонимичной глагольной основы тат. *şuş-* 'пухнуть, опухать'. Причем фамилия Шишкин восходит к производному от глагольной основы слову *şuş+qa*, а фамилия Шишков — к *şuş+aq*. Аффиксы *-qa||-ge ~ -qa||-ke ~ -aq||-ek* в большинстве тюркских языков служат средством образования от глагольных основ имен результата и орудия действия; ср., например, каракалпак. *tabyl-* 'быть найденным' и *tabyl+qa* 'находка'; *tut-* 'держатъ, хвататъ' — *tut+qa* 'рукоятка'; *or-* 'жатъ' — *or+aq* 'серп'; *qon-* 'ночеватъ' — *qon+aq* 'гость' и т. п. [6, с. 401—402].

Первая фамилия, происходящая от основы *şuş+qa*, образована присоединением русского суффикса *-ин* > Шишкин, вторая же, происходящая от основы *şuş+aq*, — русского суффикса *-ов* > Шишков [51, с. 58—62].

Восточное происхождение фамилии Шишкиных подтверждается и характером их фамильного герба, основными элементами которого являются два полумесяца, между которыми изображен меч острием вниз с переломленным эфесом.

## 72. ТИНЬКОВ

Фамилия Тиньков датируется в Гербовнике 7101/1593 г. [ОГДР, III, с. 44]. Происхождение этой фамилии может быть связано либо с татарским словом *tujnaq* 'скромный, сдержанный, смиренный, кроткий', либо с тюркско-монгольским словом *tenek ~ teneg* 'глупый, дурашливый, избалованный, шаловливый', либо с тюркским *tijin* 'белка' + уменьшительный аффикс *-aq||-ek*: *tijin+ek* 'белочка'. В первом случае, т. е. если фамилия Тиньков происходит из татарского *tujnaq*, палатализованный *н'* в составе фамилии является результатом наличия *j* в основе слова *tujnaq*; во втором же случае, если фамилия

Тиньков происходит от тюркско-монгольского слова *tenek ~ teneg*, имела место более сложная адаптация, и первоначально первый гласный фамилии, возможно, был более широким — Теньков с позднейшей редукцией *e > i* > Тиньков. Наконец, фонетически наиболее близкой основой для данной фамилии может служить тюркское слово *tijinek* 'белочка'.

Во всех случаях к лежащим в основе тюркским словам при образовании фамилии присоединяется русский суффикс *-ов*: *tujn(a)k+ов*; *ten(e)k+ов*; *tijin(e)k+ов* > Тиньков.

## 73. КОЧУБЕЙ

«Род Кочубеев происходит из полуострова Крымского и почитался в числе знатнейших благородных в татарском народе, как то доказывается самым названием бея, которое в области Крымской есть первое после владевшей там чингиской фамилии, присвояемое только поколениями от Ширина и Мансура происходящими; прочие же благородные поколения именуются мурзами. Один из сих беев, вышед в 16-м столетии в Украину Малороссийскую, воспринял православную греко-российскую восточную веру и поселившийся под именем Андрей Кочубей служил в чинах войска тамошнего. Сын его Леонтий Андреевич Кочубей находился также в чине знатного товарища войскового, а по нем и сын его Василий Леонтьевич Кочубей служил в разных чинах. В 1687 году блаженные памяти от царствовавших в то время государей царей Иоанна Алексеевича, Петра Алексеевича и царевны Софии Алексеевны пожалован Малороссийским генеральным писарем, и сверх утверждения родовых его вотчин, за службу под Азовом и в других походах, также за труды при следствии о гетмане Самойловиче награжден от Их Величеств деревнями, а в 1694 году генеральным судиею. В 1708 году узнав о злоумышлении гетмана Мазепы на измену Российскому государству и о сношениях его с неприятелем России королем Шведским Карлом XII и Польским Станиславом Лещинским, по верности своей к государю, не смотря на крайние опасности для жизни своей, решился открыть таковую измену и наконец от Мазепы пострадал смертью. По явному вскоре обнаружению измены Мазепы, вдова сего Кочубея с сыновьями удостоилась монаршего благоволения и признания к верности и заслугам умершего, не только подтверждением Грамотою государскою прежних имений, но и пожалованием деревень вновь и другими милостями. Потомки сего Леонтия Андреевича Кочубея равным образом служили Российскому престолу в знатнейших чинах и от государей жалованы были поместьями...» [ОГДР, III, с. 49].



В родословной графов Кочубеев сведения о происхождении этой фамилии повторяются с небольшим прибавлением о пожаловании графского титула одному из представителей этой фамилии — Виктору Павловичу Кочубею, позже возведенному в достоинство князя [ОГДР, X, с. 4].

Может быть, более древним ответвлением рода Кочубеев, а возможно, и совершенно самостоятельной была фамилия Селивановых, происшедшая от Кичибей, выходца из Большой Орды, и имеющая общие геральдические данные (два полумесяца под крестом — символ перехода из ислама в христианство). В родословной этой фамилии отмечается, что «предок рода Селивановых Кичибей, а по крещении названный Селиваном, выехал из Большой Орды Шелехматовой во дни великого князя Федора Ольговича Рязанского и был при сем князе боярином» [ОГДР, X, с. 49].

С фамилией Кочубей связаны три имени ее родоначальников: Ширин, Мансур и Кочубей.

Имя Ширин происходит от слова *şirin* 1. 'сладкий, прелестный, прекрасный'; 2. собственное имя [Будагов, I, с. 680], встречающегося в большинстве тюркских языков и заимствованного тюрками из персидского языка в том же значении.

Имя Мансур заимствовано из арабского языка, в котором оно также используется в качестве имени собственного мужского; происходит оно из нарицательного *manşūr منصور* 'победитель, побеждающий, победоносный' от арабского глагола *naşara نصر*.

Наконец, имя Кочубей, от которого произошла и соответствующая фамилия, представляет собой сложное имя, состоящее из двух слов, скорее всего турецких или крымско-татарских: *küçü* 'малый, маленький' и *bej* 'бек, дворянин, князь'; титул особы знатного происхождения > *küçü bej* 'малый князь, малый бей'. Сочетание *küçü bej* употребляется у турок и крымских татар для обращения к сыну князя, бека, не достигшему совершеннолетия, примерно соответствует русскому *барчук*. Возможно также происхождение имени Кочубей из *qoçju* 'пастух овец' + *bej*.

#### 74. МАНКОШЕВ

«Фамилии Манкошевых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7114/1606 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 50].

Для этимологии фамилии Манкошев могут быть предложены две гипотезы, в одинаковой мере возможные для объяснения ее происхождения.

Во-первых, в основе фамилии Манкошев может лежать тюркско-монгольское слово *māṅkü||māṅgü||mōṅkü||bāṅgü* 'вечный', которое до настоящего времени у некоторых народов, например у алтайцев, служит собственным именем, встречающимся в богатырском героическом эпосе. Это имя может употребляться и в качестве обычного мужского имени. В этом случае часто к нему присоединяется аффикс ласкательной формы *-yş||-iş||-ş*: *Māṅküş ~ Mōṅküş*. Собственное имя *Māṅküş* и могло послужить основой для фамилии Манкошев.

Во-вторых, фамилия Манкошев могла произойти от сочетания двух тюркских слов: *māṅ ~ meṅ* 'родинка, родимое пятно' и *qoş ~ qos* 'пара, парный, двойной' — *māṅi qoş* 'обладающий парными родинками, имеющий две родинки'<sup>31</sup>, что и могло быть прозвищем, лежащим в основе данной фамилии — Манкош, к которому позже был присоединен аффикс *-ev* > Манкошев.

#### 75. АЛЫМОВ

Первые сведения о фамилии Алымовых, по данным Общего гербовника, относятся к 7131/1623 г. [ОГДР, III, с. 54]. Относительно тюркского происхождения родоначальника этой фамилии родословная данных не содержит, если не считать характерных геральдических черт — изображения в их гербе на общем голубом поле полумесяца, шестиконечной звезды и стрелы, указывающих на восточное происхождение обладателей герба.

Фамилия Алымов этимологически ясна, она происходит от собственного имени Алым//Алим, встречающегося в разных вариантах в различных тюркских языках; ср., например, ногайск. *Алым*, тур. *Алим*.

Имеющееся в русских говорах Рязанской и Владимирской областей слово *алым ~ алыма* 'простофиля, простак, грубоватый парень' [Даль, I, с. 13], видимо, имеет общее происхождение с собственным именем Алим, которое и послужило основой для значения 'простак, разиня'.

Имя Алым//Алим заимствовано из арабского *'alim عالم* 'ученый' от глагольной основы *'alama علم*.

Герб Алымовых отражает восточное происхождение фамилии. «В щите, имеющем голубое поле, между золотыми звездой и полумесяцем, рогами к левому углу обращенным, изображена серебряная стрела, летящая диагонально к правому верхнему углу» [ОГДР, III, с. 54].

<sup>31</sup> Здесь слово *māṅ ~ meṅ* по нормам грамматики снабжено аффиксом принадлежности 3-го лица: *māṅi ~ meṅi* 'его родинка'.

## 76. АРХАРОВ

Из родословной фамилии Архаровых известна только дата первых пожалований от государей поместий и чинов, которая определяется 7125/1617 г. [ОГДР, III, с. 60].

В основе русской фамилии Архаров лежит русское слово *архар* 'аргали, дикая овца, баран' [Даль, I, с. 21], заимствованное через тюркские языки из монгольского языка, где оно встречается в форме *arxar* 'горный козел'; ср. кирг. *arqar*, чагат. *arxar*, маньчжур. *arqaly* в том же значении.

Фамилия Архаров, таким образом, произошла от имени *arxar* + русский суффикс *-ов* > Архаров.

Восточное происхождение фамилии Архаровых подтверждается фамильным гербом: «Щит [герба] разделен перпендикулярно на две части, из коих в правой в красном поле изображен золотой полумесяц, рогами обращенный к верхнему правому углу. В левой части в серебряном поле из облаков выходящая рука держит меч, остроконечием поднятый вверх».

## 77. КИРЕЕВСКИЙ

Основанием отнесения фамилии Киреевских к тюркским по происхождению служит лексическая ее основа Кирей и геральдические данные: две стрелы, полумесяц и звезда в их гербе. Первое упоминание фамилии Киреевских, по Гербовнику, относится к 7126/1618 г. [ОГДР, III, с. 64].

Существует также другая, близкая к первой, фамилия Киреев, общая по основе, но генетически, а также по геральдическим данным и по оформлению не совпадающая с первой [ОГДР, X, с. 46].

Фамилии Киреев и Киреевский произошли от собственного имени Кирей ~ Гирей, часто встречающегося у крымских ханов [127, с. 468]. По свидетельству Л. Будагова, *girej* گرای 'прозвище крымских ханов (начиная с Менгли-Гирей-хана, получившего инвеституру от Порты в 1478 г.)' [Будагов, II, с. 120].

Возможно, что это прозвище связано с наименованием тюркского племени кераит كرايت, обозначающим, как сообщает Л. Будагов, «по толкованию Абуль-Газихана, 'черный баран' — *qara bārān* قرا برون» [Будагов, II, с. 120].

Итак, фамилии Киреев и Киреевский произошли из имени *kirej* + русский суффикс *-ев* > Киреев или от той же основы + русские суффиксы *-ев* + *-ск-ий* > Киреевский.

Герб Киреевских убедительно доказывает восточное происхождение этой фамилии. «В щите, имеющем голубое поле, у подошвы щита с правой стороны изображена из облаков выходящая рука, красным облаченная, с серебряным копьем,

положенным на две серебряные стрелы, крестообразно остроконечиями вверх летящие, между коих в верхней части находятся два золотых креста, а по сторонам на середине щита золотой полумесяц, рогами влево обращенный, и шестиугольная звезда, золотом же означенная» [ОГДР, III, с. 64].

## 78. ТЕЛЕГИН

Русская фамилия Телегин имеет в своей основе тюркско-монгольское по происхождению слово *телега*. Первое упоминание фамилии Телегин на службе русских царей относится к 7130/1622 г. [ОГДР, III, с. 70].

Слово *телега*, по предположению К. Менгеса [121], этимологически связано с тюрк. *tägäräk* ~ *tägäläk* 'колесо', ср. тат. *tägärä* - 'катиться', хотя существует и другая этимология, сближающая русское слово *телега* с санскр. *tāliige* [Фасмер]. В пользу тюркской этимологии можно привести ногайский термин *telegen arba* 'двухколесная легкая повозка, двуколка'. Развивая этимологию К. Менгеса, можно предположить, что слово *telegen* < *tegelegen*, причастие от глагола *tegele-*, сократившееся под влиянием элизии (гаплогонии) слогов > *tälägän*, так что ногайск. *telegen arba* букв. 'катящаяся арба' > *телега*.

Фамилия Телегин, таким образом, произошла из заимствованного из тюркских языков, но хорошо освоенного русским языком слова *телега* + суффикс образования фамилии *-ин* > Телегин.

## 79. ЯМИНСКИЙ

Отнесение фамилии Яминский к тюркским или, точнее, к тюркско-монгольским по происхождению основывается, во-первых, на геральдических данных, на наличии в их гербе стрелы, двух шестиконечных звезд и полумесяца — атрибутов, общих для гербов, принадлежавших фамилиям, тюркским по происхождению, которые перешли на русскую службу примерно в одно и то же время: Яминский — 7130/1622 г. [ОГДР, III, с. 71], Киреевский — 7126/1618 г.; Архаров — 7125/1617 г. и Алымов — 7131/1623 г.; а во-вторых, на смежности значений тюркско-монгольских слов *телега* и *ям*, относящихся к ямской службе, лежащих в основе фамилий Телегин и Яминский, носители которых были приняты на службу к русским, как это свидетельствуют их родословные, в один и тот же 7130/1622 год.

Монгольское слово *jam*, получившее в Золотой Орде значение 'почтовая станция', 'почтовые лошади' [27, с. 119, 128],

и производное от него тюркско-монгольское слово *jam+čy* 'служащий на почтовом тракте', 'ямщик' были заимствованы русскими через татарский язык. В современном русском языке сохранилось только производное *jamčy*, адаптированное по аналогии с *зеленицк*, *каменицк* в *ямцк* [31, с. 37].

В основе фамилии Яминский могло быть слово *jam* > старорусск. *ямь* 'селение, место почтовой гоньбы' [Даль, IV, с. 677], заимствованное через татарский язык из монгольского. Русский сложный суффикс *-ин-ск-ий* указывает на принадлежность носителя фамилии к *ямь*'у, к ямской службе.

Не менее вероятной этимологией для фамилии Яминский может служить ее происхождение от турецкого и крымско-татарского слова *jāmin*, заимствованного из араб. *jamin* جامين в значении 'клятва, присяга'. В турецком и крымско-татарском языках встречается также производное *jāminli* 'связанный клятвой, присягой' и аналитический глагол *jāmin et-* 'присягать'.

Фамилия Яминский, таким образом, могла быть образована от основы *jāmin* 'клятва, присяга'+суффикс *-ск-ий*, что значило первоначально 'присягнувший, бывший под присягой'.

Наконец, не исключена возможность происхождения этой фамилии также из заимствованного в татарский, турецкий, крымско-татарский, узбекский и другие тюркские языки арабского слова *amin* امين со значением 'уверенный, убежденный', а также употребляющегося в качестве мужского имени собственного Амин, которое и могло лежать в основе фамилии Яминский с добавлением протетического *j* > (*j*)*amin* + русский суффикс *-ск-ий* > Яминский.

Восточное происхождение фамилии Яминских иллюстрируется также геральдическими признаками: «В щите, имеющем голубое поле, изображена золотая луна, рогами вверх обращенная, над которой между двумя золотыми шестиугольными звездами означена серебряная стрела, летящая вверх».

## 80. КОЗЛОВ

Русская фамилия Козлов относится к 7081/1573 и к 7132/1624 гг. [ОГДР, III, с. 73; VIII, с. 12; II, с. 137]; наряду с ней в Гербовнике встречается фамилия Козин, относящаяся к 7132/1624 г. [ОГДР, VII, с. 60]; ср. также фамилию Козлянинов [ОГДР, IX, с. 86].

О фамилии Козлов имеется следующая запись в их родословной: «К великому князю Василию Дмитриевичу выехал из Прусские земли муж честен именем Лев; у сего Льва был потомок Игнатий Григорьевич Козел. Иван Козлов в 7081/1573 году писан в Суздальской десятне в числе дворян и детей боярских с поместным окладом» [ОГДР, VIII, с. 12].

Фамилии Козлов и Козин имеют своими основами русские слова *козел* и *коза* [Даль, II, с. 131], которые происходят из одного корня, связанного, вероятно, с тюркским словом *qoqu* 'ягненок' и его производными *qoquly qoj* 'трехлетняя овца' (букв. 'овца с ягненком'), *baqlan qoqu* 'жирная крупная овца' и пр., встречающимся как в кыпчакских (ногайском, казахском, каракалпакском и др.), так и в огузских языках (турецком, туркменском и др.).

Слово *qoqu*, новотурк. *qoza* (в русской адаптации *qoza* > *коза*, так как *qoqu*—*kózy* имело бы значение мн. ч. от *коза*), хотя и имеет в тюркских языках значение 'ягненок', могло быть заимствовано для названия другого домашнего животного, близкого по характеру к овцам, — козы, козленка, и таким образом утвердиться в значении 'коза', от которого позже образовалось и название для самца этого животного — *козел* по аналогии с названием другого домашнего животного — *осел*.

Таким образом, фамилии Козлов и Козин также могут быть отнесены к фамилиям, тюркским по происхождению.

## 81. ШАМШЕВ

Фамилия Шамшев, как и предыдущие фамилии, относится к тем русским фамилиям, которые получили вотчины от русских царей в 20-е и 30-е годы XVII в. Первое упоминание фамилии Шамшев, по Гербовнику, относится к 7138/1630 г., т. е. ко времени царствования Михаила Федоровича — периоду интенсивного перехода татар на русскую службу [ОГДР, III, с. 84].

Фамилия Шамшев происходит либо из русского областного глагола *шамшить* 'шавкать, шамать' [Даль, IV, с. 620], либо из русского же *шамша* 'болтун, лгун' [Фасмер, IV, с. 403], либо из тюркского слова *šamšy* 'тот, кто производит, продает или зажигает свечи', которое состоит из заимствованной из арабского языка основы *šam* شمع 'свеча'+тюркский аффикс профессии *-čy//či~šy//ši* > *šam+šy* 'свечник', — слова, по своему фонетическому оформлению относящегося к кыпчакским тюркским языкам: ногайскому, крымско-татарскому, казахскому и, возможно, к татарскому, где также аффикс *-čy//či~šy//ši* фонетически ближе к *-šy//ši*.

Менее вероятным можно считать происхождение данной фамилии от диалектного татарского слова *šamčī~šemčī* 'шпион, лазутчик', встречающегося в восточном и западно-сибирском диалектах татарского языка.

Наконец, также возможно происхождение этой фамилии от араб. *šams* شمس 'солнце' — слова, встречающегося в составе

татарских собственных мужских имен, например Шамсетдин букв. 'солнце веры'.

При образовании фамилии Шамшев, возможно, имела место прогрессивная ассимиляция: *šams* > *šams̄* + русский суффикс *-ев* > Шамшев.

Интересно, что геральдические данные как бы подтверждают последнюю этимологию фамилии Шамшевых. Вот как описывается фамильный герб Шамшевых: «Щит разделен горизонтально на три части, из коих в верхней в золотом поле изображена рыба, обращенная головою в правую сторону. В средней в серебряном поле видно солнце, до половины выходящее из нижнего голубого поля».

## 82. КОЗАКОВ

Фамилия Козаковых относится, как и предыдущие фамилии, к 30-м годам XVII в.; первое упоминание этой фамилии датируется 7139/1631 г. [ОГДР, III, с. 85].

Основой для фамилии Козаков послужило русское слово *казак*/*козак*, заимствованное из соседних тюркских языков, возможно, через польский и украинский языки и зарегистрированное впервые в русском языке в 1395 г. со значением 'работник, батрак', а позже со значением 'козак, состоящий в военизированной пограничной охране границ русского государства от набегов кочевников'. В. Даль предполагает происхождение слова *казак* ~ *козак* из *qazmaq* 'скитаться, бродить', так же как слова *гайдук* ~ *гайдамак* — из *hajdamaq* [Даль, II, с. 72].

Слово *qazaq* встречается во многих тюркских языках: турецком, крымско-татарском, кумыкском, казахском, татарском, чагатайском и др. в разнообразных значениях: а) в большинстве языков: 1. 'свободный, вольный, независимый человек'; 2. 'не имеющий ни кола ни двора, искатель приключений, авантюрист, бродяга'; 3. 'смелый, проворный'; б) в кумыкском языке: 'оруженосец при феодале, военный слуга, дружинник'; в) в татарском: 'неженатый, холостой'. В некоторых тюркских языках слово *qazaq* ~ *qozaq* встречается также в значении 'зверь, отлучившийся от стада'<sup>32</sup>.

Все указанные значения связаны между собой и имеют общую семантику «независимый человек». С этим же значением связано и название тюркской национальности *qazaq* 'казах' — «свободный, независимый кочевник».

Структура фамилии Козаков, таким образом, ясна: она состоит из основы слова *казак* и русского суффикса, образующего фамилии, *-ов* > Козаков.

<sup>32</sup> Подробно о слове *qazaq* ~ *qozaq* см. [46], а также [21].

## 83. САВАНЧЕЕВ

«Фамилия Саванчевых, — как отмечается в Гербовнике, — начало свое восприняла от Григория Саванчевея, которому сие имя наречено по крещению из татар и пожаловано в 7151/1643 году поместьем» [ОГДР, III, с. 89].

Другая фамилия с общей основой, Сабанев, является более поздней и датируется в своей родословной 1763 г. [ОГДР, X, с. 137].

Слово *saban* и его фонетический вариант *sawan*, а также производное от него с аффиксом профессии *-čy// -či ~ -šy// -ši* — *sabanču* ~ *sawanču* встречаются во многих тюркских языках, главным образом в следующих значениях: а) в половецком (Codex Cumanicus), турецком, татарском, башкирском, азербайджанском, казахском, крымско-татарском и в других тюркских языках: *saban* 'плуг', *sabanču* 'пахарь, хлебопашец, поселанин'; б) в словаре Л. Будагова кроме указанных значений для слова *saban* *صابان* дается второе значение — 'праща'.

Слово *сабан* встречается и в русских диалектах Саратовской, Ульяновской, Пермской и некоторых южных областей в значении 'русский плуг двуколый' [Даль, IV, с. 126], а также в других значениях.

Фамилии Сабанев и Саванчев связаны своим происхождением с тюркскими словами *saban* и *sabanču*. Первая фамилия образована от слова *saban* + аффикс обладания *-ly// -li*: *sabanly* в ассимилированном фонетическом оформлении *sabanny* 'обладающий плугом, сохой' через русскую адаптацию *сабанней* > *сабаней* + русский суффикс образования фамилий *-ев* > Сабанев. Вторая же фамилия — от *sabanču* ~ *sawanču* 'землепашец, пахарь, хлебопашец, поселанин' через русскую адаптацию *саванчей* + русский суффикс образования фамилий *-ев* > Саванчев.

Весьма характерен фамильный герб Саванчевых. «В щите, имеющем красное поле, горизонтально изображены четыре золотые звезды восьмиугольные, и под ними на золотом полумесяце, рогами обращенном вниз, поставлен железный столб, на котором крестообразно означены сабля и пистолет серебряные, а по сторонам видны по две серебряные же подковы, шипами обращенные к столбу» [ОГДР, III, с. 89].

## 84. АЗАНЧЕЕВ

Фамилия Азанчевых принадлежит выходцам из татар, поступившим на службу к русскому двору в 50-х годах XVII в., когда Азанчевы были «жалованы от государей в 7165/1657 и других годах поместьями» [ОГДР, III, с. 93].

На происхождение фамилии Азанчев указывает ее основа — татарское слово *azanču* 'азанчей, глашатай, призывающий

мусульман с минарета к молитве', корень которого *ažān* أذان 'призыв к молитве' заимствован из арабского языка.

Фамилия Азанчеев, таким образом, представляется вполне ясной по своей этимологии и состоит из арабского корня *ažān* 'призыв к молитве' + татарский аффикс профессии *-čy//-či* > *ažānčy* 'глашатай, призывающий на молитву' в русской адаптации *азанчей* + суффикс образования фамилий *-ев* > Азанчеев.

Менее вероятно происхождение фамилии Азанчеев из тат. *azan* 'межа, граница, край' + аффикс профессии *-čy//-či* > *azančy* 'устанавливающий границы, межевой техник' в той же адаптации *азанчей* + *-ев* > Азанчеев.

Герб Азанчеевых также содержит атрибуты восточных по происхождению фамилий, а именно «рука, из облаков выходящая, с тремя стрелами, остроконечиями крестообразно обращенными вниз» [ОГДР, III, с. 93].

#### 85. МАКШЕЕВ

Фамилия Макшеев датируется в Гербовнике 7181/1673 г. [ОГДР, III, с. 98]. По своей структуре фамилия Макшеев наминает фамилии Аракчеев, Саванчеев, Азанчеев и т. п., но, по-видимому, сходство это только внешнее. В основе ее, скорее всего, можно предположить тюркское слово *baqšy*, диал. *maqšy*, заимствованное через древнеуйгурский язык из санскрита со значениями: а) уйг. 'буддийский ученый, учитель, грамотный человек, писец'; б) узб. 'знахарь'; в) туркм. 'писец; народный певец, сказитель'; г) каракалпак., казах. *baqsy* 'народный певец, музыкант'. Слово *baqšy* ~ *maqšy* произошло в кыпчакский разговорный язык большинства населения Золотой Орды через посредство уйгурских писцов-ученых, которые, как известно, служили в канцеляриях золотоордынских ханов и вели переписку с подвластными Золотой Орде княжествами. Слово *baqšy* в диалектном произношении *baqšy* > *maqšy*, как название уйгурского чиновника, и легло в основу фамилии Макшеев, которая состоит, таким образом, из основы *maqšy* в русской адаптации *макшей* + русский суффикс *-ев* > Макшеев.

Герб Макшеевых также ориентального характера: «В щите, имеющем красное поле, между двух золотых лун, рогами обращенных одна к другой, изображена половина золотого креста, и под ним означены три золотых же бруска» [ОГДР, III, с. 98].

#### 86. КОПЫЛОВ

Время начала русской службы фамилии Копылов определяется 7195/1687 г., когда впервые представители этой фамилии были жалованы поместьями [ОГДР, III, с. 104].

Фамилия Копылов, вероятнее всего, происходит от русского слова *копыл*, встречающегося в значениях: 1. 'стояк, стоень, надолба; клин, вставленный торцом'; 2. 'топорище; палица; лапотная колодка'; ср. глагол *копылиться* 'ломаться, упрячиться, чваниться, гордиться' [Даль, II, с. 159]. Это русское слово является заимствованным из тюркских языков — производным от глагольной основы *qop-* 'подниматься, вставать', образованным посредством присоединения аффикса *-yl//il*, образующего отглагольные имена с семантикой результата действия: *qop-* 'подниматься, вставать' + *-yl* > *qopyl* 'стояк, стоень'. Аффикс *-yl//il* < *-γyl//gil* ~ *-qyl//kil* является малопродуктивным, но в отдельных изолированных моделях словообразования встречается в кыпчакских языках, например в казахском и каракалпакском: *ajur-* 'раздвигать, разделять' — *ajuryl* 'раздвоенный'; *oj-* 'выдалбливать, выкапывать, выколуывать' — *ojqyl* 'низина, яма'; *öt-* 'переходить, проходить' — *ötkil* 'переправа'.

Менее вероятным можно считать предположение о происхождении фамилии Копылов непосредственно из тюрк. *qaryl* 'небрежный' < араб. *qāfil* قافل, или из чагат. *qopal* قوپال 'бесформенный, грубый, неуклюжий' [Будагов, II, с. 68], или, наконец, из кыпчак. *qibul* ~ *qipyl* 'щеголь, франт'.

В гербе фамилии Копыловых изображена сабля восточного образца (ятаган), характеризующая восточное происхождение их фамилии.

#### 87. КАЦАРЕВ

«Фамилия Кацаревых, — как указывается в их родословной, — происходит от древнего благородного рода из Епира Кацарос, получившего сие название от одного из потомков Казарских каганов, имянуемого Кацар-Каган, который по крещении назван Георгием. Потомки сего Георгия находились в Греции чиновниками как духовного, так и воинского служения, а некоторые в провинции Иянина имянуемой владели разными поместьями. Происшедший от сего же рода Иван Павлович Кацарев с братом своим Дмитрием в 1735 году выехали в Россию и служили в разных чинах» [ОГДР, III, с. 111].

Наличие в родословной Кацаревых сведений о хазарском происхождении рода позволяет предполагать также и тюркскую основу фамилии, которая может быть объяснена посредством сближения ее с причастием и отглагольным именем *qačar* ~ *qašar* ~ *qacar* 'убегающий; бегун, беглый' от глагола *qač-* ~ *qaš-* ~ *qac-* 'убегать'. Соответствие *č* ~ *c* в современных тюркских языках встречается в некоторых диалектах татарского языка, у барабинцев, у некоторых других тюрков Сибири, а также в караимском языке, а из древних — предпо-

ложительно в хазарском языке. Палатализация конечного -r могла быть результатом русской фонетической адаптации *qasar* > *qasar'* = Кацарь + суффикс образования фамилии -ев > Кацарев. Впрочем, происхождение данной фамилии может быть и греческим, т. е. фамилия Кацарев могла иметь своей основой греческое слово.

## 88. ЧЕРКЕСОВ

Сведения о происхождении фамилии Черкесов приведены в Гербовнике справкой о том, что «отец Ивана Федорова сына Черкесова происходит из шляхетства горских черкас и был, как показано в свидетельстве от Кабардинского владельца Магомета Атажукина, в Большой Кабарде знатной уздень, умершего князя Александра Бекетовича большого брата Шолок-бека дядька, и особливую у себя деревню имел, которою и ныне родственники его владеют. Помянутый же Иван Черкесов, переселясь в Россию, принял закон греческого исповедания, и 1732 года июля в 6-й день блаженныя и вечнодостойныя памяти государыни императрица Анна Иоанновна всемилостивейше пожаловала его, Ивана Черкесова, с потомками его в дворянское достоинство и на оное дипломом» [ОГДР, III, с. 114].

К общей по основе с фамилией Черкесовых относится также фамилия Черкасовых, хотя генетически эти фамилии совершенно различные, о чем свидетельствуют геральдические данные их фамильных гербов. В родословной этой фамилии даны краткие сведения о том, что «фамилии Черкасовых МIRON Никитин сын Черкасов в 7177/1669 году от государя царя и великого князя Алексея Михайловича за службу с 7162/1654 года пожалован на поместья грамотою» [ОГДР, VII, с. 196]. Наконец, фамилия Черкасский также имеет общую основу с фамилиями Черкесов и Черкасов.

Кроме основы перечисленных выше фамилий *čerkes* ~ *čerkas* в данной родословной упоминаются следующие восточные антропонимы: Атажукин, Бекетович, Шолок-бек и термин «уздень».

Фамилии Черкесов, Черкасов, Черкас[с]кий, по всей вероятности, имеют общую основу *čerkes* ~ *čerkas* — название известной народности «черкес», которая произошла из осетинского *čärgäs* > *čärkäs* 'орел' [1, с. 302]. Существующее в турецком языке производное слово *čerkeslik* 'экономия, скупость, бережливость, воздержание, нужда', как уже отмечалось, связано с характеристикой свойств, приписываемых турками черкесам.

Возможна также и другая этимология этого слова, которую предлагает И. Шинкевич: он производит слово *čerkas* из сложного слова *čerig* 'войско' + *ačasy* 'начальник' > *čerig ačasy* 'начальник войска' > *čer(i)ka(γa)s(y)* [127, с. 461].

Антропоним Атажукин, судя по суффиксу -ин, имел основой свое прозвище или имя Атажука, состоящее из двух элементов: *ata* и *-žiq*; первый из них, *ata*, имеет во многих тюркских языках значение 'отец', а второй, *-žiq* ~ *-džyq*, — аффикс ласкательной или уменьшительной формы имени существительного > *ata* + *-džyq* 'батюшка'.

Отчество Бекетович в имени Александр Бекетович происходит от персидского слова *bāhit* ~ *bāht* بخت 'счастье', заимствованного в тюркские языки в том же значении (ср. казах. *bākit* 'счастье'), а также в значении собственного мужского и женского имени.

Антропоним Шолок-бек состоит из двух слов: имени собственного Шолок из кыпчакского *čolaq* ~ *šoloq* 'увенный; короткий, укороченный, с отрезанным хвостом', выступающего здесь в качестве прозвища Шолок, и титула *бек* 'господин, дворянин'.

Наконец, устаревший феодальный термин *уздень*, встречающийся ныне главным образом у ногайцев, кумыков, карачаевцев и балкарцев и обозначающий звание в феодальной иерархии: *üzden* 'свободный, независимый человек, не имеющий вассальной зависимости', встречается также в половецком (куманском) языке (*özden*) в том же значении 'свободный' [116].

## 89. ШАЛИМОВ

Фамилия Шалимов датируется в Гербовнике 1741 г. [ОГДР, III, с. 117]. Она происходит от тюркского имени собственного *Šalim* < *Šah* 'ālim < перс. *šah* شاه 'царь, властитель' и араб. 'ālim عالم 'ученый, просвещенный': *šah* 'ālim شاه عالم > *Šalim* + суффикс -ов > Шалимов.

Не менее вероятным является также происхождение фамилии Шалимов от тюрк. (казах., каракалпак.) *šalym* 'горсть', *šalymly kiši* 'работоспособный, сильный, крепкий человек': *šalymly*, *šalym* + русский суффикс, образующий фамилии, -ов > Шалимов.

## 90. УВАКИН

Фамилия Увакин датируется в Гербовнике 1741 г. [ОГДР, III, с. 129]. Основой фамилии Увакин является тюркское слово, встречающееся в различном фонетическом оформлении по конкретным языкам: *ufaq*, *uwaq*, *uag* 'малый, маленький; мелкий, раздробленный'; ср. русск. *увач* 'лепешка, пряник', кото-

рое В. Даль относит к мордовским заимствованиям [Даль, IV, с. 461].

Это слово легло в основу русского прозвища Увака 'мелко-рослый, малыш', от которого посредством суффикса *-ин* и была образована фамилия Увакин.

#### 91. ШАМИН

Фамилия Шамин датируется Гербовником 1741 г. [ОГДР, III, с. 131]. Происхождение этой фамилии представляется спорным. Возможно, что основой ее служит русское прозвище Шама~Шамоня 'тот, кто говорит с шамканьем, шамкает' [Даль, IV, с. 620]. Структура ее, таким образом, может быть очень простой: Шама+суффикс образования фамилии *-ин*>Шамин. Менее правомерно возведение этой фамилии к основе *шам* 'сор, дрянь' [Фасмер, IV, с. 401].

Однако возможно, что фамилия Шамин имеет восточное происхождение и восходит к основе *šam* شام 'Дамаск' и *šami* شامي 'происходящий из Дамаска' или, что менее вероятно, к тур. *šama* 'светильник, светильня' <араб. *šam'a* شمعة и, наконец, к *šata*~*šata* 'мочь, сила, которая необходима для исполнения чего-либо; оценка по глазомеру'> 'тот, кто оценивает по глазомеру' [Радлов, III, с. 1937] — с той же структурой — с присоединением суффикса *-ин*>Шамин.

#### 92. ШЕРАПОВ

Фамилия Шерапов относится к серии фамилий гренадеров, жалованных императрицей Елизаветой Петровной в 1741 г. в дворянское достоинство [ОГДР, III, с. 132].

Возможны два объяснения происхождения данной фамилии.

Первое — из основы *šarāp* شراب 'напиток, вино', заимствованной из арабского языка и встречающейся, например, в азербайджанском языке. Это слово, заимствованное в русский язык в форме *шарап*~*шепан*, имеет здесь уже иное значение: 'условный грабёж' — *взять на шарапа* 'разграбить, расхватать', хотя, по-видимому, связанное также со значением 'вино' [31, с. 47].

Второе — из основы *šarap* <араб. *šaraf* شرف 'честь, слава' — слова, встречающегося в составе тюркских мужских имен собственных. Структура фамилии в обоих случаях одинакова: основа *šarap*~*šeraf*+суффикс *-ов*>Шерапов.

#### 93. БУЛАТОВ

Тюркская по происхождению фамилия Булатов датируется в Гербовнике 1741 г. [ОГДР, III, с. 135]. Основой ее является собственное мужское имя Булат~Болат~Пулат, встречающееся в различных звуковых вариантах у разных тюркских народов. Имя Булат, в свою очередь, происходит от нарицательного *bulat* — сорт стали, 'стальной клинок, сталь'; ср. сев.-тюрк. *bulat*, кыпчак. *bolat*, азерб. и уйг. *polat* <перс. *pūlād* پولاد 'сталь, меч'. В русском языке это слово встречается в форме *булат* 'азиатская узорчатая сталь' [Даль, I, с. 140].

Фамилия Булатов, таким образом, происходит из основы *bulat*+суффикс образования фамилий *-ов*>Булатов.

#### 94. БАРЫШНИКОВ

Фамилия Барышникова датируется в Гербовнике 1789 г. [ОГДР, III, с. 145]. Основой ее служит слово *барышник* 'мелочный торгаш, скупщик, перекупщик' [Даль, I, с. 51] <'человек, получающий барыш, прибыль, выгоду от продажи'. Слово же *барышник* является сложным и состоит из основы *барыш* 'польза, выгода, нажива, прибыль' и суффикса профессии *-ник*. Основа *барыш*, как предполагает Н. К. Дмитриев, представляет собой слово, заимствованное в русский язык из тюркских языков Поволжья [31, с. 19]; Н. К. Дмитриев ссылается на Л. Будагова, который отмечает, что это слово употребляется в татарском, киргизском и других языках в значении 'хождение', а также 'примирение, мир, согласие'. Л. Будагов пишет: «Так как это слово в торговых сделках употребляется в значении обоюдного согласия в продаже и купле, от которых бывает и выгода, то оно и перешло в русский язык, сохранив только это значение 'барыш'» [Будагов, I, с. 222].

Такое объяснение вполне допустимо, если дополнить его еще и тем, что связь значения *baryš* 'хождение' и *baryš* 'примирение, мир, согласие', видимо, установилась через производную форму взаимно-совместного залога: *baryš* 'хождение' и *baryšyš* 'взаимное хождение друг к другу, хождение вместе, сближение, мир, согласие'>*bar(yš)yš*, т. е. благодаря элизии одного слога.

Впрочем, русское слово *барыш* могло произойти также от другой основы, а именно от чуваш. *parəš* 'подарок' <тат. *bi-reš*, тур. *veriş*, уйг. *bäriš* 'то, что следует дать, долг', *alyš-veriş*, *alyš-bäriš* 'торговля'.

В том и другом случае структура фамилии ясна: основа *baryš* или *bäriš*+русский суффикс профессии *-ник*+суффикс, образующий фамилии, *-ов*>Барышников.

## 95. РОМОДАНОВСКИЙ-ЛОДЫЖЕНСКИЙ

«Род князей Ромодановских происходит,— как указывается в родословной,— от князей Стародубских. В родословной князей Стародубских, находящейся в Бархатной и других родословных книгах, показано, что потомок великого князя Владимира Святославовича, крестившего Русскую землю, князь Иван Всеволодович, получил от брата своего великого князя Ярослава Всеволодовича в удел Стародуб, и от того пошли князья Стародубские. Праправнук сего князя Ивана, князь Федор Андреевич Стародубский, имел пятого сына князя Василия Ромодановского, коего потомки князья Ромодановские, как Российская история показывает, служили в боярах и иных знатнейших чинах...» [ОГДР, IV, с. 5].

Основой фамилии Ромодановский служит собственное тюркское имя Рамадан~Рамазан, происшедшее из арабского названия 9-го месяца лунного календаря *ramazān~ramadān* رمضان, в который все мусульмане постятся в продолжение дня от восхода до захода солнца, ночь же проводят в пиршестве и веселии. Название месяца используется в качестве имени собственного мужского *Ramadan~Ramazan*, по-видимому, потому, что наряду с постом на этот месяц падает и самый большой мусульманский праздник, рождение же мальчика в семье мусульманина всегда является праздником. Поэтому мужское имя Рамадан~Рамазан весьма часто встречается и в настоящее время.

Возможно, что фамилия Ромодановский произошла по названию местности Ромоданово~Ромодановка и т. п. с той же основой собственного имени Рамадан~Рамазан.

Сложный герб Ромодановских-Лодыженских сохранил также и некоторые восточные геральдические признаки, в частности: ятаганы восточной формы и стрела с наложенными на нее двумя брусками, указывающие на отношение фамилии к Востоку.

Любопытно, что и вторая часть фамилии Ромодановский-Лодыженский, связанная с параллельно существующей одинарной фамилией Лодыженский, а также и с фамилией Лодыгин, возможно, имеет также некоторое отношение к тюркскому миру. Обратимся сначала к родословной Лодыгиных: «В выписке из авторов о древних пруссах, из Прусского гербовника и в справке Архива Коллегии иностранных дел показано, что фамилия Лодыгиных начало свое восприняла от Андрея Ивановича по прозванию Кобыла...» [ОГДР, IX, с. 13]. «Сего Андрея Ивановича сын Семен Андреевич имел сына Григория Лодыгу. Потомки сего рода Лодыгины служили Российскому престолу дворянские службы стольниками и в иных чинах и жалованы были по грамотам государей поместьями и вотчинами» [ОГДР, IX, с. 13].

Фамилии Лодыгиных и Лодыженских было бы проще объяснить из русск. *лодыга~лодыжка* 'альчик, бабка', если бы, во-первых, не было косвенных данных в родословной Лодыженских [ОГДР, II, с. 49] о связях этой фамилии с родоначальниками, имевшими имена тюркского происхождения, и, во-вторых, если бы не было исторических данных в польской ономастике о происхождении фамилии Лодыженских из славянского заимствования у литовских татар, адаптированного как *ladyka~ladyszka* в значении 'владыка, епископ'<sup>33</sup>. Указанные обстоятельства делают возможным тюркское происхождение самого рода Лодыженских и Лодыгиных.

В родословной Лодыженских есть следующие сведения о связях этой фамилии с тюрками, хотя в официальной справке устанавливается фряжское (венецианское) происхождение этого рода: «Род Лодыженских происходит от выехавшего в 6883/1375 году к великому князю Дмитрию Ивановичу Донскому из Фряжского государства мужа честна именем Облагини. У него был правнук Еропкан, коего потомки Лодыженские многие Российскому престолу служили» [ОГДР, II, с. 49].

Имена Облагини и Еропкан, упомянутые в родословной, несмотря на внешнее уподобление первого из них фряжскому имени, все же обнаруживают свое тюркское происхождение. Первое из них восходит к тур. *abla~ablah~ablahanā* <араб. *ablah* ابله и араб.-перс. *ablahanā* ابلهانه 'глупый, простоватый, невежа, невежественный' [Будагов, I, с. 5], а второе — к кыпчакскому сложному имени Ер-опкан <*jer opqan* 'разоривший, ограбивший землю' из глагола *ob-* казах. 'разгромить, разграбить' с дополнением *jer* 'земля, место'. Возможно также, что имя Еропкан восходит к сочетанию *aruw xan* ارو خان, которое во многих тюркских языках служит собственным мужским или женским именем и состоит из двух слов: *aruw* ارو 'чистый, опрятный' и *xan* خان 'хан'; ср. *aruw kiši* ارو كشي 'хороший человек' [Будагов, I, с. 33].

Что же касается фамилии Лодыгин, то, как отмечалось выше, она состоит из основы *ladyka* <слав. *владыка* 'епископ, архиерей', представляющей собой заимствование из языка литовских татар, +суффикс русских фамилий *-ин*> Лодыгин.

## 96. АКСАКОВ

«Предок рода Аксаковых,— как отмечается в родословной,— Шимон Африканович, а по крещении названный Симоном, выехал в 6535/1027 году к великому князю Ярославу Владимировичу в Киев из Варяжской земли и с ним людей его

<sup>33</sup> См. [127, с. 467]; ср. также параллельную русскую фамилию Владыкин [ОГДР, VII, с. 126; VIII, с. 88].



три тысячи человек. У сего Симона были правнуки Федор Васильевич Воронеж и Юрий Васильевич Грунька, который имел внука Вельямина Андреевича. От Федора Воронца пошли Воронцовы, а от Вельямина — Вельяминовы. У сего Вельямина Андреевича был внук Иван Федорович Аксак. Потомки сего рода Аксаковы Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 19].

От общего с Аксаковыми предка Шимона Африкановича происходит также и фамилия Исленевых [ОГДР, IV, с. 20].

Тюркское происхождение фамилии Аксаков не вызывает сомнений. В основе ее лежит прозвище Аксак <тюрк. *aqsaq* 'хромой' — производное имя от глагольной основы *aqsamaq* 'хромать, быть хромым' [Будагов, I, с. 69; Радлов, I, с. 124—125].

Таким образом, фамилия Аксаков состоит из основы — прозвища *aqsaq* 'хромой', слова, встречающегося в подавляющем числе тюркских языков, + русский суффикс *-ов* > Аксаков.

Герб Аксаковых, изображающий щит, имеющий серебряное поле, на котором изображено красное сердце, пронзенное стрелой, характеризуется единственным восточным геральдическим атрибутом — стрелой.

#### 97. ШЕТНЕВ

«Предок рода Шетневых, — как сказано в справке Разрядного архива, — властодержатель греческого рода Сардикий иже Средиц нарицается именем Федор, в древнейшие времена по случаю завоевания сего города Болгарским царем Иоанном Асаном, переселился во Угры, а потом в Чернигов к великому князю Михаилу Всеволодовичу и почтен боярскою честью; наконец с великим князем от царя Батыя за непоклонение Кусту и Огню прияли мученические венцы. Сын сего благоверного боярина Федора Борис Федорович Половой в 6828/1320 году из Чернигова выехал в Тверь и от великого князя пожалован боярином. У Бориса Федоровича был внук Михайло Федорович по прозванию Шетен. Потомки сего рода Шетневы многие равным образом служили Российскому престолу...» [ОГДР, IV, с. 21].

Фамилия Шетнев, по всей вероятности с основой Шетен, созвучна с тюркским словом *seten* 'плетень, изгородь; корзина', встречающимся в ногайском языке, т. е. языке кыпчакском, который был основным разговорным языком в большинстве районов Золотой Орды. То же слово в форме *cidtan* ~ *cidan* چیدتان ~ چیدان [Будагов, I, с. 503], *setän* ~ *sädän* [Радлов, IV, с. 1012] встречается в татарском языке в значении 'городьба, частокол, плетень, изгородь, тын' и в чагатайском

(литературном «тюрки») в варианте *seten* چتن 'корзина, в которой возят солому, решетка на телеге' [Будагов, I, с. 503]. Возможно, что слово *seten* ~ *seten* ~ *cidtan* ~ *cidan* этимологически связано с тюркским же словом *set* 'край, граница', заимствованным, скорее всего, из иранских языков, о чем свидетельствуют также и формы *cidtan* ~ *cidan*.

Фамилия Шетнев, таким образом, состоит из основы *seten* 'изгородь, плетень, городьба' (ср. русское прозвище Плетень) [10, с. 22] + суффикс, образующий русские фамилии, *-ев* > Шет(е)нев.

Тюркское происхождение данной фамилии косвенно подчеркивается упоминанием в родословной болгарского царя Асана, который прямого отношения к фамилии Шетневых не имеет, но свидетельствует о некоторых связях фамилии Шетневых с тюркским миром, так как Асан — собственное имя, часто встречающееся у представителей тюркских народностей, хотя и является заимствованным (из арабского имени собственного *Hasan*).

#### 98. МУСИН-ПУШКИН

«Предок рода Мусиных-Пушкиных, — как отмечается в родословной, — муж честен Радша, происшедший из знатной славянской фамилии, выехал в Россию из Германии во дни княжения святого благоверного великого князя Александра Невского. От сего Радши произошли Бутурлины, Кологривовы, Неклюдовы и иные знатные фамилии.

Праправнук Радши Григорий Пушка имел внука Михайлу Тимофеевича по прозванию Муса. Потомки сего рода Мусины-Пушкины многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 22].

Ответвлением той же фамилии является род графов Мусиных-Пушкиных, родословная которых совпадает с предыдущими, с тою лишь разницей, что в ней дается точная дата приезда в Россию родоначальника фамилии Радши: «Граф Иван Алексеевич Мусин-Пушкин произошел от выехавшего в Россию из Германии знатной фамилии словенской Радши от потомка Михаила, прозванного Муса, в 6706/1198 году в княжение в России великого князя Александра Ярославича Невского» [ОГДР, I, с. 17]; ср. также другую родственную фамилию — Мусиных-Юрьевых [ОГДР, VII, с. 171].

Фамилия Мусин происходит от собственного имени Муса 'Моисей', и, судя по фонетическому его оформлению, это имя заимствовано через тюркские языки, которые, в свою очередь, заимствовали его из древнееврейского (*mōše*) через арабский язык (*mūsā* موسى ~ موسا).

В тюркских языках имя собственное мужское Муса, а также фамилия Мусаев весьма распространены и, в частности, широко известны в кыпчакских языках (татарском, ногайском, казахском и др.). Язык кыпчаков был основным разговорным языком Золотой Орды.

Итак, фамилия Мусин произошла из имени собственного *Mūsā* موسى 'Моисей' + русский суффикс *-ин* > Мус(а)-ин > Мусин.

#### 99. САМАРИН

«Предок рода Самариных, — как показано в Бархатной книге, — муж честен Нестор Рябец в 6840/1332 году выехал к великому князю Иоанну Даниловичу Калите из Литвы. Внук Нестора Иван Квашня имел правнука Степана Родионовича Самару, от коего пошли и Квашнины-Самарины. Потомки Степана Родионовича Самары, прозванные Самарины, многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 27].

Наиболее вероятным представляется происхождение фамилии Самарин из русского слова *самара* 'долгая, долгополая одежда' [Даль, IV, с. 131], встречающегося во Владимирской области. Прозвища по названию одежды были довольно распространены, и вполне возможно, что фамилия Самарин имела данную основу.

Следует, однако, отметить, что русское слово *самара* 'долгополая одежда' является заимствованием через тюркские языки иранского слова *sāmār* 'перекидной мешок для навьючивания на лошадь, вьючное седло' [Радлов, IV, с. 508], хотя существует и другая этимология русского слова *самара* < нидерланд. *samaar*. [Фасмер, III, с. 552].

Возможно, что слово *sāmār* семантически связано также с перс. *sāmarix* سماروخ 'шляпочный гриб' [Миллер]. Наконец, в тюркских языках, например в казахском, каракалпакском, встречается слово, генетически связанное с предыдущим, или его омоним *samar* в значении 'таз, кувшин, большая деревянная чашка, блюдо' — слово, семантически связанное со вторым прозвищем представителей этой фамилии — Квашня.

Итак, фамилия Самарин имеет своей основой диалектное областное слово *самара*, заимствованное через тюркские языки (возможно, через татарский, ногайский, крымско-татарский или казахский) из иранских языков: *samar* + русский суффикс *-ин* > Самарин.

#### 100. ХОТЯИНЦЕВ

«Предок рода Хотяинцевых, — как отмечается в родословной, — муж честен Илик, а по крещении назван Еремием, выехал к великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому из Орды.

У сего Еремия был внук Ефим Климонтович Хотяин, коего потомки Хотяинцевы многие Российскому престолу служили стольниками, воеводами и в иных чинах и жалованы были от государей в 7022/1514 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 34].

Фамилия Хотяинцев прежде всего является производной из русского слова *хотяинец*, которое по структуре представляет собой название человека по месту его жительства, на что указывает русский суффикс *-ец*. Хотяинец — человек, происходящий из Хотяина или из Хотяино.

В «Кратком топонимическом словаре» В. А. Никонова приводятся названия следующих населенных пунктов, близкие к этому названию: Хотин — название города в Черниговской области УССР; Хотеново — название деревни в Ярославской и других областях; Хотенцово — название населенного пункта в Ярославской обл.; Хотеино — в Калининской обл.

В. А. Никонов считает, что все указанные названия населенных пунктов происходят из собственного имени Хотен, которое, по нашему мнению, восходит к тюркскому имени-прозвищу *köten* букв. 'прямая кишка'. Подобные собственные имена, по существующим обычаям, давались в семьях тюркского происхождения ребенку, родившемуся в год свињи по животному циклу летосчисления.

Однако данная этимология может быть оспорена на том основании, что в родословной дано, по существу, другое прозвище родоначальнику фамилии, а именно Хотяин.

Кроме того, отмечается, что предок Ефима Климонтовича Хотяина «муж честен Илик» прибыл к великому князю Дмитрию Донскому из Орды, следовательно, можно предполагать, что первоначальное имя-прозвище Хотяин является формой, наиболее точно отражающей тюркское слово, лежащее в основе прозвища Хотяин. Таким словом может быть тат. *xudzä jin* ~ *xužä* 'хозяин', встречающееся также в других языках, например в турецком *godža* ~ *xodža* خواجه ~ خواجه, и заимствованное из перс. *xodža* خواجه 'старец, старшина, господин; богатый купец; хозяин; учитель' [Будагов]. Хотяин — вполне возможная русская адаптация тат. *xodžä jin* ~ *xudžä-jin*, из которого посредством присоединения суффиксов *-ец* и *-ев* и образовалась фамилия Хотяинцев.

Что касается имени предка — основателя фамилии, выходца из (Золотой ?) Орды Илика, то не вызывает сомнения, что оно происходит из тат. *ilik* ~ чагат. *elik* ايليك 'изюбр, козуля' [Будагов, I, с. 207].

О восточном происхождении рода Хотяинцевых свидетельствуют и геральдические данные: в щите герба «изображены крестообразно две серебряные стрелы, летящие вниз сквозь золотой полумесяц к серебряной подкове» [ОГДР, IV, с. 34].

«Предок фамилии Мячковых Олбуга, — как отмечается в родословной, — сродник Тевризского царя, а по крещении названный Еремием, выехал в Москву к великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому из Тевризского государства. У сего Олбуга был внук Иван Яковлевич Мячка, коего потомки Мячковы Российскому престолу служили в боярах, стольниками, воеводами и в иных чинах и жалованы были от государей в 1550 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 35].

Тюркское происхождение рода Мячковых, а также тюркское имя их предка Олбуга позволяет предполагать, что и основа фамилии Мячковых *мячка* относится к словам тюркского происхождения, хотя в русском языке, в областных его говорах, встречается слово *мяча* 'разбитые снопы, расстилающиеся поверху' [Даль, II, с. 375], также возможное для производства, от ласкательной его формы *мячек*, фамилии Мячков.

Однако наравне с этой этимологией допустимо предположить и другую — тюркскую. В основе фамилии Мячков может быть татарское слово *таџи ~ таџа* 'кошка'. Это же слово в других тюркских языках, например в чагатайском, а также в современном узбекском (*таџа*), употребляется в значении 'самка животных'. Прозвище *таџа* 'кошка' было весьма вероятным; прозвище аналогичного содержания известно у русских бояр, получивших позже фамилию Кошкин.

Фамилия Мячков, таким образом, могла произойти из татарского слова *таџи ~ таџа*, получившего позже уменьшительный суффикс *-к* > *таџак* + суффикс фамилий > Мячков.

Что касается имени предка Мячковых Олбуга, то оно представляет собой адаптированное в русском языке тюркское сложное слово, состоящее либо из *ala buџa* 'окунь' (букв. *ala* 'пестрый' и *buџa* 'бычок, бык'), либо, скорее, из *alp buџa* — имя собственное мужское Албуга (букв. *alp* 'богатырь' и *buџa* 'бык, бычок'). Имя собственное Албуга < *Alp buџa* 'богатырь-бык', составленное по типу *Alp arslan* 'Алпарслан' < *alp* 'богатырь', *arslan* 'лев' или алт. *Alyp-manaš* — имя легендарного богатыря и т. п., встречается довольно часто как у древних, так и у современных тюрков.

Албуга ~ Олбуга было собственным именем одного из Половецких ханов, находившегося в родстве по женской линии с русскими князьями. Возможно, что фамилия Мячковых была связана с Половецким родом, основателем которого был хан Албуга.

Геральдические данные подтверждают восточное происхождение рода Мячковых: «В щите, имеющем голубое поле, изображен негр в датах, имеющий в правой руке золотой лук, а в левой — три стрелы, остроконечиями вверх обращенные, а за плечами золотой колчан с стрелами» [ОГДР, IV, с. 35].

«К великому князю Василию Дмитриевичу выехал из Прусской земли муж честен именем Лев. У сего Льва были правнуки Флор Дмитриевич и Федор Елизарьевич. От первого пошли Орловы, а от последнего Беклемишевы» [ОГДР, IV, с. 36].

Более полная родословная Беклемишевых дана в родословной родственной Беклемишевым фамилии Змиевых: «К великому князю Василию Дмитриевичу выехал из немец Прусской земли муж честен именем Лев. У сего Льва был правнук Федор Елизарьевич Беклемиш, от коего пошел род Беклемишевых, а у Беклемиша внук Федор Васильевич Змий. Потомки одного рода Змиевы Российскому престолу служили и жалованы были от государей в 7121/1613 и других годах поместьями» [ОГДР, VII, с. 14].

Фамилия Беклемишевых, безусловно, тюркского происхождения, хотя в родословной отмечается происхождение рода Беклемишевых из Пруссии. Любопытно, что следующая за данной фамилией фамилия Огарковых отмечает также своего основателя Льва (Огара), но уже выходца из Золотой Орды, который, правда, прежде служил в Литве, «а потом в 6905/1397 году из Немецкой земли выехал в Россию к великому князю Василию Дмитриевичу (1389—1425)». Не является ли Лев — основатель рода Беклемишевых, выехавший из Прусской земли к Василию Дмитриевичу, и Лев Огар — основатель рода Огарковых, выходец из Золотой Орды, а в 1397 г. выехавший из Немецкой земли также к Василию Дмитриевичу, одним лицом?

В случае положительного ответа, с одной стороны, оправдывается тюркское происхождение фамилии Беклемишевых, а с другой — устанавливается близкое родство этих фамилий.

Основой фамилии Беклемишевых может служить либо турецкое причастие *beklemiš*, производное от глагола *bekle-* 'сторожить' [Радлов, IV, с. 1577], + аффикс причастия прошедшего времени *-miš* > *beklemiš* 'охранявший, стороживший', либо *beklemiš*, производное от того же глагола *bekle-* 'сторожить' + аффикс, образующий отглагольное имя, *-me* > *bekleme* 'ночной сторожевой пост, ночная охрана' + аффикс профессии *-si ~ -ci* > *beklemeši ~ beklemeçi* 'начальник ночного сторожевого поста' (тур. [Радлов, IV, с. 1577; Будагов, I, с. 263]) + русский суффикс, образующий фамилии, *-ев* > Беклемишев.

## 103. ОГАРКОВ

«Предок рода Огарковых из Золотой Орды Лев Огар или Огарь, муж роста великого и воин храбрый, прежде служил в Литве, а потом в 6905/1397 году из Немецкой земли выехал

в Россию к великому князю Василию Дмитриевичу. Потомки сего рода Огарковы многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 38].

Как уже отмечалось выше (см. с. 147), при анализе фамилии Беклемишев, основатель фамилий Беклемишевых и Огарковых является, по-видимому, одним лицом.

Фамилия Огарков могла бы быть легко объяснена из русского слова *огарок* 'остаток от горения какого-либо предмета' например огарок свечи и т. п., но, как это следует из родословной, фамилия Огарковых была основана их предком — выходцем из Золотой Орды Львом Огаром (Огар~Огарь).

Таким образом, фамилия Огарков\* происходит не из русского слова *огарок*, а из тюркского (чагатайского и турецкого) *oqar~oqar* 'высокий, великий' [Радлов, I, с. 993 .]

Интересно, что в родословной Огарковых как раз одним из основных свойств родоначальника Огара и отмечается его высокий рост.

То же слово *okar~oqar* (>русс. Огар~Огарь) лежит в основе фамилии Огарев.

Итак, нет сомнений в тюркском происхождении фамилии Огарков, а также Огарев из чагат., тур. *oqar~okar~oqar* 'высокий, великий' + адаптирующий русский суффикс -к+русский суффикс, образующий фамилии, -ов>Огарков или та же основа *oqar~okar~oqar*+русский суффикс, образующий фамилии, -ев>Огарев.

Герб Огарковых является убедительной иллюстрацией связи этой фамилии с Востоком: «В щите, имеющем красное поле, изображены две серебряные стрелы, диагонально летящие одна вниз, а другая вверх, и на середине сей последней стрелы сидит птица. Щит увенчан обыкновенным дворянским шлемом с дворянскою на нем короною, на поверхности которой поставлен бунчук, имеющий древко красное, а по сторонам оно две стрелы, остроконечиями вниз обращенны» [ОГДР, IV, с. 38].

#### 104. КАРАНДЕЕВ

«Предок фамилии Карандеевых Кичибей Карандеевич, а по крещении названный Павлом, выехал в Россию в 6909/1401 году из Большой Орды. Потомки сего Кичибей Карандеевы многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 39].

Оба имени предка Карандеевых — Кичибей и Карандей — являются тюркскими по своим основам.

Имя Кичибей представляет собой сложное имя, состоящее из двух слов: первое — *kiçi* 'малый, маленький, младший' — слово, встречающееся в различных фонетически близких оформлениях: *kiçi~kiçü~kiçük* — в турецком, крымско-татар-

ском, каракалпакском и других языках; *kiçik* — в сибирских тюркских языках, например в алтайском, и в новоуйгурском, в древних языках, например в чагатайском, и пр.; второе — *bej* 'турецкий феодальный титул, соответствующий беку в других тюркских языках'. Сочетание *kiçi bej~kiçü bej* в турецком и крымско-татарском языках имеет значение 'молодой барин, барчук'.

Имя *Kiçi bej~Küçü bej* лежит также в основе фамилии Кочубей, предки которой также произошли из Большой Орды.

Этимология второго собственного имени, Карандей, представляется затемненной. Относительно происхождения этого слова могут быть предложены следующие гипотезы.

Во-первых, наиболее вероятной основой этого слова может быть имя *qarun* 'живот, пузо'+аффикс обладания *-ly~du*> *qarun+ly~qarun+du* 'обладающий большим животом, имеющий большой живот' — значение, встречающееся в турецком языке — *qarunlu* [Радлов, II, с. 172]. В кыпчакских языках, например в казахском, аффикс *-ly~li* в позиции после сонорного *n* имеет форму *-du*>*qaryndy* 'имеющий живот, пузо'. Слово *qaryndy* в русской адаптации могло быть усвоено в форме Карындей по аналогии с *araq+çü* 'пьяница, пристрастный к водке' — *аракчей*. Таким образом, фамилия Карандеев могла состоять из прозвища *qaryndy*, в русской адаптации Карандей, 'с большим животом, пузатый'+суффикс образования фамилии *-ев*>Карандеев.

Во-вторых, в качестве основы фамилии Карандеев могло быть слово тур., крымско-тат. *qarynty~qaryndy* 'мусор, сор' [Радлов, II, с. 173] — также возможное прозвище, которое в русской адаптации приняло форму Карандей.

Наконец, можно предположить, что прозвище Карандей восходит к глаголу *qorun-* 'беречься, защищаться'+аффикс причастия прошедшего времени *-du*, лежащий в основе глагольной формы прошедшего категорического времени, >*qorundy* 'защищенный, берегущий себя', по аналогии с этнонимом Берендей из *berin-+di* 'преданный'.

Восточное происхождение рода Карандеевых подтверждает герб этой фамилии, в котором «щит разделен горизонтально на две части, из которых в верхней в голубом поле изображены золотой крест (символ перехода в христианство. — Н. Б.), а под ним луна. В нижней части в серебряном поле крестообразно положены сабля, лук и колчан» [ОГДР, IV, с. 39].

#### 105. БАРАНОВ

«Предок рода Барановых мурза Ждан по прозванию Баран, а по крещении названный Данилом, выехал к великому князю Василию Васильевичу Темному в 6938/1430 году из Крыма и

находился при великом князе комнатным. Сын сего Ждана Афанасий Данилович, за оказанные отличные заслуги во время войны против татар и при завоевании Казани, от царя и великого князя Ивана Васильевича пожалован вотчиной. Потомки сего рода Барановы равным образом служили Российскому престолу» [ОГДР, IV, с. 43].

Тюркская этимология русского слова *баран* представляется спорной [Фасмер, I, с. 123], хотя если иметь в виду наличие этого слова в венгерском: *barany* (ср. др.-тюрк. *barany jultuz* 'созвездие Овна' [35, с. 83])<sup>34</sup>, а также в поволжских тюркских языках: тат., башк. *bārān* 'ягненок', башк. *bārās* 'барашек' [31, с. 18—19], ср. в казах. *beren* 'овца'<sup>35</sup>, то можно предполагать тюркский его источник и то, что это слово было заимствовано, вероятно, в русский язык из древнебулгарского языка.

Мурза Ждан Баран — основатель рода Барановых — выехал к великому князю Василию Васильевичу Темному из Крыма. Это обстоятельство указывает также на тюркское происхождение самого родоначальника этой фамилии.

Не исключена возможность контаминации русского древнего имени Ждан с тюркским собственным именем *Vidždan* < араб. *vidžd* ~ *vidždān* وجدان ~ وجد 'любовь страстная, восторг, религиозный экстаз' [Будагов, II, с. 303], тем более что родословные как мурзы Ждана Барана, так и имеющейся в Общем гербовнике фамилии Жданов генетически увязаны с предками-родоначальниками — тюрками. Ср., например, родословную фамилии Ждановых: «Предок рода Ждановых Ослан мурза, а по крещении названный Прокопием, выехал к великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому из Золотой Орды и пожалован поместьями» [ОГДР, V, с. 29] и общей по происхождению фамилии Арсеньевых: «Предок рода Арсеньевых Ослан мурза, а по крещении названный Прокопием, выехал к великому князю Дмитрию Иоанновичу Донскому из Золотой Орды и пожалован поместьями. У сего Ослана были дети: Арсений, Федор, Лев по прозванию Широкий рот и Павел. От них пошли: от Арсенья — Арсеньевы, от Федора — Сомовы, от Льва — Широкого рта — Ртищевы, а от Павла — Павловы» [ОГДР, V, с. 28].

Обе эти фамилии, Ждановых и Арсеньевых, имеют общие геральдические знаки в фамильных гербах — два скрещенных ятагана, стрелу, подкову, полумесяц, — свидетельствующие о восточном происхождении общего их рода и общего предка.

<sup>34</sup> В «Древнетюркском словаре» слово *barani* дано в составе сложного слова *barani jultuz* 'созвездие Овна' и отмечено как заимствование из санскр. *bharani* 'одно из 28 созвездий лунного зодиака'.

<sup>35</sup> Исследователь польских фамилий татарского происхождения Я. Шинкевич [127] сопоставляет название *baran* с причастием *baran* < *barān* 'идущий' от глагола *bar-* 'идти, отправляться', что представляется менее вероятным.

Ослана мурзы — татарина, выехавшего из Золотой Орды к великому князю Дмитрию Донскому. Имя Ослан — русская адаптация тюркского имени Арслан < *Arslan* 'лев', используемого часто в качестве собственного имени, а мурза < араб. *(a)mir* أمير + перс. *za(de)* زاده — титул, свидетельствующий о знатном происхождении его обладателя.

Отношение фамилии Барановых к Востоку отражено и геральдическими признаками. Герб Барановых представляет собой «щит, разделенный горизонтально на две части, из которых в верхней в синем поле изображен натянутый серебряный лук и перпендикулярно поставлен золотой ключ, сквозь кольцо которого крестообразно проходят сабля и стрела. В нижней части в золотом поле белый конь, бегущий в левую сторону» [ОГДР, IV, с. 43].

#### 106. ЕЛЬЧАНИНОВ

«Предок рода Ельчаниновых Алендрок выехал к великому князю Василию Васильевичу из Польши. Потомки сего Алендрока Ельчаниновы многие Российскому престолу служили и жалованы были от государей в 6975/1467 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 44].

Нет никакого сомнения в том, что фамилия Ельчанинов имеет своей основой русское слово *ельчанин*, т. е. человек, происходящий из города Елец (Липецкой обл.) [80, с. 163]. Однако наличие имени предка рода Ельчаниновых — Алендрок, с тюркской основой, позволяет предполагать, что и сама фамилия Ельчанинов является результатом позднейшего переосмысления также тюркской ее основы и изменения фонетического ее оформления в русское прозвище или название человека по его происхождению, т. е. в *ельчанин*.

Итак, необходимо выяснить этимологию двух имен: Алендрок и Ельчанин.

Основой первого имени, Алендрок, безусловно, служит тюркское слово, состоящее из основы *alyn* 'перёд, лоб, лицо' — слова, встречающегося в турецком, казахском, а также в сибирских тюркских языках, и аффикса *-duruq* ~ *-dyryq*, образующего от имен существительных имя со значением орудия, приспособления (в данном случае для лба, лица, передней части тела), встречающегося во многих тюркских языках: турецком, туркменском, казахском, каракалпакском и пр.

В существующих словарях тюркских языков слово *alynduruq* отсутствует, однако наличие этого слова в каком-либо из тюркских языков весьма вероятно, так как подобные сочетания имени и аффикса *-duruq* ~ *-turuq* ~ *-dyryq* ~ *-tyryq* продуктивны, например, для обозначения либо той или иной части сбруи у домашних тягловых животных: быка, лошади, осла, ср., напри-

мер, туркм. *bojunturuq*, каракалпак., казах. *tojynduryq* 'ярмо', от *bojun* ~ *tojyn* 'шея'; туркм. *aγuzdyryq* 'удила', от *aγuz* 'рот' и пр., либо приспособления для той или иной части тела человека, например, узб. *soqolduruq* 'расческа для бороды', от *soqol* 'борода'; тур. *gözündürüg* 'покрывало для лица', от *göz* 'глаза' и т. п.

Слово *alynduryq* ~ *alynduruq* могло иметь значение 'налобник', 'защита для лба, лица' и т. п. и служить прозвищем — именем для человека.

Что же касается основы фамилии Ельчанинов, то исходное для данной фамилии имя по месту жительства *ельчанин* 'житель г. Ельца' могло быть более поздней русской адаптацией турецкого слова *elçi* 'посыльный, посол, посланник, вестник, вестовой' [Будагов, I, с. 206], что вероятно в связи с тем, что предок рода Ельчаниновых Алендрок, судя по его прозвищу, был тюркского происхождения, а следовательно, вполне вероятно, что и основатель этого рода имел тюркское прозвище *elçi* 'вестник, вестовой' — имя, часто встречающееся и у современных тюркских народов, позже адаптированное на русской почве в *ельчанин* 'житель г. Ельца', от которого и была образована фамилия Ельчанинов.

#### 107. НАРБЕКОВ

«Предок рода Нарбековых мурза Абрагим, а по крещении названный Ильею, выехал к великому князю Василию Васильевичу из Большой Орды и пожалован многими вотчинами. Сын сего Ильи Дмитрий Нарбек имел сына Алексея по прозванию Держава, от коего пошли Державины. Потомки Дмитрия Ильича Нарбековы, многие Российскому престолу служили и жалованы были от государей в 7059/1551 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 45].

Более подробные сведения о родственных фамилиях даны в родословной Державиных, в которой устанавливается родство Нарбековых и Державиных также с фамилией Теглевых. Обо всех этих фамилиях в родословной Державиных отмечается: «К великому князю Василию Васильевичу выехал мурза Абрагим из Большой Орды, которому по крещению наречено имя Илья, и у него восприемником был сам великий князь, пожаловавший его многими вотчинами. У сего Ильи были дети: Дмитрий, Нарбек, Иакинф и Юрья Тегль. От Нарбека пошли Нарбековы, а от Юрья Тегля — Теглевы. Дмитрий Нарбек имел сына Алексея по прозвищу Держава, от коего пошли Державины. Потомки сего рода Державины Российскому престолу служили» [ОГДР, V, с. 38].

Фамилия Нарбековых, как это видно из их родословной, происходит от выходца из Большой Орды мурзы Абрагима

Нарбека. Элементы этого имени обозначают звание, имя и прозвище или второе собственное имя ордынского татарина, имевшего привилегированное положение в Орде. Переход на службу к русскому царю и принятие христианства характеризуется также и геральдическими данными — наличием в гербе Нарбековых царской короны и креста над полумесяцем в нижней левой части щита, а в гербе Державиных — шестиконечной звезды, серпа и полумесяца.

Первый элемент, мурза, представляет собой звание, которое в Золотой Орде и в Крымском ханстве давалось представителям благородных фамилий; если этот титул находился в позиции к собственному имени, он обозначал то, чему в русском языке соответствует *господин*, если же этот титул находился в постпозиции по отношению к собственному имени, он имел значение 'князь, принц', ср., например, *murza Ibrahim* 'господин Ибрагим' и *Ibrahim mirza* 'князь или принц Ибрагим' [Будагов, II, с. 272—273]. Слово *mirza* ~ *murza* 'господин, князь, принц' является сложным. Оно состоит из двух слов: *mir* *میر* <араб. *amir* *امیر* 'князь, господин, принц' и *zade* *زاده* <перс. *zade* *زاده* 'сын'> *amir zade* <(a)mir za(de)> *mirza* *میرزا* букв. 'сын господина, князя, принца'. Менее вероятно происхождение слова *murza* из арабского *mirza* *میرزا* 'щедрый, гостеприимный' [Будагов, II, с. 262].

Второй элемент, Абрагим, представляет собой несколько искаженное собственное имя *Ibrahim* *ابراهيم* от имени еврейского пророка Авраам <'Abrām букв. 'возвышенный отец'.

Наконец, третий элемент, Нарбек, от которого и произошла фамилия Нарбеков, представляет собой также сложное имя, состоящее из элемента *nar*, восходящего либо к перс. *nar* ~ *anar* *نار* ~ *انار* 'гранат', либо к *nur* <араб. *nūr* *نور* 'свет, луч', и *bek* 'бек, господин, дворянин'. Элементы *nar* и *nur* часто встречаются в собственных именах мужчин и женщин и у современных тюркских народов, ср., например, тат. Нур, Нургали, Нурзия; каракалпак. Нурсултан, Нурман, Нарбай ~ Нарбек, Нурджан, Нурумбет, Наргюль; ногайск. Нурадил, Нургазы, Нурманбет, Нуржан, Нурлан, Нарбийке, Нурбийке.

Итак, фамилия Нарбеков состоит из собственного имени Нарбек (<перс. *nar* ~ *anar* 'гранат' либо араб. *nūr* 'свет, луч' + тюрк. *bek* 'господин, бек') и русского суффикса, образующего фамилии, -ов> Нарбеков.

#### 108. КАРАУЛОВ

«Предок рода Карауловых Ямгурчей Караул, а по крещении названный Симеоном, в 6988/1480 году выехал в Россию из Золотой Орды. Сын сего Симеона Иван Караулов в 7032/

1524 году при великом князе Василии Иоанновиче служил наместником. Происшедшие от сего рода потомки Карауловы Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 47].

Фамилия Карауловых произошла от монг. *xaruul* ~ тур. *qaruul*, тат. *qaraqul* 'стража, караул, часовой в военное время, сторожевой отряд, назначенный на известный пункт для встречи неприятеля, передовой отряд'; ср. русск. *караул* 'стража; гауптвахта' [Даль, II, с. 91; Фасмер, II, с. 194].

Фамилия Карауловых является по своему значению аналогом фамилии Беклемишев, которая происходит также от воинского звания *beklemeši* 'начальник ночной стражи' или *beklemiš* 'охраняющий, сторожевой'.

Кроме фамилии Караулов в их родословной упоминается имя основателя рода Ямгурчей, которое также является тюркским по своему происхождению и восходит к слову *jamğurçy* 'производящий дождь, тот, кто вызывает дождь' < *jamğur* ~ *jağmur* 'дождь', слово, встречающееся в чагатайском языке, в половецком, в уйгурском и других языках, + общетюркский аффикс профессии -*çy*//*-çi*, который в русской адаптации изменяется, приобретая конечный *j(ü)* > *-çej* (-чей), ср. *araççy* — основа фамилии Аракчеев, *azançy* — основа фамилии Азанчеев, *qaznaçy* 'казначей' и пр.

Прозвище Ямгурчи предок фамилии Карауловых мог получить как представитель кыпчакского (половецкого) племени. У древних тюрков существовали специальные маги-колдуны, которые посредством особого магического камня *jada-taş* ~ *djada-taş* 'яда-камня' якобы могли вызывать в засуху дождь. Возможно, что сам Ямгурчей или его предок и был таким магом, по профессии которого Ямгурчей и получил прозвище *jamğurçy* 'вызывающий дождь'.

Происхождение фамилии Карауловых от монгольско-тюркского слова *qaraqul* 'стража, караул, часовой в военное время' и т. д. хорошо иллюстрируется геральдическими данными. «В щите (герба Карауловых. — Н. Б.), разделенном крестообразно на четыре части, посредине находится малый серебряный щиток, в котором изображен скачущий на коне воин, имеющий в правой руке меч, а в левой щит. В верхней части в красном поле крестообразно положены две серебряные сабли и стрела, летящая вверх» [ОГДР, IV, с. 47]. Все эти данные отмечают связь фамилии Карауловых с воинской службой ее основателя.

#### 109. БОЛТИН

«Предок рода Болтиных мурза Кутлубуга, а по крещении названный Георгием, выехал из Большой Орды. У сего Георгия был сын Михайло Юрьевич, по прозванию Болт, коего потомки

Болтины Российскому престолу служили и жалованы были от государей в 7004/1496 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 50].

Основа фамилии Болтин не ясна. Можно, во-первых, предполагать, что она произошла из русского областного слова *болтун* 'болтун' от глагола *болтать* [Даль, I, с. 111]. Впрочем, тогда фамилия имела бы форму Болтов, а не Болтин.

Тюркское происхождение основателя фамилии мурзы Кутлубуга позволяет предположить, что и фамилия Болтин, скорее всего, является также тюркской.

Основой ее служит, вероятно, слово *balta* 'топор', которое в татарском языке произносится с некоторой лабиализацией первого гласного *a* под влиянием начального *b* > *bâlta*.

Совершенно очевидно, что звук *a* в слове *bâlta* в русской адаптации получил полное огубление, и слово приобрело звучание *bolta*, позже по народной этимологии превратившееся в *болт* со значением 'болтун'. Прозвище и имя собственное *Balta*, *Baltabaj* встречается и в современных тюркских языках. Оно могло быть дано и основателю фамилии Болтиных. Судя по фамилии Болтин, основа ее по законам русского языка должна быть не *болт*, а *болта*; от слова *болта* и произошла фамилия Болтин.

Что касается имени предка и основателя фамилии Болтиных мурзы Кутлубуга, то первый элемент этого имени *мурза*, как уже отмечалось выше, имеет значение титула со значением 'господин' (подробнее см. выше, с. 153).

Собственное же имя Кутлубуга происходит из сложного слова *qutlu* 'счастливый' и *buğa* 'бык' > *qutlu buğa* قوتلو بوغا 'счастливый бык' — прозвище, весьма распространенное среди древних тюрков (см. [Будагов, II, с. 69]), встречается оно наряду с близкими по форме прозвищами, например *alp buğa* 'герой, сильный бык' (русская адаптация Албуга ~ Алабуга), в татарском и в других кыпчакских языках. Предку фамилии Болтиных, выходцу из Большой Орды, оно могло быть присвоено как представителю одного из кыпчакских племен — основного родо-племенного состава Золотой и Большой Орды.

Татарское происхождение фамилии Болтиных подчеркивается геральдическими признаками: «В щите (герба Болтиных. — Н. Б.), имеющем красное поле, изображен ездок в татарском одеянии, скачущий на белом коне в левую сторону, с поднятым вверх серебряным мечом» [ОГДР, IV, с. 50].

#### 110. ТУРГЕНЕВ

«Предок рода Тургеновых мурза Лев Тургенов, а по крещении названный Иоанном, выехал к великому князю Василию Иоанновичу из Золотой Орды. Потомки сего Льва Тургеновы

многие Российскому престолу служили и жалованы были от государей в 1550-м и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 53].

Фамилия Тургенев имеет своей основой прозвище Турген, которое произошло из монгольского слова *türgen* 'быстрый, скорый, спешный, вспыльчивый, горячий, крутой', которое в той же форме *türgen* со значениями 'быстрый, скорый' встречается также и в тюркских языках Сибири, например в алтайском, хакасском и др.

Прозвище Турген < *türgen* дано было, скорее всего, по второму, переносному, значению 'вспыльчивый, горячий, крутой', характеризующему характер человека, его обладателя.

Мурза Лев Тургенев — основатель рода Тургеневых — был представителем привилегированного слоя аристократии Золотой Орды как носитель титула мурза < *murza* (см. подробнее на с. 153).

### III. МОСОЛОВ

«Предок рода Мосоловых мурза Ахмет, а по крещении названный Мартемьяном, и брат его мурза Мердулат выехали из Золотой Орды. От первого пошли Мосоловы, а от последнего Тарбеевы» [ОГДР, IV, с. 55].

В родословной отмечена дата жалования поместьями — 7064/1556 г.

Тюркское происхождение рода Мосоловых не вызывает сомнений, оно подтверждается именами основателей двух фамилий, Мосоловых и Тарбеевых, — мурзы Ахмета и мурзы Мердулата, выходцев из Золотой Орды.

Однако если фамилия Тарбеевых легко поддается тюркологическому анализу, то основа фамилии Мосоловых несколько затемнена.

Слово *мосол* ~ *мосолюга* ~ *мсслак* [Фасмер, II, с. 661] встречается в русских диалектах в значениях 'толстая большая кость, одна из округлых костей'; в Ярославской области слово *мосол* ~ *мосолюга* употребляется в значении 'холщовый прасол, перекупщик холста', а в тверском и новгородском говорах — в значении 'попрошайка' [Даль, II, с. 349]. Прежде всего указанные слова *мосол*, *мосолюга*, *мсслак* и их значения следует, как нам представляется, разделить на два самостоятельных и различных по происхождению слова: с одной стороны, слово *мосол* (*мосолюга*) со значением 'попрошайка, холщовый прасол, перекупщик холста' [Даль, II, с. 349], а с другой — *мослок*, *мослак*, *мосолюжица*, *мослина*, *мосолюга* со значениями 'толстая большая кость, костяца, особенно одна из округлых костей; бедро с вертлюгом; птичий локоть, сгиб крыла в папоротке' [Даль, II, с. 349].

В отношении первого слова, *мосол* (*мосолюга*), следует отметить, что его значение в русском языке 'попрошайка' было тесно связано с прозвищем холщовых прасолов, перекупщиков холста, которые, по-видимому, бродили по избам и выпрашивали холст для покупки, а затем для перепродажи.

Любопытно, что это значение возникло в северо-западных областях России — в Ярославской, Новгородской и Тверской, т. е. областях, непосредственно связанных с торговым Новгородом, где скрещивались торговые интересы западных и восточных купцов.

Основой этого первого слова было тюркское слово *mäsul* 'спрашиваемое, просимое, просьба, предмет просьбы', заимствованное из арабского *mas'ul* *مسؤل* с тем же значением, — термин, широко используемый в торговом деле восточных купцов; это слово могло быть легко заимствовано и русскими сдатчиками холста холщовым прасолам.

Второе, как нам представляется, самостоятельное слово с его вариантами: *мослок*, *мослак*, *мосолюжица*, *мослина*, *мосолюга* и значением 'толстая большая кость, бедро с вертлюгом, птичий локоть, сгиб крыла в папоротке', имеет своей основой, как справедливо это было предложено ранее, но отвергнуто Ф. Миклошичем [122, с. 429], турецкое слово *musluq* 'кран, трубочка у сосудов' — предмет, весьма напоминающий бедро с вертлюгом или сгиб крыла в папоротке у птицы.

Однако прозвище Мосол, служащее основой фамилии Мосолов, произошло не от указанных выше слов, а от третьего, а именно турецкого *mosyl* ~ *mosul* 'доставляющий до места, соединяющий два предмета, связующий' — термин, связанный с дорожной службой Турции и Крыма; ср. тур. *mavsal* 'подорожная для дачи лошадей или верблюдов, отпускаемая по приказу султана или хана' [Будагов, II, с. 264].

Все эти слова и их значения — производные от арабского корня *waşala* *وصل* 'прибывать, приезжать, достигать, доходить; соединять, связывать', во второй породе *waşşala* *وصل* 'доставлять, провозжать; подводить, связывать, соединять, быть проводником' и т. д.

Прозвище Мосол < *mosul* могло быть присвоено его носителю, выполняющему обязанности курьера или проводника; оно, видимо, и легло в основу фамилии Мосолов.

Возможно, что общими по основе являются также фамилии Масалов и Масальский [ОГДР, VII, с. 127; I, с. 131].

Что касается имен основателей родов Мосоловых и Тарбеевых мурзы Ахмета и мурзы Мердулата, то первое из них, Ахмет, восходит к араб. *aḥmad* *احمد* 'славнейший' от глагола *ḥamada* *حمد* — собственное имя, встречающееся у большинства тюркских народов, а второе, Мердулат, — к араб. *amir* *امير*



'князь, господин, эмир' + араб. *dawlat* دولت, мн. ч. от *duwal* دول 'благо, богатство, могущество, царство, государство, правительство' и пр. — со значением 'богатый, почтеннейший': Мердулат <*amir dawlat* — собственное имя, также широко известное у современных тюркских народов.

Отношение фамилии Мосоловых к ямской службе связи хорошо иллюстрируется геральдическими признаками. Их герб представляет собой «щит, разделенный диагонально чертою, имеет два поля, голубое и красное, в коих изображены с правой стороны в голубом поле золотая восьмиугольная звезда, а с левой на обоих полях золотой полумесяц, рогами обращенный вверх; на середине щита горизонтально положена серебряная сабля, а внизу в красном поле золотая подкова, имеющая в середине решетку» [ОГДР, IV, с. 55].

Меч, восьмиконечная звезда и полумесяц характеризуют отношение обладателя герба к Востоку, а подкова с решеткой — к ямской его службе.

#### 112. АЛЕЕВ

Родословная дает скудную справку, относя первое упоминание фамилии к 7088/1580 г. [ОГДР, IV, с. 58]. Несколько подробнее даются сведения о более поздней по времени той же фамилии Алеевых, о которой в родословной отмечается: «Фамилии Алеевых Владимир Нагаев сын Алеев в 7103/1595 году написан в десятне мешерян, детей боярских и за службу верстан поместным окладом» [ОГДР, VII, с. 31].

Этимология фамилии ясна: в основе ее — собственное имя Али <араб. 'ali ~ 'ali علي ~ عالي букв. 'высокий, возвышенный, человек высокого звания, высокого достоинства'; имя *Ali* особенно широко известно у приверженцев одного из направлений ислама — шиитов, которые дают его в честь зятя пророка Али, четвертого халифа после Мухаммеда.

Фамилия Алеев, таким образом, произошла из первичного Али, в русской адаптации Алий ~ Алей, + суффикс, образующий русские фамилии, -ев > Алеев.

На тюркское происхождение фамилии Алеевых указывает также и то, что отец одного из предков — основателей этого рода, а именно Владимира Нагаева сына, носил тюркско-монгольское имя Нагай, происходящее из монг. *похай* 'собака'.

Восточное происхождение фамилий Алеевых иллюстрируется и геральдическими признаками: первая — наличием в центральной части их герба лука с натянутой тетивой и стрелы, направленной вверх, а вторая — двумя серебряными полумесяцами и золотым мечом.

#### 113. ЗЕНБУЛАТОВ

«Предок фамилии Зенбулатовых Иван Отешев сын Зенбулатов за службы и за Московское осадное сидение в 7096/1588 году пожалован поместьем. Потомки сего рода Зенбулатовы многие равным образом Российскому престолу служили...» [ОГДР, IV, с. 65].

Фамилии Отешев и Зенбулатов — явно тюркско-кыпчакского происхождения. Первая фамилия, Отешев, происходит от имени собственного Отеш, казах., каракалпак. *Öteš* [7, с. 775], общего по основе с именем *Ötežan*, *Öteni jaz*, *Ötemurat* и пр. Это имя состоит из двух элементов: первого — *öte* <араб. 'atā عطا 'дар, подарок', адаптированного по законам кыпчакских языков в *öte*, и второго — уменьшительно-ласкательного аффикса -uš// -iš// -š > *Öteš* букв. 'подарочек' + русский суффикс, образующий фамилии, -ев > Отешев.

Фамилия татарского происхождения Зенбулатов состоит также из двух элементов: первого — *zen* <перс. *džan* جان 'душа, душенька', адаптированного в татарском языке (в тех говорах, где *č* и *dž* соответствуют палатализованным *š'*, *ž'* и свистящим *s'*, *z'*) [22, с. 29]: *džän* > *dzen* > *zen*, и второго — *булат* <перс. *pulad* پولاد 'сталь, булат, меч', адаптированного в кыпчакских языках, например в татарском, в *bulat* в том же значении 'булат, сталь'.

Двойные имена, т. е. имена, состоящие из двух элементов, весьма распространены в тюркских языках; ср., например, каракалпак. Жандаулет, Жангазы, Досназар, Доснияз и т. п.

Что же касается соответствия *dž ~ z*, то оно характерно главным образом для некоторых говоров татарского языка, ср., например, фамилию Залялетдинов <Джамалетдинов из араб. *džamal ad-din* — собственное имя Джамалетдин, букв. 'красота веры', 'величие веры'.

Итак, фамилия Зенбулатов происходит из *džan* 'душа' + *bulat* 'сталь, меч' + русский суффикс -ев > Джанбулатов ~ в татарской адаптации Зенбулатов.

Геральдические признаки — стрела и сабля в правом поле герба — также свидетельствуют о татарском происхождении фамилии Зенбулатовых.

#### 114. ТИМАШЕВ

О фамилии Тимашевых родословная приводит только дату первого упоминания в 7122/1614 г. о жаловании ее предков поместьями [ОГДР, IV, с. 75].

Можно было бы предполагать, что фамилия Тимашев образовалась из ласкательного имени собственного мужского Тимоша, если бы суффикс образования фамилии был не -ев, а -ин,

Тимошин, а не Тимашев. Но суффикс *-ев* заставляет думать, что основа ее иная, а именно Тимаш.

Основа Тимаш, безусловно, тюркская, и в качестве ее этимонов можно предположить следующие три слова.

Основа *tijmädz~tijmäč* 'цель, цель для стрелы' <перс. *tijmädz* تيجماج, в кыпчакских языках адаптируется в *tijmäš*; она могла служить именем собственным мужским по аналогии с именем Максад <араб. *maqṣad* مقصد 'цель, намерение', а из собственного имени Тиймаш присоединением русского суффикса *-ев* образована фамилия Тиймашев~Тимашев.

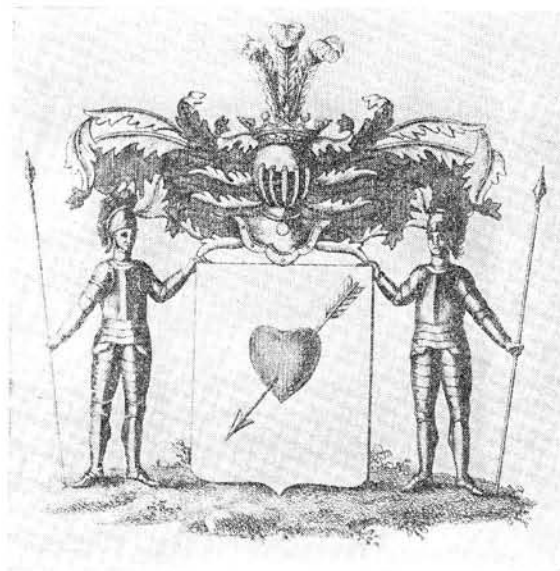
Другой основой для фамилии Тимашев может служить также собственное мужское имя, происходящее из основы глагола *tüj-* 'завязывать, застегивать' + аффикс, образующий имя результата действия, *-ma||-me* > казах. *tüj-mě*, тат. *tüjmä* 'застежка, пуговица' + аффикс ласкательной формы *-š, -yš||-iš*, который часто присутствует в тюркских, и в частности в татарских, собственных именах, > *tüj-me-š* 'пуговка, пуговичка' при весьма частых соответствиях в тюркских языках *y~u* и *i~ü*. Имя собственное *tüj-mä-š~tij-mäš* 'пуговка, пуговичка' не чуждо и другим тюркским языкам и народам, ср., например, алт. *topčy~topčylaj* 'пуговица, пуговка' — в значении женского имени собственного. Фамилия Тимашевых при данной этимологии восходит к кыпчакской, ногайской или татарской, основе *tüj-mäš~tij-mäš* + суффикс *-ев* > Тимашев.

Наконец, наиболее вероятным этимологом фамилии Тимашев является татарское слово *tuwmaš* <*tuw-* 'родиться' + аффикс имени действия *-ma* > *tuwma* 'единоутробный, родственник' + тот же аффикс ласкательной формы *-š, -yš||-iš* > *tuwmaš* — основа, от которой происходит, например, современная татарская фамилия Тумашев. Фамилия же Тимашев представляет собой делабиализованный вариант той же фамилии Тумашев~Тимашев, который образовался в результате адаптации в русской речи.

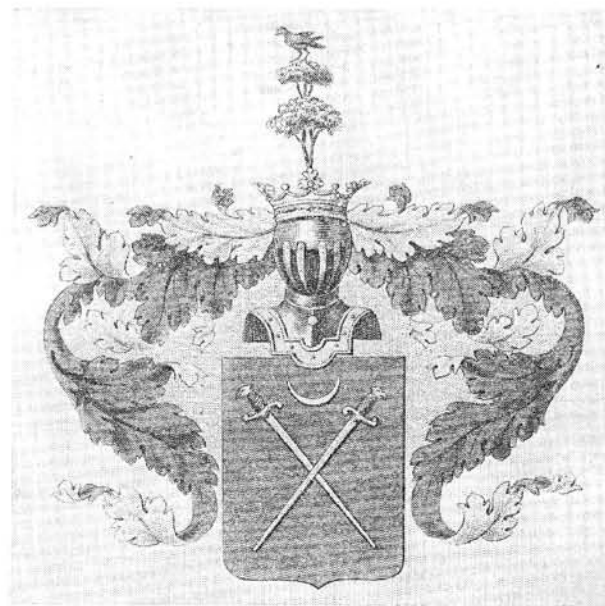
Из приведенных трех этимологий фамилии Тимашев первая наименее вероятна. В пользу второй этимологии могут говорить аргументы частой встречаемости имени собственного мужского и в особенности женского и детского прозвища *tüjmäš~tij-mäš* 'пуговка, пуговичка'. В пользу третьей этимологии — часто встречающаяся татарская фамилия с губной огласовкой Тумашев.

#### 115. БЕКЛЕШЕВ

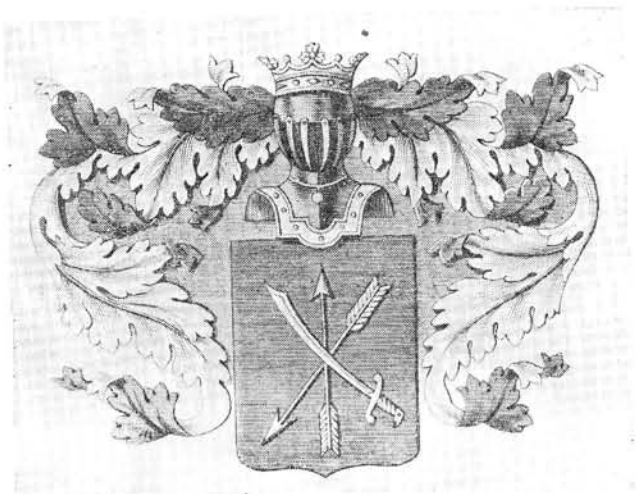
«Род Беклешевых происходит из древней благородной фамилии. Сего рода Степан Семенович Беклешев в 7127/1619 году написан в списке дворян и детей боярских с поместным окладом» [ОГДР, IV, с. 80].



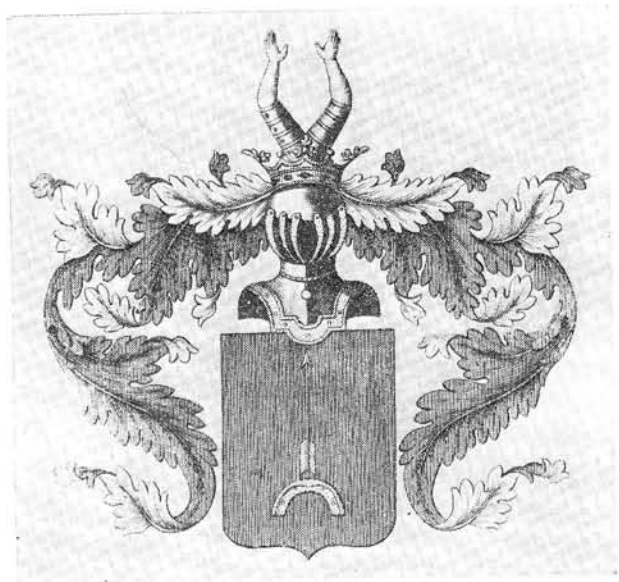
Родовой герб Аксаковых



Родовой герб Карамзиных



Родовой герб Огаревых



Родовой герб Огон-Догоновских

Фамилия Беклешевых происходит от основы, общей с фамилией Беклемишев [ОГДР, IV, с. 36], т. е. от глагола *bekle-* 'сторожить, караулить, оберегать', встречающегося в турецком языке, а в значении 'запирать, укреплять, утверждать' также в кыпчакских языках, например в казахском, каракалпакском, ногайском и пр.

Производные имена действующего лица — *beklemeši* и *beklewši* 'караульный, сторож' ~ 'начальник ночной стражи' — и послужили прозвищами, от которых произошли фамилии Беклемишев и Беклешев.

Первая фамилия, Беклемишев, как уже было указано ранее (см. № 102, с. 147), имела в своем составе основу *bekle-* 'сторожить' + аффикс имени действия *-me* > *bekleme* 'сторожение', получившее в турецком языке, кроме того, значение 'ночной сторожевой пост, ночная охрана' + аффикс профессии *-či// -ši* > *beklemeči* ~ *beklemeši* 'начальник сторожевого поста' + аффикс *-ev*, образующий в русском языке фамилии, > Беклемишев.

Вторая же фамилия имела в своем составе тот же глагол *bekle-* 'сторожить, охранять, караулить, укреплять, запирать' + аффикс *-w*, образующий в тюркских языках кыпчакской группы (половецкий, ногайский, казахский, татарский и пр.) имя действия *beklew* 'охрана, сторожевой пост', а также 'запирание на замок, запор' + аффикс профессии *-ši* > *beklewši* 'охраняющий, сторож, караульный' и 'запирающий' + суффикс образования фамилий *-ev*. Из данного сочетания после соответствующей русской адаптации и произошла фамилия Беклешев.

#### 116. БЕКЕТОВ

«Фамилии Бекетовых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7129/1621 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 84].

Можно было бы предполагать, что фамилия Бекетов происходит из русск. *бекет* 'военный пост, отводный караул, небольшая часть войска, выставленная для содержания сторожевых постов' [Даль, I, с. 80—81] (заимствованного из французского *piquet*, может быть, через нем. *Pickett*, ср. русск. лит. *пикет*) — слова, встречающегося в терминологии дореволюционных казачьих частей.

Однако такая этимология для фамилии нам представляется несколько искусственной. Более естественной и вероятной основой фамилии Бекетов — *beket* — является старое название феодальной придворной должности, сохранившейся до начала XX в. в Бухарском эмирате и в Хивинском и Кокандском ханствах, *beketkâ* بيمكازك 'воспитатель ханского сына'. Это при-

дворное звание и могло послужить основой для фамилии Бекетов < *beket* (*kä*) + русский суффикс *-ов*.

Другой, не менее вероятной, основой может быть араб. *baxt* بخت 'судьба, счастье, благополучие', которое в адаптации кыпчакских языков, и в частности старого татарского языка, звучит как *bäkit* ~ *bäket* [Радлов, I, с. 1576]; ср. ногайское имя собственное мужское *Beket* [68, с. 485].

Наконец, существует в некоторых кыпчакских языках, например в казахском, основа глагола *bekit* < *bek et* букв. 'укреплять, делать крепким', которая также могла быть исходным элементом в составе фамилии Бекетов.

## 117. ГОРЧАКОВ

«Рода Горчаковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7130/1622 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 85].

Более подробные сведения о фамилии Горчаковых даны в другой родословной князей Горчаковых; судя по единству геральдических данных, в обоих случаях мы имеем дело с одной фамилией. В этой родословной устанавливается, что род князей Горчаковых происходит от рода князей Черниговских, а последний ведет свое происхождение от великого князя Владимира Святославовича, крестившего Русскую землю, сын его «великий князь Ярослав Владимирович посади сына своего Святослава Ярославовича на Чернигов, и от него пошли князья Черниговские. Правнук сего великого князя Святослава великий князь Михаил Всеволодович Черниговский имел сына князя Мстислава Карачевского, а у него был внук князь Иван Козельский, от коего пошли князья Горчаки. Князь Иван Федорович Перемышльский-Горчаков от великого князя Ивана Васильевича в 7047/1539 году пожалован городком Карачевым. Князь Петр Иванович Горчаков в 7078/1570 году написан в числе детей боярских» [ОГДР, V, с. 1].

Итак, в родословной Горчаковых встречаются две фамилии или два прозвища: Карачевский (от города Карачев) и Горчак > Горчаков, имеющие, как нам представляется, тюркское происхождение.

Первое прозвище князя Мстислава Карачевского и название города Карачев, которым был пожалован Горчаков в 7047/1539 г. за службу царем Иваном Васильевичем Грозным, были, видимо, связаны между собой и имеют общую основу. Такой основой могло быть слово *qaračy* 'верный слуга, наблюдатель, министр', встречающееся в крымско-татарском языке [Будагов]: «звание *qaračy* в Крыму по праву принадлежало бекам главнейших дворянских родов. Этим именем назывались также все

лица, близкие к хану, и для отличия от других, иногда крымские беки-карачи назывались *ulu qaračy* اولوع قراچی. Первоначальное же значение этого слова соответствует слову *qul* قول 'слуга, приверженец, подданный, подвластный'» [Будагов, II, с. 45].

Это же слово употреблялось в том же языке в значении 'цыган' (т. е. 'кто смотрит, гадает') [Будагов].

Таким образом, название города Карачев и фамилия Карачевский могли произойти по названию титула *qaračy*, принадлежавшего владельцу Карачева.

Что же касается фамилии Горчаков, то сомнительно, чтобы прозвище Горчак произошло от русского областного названия *горчак* 'почечник' (*Polygonum Persicaria*) или 'дикая горчица' (*Polygonum Hydropiper*) [Даль, I, с. 384]. В связи с тем что, как утверждает родословная Горчаковых, в их роду имели место тюркские прозвища, каким является разобранный выше прозвище князя Мстислава Карачевского, весьма вероятно, что и прозвище Горчак, встречающееся в родословной, также имеет тюркское происхождение.

Основой прозвища Горчак может быть слово *qorčaq* ~ *qurčaq* 1. 'статуя, кукла'; 2. перен. 'очень высокий', встречающееся в первом значении в татарском языке, а во втором — в уйгурском. Прозвище могло возникнуть как по первому, так и по второму значению.

Не исключена также возможность и того, что прозвище Горчак < *qorčaq* قورچاق и Карачевский < *qaračy* ~ *qaračy* قراچی представляют собой единую основу *qaračy*, которая в несколько измененном виде, возможно благодаря присоединению ласкательно-уменьшительного аффикса *-aq*, образовала новую основу *qarač(y) + aq > qar(a)čaq > qorčaq*, послужившую прозвищем Горчак, от которого и произошла фамилия посредством присоединения русского суффикса, образующего фамилии, *-ов* > Горчаков.

## 118. АРАПОВ

О фамилии Араповых в их родословной указывается только дата жалования поместьями в 7136/1628 г. [ОГДР, IV, с. 98].

Фамилия Арапов содержит основу *arap* — слово, обозначающее в русском языке 'чернотелый человек жарких стран, по племени, по природе чернокожий, негр' [Даль, I, с. 21] и в переносном значении 'плут, обманщик, пройдоха' [Ушаков, I, с. 53].

Слово это, безусловно, одного происхождения со словом *араб*, хотя фонетически слова *arap* и *араб* дифференцируются в русском произношении, но эта дифференциация была

более поздним явлением. Первичным заимствованием, и в довольно раннем историческом периоде, был, безусловно, этноним, название народа, игравшего крупную роль в торговле славян с булгарами и непосредственно с носителями этого этнонима — арабами. Слово *араб* <араб. 'arab عرب> проникло первоначально в русский язык в русской адаптации *арап* через посредство болгар в значении 'смуглый человек жарких стран'. Позже это слово приобрело значение 'всякий смуглый, а также и чернокожий человек, в том числе негр' и только в самое последнее время дифференцировалось в двух значениях: *арап* и *араб*.

Фамилия Арапов могла возникнуть либо из принадлежности ее родоначальников к чернокожим (ср. арап Петра Великого — прозвище Ганнибала), либо из отрицательного прозвища *арап* 'обманщик, плут, пройдоха' + русский суффикс образования фамилий *-ов* > Арапов.

Геральдические данные подтверждают первое предположение. Кроме серебряной луны, изображенной в правом голубом поле герба, в нижней его части, также на серебряном поле, изображен «арап в ладье, плывущей по реке в правую сторону». Изображение чернокожего человека свидетельствует, по видимому, о генетических связях фамилии Араповых с предками черной расы.

#### 119. БУЛЫГИН

В родословной отмечается только дата о жаловании помещью в 7155/1647 г. [ОГДР, IV, с. 105].

Основа фамилии, русское слово *булыга* ~ *булдыга*, встречающееся в русской диалектной лексике в значении 1. 'дубина, суковатая палка'; 2. 'валун, булыжник'; 3. 'болван, дубина, грубый, неотесанный, невежа, неуч' [Даль, I, с. 141; Фасмер, I, с. 238], является тюркским заимствованием из золотоордынского «тюркй». Встречается оно как в старых памятниках, так и в современных тюркских языках в форме *balqa* 'палица с длинным черенком; молоток' [Радлов, IV, с. 1500] и *baldaq* 'палица с ремнем для прикрепления к руке; сабельный эфес'.

Слова эти сохранились в древних русских прозвищах Булыга ~ Булыха ~ Булага [Временник, с. 268], видимо, с переносным отрицательным значением 'болван, дубина, грубый, неотесанный, невежа, неуч'.

Общее первоначальное значение 'дубина, суковатая палка' — в русском языке и 'палица с длинным черенком' или 'палица с ремнем для прикрепления к руке' — в тюркских языках и близкое фонетическое оформление русск. *булыга* ~ *булыха* ~ *булага* ~ *булдыга* и тюрк. *balqa*, *baldaq* позволяют предполагать общность этих слов, однако возможно также, что пер-

воначальной основой слова *булыга* и его вариантов был тюркский глагол *bulquj-* 'быть громоздким, толстым'; ср. монг. *oblxi* 'нерасторопный, неуклюжий, грубый, дерзкий, невежественный, тупой' — значения, общие и для русск. обл. *булыга* ~ *булдыга* 'неотесанный, болван, грубый, невежа, неуч' [Даль].

Итак, фамилия Булыгин происходит из русского слова *булыга*, являющегося заимствованием из тюркских языков <*balqa*, адаптированного в *bul(y)qa* с первоначальным значением отрицательного прозвища 'невежа, неуч, грубый, неотесанный человек' + русский суффикс, образующий фамилии, *-ин* > Булыгин.

Восточное происхождение фамилии Булыгиных отмечается и в их гербе крестообразным изображением под серебряным стропилом «серебряной сабли и золотой стрелы, остроконечиями обращенных вверх».

#### 120. АПСЕИТОВ

В родословной фамилии Апсеитовых отмечается только дата пожалования поместьями в 7175/1667 г. [ОГДР, IV, с. 118]. Фамилия Апсеитов, если отчленить русский суффикс *-ов*, имеет своей основой собственное имя Апсеит, которое может быть объяснено как адаптированное в русском языке турецкое (<араб.) имя собственное мужское Абу-Сейид, состоящее из двух элементов: *Abu* <араб. *abū* ابو ~ اب 'отец' + араб. *sā'id* سائيد 'господин'. Сочетание Абу-Сейид в устной речи часто сокращается и стягивается в Абсейид > Апсеит; от последнего с присоединением суффикса *-ов* и произошла фамилия Апсеитов.

Турецкое происхождение фамилии Апсеитовых подчеркивается наличием в гербе этой фамилии в левом верхнем красном поле серебряной турецкой чалмы, украшенной драгоценными камнями и султаном из перьев.

#### 121. БУРНАШЕВ

В краткой родословной Бурнашевых отмечается только, что представители этой фамилии были «в 7176/1668 и других годах верстаны поместным окладом» [ОГДР, IV, с. 119].

Фамилия Бурнашев широко распространена у казанских татар, а следовательно, принадлежность ее к русским фамилиям тюркского происхождения не требует доказательств. Что же касается ее этимологии, то наиболее вероятной могла бы быть этимология, данная А. М. Селищевым, который производит фамилию из татарского *burnaş* 'задира, холостяк разгульной жизни' [78, с. 137—141] + суффикс, образующий фамилии, *-ев* > Бурнашев.

Однако слово *burnaş* в указанном значении в татарском языке и его диалектах нам не удалось встретить, а в связи с этим и приведенная А. М. Селищевым этимология может быть оспорена.

В анализе польских фамилий татарского происхождения Я. Шинкевич [127, с. 457—473] приводит фамилию Бурнак, которую он разлагает на *burun* 'нос' и *aq* 'белый', т. е. возводит к сочетанию *burnu aq* > *Burnağ*. Не является ли также и основа фамилии Бурнашев — *burnaş* — сочетанием слова *burun* 'нос' и прилагательного *aç ~ aş* 'тощий, худощавый': *burnu aç* 'с тонким носом', ср. *aç jaraqly kişi* 'человек с худыми щеками', либо, скорее, *burun* 'нос' + аффикс ласкательной формы *-aş* > *burnaş* 'носик' (ласковое обращение к ребенку, а затем и прозвище) + суффикс *-ev* > Бурнашев.

Кроме того, в качестве основы фамилии Бурнашев можно предполагать повелительно-желательную форму 2-го л. глагола *burnaş-* 'предшествовать друг другу, опережать, превзойти', происходящего, как предполагает В. Радлов, из основы *burun* 'рано, раньше' + аффикс *-a-*, образующий глагольную основу, + аффикс *-ş-*, образующий форму совместного залога от глагола *burna-*, > *burnaş-* со значением 'перегонять, спешить, обгонять'.

Повелительно-желательная форма 2-го л. от этого глагола *burnaş!* 'обгоняй, перегоняй!' возможна как основа собственного имени; ср. русск. Впрягай, Бодай и пр. (см. с. 41).

Представляется нам невозможной этимология, предложенная Л. Успенским: татарская фамилия Бурнашев <англ. *Burness* [27, с. 567], хотя бы только потому, что эта фамилия весьма распространена и в настоящее время у татар, которые вряд ли могли ее получить от англичан.

Геральдический признак, подтверждающий татарское происхождение фамилии Бурнашев, — «в нижней части герба в красном поле имеется серебряный полумесяц, рогами вниз обращенный» [ОГДР, IV, с. 119].

## 122. ОГОН-ДОГОНОВСКИЙ

«Фамилия Огон-Догоновских, как удостоверяют привилегии польских королей, происходит из смоленского шляхетства, и многие из сего рода владели деревнями. Потомки их Огон-Догоновские служили Российскому престолу стольниками и в иных чинах и жалованы были от государей в 1716/1668 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 122].

Несмотря на свидетельство родословной о происхождении фамилии Огон-Догоновских из смоленского шляхетства, нет сомнения в том, что сама фамилия имеет тюркское происхождение. Однако анализ этой фамилии представляет некоторые трудности, связанные с тем, что составляющие ее компоненты

весьма многозначны. Так, основа фамилии Огон может быть возведена по крайней мере к трем тюркским словам, не считая русского слова *огонь* [Даль, II, с. 644] или *огон*, *огонка*, *огонок* 'хвост животных, хобот' [Даль, II, с. 646], которые, по видимому, не имеют отношения к происхождению этой фамилии.

Во-первых, в первом элементе фамилии Огон можно предполагать тюркскую основу имени прилагательного *üjkön ~ üjgön* 'большой, великий' — слово, встречающееся в кыпчакских языках, например в современном ногайском, — языке народа, который в качестве этнического компонента входил в состав населения Золотой Орды.

Во-вторых, тот же элемент фамилии может восходить к тюркскому слову *oğan ~ oğon* اوغان ~ اوغون 'бог, божество' [Будагов, I, с. 140], встречающемуся в средневековом литературном языке «тюрки», который широко был распространен как в Турции, так и в Золотой Орде, а позже в Крымском и Казанском ханствах.

В-третьих, Огон <причастие *ögön* 'хваливший, хваленый, похвальный' от глагола *ök- ~ ög-* 'хвалить' [130, с. 121], который также характерен для тюркского литературного и разговорного языка Золотой Орды.

Что же касается второго элемента фамилии, Догоновский, то основа его может восходить либо к турецкому слову *doğan ~ doğon* طوفان 'сокол' [Будагов], либо к турецкому же причастию *doğon ~ doğan* 'родившийся, взошедший' (например, о солнце или луне) от глагола *doğ-* 'родиться, восходить' (о солнце, луне), в других тюркских языках, например в кыпчакских (ногайском, каракалпакском, казахском и пр.), *tuwğan* 'родившийся' от глагола *tuw-* 'родиться'.

Таким образом, комбинаций, которые могли бы объяснить происхождение фамилии Огон-Догоновский, оказывается довольно много.

Весьма вероятными представляются нам сочетания, состоящие из определения и определяемого, в котором определяемое имеет значение *doğon* 'сокол', а определение — один из трех эпитетов сокола: 1) *üjkön ~ üjgön* 'большой, крупный'; 2) *ögön* 'заслуживающий похвалы, похвальный' и 3) *oğan ~ oğan* 'божий', в последнем случае в сочетании *oğan doğan(y)* 'божий, божественный сокол'.

Известно, что соколиная охота была одним из самых распространенных видов охоты тюрков, и эпитеты в названиях соколов были самыми разнообразными. Эпитеты *üjkön ~ üjgön* 'крупный, большой', *ögön* 'заслуживающий похвалы' и *oğan* 'божий' могли быть наряду с такими широко распространенными, как *ala doğan* 'пестрый сокол', *aq doğan* 'белый сокол', *çağyr doğan* 'серо-голубой сокол' [32].

В данном случае фамилия Огон-Догоновский была получена

ее основателем по кличке сокола. Ср. фамилию Туган-Барановский, первая часть которой восходит также к слову *toʻqan ~ doʻqan ~ toʻqon ~ doʻqon ~ tuʻqan ~ tuhan* 'сокол' [127, с. 468].

Возможно также, что эта фамилия имела другой состав компонентов, а именно представляла собой словосочетание, состоящее из определяемого, выраженного причастием *doʻqan ~ doʻqon* 'рожденный, родившийся', и определения: 1) *ūjkōn ~ ūjgōn doʻqan* 'родившийся старшим или крупным' или 2) *oʻqon doʻqan* 'рожденный от бога'; ср. фамилию Огановский <*oʻqan ~ uʻqan* 'бог' + *-ов-ск-ий*> Огановский.

В этом случае фамилия Огон-Догоновский была получена ее основателем по соответствующему прозвищу.

Наиболее вероятными вариантами, лежащими в основе фамилии Огон-Догоновский, могли быть либо *ōgōn doʻqan* 'сокол, заслуживающий похвалы', либо *ūjkōn ~ ūjgōn doʻqan* 'родившийся крупным или старшим', либо *oʻqon doʻqan* 'богом рожденный', 'бога родившая', ср. русскую фамилию Богородицкий, Богородский.

Восточное, по всей вероятности турецкое или крымскотатарское, происхождение данной фамилии подкрепляется также и наличием геральдических данных в фамильном гербе — изображение «половины золотой подковы и на оной серебряная стрела», т. е. атрибутов, характерных для гербов фамилий, обладатели которых являются выходцами с Востока [ОГДР, IV, с. 122].

### 123. КАРАЧИНСКИЙ

«Фамилии Карачинских многие служили Российскому престолу дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 17184/1676 и других годах поместьями» [ОГДР, IV, с. 128].

Основой фамилии Карачинский могли служить следующие тюркские слова: 1) крымско-тат. *qaračy* (<*qarawčy*) قراچی 'верный слуга, наблюдатель, министр' — титул, который присваивался крымским ханом приближенным бекам [Будагов, II, с. 45], то же слово встречается также в значении 'цыган' [Будагов, II, с. 45]; 2) крымско-тат., тур. *qaradža ~ qarača* 'черноватый' либо 3) русск. *карача* 'упрямец, несговорчивый' [Даль, II, с. 91], которое также представляет собой тюркское заимствование и происходит из тюрк. *qaršū ~ qaršy* <монг. *xaršy* 'непослушный, упрямый, упорный, противный' — производное от глагола *qaršymaq* قارشيماق 'упрямиться' [Будагов, II, с. 10].

Имея в виду наличие варианта русского суффикса, образующего фамилии (*-ин*), основой для фамилии считаем второе

слово — *qarača* 'черноватый' либо третье — *карача* 'упрямец', от которого посредством сложного суффикса *-ин-ск-ий* и была образована фамилия Карачинский.

Восточное происхождение фамилии Карачинских подчеркивается геральдическими данными, характеризующими их фамильный герб: «В верхнем голубом поле крестообразно положены серебряные сабля и стрела, остроконечиями обращенные вверх» [ОГДР, IV, с. 128].

### 124. АРТЮХОВ

Фамилия Артюховых в их родословной датирована 17195/1687 г. [ОГДР, IV, с. 131]. По своей основе фамилия Артюхов является тюркской и происходит от слова *artuq ~ artyq* 'выдающийся среди других, сильнее, лучше, больше, лучший, высший; находящийся сверх чего-либо, лишней', которое встречается в большинстве тюркских языков, но в огласовке *artuq* — в древних и средневековых тюркских языках, а также в современных диалектах узбекского и уйгурского языков.

Слово *artyq ~ artuq* часто выступает в функции имени собственного мужского также во многих тюркских языках [48, с. 778], от него и образована фамилия Артюхов посредством суффикса *-ов*: *Artuq + -ов* > Артюхов.

### 125. РОХМАНИНОВ

Фамилия Рохманиновых относится к новейшим фамилиям и датируется в родословной 1741 г. [ОГДР, IV, с. 134].

О другой фамилии, общей по своей основе, но генетически не связанной с предыдущей, фамилии Рохмановых, в родословной сообщаются более подробные сведения, хотя данные о связях ее с тюркским миром отсутствуют.

«Предок фамилии Рохмановых, — как указывается в родословной, — Дмитрий Рохманов, выехал из Польши. Потомки сего рода Борис Ширяев и сын его Мокей Борисов за службу верстаны поместным окладом, а Ананий и Викула Рохмановы от царя и великого князя Михаила Федоровича за храбрость и Московское осадное сидение жалованы в 17120/1612 году поместьями» [ОГДР, V, с. 63].

Основой фамилий Рохманинов и Рохманов служит арабское слово *rahmān* رحمان 'милосердный' — один из эпитетов Аллаха. Слово это выступает также в функции имени собственного мужского, но чаще в сочетании с *'abd* عبد 'раб': *'ab dar-rahmān* عبد الرحمان 'Абдурахман' (букв. 'раб милосердного');

ср. 'abd(u) allah عبد الله 'Абдулла' (букв. 'раб Аллаха, раб божий').

Изолированно имя Рахман используется только как сокращение полного имени Абдуррахман.

Фамильный герб Рохмановых имеет геральдические знаки, характерные для гербов, обладатели которых являются выходцами с Востока, а именно: «В левой части в зеленом поле крестообразно положены два золотых копья, связанные красной тесьмой, и над ними видна шестиугольная серебряная звезда, а в низу копьев серебряная же луна, рогами вверх обращенная» [ОГДР, IV, с. 134].

#### 126. ХУДОРБИЕВ

«Фамилия Худорбиев происходит из польского шляхетства. Потомки сего рода Худорбиевы за верную службу Российскому престолу жалованы были от государя императора Петра Великого деревнями» [ОГДР, IV, с. 137].

Основой фамилии Худорбиевых служит имя собственное мужское *Xuda-jar-bej* حدا يار بي 'Худаярбей', состоящее из трех элементов. Первый — перс. *huda* حدا 'бог', второй — перс. *jar* يار 'друг, любимец' и третий — тур. *bej* 'господин, бей'.

Турецкое или крымско-татарское происхождение фамилии Худорбиев подчеркивается геральдическими признаками в их фамильном гербе: «В щите, имеющем серебряное поле, изображены лук со стрелой, летящей в правую сторону, и шпага, поставленная остроконечием вверх» [ОГДР, IV, с. 137].

#### 127. БАНТЫШ-КАМЕНСКИЙ

«Род Бантыш-Каменских происходит от древней благородной Волохской фамилии Бантышев, владевшей в Молдавии разными местностями, которая быв сопряжена свойством с домом князей Кантемиров, большая часть оной переселилась в Россию из Молдавии. Сын происшедшего от сего же рода Константина Бантыша, Николай, в малолетстве матерью своею и вотчимом Вракницею вывезен был в 1717 году в Россию и потом, вступая в подданство, по женитьбе в Нежине на Анне, дочери уроженца молдавского Степана Каменского, первый начал для отличия от других своих однородцев именоваться Бантышем-Каменским» [ОГДР, IV, с. 138].

Первая часть фамилии Бантыш-Каменский, Бантыш, происходит из прозвища — имени собственного, в основе которого было словосочетание, состоящее из двух элементов: тур. *bän* ~ крымско-тат. *bän* 'родимое пятно, бородавка' [Радлов, IV,

с. 1584] и глагола *düş(ti)* 'появились', букв. 'упали' > *bän düş-ti* 'с родимыми пятнами, с бородавками' [ср. тур. *bän düş-müş üzüm* 'виноград с пятнами'].

Менее вероятно происхождение элемента фамилии Бантыш из перс. *bände* بنده 'раб, слуга' + уменьшительно-ласкательный аффикс -*üş*.

#### 128. ЛАШКАРЕВ

«Сергей Лазаревич Лашкарев происходит из грузинских дворян, отец его Лазарь Григорьевич Лашкарев-Бибилуров выехал в Россию во время царствования государя императора Петра Великого из Грузии с грузинским царем Вахтангом. Он же, Сергей Лашкарев, находясь в Российской службе действительным статским советником, 1799 года июля в 24 день пожалован на дворянское достоинство Дипломом, с коего копия хранится в Герольдии» [ОГДР, IV, с. 140].

Фамилия Лашкарев происходит из перс. *laškar* لشکر 'армия, войско, воин' + суффикс -*ев* > Лашкарев.

Менее вероятным представляется происхождение этой фамилии из русского областного слова *лошкарь* 'промышляющий выделкой деревянных ложек' [Даль, II, с. 263].

Восточное происхождение фамилии Лашкарев подтверждают и геральдические данные: «В верхней части щита в голубом поле изображен золотой полумесяц, обращенный рогами в правую сторону, а в нижней — в красном поле находится муж в азиатском платье, вооруженный саблей, в правой руке держит трость, а в левой — пальмовую ветвь» [ОГДР, IV, с. 143].

#### 129. ШЕЛЕХОВ

«Его величество государь император Павел Первый, обращая монаршее внимание на заслуги умершего гражданина Шелехова, жертвовавшего жизнью и иждивением в присоединении к скипетру Его императорского Величества обитающих в Северной Америке народов и положившего в том краю основание православно-греко-католической христианской вере и прочие разным для государства полезным заведениям начала, 1797 года ноября в 10 день все милостивейше пожаловать соизволил жене его, вдове Наталье Шелеховой, разделявшей с ним труды в странствованиях, и рожденным от них детям дворянское Российской империи достоинство, предоставляя им при том свободу продолжать торговлю на первобытном их праве» [ОГДР, IV, с. 143].

Фамилия Шелехов могла бы быть объяснена русским областным словом *шелеха* ~ *шелега* 'сырое нетопленное сало морского



зверя' [Даль, IV, с. 628] или *шеляг~шеляга~шелег* 'неходячая монетка, жетон, бляшка' [Даль, IV, с. 627; Фасмер, IV, с. 427] <шиллинг — заимствование из герм. готск. [Преображенский, с. 1233].

Можно возвести эту фамилию и к тюрк. *šelek~šelek* 'ведро, кувшин, посуда для воды' — слову, встречающемуся в кыпчакских языках: ногайском, каракалпакском, казахском, в некоторых сибирских диалектах татарского языка.

Наконец, фамилию Шелехов можно было бы сопоставить с названием Большая Орда Шелехматова, упоминающимся в приведенной выше родословной Селивановых: «Предок рода Селивановых Кичибей... выехал из Большой Орды Шелехматовой во дни великого князя Федора Ольговича Рязанского и был при сем князе боярином» [ОГДР, X, с. 49], хотя название Орды Шелехматовой, скорее всего, происходит либо от собственного имени Шал-Ахмат, либо от Шир-Ахмат. В первом случае Шал-Ахмат <казах. *šal* 'старец' + араб. *Aḥmad* احمد, во втором Шир-Ахмат <перс. *šir* شیر 'лев' + араб. *Aḥmad* احمد. Однако все четыре этимологии не вполне убедительны. Наиболее вероятной из них, пожалуй, является вторая: Шелехов <*шелег* 'неходячая монетка' (что возможно для прозвища) + суффикс, образующий в русском языке фамилии, -ов> Шелехов.

### 130. ОГАРЕВ

«Предок рода Огаревых, — отмечается в родословной, — мурза честен именем Кутламамет по прозвищу Огарь, а по крещении названный Пантелеймоном, выехал к благоверному великому князю Александру Ярославовичу Невскому из Золотой Орды, и великий князь пожаловал его поместьями и вотчинами. Потомки сего Пантелеймона Огаря, Никита Данилович Огарев при великом князе Иоанне Васильевиче был наместником, Василий Андреевич и Василий Никитич воеводами, Григорий и Иван Кирилловичи Огаревы за Московское осадное сидение от великого государя царя и великого князя Михаила Федоровича в 7130/1622 году пожалованы вотчинами и на оные грамотами» [ОГДР, V, с. 20].

Фамилия Огаревых генетически тесно связана с фамилией Огарковых [ОГДР, IV, с. 38]. Об этих связях убедительно свидетельствуют данные их родословных, а именно сведения об общем прозвище Огарь их предков, пришедших из Золотой Орды, об общих геральдических признаках их фамильных гербов. Герб Огаревых характеризуется следующим описанием: «В щите, имеющем голубое поле, изображены крестообразно две серебряные стрелы и сабля, из коих сабля и средняя стре-

ла обращены острыми концами вверх» [ОГДР, V, с. 20]. Герб Огарковых имеет те же геральдические признаки: «две серебряные стрелы, диагонально летящие одна вниз, а другая вверх» [ОГДР, IV, с. 38].

Вместе с тем отмечаются и некоторые расхождения.

Так, предок рода Огарковых носит имя «Лев Огар или Огарь, муж роста великого и воин храбрый» [ОГДР, IV, с. 38], в то время как предок рода Огаревых именуется «мурза честен именем Кутламамет по прозвищу Огарь, а по крещении названный Пантелеймоном» [ОГДР, V, с. 20].

Имеются расхождения и в датах поступления предков этих фамилий на русскую службу из Золотой Орды. Кутламамет Огарь выехал из Золотой Орды к великому князю Александру Невскому, а следовательно, в годы его княжения (1252—1263), в то время как Лев Огарь, также выходец из Золотой Орды, выехал в Россию к великому князю Василию Дмитриевичу (1389—1425) только в 6905/1397 г.

Тем не менее происхождение этих фамилий является общим. Фамилии Огарков и Огарев восходят к общей для них основе *oqar~oqar* 'высокий, великий', встречающейся в крымско-татарском, турецком, а также в старом литературном тюркском языке «тюрки», который был распространен и в Золотой Орде. Отношение прозвища Огар~Огарь к основе слова *oqar~oqar* подтверждается и тем, что в родословной Огарковых как раз одним из характерных признаков их предка Льва Огара и отмечается его высокий рост — «муж роста великого и воин храбрый...» [ОГДР, IV, с. 38].

Итак, фамилия Огарев образовалась из прозвища *oqar* 'высокий' + суффикс русских фамилий -ов~-ов> Огарев, в то время как фамилия Огарков, видимо более позднего оформления, была сначала адаптирована и осмыслена в русской речи как происходящая от слова Огарок, хотя и имела с фамилией Огарев общую основу *oqar~oqar* 'высокий'.

### 131. ОСОРГИН

По родословной фамилии Осоргиных известна лишь дата получения ими жалованных поместий в 7009/1501 г. [ОГДР, V, с. 43].

Фамилия Осоргин, как подсказывает суффикс, образующий ее, -ин, имеет основу *осорга*. Основа *осорга* могла бы быть произведена от глагола *осорить* (место) 'засорить кругом, обвалить сором вокруг' [Даль, II, с. 702], однако такого производного от этого глагола нигде не зарегистрировано.

Представляется более вероятным происхождение фамилии Осоргин из прозвища *осорга*, восходящего к производной основе, образованной посредством аффикса -raq~-aq от глагола

*osarmaq* اوسارماق [Радлов, I, с. 1140] ~ *osurmaq* اوسورماق [Будагов, I, с. 139] 'испускать ветры' — *osurçaq* ~ *osuraq* 'тот, кто выпускает ветры', встречающейся во многих современных тюркских языках, а также и в старом тюркском литературном языке «тюркй».

Прозвище *osuraq* ~ *osurçaq* в русской речи адаптировалось: *osurça(q)* > русск. *осорга*, от этой основы и произошла фамилия Осоргин посредством присоединения аффикса *-ин*.

Герб фамилии Осоргиных характерен для фамилий, происхождение которых связано с Востоком: «Щит разделен диагонально с правого верхнего угла на две части, из коих в верхней в голубом поле изображено сияющее солнце. В нижней в красном поле виден меч, пронзенный сквозь серебряный полумесяц» [ОГДР, V, с. 43].

### 132. ЕРМОЛОВ

«Предок рода Ермоловых Арслан мурза Ермола, а по крещении названный Иоанном, как показано в представленной родословной, в 7014/1506 году выехал к великому князю Василию Ивановичу из Золотой Орды. Правнук сего Арслана Тростим Иванов сын Ермолов в 7119/1611 году написан по Москве в боярской книге. Осип Иванов сын Ермолов от государя царя и великого князя Михаила Федоровича за Московское осадное сидение пожалован поместьями» [ОГДР, V, с. 44]. Сложное имя предка рода Ермоловых Арслан мурза Ермола совершенно очевидно свидетельствует о тюркском его происхождении, и поскольку в родословной указывается на золотоордынское происхождение этого имени, то оно восходит к одному из кыпчакских языков: татарскому, ногайскому, казахскому, крымско-татарскому, каракалпакскому и пр.

Первый компонент этого имени, Арслан, соответствует в указанных языках собственному имени Арслан *arслан* букв. 'лев', этимологически восходящему к сочетанию *arsyl* 'хищный' + *ar* 'зверь'.

Второй компонент, мурза, восходит либо к казах. *murza* *مورزا* 'щедрый, гостеприимный' <араб. *mirza* *میرزا*, либо к сложному слову *amir zade* <араб. *amir* *امیر* 'господин, князь' и перс. *zade* *زاده*> (*a*)*mirza*(*de*) 'сын князя' — в крымско-татарском языке этот титул придавался к именам из благородной фамилии [Будагов].

Третий элемент, Ермола, послуживший основой для фамилии Ермолов, — сложное слово, состоящее из двух элементов: а) либо из *er* 'мужчина, герой, мужественный' и *molla* <араб. *mulla* *ملا* 'ученый, священнослужитель, учитель закона'

(«в Турции если титул *mulla* следует за собственным именем, то носитель этого титула является судьей» [Будагов, II, с. 251]), либо из *er* 'мужчина, герой' + *bol* 'будь' > *mol*; ср. казахское имя собственное *Erbol* 'Ербол', букв. 'будь мужем [смелым]', встречающееся в романе «Абай» известного казахского писателя Мухтара Ауэзова.

Возможно, что и в крымско-татарском языке, через который, по всей вероятности, было заимствовано это слово, титул *mulla* имел также значение 'судья'.

Итак, фамилия Ермолов имеет в своей основе сложное слово *er-molla* или *er mol* ~ *er bol* + суффикс образования фамилий *-ов* > Ермолов.

Едва ли фамилию Ермолов можно сблизить с русским именем собственным Ермолай, или с названием головного убора *ермолка* из тюрк. *jaṭmurluq* <*jaṭmur* 'дождь' + аффикс *-luq* // *-luq*> *jaṭmurluq* 'дождевик, приспособление от дождя', или с глаголом *ермолить* 'мять, тереть, драть, скоблить' [Даль, I, с. 521], встречающимся в русской областной речи.

Наличие трех пятиконечных звезд в гербе Ермоловых также характеризует эту фамилию как фамилию выходцев из Золотой Орды.

### 133. БУХАРИН

«Фамилии Бухариных Евтихий Иванов сын Бухарин за службу в 7072/1564 году жалован поместьями» [ОГДР, V, с. 49].

Состав фамилии Бухарин ясен. Она состоит из основы *бухара* и суффикса, образующего в русском языке фамилии, *-ин*.

Основа *buxara* восходит либо к названию ранее исторически существовавшего в Средней Азии эмирата, а ныне города — Бухара <др.-инд. *Vihāra* 'буддийская религиозная обитель' [Фасмер, I, с. 255], может быть, из араб. *fuqarā* *فقرا* 'беднота, бедняки' > *puqara* ~ *buxara*, либо к русскому слову *бухара*, встречающемуся в новгородском наречии в значении 'запольная, пустошная земля, где каждые три-четыре года сеется рожь', в тверском наречии в значении 'сенокос в лесу, где растет трава *лист*, *листуга*', а также 'последний разбор пеньковой и льняной пакли', а на Кавказе в значении 'камин, камелек, чувал' [Даль, I, с. 146].

Трудно предполагать, какое из значений этого слова легло в основу образовавшегося первоначального прозвища *бухара*: 'пустошная земля' или 'самая плохая пакля', но происхождение этой фамилии, безусловно, сначала было связано с прозвищем.

Три шестиконечные серебряные звезды в верхнем голубом поле герба также подтверждают восточное происхождение фамилии Бухариных.

#### 134. АХМАТОВ

Фамилия Ахматовых датируется в родословной 7090/1582 г. [ОГДР, V, с. 52]. Она происходит от собственного имени Ахмат, которое в данном фонетическом оформлении чаще всего встречается у жителей Северного Кавказа, в то время как в других районах Советского Союза этому имени соответствуют другие варианты: Ахмет, Ахмед, Ахмад.

Собственное мужское имя Ахмад ~ Ахмат ~ Ахмет ~ Ахмед происходит из араб. *aḥmad* احمد 'похвальный' (от глагола *ḥamada* حمد 'славить, прославлять, хвалить').

Итак, фамилия Ахматов происходит из основы *Aḥmad* + суффикс *-ov* > Ахматов.

#### 135. БАКАЕВ

Фамилия Бакаевых датируется в родословной 7101/1593 г. [ОГДР, V, с. 55]. Она является довольно распространенной татарской фамилией и встречается в вариантах Бакаев ~ Бакиев ~ Макаев ~ Бакеев [ОГДР, X, с. 106].

В русском языке наиболее близкими основами, которыми можно было бы объяснить эту фамилию, являются *бакай* 'речной проток, проран в плавне, в камышах', встречающееся в южных русских говорах, и *бака* в значении 'стрекоза' в ярославском говоре и в значении 'древесная губка, трут' — в пермском говоре [Даль, I, с. 39]; последняя основа является заимствованной из тюркских языков <*baqa* 'лягушка'.

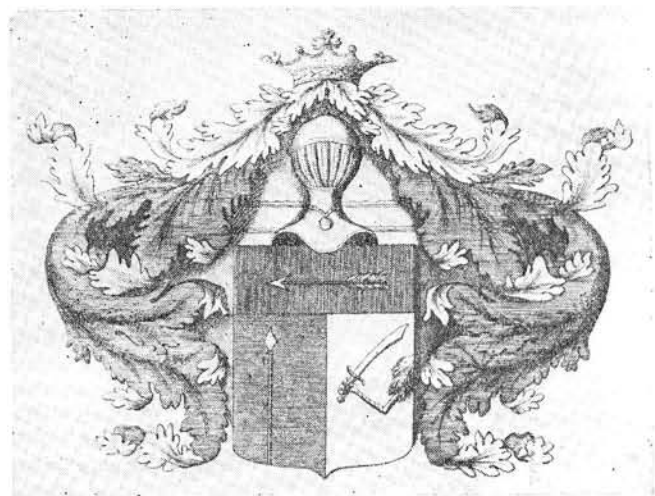
Однако происхождение фамилии Бакаев нам представляется иным, а именно из собственного мужского имени Бакый, встречающегося в татарском и в других тюркских языках [83].

Собственное мужское имя Бакый арабского происхождения и восходит к основе *bāqy* باقى букв. 'твердый, постоянный, вечный'.

Таким образом, фамилия Бакаев состоит из основы — имени собственного *baquj* + суффикс, образующий фамилии, *-ev* > Бакаев.

Переход *y* > *a* легко объясняется спецификой татарского звука *y*, который акустически является средним между русск. *y* и *a* или *э*.

Хотя возможна и другая, впрочем менее вероятная, этимология фамилии Бакаев: из основы *baqaj* باقاج 'козанки в копыте'



Родовой герб Сабуровых



Родовой герб Танеевых



Родовой герб Ушаковых



Родовой герб Шамшиевых

[Будагов, I, с. 234], встречающейся в кыпчакских языках: ногайском, казахском, в диалектах татарского и других языках. В этом случае фамилия Бакаев произошла из прозвища *baqaj* 'бабка, костыга', превратившегося позже в фамилию Бакаев посредством присоединения суффикса *-ев*, образующего в русском языке фамилии.

Убедительной иллюстрацией восточного происхождения фамилии Бакаевых является их фамильный герб, состоящий исключительно из геральдических признаков восточного характера: «Щит разделен горизонтально на две части, из коих в верхней в голубом поле между двумя шестиугольными золотыми звездами изображен золотой же полумесяц, рогами в правую сторону обращенный. В нижней части в золотом поле крестообразно обозначены: сабля, лук и колчан со стрелами» [ОГДР, V, с. 55].

### 136. БЕРДЯЕВ

В родословной Бердяевых отмечается только получение ими поместий в 7106/1593 г. [ОГДР, V, с. 59].

Фамилия Бердяев произошла из собственного имени Берди, встречающегося у большинства тюркских народов; в частности, известно оно в кыпчакских тюркских языках: ногайском, каракалпакском, казахском, а также в огузских языках, например в туркменском. Следует отметить, что в изолированном виде это имя получило распространение в позднейшее время. Первоначально оно было только составной частью сложного имени азерб. *Alla berdi ~ wgerdi* <араб. *allah* الله 'бог' + тюрк. *berdi ~ wgerdi* 'дал, он дал', букв. 'бог дал', 'Аллах дал', ногайск. Кудайберди <перс. *xuda* خدا 'бог' + *berdi* 'дал', ногайск. Бекберди <тюрк. *bek* 'господин' + *berdi* 'дал' [68, с. 485], или в обратном порядке, например, каракалпак. Бердибай <*berdi baj* букв. 'дал богатым', Бердимурат <*berdi murat* 'дал цель' [48, с. 773] и т. п.

Итак, фамилия Бердяев восходит к собственному имени Берди, которое произошло из формы прошедшего категорического времени глагола *ber-* 'давать' > *ber + di* 'он дал'. К основе Берди позже был присоединен суффикс, образующий фамилии, *-ев* > Бердиев, что в русской адаптации дало Бердяев.

### 137. ЧАГИН

«Фамилии Чагиных многие служили Российскому престолу дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7108/1600 и других годах поместьями» [ОГДР, V, с. 60].

Фамилия Чагин имеет своей основой *чага* — слово, встречающееся в русских областных говорах в значении 'березовая губка, трут' [Даль, IV, с. 580]. Возможно, что фамилия Чагиных произошла от данного слова, которое первоначально служило прозвищем. Однако возможно и, пожалуй, вероятнее, что фамилия Чагин имеет тюркское происхождение и в ее основе лежит тюркское слово *чага-чага* в разнообразных, но семантически общих значениях: 'дитя, детеныш, маленький мальчик, ребенок' — в старом литературном тюркском языке «тюрки», распространенном в Золотой Орде; 'цыпленок, вороненок' — в том же и турецком языке; 'девушка-невольница' — в половецком языке (ср. [Фасмер, IV, с. 309]).

В этом случае тюркское слово *чага-чага* первоначально было прозвищем с тем или иным значением, а затем при присоединении суффикса *-ин* стало фамилией Чагин.

### 138. КАРАМЗИН

О фамилии русского историка Карамзина есть в родословной только упоминание о первом жаловании поместьями в 7114/1606 г. [ОГДР, V, с. 62].

Фамилия Карамзин имеет довольно прозрачную тюркскую основу из крымско-татарского или турецкого языка, а именно: *qara mirza* < *qara* 'черный' и *mirza* — титул человека знатного происхождения < араб. *amir* أمير 'князь' и перс. *zade* زاده 'сын' > (*a*) *mirza* (*de*).

Возможно, что фамилия Карамзин проникла через армян, среди которых распространены фамилии Карахан, Карамурза.

Фамильный герб Карамзиных также свидетельствует о связях фамилии с Востоком, что подчеркивается изображением на голубом поле серебряной луны, обращенной рогами вверх, и над нею крестообразно положенных двух золотых мечей — атрибутов, характерных для выходцев с Востока.

### 139. ЛАЧИНОВ

«Фамилии Лачиновых Протасий Тимофеев сын Лачинов от великого князя Михаила Федоровича в 7126/1618 году за Московское осадное сидение, и стольник Иван Елисеев сын Лачинов от великих государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича в 7191/1683 году за службу и храбрость пожалованы поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, V, с. 69]

Фамилия Лачинов произошла от слова *laçin*, встречающегося в литературном языке «тюрки», а также в татарском и

некоторых других кыпчакских тюркских языках в форме *laçyn* ~ *laşyn* в значении 'сокол, сокол-голубятник'.

Слово *laçyn* 'сокол' в татарском и в других языках в качестве положительного эпитета часто используется также и как прозвище человека. Фамилия Лачинов, таким образом, произошла из прозвища *laçyn* + суффикс, образующий русские фамилии, *-ов* > Лачинов.

Происхождение фамилии Лачиновых от названия сокола подтверждается наличием изображения птицы, держащей подкову с крестом, в их фамильном гербе.

### 140. КУРЗАКОВ

«Фамилии Курзаковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей царей и великих князей Михаила Федоровича, Алексея Михайловича и Петра Алексеевича в 7129/1621 и других годах поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, V, с. 73].

Фамилия Курзаков имеет своей основой слово *курзак*. Оно может быть соотнесено либо с русск. обл. *корза*, *корзуха*, *корзовка* 'старуха, карга' [Даль, II, с. 164], либо с тюрк. ногайск., казах. *qursaq* 'брюхо, желудок, зоб (у птицы)'. Из других сопоставлений отметим казах. *qyrsaŋ* 'ленивый'.

Возможно, что фамилия Курзаков произошла либо от прозвища русск. *корза* ~ *курза* 'старуха, а', либо, что вероятнее, из тюрк. казах. *qyrsaŋ* 'ленивый, лентяй' или *qursaq* 'брюхо' — прозвища, встречающегося как в русском, так и в тюркских языках.

Ср. также фамилию Курсанов из турецкого *qursan* 'корсар, морской разбойник' < итал. *corsale* [Радлов, II, с. 959].

Тюркское происхождение фамилии Курзаковых подчеркивается также геральдическими признаками в фамильном гербе: двумя серебряными полумесяцами и мечом.

### 141. ТОРСУКОВ

«Фамилии Торсуковых Фатей Богданов сын в 7130/1622 году верстан был поместным окладом. Савва Никитин сын в списке 7139/1631 года написан в числе дворян и детей боярских и жалован поместьями» [ОГДР, V, с. 74].

Фамилия Торсуков происходит из тат. *torsuq* تورسوق, *tursuq* تورسوق 'кошница, гарец, мех, в который вливают жидкость' [Будагов, I, с. 388] — слово, встречающееся также в старом литературном языке «тюрки». Прозвище *torsuq* 'мех, бурдюк' и послужило основой для фамилии, которая позже была оформлена суффиксом *-ов*.

#### 142. КАРАЧАРОВ

Фамилия Карачаровых датируется по родословной 7130/1622 г. [ОГДР, V, с. 75]. Она произошла из географического наименования *qara džar* 'черный яр'; названия *qara džar* 'черный яр', *qyzyl džar* 'красный яр', *aq džar* 'белый яр' часто встречаются также и в русской географической номенклатуре.

Основой для фамилии Карачаровых, таким образом, и послужило географическое наименование Карачар <*qara džar* + суффикс, образующий фамилии, *-ov*> Карачаров.

#### 143. БАТАШЕВ

В родословной Баташевых отмечается дата вступления на службу в 7130/1622 г. [ОГДР, V, с. 76].

Фамилия Баташев может быть либо русского происхождения из *баташ* (*батат*?) 'растение *Convolvulus batatus*' [Даль, I, с. 54], либо тюркского происхождения из *bota* 'верблюжонок' — слова, встречающегося в кыпчакских языках, в частности в ногайском, каракалпакском и др., а также в старом литературном языке «тюрки», + аффикс уменьшительно-ласкательной формы слова *-uš, -š* > *botaš* + суффикс *-ov*, образующий русские фамилии > Баташев. Последнее представляется более вероятным потому, что слово *bota* 'верблюжонок' часто используется в качестве ласкательного эпитета детей, а также в качестве собственного имени у тюрков кыпчакского племени, особенно в тех случаях, когда к основе слова *bota* присоединяется аффикс *-uš, -š*.

Что же касается замены *o* > *a* (Баташев вм. Боташев), то этот переход весьма характерен для представителей акающих диалектов русского языка, в среде которых эта фамилия и была, по-видимому, первоначально усвоена и адаптирована.

#### 144. БЕХТЕЕВ

Родословная фамилии Бехтеевых отмечает только дату пожалования поместий в 7135/1627 г. [ОГДР, V, с. 84].

Основой фамилии Бехтеев могло служить одно из двух слов: 1) *baxty* 'счастливый' из араб. *baxti* *بختی* <*baxt* *بخت* 'счастье' + аффикс прилагательного *i* *ی* или 2) *bektej* 'подобный беку' из тюрк. кыпч. (крымско-тат., ногайск., казах. и др.) *bek* 'бек, господин' + аффикс уподобления *-daj||-dej, -taj||-tej*.

Одна из них, вероятнее вторая, и послужила сначала про-

звищем (*bektej* 'подобный беку'), а затем, с присоединением суффикса *-ev, -e*, — фамилией Бехтеев.

Спирантизация *k* > *x* в позиции перед *t* — явление закономерное.

#### 145. ТИШЕНИНОВ

Предки фамилии Тишениновых впервые в истории упоминаются в 7136/1628 г. [ОГДР, V, с. 85], в годы царствования Михаила Федоровича, когда приток татарских родов в Россию был особенно интенсивным.

Фамилия Тишениновых не имеет в своей родословной прямых указаний на тюркское ее происхождение, но характерные геральдические признаки — «в правом красном поле [герба] изображено серебряное стремя, висящее на серебряном ремне, и в левом голубом поле положены крестообразно три золотые стрелы, летящие вверх» [ОГДР, V, с. 85] — указывают на связи ее с Востоком.

Впрочем, фамилия эта может быть произведена из русск. *тишина* как названия какой-то местности, по которой и был назван основатель рода — Тишинин, а от данной основы была образована посредством суффикса *-ov* фамилия Тишенинов. Замена *и* > *е* (Тишинин > Тишенин) в фамилиях вполне возможна.

Однако с одинаковой вероятностью эта фамилия могла происходить и из тюркской основы *tašynu~tešinü* *تاشینو* 'место, где оставляют обувь (галоши, башмаки) при входе в помещение' [Будагов, I, с. 333], от которой и может быть произведено прозвище Тешинин, позже адаптированное уже на русской почве > Тишинин 'человек, который находится в передней, т. е. вне помещения, где располагается его хозяин, бек, хан и пр.'. Возможно, что первоначальное прозвище от *tašyn~tešin* > Ташынин ~ Тешинин было осмыслено как производное от русского *тишина* > Тишинин ~ Тишенин + русский суффикс *-ov* > Тишенинов.

#### 146. АЛАБИН

«Фамилии Алабиных многие служили Российскому престолу дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7144/1636 и иных годах поместьями» [ОГДР, V, с. 97].

Происхождение фамилии Алабин может иметь два объяснения.

Первое: от собственного имени Алибей из араб. *'ali* *عالي* 'высокий', а также имя собственное мужское Али, особо почитаемое последователями четвертого халифа Али — зятя проро-

ка Мухаммеда + тур. *bej* 'бек, дворянин (феодалный титул)' > *Ali-bej* + русский суффикс *-ин* > фамилии Алабин, Алябьев [ОГДР, II, с. 70], гербы которых имеют специфические признаки: у первого — стрела, а у второго — три стрелы и три бруска, свидетельствующие о связи этих фамилий с Востоком.

Второе: из башк. и тат. *alaba* اۋاۋا (<араб. *'alūfa* علوفه) 'награждение, жалование, награда' [Будагов, I, с. 765]. Алаба могло иметь первоначально значение прозвища, а затем, с присоединением суффикса *-ин*, превратилось в фамилию Алабин.

#### 147. АЛМАЗОВ

«Фамилии Алмазовых, Алмаз Иванов сын, а по крещении названный Ерифей, в 7146/1638 году написан в списке в числе думных дьяков с поместным окладом» [ОГДР, V, с. 98].

Структура и происхождение фамилии Алмазов ясны. В основе ее лежит русское слово *алмаз*, заимствованное либо непосредственно из греческого, либо из арабского через посредство тюркских языков, в которых это слово *almaz~almas* الماسى кроме значения 'алмаз, драгоценный камень' в казахском имеет значение 'самая лучшая сталь' [Будагов, I, с. 86]. Принято считать, что русские, скорее всего, заимствовали это слово у татар [31, с. 38].

Происхождение этой фамилии от названия драгоценного камня иллюстрируется и геральдическим изображением алмаза, а татарские ее связи — стрелой и мечом в верхнем поле. Наличие изображения алмаза в гербе исключает возможность произвести эту фамилию от отрицательного причастия *almar~almaz* 'не возьмут, не тронут', хотя именно в этом значении имя собственное Алмаз дается, например, у татар.

#### 148. ТИХМЕНЕВ

«Фамилии Тихменевых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7152/1644 и других годах поместьями» [ОГДР, V, с. 100].

Происхождение фамилии Тихменев может быть объяснено из монг. *tiimhen* 'плохой, неважный'. Слово *tiimhen~tiimhen* как эпитет могло служить прозвищем, из которого позже образовалась посредством русского суффикса *-ев* фамилия Тихменев.

Тюрко-монгольское происхождение фамилии Тихменевых подтверждается геральдическими данными: «В щите, имеющем

глубокое поле, изображена золотая шестиугольная звезда, под оною две серебряные стрелы, крестообразно летящие вниз сквозь подкову» [ОГДР, V, с. 100].

#### 149. БАШМАКОВ

«Фамилии Башмаковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7170/1662 и других годах поместьями» [ОГДР, V, с. 106; X, с. 38].

Тюркская основа этой фамилии *башмак* отмечается в Словаре Махмуда Кашгарского в значении 'обувь', в турецком языке она имеет значение 'туфля', а в форме *tašmaklık* 'сбор с обуви', 'доход, собираемый с некоторых покоренных городов в пользу матери султана' [Будагов, I, с. 229]. «У татар и башкир *башмак* означает 'годовалого теленка'. Русское *башмак*, скорее всего, заимствовано у татар» [31, с. 20].

Фамилия Башмаковых, по всей вероятности, произошла уже непосредственно из русского слова и никаких связей с Востоком не имеет.

#### 150. ЧАРЫКОВ

«Фамилии Чарыковых Степан Самойлов сын Чарыков в 7183/1675 году за службу и храбрость жалован был поместьями и на оные грамотою» [ОГДР, V, с. 112].

Слово *чарык* встречается в русской областной лексике в значении 'черевички, женские чарки' [Даль, IV, с. 583], а *чарки* 'сибирская обувь, род башмаков с суконной опушкой' [Даль, IV, с. 582]. Это слово заимствовано в русский язык из тюркских языков, скорее всего из крымско-татарского или турецкого, в котором *čaryq~čariq* چاروق~چاروق имеет значение 'коты, башмаки (род обуви рабочего класса, с несколькими подошвами)' [Будагов, I, с. 456].

Таким образом, фамилия Чарыков произошла из тур., крымско-тат. *čaryq* + суффикс *-ов* > Чарыков.

Фамильный герб Чарыковых указывает на генетические связи фамилии с турецким миром. Он состоит из «щита, разделенного горизонтально на две части, из коих в верхней в голубом поле изображено сияющее солнце и под ним горизонтально положена серебряная сабля, остроконечием обращенная в правую сторону. В нижней части в красном поле крестообразно означены золотой лук и колчан с стрелами» [ОГДР, V, с. 112].

«Фамилии Кутеповых многие Российскому престолу служили дворянские службы в числе детей боярских и иных чинах и жалованы были от государей в 7183/1675 и других годах поместьями» [ОГДР, V, с. 113].

Фамилия Кутепов происходит из перс. *kutāh paj* ~ *kutāra* کوتاه پای ~ کوتاه پای 'коротконогий, коротконожка, а также название животного, похожего на оленя, с рогами, у которого передние ноги короче задних', *kūtāh etmek* کوتاه اتمك 'укоротить' [Будагов, II, с. 144], *kūtepā* ~ *kūtep* 'коротконогий' — прозвище, встречающееся в некоторых тюркских языках, например в уйгурском и узбекском. Прозвище это в форме *kūte paj* ~ *kūtepā*, адаптированное в русском произношении *кутеп* ~ *кутепа*, и послужило основой фамилии Кутепов.

Второй, не менее вероятной этимологией фамилии Кутепов может служить происхождение ее от прозвища Кутеп ~ Кутепа, которое могло происходить из тат. *kūtī bar* > *kūtī pa* 'храбрый, смелый' — метафорического просторечного выражения, букв. 'у него есть зад' < тат. *kūt*, тур. *köt* 'зад' + *-ī* ~ *-i*, аффикс принадлежности 3-го л., и *bar* ~ *var* 'есть, имеется'.

Как и в предыдущем сочетании *kūtepa* < *kūtep paj*, в выражении *kūtī bar* > *kūtī pa(r)* при адаптации в русском языке окончание *-ar* могло редуцироваться, а звонкий *b* быть оглушенным > *kūtep* > *кутеп*, при том, что тат. *ī* акустически весьма близок к русск. *э*.

Восточное происхождение этой фамилии подтверждается и геральдическими данными в гербе Кутеповых, который имеет следующее описание: «Щит разделен горизонтально на две части, из коих в верхней в правом красном поле изображена серебристая шестиугольная звезда, а в левом голубом поле серебряная же подкова, шипами обращенная вверх» [ОГДР, V, с. 113].

Подкова и шестиугольная звезда — атрибуты, характеризующие связи фамилии Кутеповых с Востоком.

## 152. АРНАУТОВ

«Фамилии Арнаутовых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7186/1678 и других годах поместьями» [ОГДР, V, с. 117].

В русских говорах Курской области слово *арнаут*, лежащее в основе фамилии Арнаутовых, имеет бранное значение 'зверский человек, изверг, басурман' [Даль, I, с. 23]. Слово *арнаут* в русский язык заимствовано, скорее всего, из южных тюрк-

ских языков — крымско-татарского или турецкого. В турецком языке слово *arnaud* имеет значение 'албанец', название национальности, а по национальности — название особого рода войска, стражи-охраны турецкого султана, которая обычно набиралась из христиан-албанцев и служила в качестве телохранителей при дворе.

Фамилия Арнаутов произошла, по-видимому, от русского слова *арнаут*, послужившего первоначально прозвищем, а затем, с присоединением суффикса *-ов*, — фамилией Арнаутов.

## 153. ГАЛАГАНОВ

«Предок фамилии Галаганов Черниговского полку полковник Игнатий Галаган за храбрость и верность от Его Величества блаженные и вечной славы достойные памяти государя императора Петра I вместо прежде бывших у него, Галагана, местностей, которые отданы в польское владение, в 7194/1686 году пожалован деревнями и на оные грамотою» [ОГДР, V, с. 120].

Основа фамилии Галаганов, слово *галаган*, не имеет каких-либо значений в русском языке и, скорее всего, может быть объяснена адаптацией тюркского *qalqan* ~ *qalqan* 'щит', встречающегося в турецком, а также в кыпчакских тюркских языках — казахском, ногайском, крымско-татарском и др.

Слово *qalqan* ~ *qalqan* 'щит' могло быть искажено в русском произношении в *qalyqan* ~ *qalyqan* ~ *galagan*, послужив основой сначала для прозвища — Галаган, а затем, с присоединением суффикса *-ов*, и для фамилии Галаганов.

Можно предположить также связь этой фамилии с наименованием высокого звания *qalqa*, которое присваивалось наиболее почетным мурзам в Ногайской Орде и в Крымском ханстве.

Наконец, возможна также связь фамилии Галаганов с немецким словом *Kolkhahn* 'индийский петух, индюк', которое первоначально могло служить прозвищем, а затем основой фамилии Галаганов: ср. русск. *галган* 'индийский петух' [Даль, I, с. 341].

Своеобразные геральдические признаки свидетельствуют о связях основы фамилии с тюркским миром. Герб фамилии Галагановых имеет следующее описание: «В щите, имеющем голубое поле, изображены две серебряные шестиугольные звезды и под ними находится ипокентавр (то есть конь, у которого вместо головы видна половина обнаженного человека), пускающего из лука стрелу в челюсть змия, означенного на месте конского хвоста» [ОГДР, V, с. 120].

Лук, стрела и шестиугольные звезды — атрибуты, встречающиеся в качестве геральдических признаков происхождения



фамилии от выходцев из Золотой Орды или более поздних тюркских государственных объединений: Казанского, Астраханского, Сибирского, Крымского ханств или Ногайской Орды.

#### 154. КУРМАНАЛЕЕВ

Фамилия Курманалеевых датируется в родословной 7194/1686 г. [ОГДР, V, с. 121].

Происхождение русской фамилии Курманалеевых представляется вполне ясным, тем более что эта фамилия в вариантах Курманалиев ~ Курбаналиев встречается и в настоящее время у татар, ногайцев и других тюркских народов.

Фамилия эта восходит к собственному мужскому имени Курман (~Курбан)-Али из араб. *qurbān* قربان — имя собственное мужское, букв. 'жертва, жертвоприношение' и 'ālī عالی — имя собственное мужское, букв. 'высокий'.

Двойные имена типа Курбан-Али ~ Курман-Али, Курбан-Ата, Курбан-бай и пр. весьма распространены среди многих тюркских народов, но вариант имени с переходом губного согласного *b > m* (Курманалиев) характерен для ногайского языка, что позволяет высказать предположение о происхождении основателя фамилии Курманалеевых из Ногайской Орды.

Фонетически близким к первой части фамилии Курманалеевых является тур. *qurman* 'футляр, чехол для лука'. Однако сочетание двух имен *Qurban-Ali*, часто встречающееся и у современных тюркских народов (ногайцев, азербайджанцев и др.), говорит в пользу первого предположения.

Герб фамилии Курманалеевых из характерных восточных признаков имеет следующие: «В щите, имеющем красное поле, изображена серебряная луна и под оную того же металла стрела, которые обращены луна рогами, а стрела остроконечием вниз» [ОГДР, V, с. 121].

#### 155. КОТЛУБИЦКИЙ

«Фамилия Котлубицких происходит из польского шляхетства. Потомки сего рода Котлубицкие многие находились в Польше в знатных чинах и владели деревнями» [ОГДР, V, с. 132].

Тюркское происхождение фамилии Котлубицкий также не вызывает сомнений. В основе ее лежит распространенное среди тюркских народов собственное мужское имя *Qutlu bek ~ bej ~ bij* или *Qutlu buča* — имена, в которых первая часть, *qutlu*, является общей и имеет значение 'счастливый, благополучный, благословенный' из *qut* 'счастье' + *-lu* — аффикс

обладания, букв. 'имеющий счастье', вторая же часть восходит либо к известному тюркскому титулу тур. *bek ~ bej*, тат. *bik*, ногайск., казах. *bij* 'дворянин, князь, бек', либо к тур. *boga*, тат. *buča*, кирг., казах. *buča*, половецк. *boča* (Codex Sumanicus) 'бык' (откуда русск. *бугай* 'племенной бык'), которое встречается в ряде собственных имен указанных выше народов, например: *Ala-buča*, *Qutlu-buča* и пр.

Фамилия Котлубицких восходит, скорее всего, к татарскому собственному имени *Qutlu bik ~ Qutlu bek* + суффикс, образующий польские фамилии, *-sk-ий >* Котлубицкий.

#### 156. УРУСОВ

«Род князей Урусовых, как показано в справках Московской Коллегии иностранных дел и Разрядного архивов и в родословных книгах, происходит от нагайских князей. Предок сего рода Абубек Киреев сын Док был владетелем и потомки сего Абубека в древнейшие времена в Египте и в других местах были царями. Происшедший от сего рода князь Муса, владетель нагайских татар, оказал России верность во время нападения на Казань тухменского князя Амгурчей. У сего князя Мусы были дети: князь Юсуп, от коего пошли князья Юсуповы, и князь Исмаил, который в царствование царя и великого князя Иоанна Васильевича равным образом охранял Российские пределы от нападения крымцев и в верности России присягу учинил. Оный князь Исмаил имел сына князя Уруса, от коего произошли князья Урусовы...» [ОГДР, VI, с. 1].

Е. П. Карнович, отмечая восточное происхождение фамилии Урусовых, пишет: «Урусовы были потомками Эдигея, князя ногайского. Князья Юсуповы были однородцы с Урусовыми и своим возвышением они всего более были обязаны расположением к одному из них со стороны могущественного Бирона» [50, с. 174].

Итак, в родословной Урусовых упоминается несколько имен, свидетельствующих о связях фамилии с тюркским миром, к этим именам относятся: 1) Урус, 2) Абубек Киреев сын, 3) Док, 4) Муса, 5) Амгурчей, 6) Юсуп, 7) Исмаил.

Имя Урус <тюрк. *urus ~ orus*, слова, встречающегося у большинства тюркских народов (татар, ногайцев, карачаево-балкарцев и пр.) в значении этнонима 'русский'. В карачаево-балкарском языке имя Урус-бий и фамилия Урусбиев широко известны и в настоящее время. Прозвище или имя Урус, от которого произошла фамилия Урусов, могло быть дано человеку, ведущему русский образ жизни или рожденному от русской матери. В родословной Урусовых имя Урус принадлежало сыну ногайского князя Исмаила; судя по имени этого князя,

имя Урус было дано его сыну еще до перехода этой семьи в христианство.

Менее вероятна связь основы фамилии Урусовых с ногайск., казах. *urus* 'война, сражение, бой', хотя возможно, что прозвище Урус могло быть усеченным из *urus-šan* 'драчун'.

Имя Абубек Киреев сын состоит из двух элементов: 1) Абу-бек <Абубекр <араб. *ābū bakr* أبو بكر — имя собственное мужское (первоначально имя первого халифа — главы мусульман, наместника пророка Мухаммеда), получившее у мусульман суннитского толка широкое распространение; 2) Кирей <тюрк.-монг. *kirej*, мн. ч. *kirejit* كرايت — название турецкого племени, обозначающее, по толкованию Абуль-Гази-хана, 'черный баран' — قرا برون [Будагов, II, с. 120]. С этим этнонимом, возможно, также связано прозвище крымских ханов, начиная с Менгли-Гирей-хана, получившего инвеституру от Порты в 1478 г., *girej* كراي [Будагов, II, с. 120]. Имя Кирей по названию племени распространено было не только в Крыму, но и у татар и башкир (ср. башкирскую фамилию Киреев).

Имя Док происходит из тюркского (тур., крымско-тат.) *doq* 'сытый', в метафорическом употреблении 'дающий наслаждение', а также 'удовольствие, наслаждение'. От последнего значения, видимо, и произошло собственное имя Док. Это слово встречается также в литературном языке «тюрки», которым пользовались в Золотой Орде. Менее вероятна связь этого имени с тур. *toç* 'хвост лошади на конце копья', позже в значении 'знамя', которое также могло служить основой для собственного имени.

Имя Муса <араб. *mūsā* موسى 'Муса, Моисей' (имя библейского пророка) <др.-евр. *mōšā*.

Имя Амгурчей состоит из двух элементов: Амгур + чей. Первый элемент, Амгур, происходит либо из тюрк. *jamçur* 'дождь', встречающегося в старом литературном языке «тюрки», а также в азербайджанском и других тюркских языках, либо из араб. *amr* أمر 'повеление, приказ, дело, действие', заимствованного также в «тюрки» и в некоторые современные тюркские языки. В первом случае переход *jamçur* > *amçur* характерен, например, для некоторых диалектов карачаево-балкарского языка, где начальный *j* в позиции перед *a* часто выпадает. Ср., например, *Axja* вм. *Jaxja* — собственное имя и пр. Второй элемент, *-čuy/-či*, — аффикс профессии. В сочетании со словом *jamçur* он образует производное слово *jamçur-čuy* 'дождевик, тот, кто вызывает дождь', а в сочетании со словом *amur* > *amurčuy* 'приказывающий, тот, кто издает, пишет, делает приказы'. Собственное имя Амгурчей произошло из одного из указанных выше прозвищ (*jamçurčuy* или *amurčuy*).

Имя Юсуп <араб. *Jūsuf* يوسف — имя собственное мужское.

Имя Исмаил <араб. *Ismā'il* اسماعيل <др.-евр. *lišmā'el* букв. 'услышит бог' — имя собственное мужское, происходящее от библейского имени Исмаил.

Итак, по наличию многих имен предков тюркского происхождения, а также по прозвищу *urus* اورومي 'русский' или *urus(šan)* 'драчун' фамилия Урусов происходит, скорее всего, от карачаевских горских князей, узденей, биев, сохранивших параллельно также и карачаевскую фамилию Урусбиевых.

Герб Урусовых содержит много геральдических признаков, характеризующих тесные связи этого рода с Востоком. К этим признакам относятся изображения: полумесяца, шестиугольных звезд, стрел, лука со стрелами, охотника в татарском одеянии с соколом в правой руке и пр., которые присущи гербам фамилий восточного происхождения.

#### 157. ТАПТЫКОВ

«Предок рода Таптыковых, Таптык, по крещении названный Даниилом, а во иноцех Дионисием, выехал к великому князю Ольгу Рязанскому из Золотой Орды. Дети сего Таптыка Давыд и Федор находились у великого князя Федора Ольговича в боярах. Равным образом и другие многие сего рода Таптыковы Российскому престолу служили воеводами, стряпчими и в иных чинах и жалованы были от государей в 7025/1517 и других годах поместьями» [ОГДР, VI, с. 11].

Фамилия Таптыков характерна и для современных казанских татар, среди которых она широко распространена. Основой ее служит татарское слово *taptyq* 'рожденный, найденный', состоящее из корня *tap-* تاپ ~ طاب 'находить; родить' [Будагов, I, с. 719] и аффикса *-tyqll-tik, -dyqll-dik*, образующего причастие от глагольной основы > *taptyq* 'найденный, добытый; рожденный'. Это слово приобрело значение имени собственного мужского Таптык, а затем и соответствующей фамилии Таптыков.

Фамилия Таптыков, как уже отмечалось выше, является весьма распространенной и у современных казанских татар, и у башкир.

Отношение фамилии к татарскому ее происхождению подчеркивается также ее геральдическими признаками — наличием в фамильном их гербе изображений в верхнем серебряном поле стрелы и сабли, а в нижнем голубом поле — золотой подковы.

«Фамилии Тютчевых Захарий Тютчев в 6889/1381 году от великого князя Дмитрия Ивановича послан послом к Крымскому царю Мамаю. Третьяк Васильев сын Тютчев в 7126/1618 году от государя и великого князя Михаила Федоровича за Московское осадное сидение пожалован поместьями и на оныя грамотами» [ОГДР, VI, с. 15].

К более позднему роду Тютчевых относится потомство Дмитрия Игнатьевича Тютчева, начало которого датируется, по родословной, 7134/1626 г. [ОГДР, IX, с. 60].

По семейным преданиям, фамилия Тютчевых происходит от крымского генуэзца Тутче, который, судя по данному имени или прозвищу, был либо генуэзец тюркского происхождения, либо турок, живший в Крыму и занимавшийся работой по бронзе или продававший изделия из бронзы, так как основой этой фамилии является турецкое слово *tuç* 'медь зеленая' [Будагов, I, с. 386], 'латунь' [112, II, с. 407], 'медь' [112, III, с. 132], 'бронза' [Радлов]+аффикс *-çy//çi*; ср. тур. *tudž-džy~tuç-çy* 'работающий по бронзе, торгующий бронзой'+аффикс, образующий русские фамилии, *-ев*> Тютчев.

В русской адаптации фамилия эта звучала как *t'uččef*<*tučču+ev* и, видимо, в более позднее время получила диссимильное оформление *t'uččef*>*t'üt'čef*.

Не менее убедительной этимологией этой фамилии может быть и иная, связанная со словом *tutču* *توتچو* 'сопряженный, примыкающий' [112, I, с. 399], т. е. 'человек чужой, иного племени, примкнувший к роду или семье тюркского происхождения'. В этом случае происхождение фамилии и отношение его основателя к генуэзцам совпадают с семейным преданием о генуэзском происхождении основателя фамилии Тютчевых, жившего в Крыму.

## 159. БЕКОРЮКОВ

«Фамилии Бекорюковых Семен, Алексей и Павел Бекорюковы в 7051/1543 году от великого князя Ивана Васильевича за службы пожалованы на поместья грамотою» [ОГДР, VI, с. 24].

Фамилия Бекорюков имеет своей основой крымско-тат. *bükürü* 'горбатый', тат. *bükir* 'горб', в литературном языке Золотой Орды «тюркй» — *büküräk* *بوكراك* 'горбоватый, горбатый' [Будагов, I, с. 287], т. е. первоначально прозвище по телесному недостатку его носителя — предка фамилии Бекорюковых — *büküräk* 'горбун, горбатый'. Это прозвище позже было адаптировано в русском произношении в Бекорюк, а затем посредством суффикса *-ов* образовалась фамилия Бекорюков.

«Фамилии Хоненевых Рохман Третьяков сын в 7078/1570 году и Федор Богданов сын Хоненевы в 7114/1606 году написаны в числе дворян и детей боярских с поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 28].

Из структуры фамилии Хоненев следует, что она состоит из основы Хонен и суффикса, образующего фамилии, *-ев*. Основа *хонен* могла быть сопоставлена с русск. обл. *хоня* от глагола *хонькать* 'хныкать, тужить, горевать, охать, плакаться' [Фасмер, IV, с. 261], но тогда фамилия должна бы быть оформлена как Хонин, а не Хоненев. Следовательно, сопоставление основы *хонен* с русск. обл. *хоня* не приемлемо. Основа *хонен* по своей фонологической структуре близка к монг. *hon(h)on* 'звонко, колокол, колокольчик' или к *genen~henen* 'наивный, легковёрный'. В первом случае фамилия Хоненев представляла бы собой кальку (с монгольской основой) фамилии Колокольников, во втором — происходила бы из прозвища *genen~henen* 'наивный, легковёрный'.

Встречающееся в родословной имя собственное мужское Рохман <араб. *rahmān* رحمان букв. 'милостивый' (эпитет Аллаха) подтверждает связи фамилии Хоненевых с мусульманским Востоком.

Герб Хоненевых с геральдическими признаками — стрелой, ятаганом и полумесяцем — указывает также на тюркско-монгольское происхождение фамилии Хоненевых.

## 161. ТУЛУБЬЕВ

«Фамилии Тулубьевых многие в древние времена служили Российскому престолу дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей поместьями и на оныя грамотами». Первое упоминание этой фамилии относится к 7114/1606 г. [ОГДР, VI, с. 38].

Фамилия Тулубьев восходит к сложному слову, состоящему из двух элементов: 1) *tulu* и 2) *bej*. Если второй элемент не вызывает сомнений и происходит от тат. *bij* 'глава племени, бий' или тур. *bej* *بيك~بك* 'князь, вельможа, дворянин, господин' [Будагов], то первый элемент, *tulu*, может восходить к различным по значению и фонетическому составу основам.

Наиболее вероятно сопоставление основы *tulu*, по нашему мнению, либо с тат. *dolu~tolu* *دولو* 'раздражительный, вспыльчивый' [Будагов], либо со словом *tälä~täle* 'низкий ростом', встречающимся в старотатарском языке. Сочетания же *tolu bij* 'раздражительный, вспыльчивый бий' или *täle bij* 'бий низкого роста' вполне вероятны для соответствующих

прозвищ, от которых позже и образовалась фамилия Тулубьев.

Основой для фамилии Тулубьев могло быть также прозвище *tulum bij*, в котором основа *tulum* в половецком, в старотатарском, в азербайджанском, узбекском и других тюркских языках имела значение 'бурдюк, мех для вина', т. е. прозвище также вполне вероятное, от которого с помощью русского суффикса *-ев* образовалась фамилия Тулубьев (с выпадением согласного *m*).

Наконец, также весьма вероятно происхождение фамилии Тулубьев из прозвища *tulup bej* 'чучело-бей'. Слово *tulup*, как отмечает Н. К. Дмитриев, «русские заимствовали, очевидно, у татар» [31, с. 35]. Оно встречается в ряде тюркских языков: тат. *tulup*, башк. *tolop*, кирг. *tulup* 'кожа теленка, снятая чулком', казах. *tulup* 'набитое чучело'.

Насмешливое прозвище Тулуп-бей со значением 'набитое чучело' является весьма вероятной основой для фамилии Тулубьев.

#### 162. КУЛОМЗИН

Фамилия Куломзиных отмечена 7124/1616 г. — годом жалования поместьями [ОГДР, VI, с. 43]. Тюркское происхождение этой фамилии вскрывается в самой структуре имени, которое восходит к сложному имени собственному мужскому Кул-Хамза, встречающемуся в современных тюркских языках, например в туркменском, ногайском и др. Имя Кул-Хамза состоит из двух элементов: тур., тат. *qul* قول 'раб, невольник; крестьянин; слуга' [Будагов, II, с. 88] и *hamza* <араб. *Hamza* همزة — имени собственного мужского; ср. туркменскую фамилию Хамзаев<sup>36</sup>.

Косвенными указаниями на тюркские связи рода могут служить геральдические признаки: три восьмиконечные звезды и три полумесяца, изображенные в фамильном гербе Куломзиных.

#### 163. БАЗАНИН

«Фамилии Базаниных Григорий Афанасьев сын Базанин в 7124/1616 году за Московское осадное сидение и Иван Григорьев сын Базанин от государя царя и великого князя Алексея Михайловича за службу и храбрость пожалованы поместьями и на оныя грамотами» [ОГДР, VI, с. 44].

<sup>36</sup> Менее вероятно связь второй части основы фамилии с перс. *yāmze* چشمه 'любовный знак глазами, укрядчивый взгляд' [60].

Основой фамилии Базанин, судя по русскому суффиксу, образующему эту фамилию, *-ин*, служит *базана*, русское слово, встречающееся в вариантах *базан*, *базлан* в сибирских, а также в вологодских говорах со значением 'крикун, красной, хвостун', а также о детях: 'плакса, крикса, рева' [Даль, I, с. 37] — производные от глаголов *базанить*, *базланить*, *базлать*, *базлать* 'кричать, шумно и громко распоряжаться, орать, горланить, гаркать' и т. д. [Даль, I, с. 37] или от польск. *bazan* 'тромбон' [Фасмер, I, с. 105].

Весьма вероятно, что этот глагол в фонетически более полном варианте *базланить* ~ *базлать* заимствован из кыпчакских языков: ногайского, казахского, каракалпакского *bozla-* 'причитать, громко плакать', а также 'кричать' (о верблюде).

Таким образом, фамилия Базанин состоит из основы *Базан* ~ *Базлан* со значением 'крикун, плакса, рева' + суффикс, образующий русские фамилии, *-ин* > Базанин.

Колчан, полумесяц, стрелы, бунчук и сабля — характерные геральдические признаки, указывающие также на восточное происхождение фамилии Базаниных.

#### 164. КИШЕНСКИЙ

«Фамилии Кишенских многие в древние времена служили Российскому престолу дворянские службы... Происшедший от сего рода Андрей Яковлев сын Кишенский находился в жильцах и жалован в 7132/1624 году на поместья грамотою» [ОГДР, VI, с. 57].

В основе фамилии Кишенский лежит русское областное слово *кишень* 'карман, зепь, калита' [Даль, II, с. 112; Фасмер, II, с. 242], заимствованное из тюркских языков, в которых оно встречается в формах *kise* ~ *kisā* کيسه 'карман, мешочек, кошелек' [Будагов, II, с. 178], от которого происходит также и русское слово *кисет*, и *kiš* کيش 'та часть колчана, куда кладут стрелы' [Будагов, II, с. 178]. Оба эти слова, как свидетельствует Л. Будагов, заимствованы, в свою очередь, тюрками из персидского языка (ср. перс. *kise* کيسه 'кошель, мошна, мешок' [60, с. 414] и *kiš* کيش 'колчан' [60, с. 415]).

Менее вероятно происхождение фамилии Кишенский от основы тюркского слова, встречающегося в кыпчакских тюркских языках, главным образом в ногайском, казахском, каракалпакском, в форме *kisen* ~ *kišen* كسان ~ كشان, а в восточных диалектах татарского языка также в форме *kišen* ~ *kišene* كشان ~ كشانه в значении 'треног, железные путы, оковы, кандалы' [Будагов, II, с. 128]. К данной основе *kišen* при образовании фамилии присоединен суффикс *-ск-ий* > Кишенский.

Фамилия Кишенский, если она произошла от второй основы, могла быть калькой по отношению к фамилии Кандалинцев, также тюркского происхождения (<кандалы, кайданы 'оковы, пути').

#### 165. АПЛЕЧЕЕВ

«Фамилии Аплечеевых многие в древние времена служили Российскому престолу дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей поместьями. Происшедший от сего рода Михайло Дмитриев сын Аплечеев написан в списке 7142/1634 года в числе дворян и детей боярских и верстан поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 72].

Судя по структуре, фамилия Аплечеев состоит из основы *aply~apli* + аффикс профессии *-čy//či* + русский суффикс *-ев*, образующий фамилии.

Фамилия Аплечеев относится, как видно из ее состава, к фамилиям типа Аракчеев, Азанчеев, Саванчеев и т. п., в которых основы содержат аффикс профессии *-čy//či*.

Основа фамилии Аплечеев, вероятно, восходит к тур. *abli~apli* *آبلی~آبلو* 'веревка, привязываемая к парусу, которая направляет его по ветру' + *-čy//či* > *apliči* 'тот, кто правит парусом посредством этой веревки', а в переносном значении — 'тот, кто идет по ветру, тот, кто следует своим влечениям'; ср. турецкий глагол *abli qačurmaq* *آبلی قاچمرق* 'перейти границы, распутничать' [Будагов].

#### 166. ШУМАКОВ

«Предок рода Шумаковых Василий Евдокимов сын Шумаков в 7150/1642 году написан в списке в числе дворян и детей боярских с поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 78].

В основе фамилии лежит тюркское слово *čitmaq~šitmaq* *چوماق~شوماق* 'дубина деревянная или железная, булава, палка с круглым набалдашником', встречающееся в этом значении в турецком, крымско-татарском, ногайском, каракалпакском, казахском и в других тюркских языках, а в татарском языке в значении 'ремесленные орудия, инструменты' [Будагов, I, с. 500]. Это слово первоначально служило прозвищем с уничижительным значением *čitmaq~šitmaq* 'дубина' > 'глупый человек' > 'чумак' (ср. укр. *чумак* 'возница соли'), от которого посредством суффикса *-ов* и образовалась фамилия Шумаков.

#### 167. БУЗОВЛЕВ

«Фамилии Бузовлевых Иван Иванов сын в 7157/1649 году и Павел Михайлов сын Бузовлевы в 7199/1691 году написаны в списке городских дворян и верстаны поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 85].

Фамилия Бузовлевых происходит от слова *buzawly~buzowly*, встречающегося в тюркских языках кыпчакской группы (татарском, башкирском, ногайском, казахском и др.) в значении 'обладающий теленком, корова с теленком'. Ср., например, тат. *buzawly* *بوزاولی* 'корова с теленком', слово, состоящее из основы *buzaw* *بوزاو* 'теленки, ягненок, детеныш красных зверей' [Будагов] + аффикс обладания *-ly//li* > *buzawly* 'обладающий теленком'.

Сочетание *buzawly* в данном случае имеет значение 'имеющий Тельца своим знаком зодиака, рожденный под знаком зодиака Телец'.

Форма слова *buzawly~buzawny* встречается также в качестве топонима; ср., например, азерб. *Buzawny* — название пригорода г. Баку.

Фамилия Бузовлев произошла, скорее всего, из прозвища *buzawly* 'обладающий теленком', 'имеющий Тельца своим знаком зодиака' > 'родившийся под знаком зодиака Телец', либо была получена по названию местности *Buzawly~Buzawny* > Бузовлев.

Переход *a* > *o* (*buzowly* вм. *buzawly*) объясняется регрессивной ассимиляцией — воздействием последующего согласного *w* на предыдущий гласный *a*: *buzaw* > *buzow*.

#### 168. ЧИЧАГОВ

«Фамилии Чичаговых многие в древние времена служили дворянские службы и жалованы были от государей поместьями. Потомок сего рода адмирал Василий Яковлевич Чичагов оказал знаменитые опыты мужества и храбрости противу неприятелей и победами, сопровождаемыми усердием и верностью ко Всероссийскому престолу и Отечеству, соделал славу роду и имени своему, за каковые его подвиги от щедрот Великие Екатерины был награждаем деревнями и знаками почестей...» [ОГДР, VI, с. 92].

Этимология фамилии Чичагов представляется очевидной: она происходит либо из русск. *чичак~чечак* 'шлем, шишак', заимствованного из тюрк. *čačaq* 'кисть, бахрама' [Фасмер, IV, с. 355], либо из общетюрк. *čäčäk~čeček* 'цветок, роза'. В большинстве тюркских языков это слово встречается в форме *čeček* *چچک* со значением 'роза, цветок', в татарском, крым-

ско-татарском и турецком — в форме *çiçek* ~ *çiçäk* چچك в том же значении, а также во вторичном производном значении 'оспа' [Будагов, I, с. 470].

Фамилия Чичагов, таким образом, сближается с последним вариантом оформления этого слова, т. е. с тат., крымско-тат., тур. *çiçäk* 'цветок, роза; оспа'. Что же касается соответствия конечного *k > g* в интервокальной позиции, то это явление для тюркских языков является закономерным; ср., например, *çiçäk* 'цветок' — *çiçägi* 'его цветок'.

Менее вероятной основой фамилии Чичагов может служить русск. обл. *чичега* 'иней на деревьях, изморозь' [Даль, IV, с. 609], которое, впрочем, является также заимствованным из тюркских языков.

Таким образом, фамилия Чичагов, вероятнее всего, происходит либо из *çaçağ* 'кисть, бахрама', либо из *çiçäk* 'цветок, роза' (слова эти имеют общее происхождение) + русский суффикс *-ov >* Чичагов.

#### 169. МАНТУРОВ

Фамилия Мантуровых отмечается 7177/1669 г. — годом жалования поместьями [ОГДР, VI, с. 97]. Происхождение этой фамилии представляется возможным объяснить либо из прозвища Мантыр 'распорядитель, командир' — производного от русского глагола *мантырить* 'командовать, распоряжаться' < латин. *mentor*, либо из русск. *мантырь* волжск. 'толстая ванта, ложка на расшивах, на которой калитки (блоки) выше прочих, коренной, идущий от вершины мачты' [Даль]. Слово это, возможно, заимствовано из турецкого *bandyра* باندرا 'флаг корабля, знамя', которое в свою очередь турками взято из итальянского *bandiera* [Будагов, I, с. 238]. Обе гипотезы объяснения фамилии Мантуров возможны, хотя последняя версия нам представляется более вероятной.

Характерен и герб Мантуровых, содержащий изображения серебряной луны и натянутого лука со стрелой острием вниз — атрибутов фамилии, связанной с Востоком.

#### 170. ТЕКУТЬЕВ

Г «Фамилии Текутьевых Осип Иванов сын Текутьев в 7180/1672 году от государя царя и великого князя Алексея Михайловича за службу и храбрость пожалован на поместья грамотою» [ОГДР, VI, с. 101].

Фамилия Текутьев и ее вариант Текучёв происходит от слова *tiküwci*, производного от *tik-* 'шить; воткнуть, посадить (дерево), поставить, построить' + сложный аффикс, состоящий

из аффикса имени действия *-üw* и аффикса профессии *-cü// -ci > -üwci*, который образует вневременные причастия от глаголов: *tiküwci* 'тот, кто шьет; тот, кто сажает деревья; тот, кто ставит; тот, кто строит'; от одного из этих значений произошло сначала прозвище, а затем фамилия Текутьев ~ Текучёв.

Фамилию Текутьев ~ Текучёв можно сопоставить с польской фамилией Текучевский, которую польский тюрколог Я. Шинкевич возводит к турецкой основе *toquş* 'война, драка, сражение' — масдару от глагола *toq-* 'поколотить' [127, с. 472]; ср. также связанное с той же глагольной основой татарское производное имя *toqquç* 'шомпол', от которого также могли произойти фамилии как Текутьев, так и Текучевский.

Последняя этимология весьма вероятна для фамилий Текутьев ~ Текучёв ~ Текучевский, различающихся формальными элементами, образующими фамилии: *-ев, -ов, -ск-ий*.

#### 171. МАЛАЕВ

«Фамилии Малаевых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7185/1677 и других годах поместьями» [ОГДР, VI, с. 108].

В основе фамилии Малаев лежит татарское слово *malaj* 'работник, мальчик (слуга)'. Слово *malaj* в татарском языке было заимствовано, в свою очередь, из русского языка — *малый* 'парень, молодец' [Даль, II, с. 293]. В форме *malaj* оно вернулось в русский язык уже как вторичное заимствование из татарского [31, с. 46]. Менее вероятным представляется сближение основы этой фамилии с русским словом *малай* 'пшениное толокно, пища чабанов' [Даль, II, с. 292].

#### 172. КОРИЦКИЙ

«Фамилии Корицких Яков Корицкий в 1679 году служил в малороссийских войсках полковником. Сын его Роман был сотником и за усердие к службе в 1711 году пожалован деревнями» [ОГДР, VI, с. 112].

Происхождение фамилии Корицких связано с присвоением их предку прозвища Корик < тюрк. *körk* ~ *köräk* ~ *körük* كوراك ~ كوروك ~ كورك 1. 'кузнечный мех; 2. красота, грация, красивая фигура' [Будагов] — слова, встречающегося в ногайском, крымско-татарском, казахском, старотатарском и других кыпчакских языках. Прозвище это могло быть дано как по первому, так и по второму значению. Из прозвища Корик позже, посредством присоединения суффикса *-ск-ий*, образовалась фамилия Корицкий.

Другую этимологию этой фамилии можно привести в связи с предположением Я. Шинкевича [127, с. 465] о происхождении польской фамилии Корица, которая возводится им к тур. *qorudžu* 'хранитель, сторож', а так как Корица и Корицкий имеют общую производящую основу, то и фамилия Корицкий, возможно, произошла из прозвища *qorydžu* 'хранитель, сторож', адаптированного в польском как Корица+суффикс, образующий польские фамилии, *-sk-ий*>Корицкий.

Наконец, менее вероятно сближение основы этой фамилии с русским словом *корица* 'пряная средняя кора, подкорье с корицового, коричневого дерева и самое деревцо' [Даль, II, с. 161].

### 173. БАРКАЛОВ

«Фамилии Баркаловых Данило Минаев сын Баркалов в 1787/1679 году написан в списке в числе дворян и детей боярских и за службу жалован поместьями» [ОГДР, VI, с. 113].

В отношении этимологической основы фамилии Баркалов могут быть выдвинуты две гипотезы. Во-первых, можно предположить происхождение фамилии Баркалов из звукоподражания. В тюркских языках широко распространены звукоподражательные слова, имеющие определенный состав согласных при непостоянном составе гласных; так, например, в ряде тюркских языков кыпчакской группы имеются звукоподражательные глаголы: каракалпак., казах., ногайск. *barqylda~burqylda-* 'бранить, громко кричать, орать', отсюда *barqyldaq~burqyldaq~byrqyldaq* 'горлан, крикун', ср. в русской областной лексике *боркать~буркать* 'говорить бормотом, ворчать, невнятно бормотать, брюзжать' и производное *буркало* 'человек брюзга, воркотун, бормотун' [Даль, I, с. 115, 143]. Слова *боркать* и *буркало* в русской диалектной лексике, вероятно, являются заимствованиями из соседних тюркских языков.

Итак, можно предполагать, что фамилия Баркалов произошла из звукоподражательного русского слова *буркало*, заимствованного из тюркских языков, ср. *burqal-~byrqal-~barqal-~borqal-*, которое первоначально использовалось в качестве прозвища Баркал; из прозвища посредством присоединения суффикса *-ов* и образовалась фамилия Баркалов.

Во-вторых, также весьма вероятно, что эта фамилия происходит из тур., крымско-тат. *barqlu* 'тот, кто обзавелся домом, домашним хозяйством'. Слово это является сложным: *barq*<перс. *bārk* برك 'домашнее хозяйство, домовитость' [Будагов]+аффикс обладания *-ly/-li*>*barqly* 'тот, кто обзавелся домашним хозяйством'; ср. тур. *evli-barqlu* 'женатый и обос-

новавший хозяйство'. В данном случае фамилия Баркалов могла произойти из прозвища *barqlu*, адаптированного на русской почве в Баркалу>Баркал,+суффикс *-ов*>Баркалов.

### 174. АШИТКОВ

«Фамилии Ашитковых многие в древние времена Российскому престолу служили... Потомок сего рода Никифор Федоров сын Ашитков равным образом за службу в 1788/1680 году верстан поместным окладом» [ОГДР, VI, с. 115].

Этимологической основой фамилии Ашитковых служит татарское слово *ašytqu* 'квас, закваска', производное от глагола *ašyt-* 'заквасить, сделать кислым или горьким'+аффикс, образующий имя действия, *-qu/-ki*>*ašytqu*+суффикс, образующий русские фамилии, *-ов*>Ашитков.

### 175. ЧЕБОТАРЕВ

Фамилия Чеботаревых, датируемая в родословной 17195/1687 г. [ОГДР, VI, с. 124], складывается из названия профессии *чеботарь* 'сапожник' и суффикса *-ов*, образующего русские фамилии. В свою очередь, *чеботарь* происходит из татарского слова *čabata* или *čabatan*<перс. *čabatan* چابانات 'лапти, плетеные туфли, толстые сапоги', ср. тат. *čabata bašmaq* 'лыковые туфли' [Будагов, I, с. 451] (ср. русск. *чебот, чеботать* [Даль, IV, с. 585, 586; Фасмер, IV, с. 322, 370]),+суффикс имени действующего лица *-арь*>русск. *чеботарь* 'сапожник', а отсюда и фамилия Чеботарев.

### 176. ТУМАНСКИЙ

«Фамилия Туманских,— как значится в их родословной,— происходит из польского шляхетства» [ОГДР, VI, с. 153]. По своему составу фамилия Туманский складывается из основы *tuman*+суффикс, образующий фамилии, *-sk-ий*.

Основа *tuman*<перс. *tuman* تومن ~ تومان ~ طومان в турецком и крымско-татарском имеет значения: 1. 'туман, мрак' и 2. 'штаны, шаровары', а в чагатайском и старотатарском — это слово, «намекающее на большое количество чего-либо. многочисленность», у монголов и хорезмийцев оно обозначает 10000; ср. *tuman begi* تومان بگی 'темник, начальник 10 000 воинов' [Будагов, I, с. 406].

Фамилия Туманский могла произойти из последнего значения: сначала название профессии, затем — прозвище и, нако-

нец, с присоединением суффикса *-ск-ий* — фамилия Туманский. Полумесяц в фамильном гербе Туманских — также свидетельство восточного происхождения этой фамилии.

#### 177. БАРСУКОВ

«Иван Якимов сын Барсуков, находясь в лейб-компании, по именитому блаженные и вечной славы достойные памяти государыни императрицы Елизаветы Петровны, 1741 года декабря 31 указу, все милостивейше пожалован с законными его от сего числа рожденными и впредь рождаемыми детьми и потомством их в дворянское достоинство...» [ОГДР, VI, с. 156].

Основой фамилии Барсуков служит слово *барсук* — название зверя, о чем свидетельствует также изображение его в фамильном гербе. Слово *барсук* этимологически может быть связано с тюрк. (ногайск., крымско-тат., казах. и др.) *bars* < перс. *bars* بارس — название хищного зверя; ср. *jolbars* ~ *džolbars* 'тигр'.

Впрочем, и производное от *bars* слово *barsuq* также встречается в тюркских языках; ср., например, казах. *borsuq*, тат. *bursuq*, тур. и азерб. *porsuq*, а также в старом огузском языке [112] *bursuq* (ср. [31]). Возможно, что это слово восходит к *bars* + аффикс уменьшительной формы *-yq||-ik*.

Итак, фамилия Барсуков происходит от прозвища *borsuq* 'барсук', заимствованного из кыпчакских языков ногайско-кыпчакской группы (ногайский, казахский, каракалпакский) + суффикс, образующий русские фамилии, *-ов* > Барсуков.

#### 178. ШИШОВ

«Егор Петров сын Шишов, правительствующего Сената обер-секретарь, в службу вступил в 1778 году, в 1800 году июня 8 пожалован коллежским советником, 1801 года кавалером державного ордена Святого Иоанна Иерусалимского, а февраля в 21 день Его Величества блаженной памяти государь император Павел I, высочайше утвердив герб его, Шишова, повелеть изволил оной внести в Гербовник в третье отделение» [ОГДР, VI, с. 159].

Слово *шиш*, лежащее в основе фамилий Шишов, Шишкин, Шишаков и т. п., заимствовано в русский язык из тюркских языков. Оно встречается в форме *şuş* в турецком, крымско-татарском и в других тюркских языках в значениях: 1. 'опухоль, опухлость, волдырь', 2. 'шпага, меч; вертел' и служит основой для многих близких по значению производных слов, например: *şuşqı* 'полный, жирный', *şuşqun* 'опухший'; *şuştan* 'дородный, полный' и пр.; ср. русск. *шиш* 'островерхая куча,

ворох, насыпь' [Даль, IV, с. 636], а также *шишка*, *шишак*, *шиш*, имеющие то же происхождение.

Фамилия Шишов, таким образом, происходит от основы *şuş* 1. 'опухоль, волдырь'; 2. 'меч, шпага, вертел', которая первоначально служила прозвищем, а при присоединении суффикса *-ов* — фамилией Шишов.

#### 179. ТУХАЧЕВСКИЙ

«Родоначальник фамилии Тухачевских Индрис, а по крещении названный Константином, выехал к великому князю Мстиславу Владимировичу в Чернигов из Цесарские земли. Происшедшие от сего Индриса Богдан и Тимофей Григорьевы дети от великого князя Василия Васильевича пожалованы вотчинами и селом Тухачевским, и потому великий князь прозвал их Тухачевскими» [ОГДР, VII, с. 10].

Имя родоначальника фамилии Тухачевских Индрис произошло из арабского имени собственного *Idris* ادریس, основой которого является имя Андрей < греч. *andreios* 'мужественный, храбрый'<sup>37</sup>, можно предполагать, что и фамилия происходит от какого-либо звания или прозвища тюркского происхождения, так как для основы ее (Тухачевский) нет ни русских, ни иных сколько-нибудь основательных этимологий, кроме тюркских.

Любопытно, что Индрис ~ Идрис является общим родоначальником для целого ряда русских фамилий; во многих родословных Индрис ~ Идрис рассматривается как выходец либо из Цесарские земли, либо из Германии.

Так, например, от того же родоначальника Индриса ~ Идриса происходят такие фамилии, как Толстые, Дурново и др. Ср., например, родословную Толстых:

«Граф Петр Андреевич Толстой произошел из древней благородной фамилии, из Германии выехавший предок его Индрис, в 1353 г. выехавший в Чернигов с двумя сыновьями и тремя тысячами людей и служителей, коему по крещении наречено имя Леонтий, а сыновьям первому Константину, а последнему Федор. Внук Константина Леонтьевича Андрей Харитонович по приезде из Чернигова в Москву от государя и великого князя Василия Васильевича получил прозвание Толстой» [ОГДР, II, с. 42].

Ср. также родословную Дурново:

«В 6861/1353 году выехал в Чернигов из Германии муж честного рода Индрис, а по крещении названный Леонтием, с двумя сыновьями Константином и Федором и с ними дру-

<sup>37</sup> О происхождении арабского имени Идрис ~ Индрис из греч. *andreios* любезно сообщил мне проф. Ю. Н. Завадовский.



жины и людей их три тысячи мужей. Великий князь помянутого Индриса пожаловал многою милостию и вотчинами. Константин Леонтьевич имел внука Андрея Харитоновича, которого великий князь Василий Васильевич по приезде в Москву прозвал Толстым, и от него пошли Толстые. У сего Андрея был правнук Василий Юрьевич Дурной, коего потомки Дурновы многие Российскому престолу служили...» [ОГДР, II, с. 42, 43].

От того же Индриса происходят фамилии Васильчиковых [ОГДР, V, с. 23] и Даниловых [ОГДР, V, с. 24], хотя фамилия последних, судя по геральдическим данным, является, вероятно, более поздним ответвлением.

Что же касается геральдических признаков в гербах фамилий Толстых, Дурновых, Даниловых и Васильчиковых, то их объединяет наличие общих признаков: ключа, стрелы, ятагана и крыла, расположенных в общей композиции, но в различных положениях элементов для каждого конкретного герба.

Герб же Тухачевских не имеет общих признаков с предыдущими и представляет собой совершенно другую комбинацию геральдических элементов. В Общем гербовнике дано следующее его описание: «Щит разделен горизонтально на две половины, из коих в верхней в правом красном поле изображен серебряный гриф, а в левом серебряном поле выходящая из облак в латах рука с мечом. В нижней половине в голубом поле поставлены три золотые шандала с тремя на каждом зажженными свечами. Щит увенчан дворянскими шлемами и короной, на поверхности которой виден из облак выходящий до половины гриф» [ОГДР, VII, с. 10].

Фамилия Тухачевский была присвоена одному из потомков общего родоначальника Идриса ~ Индриса по названию вотчины — села Тухачевского, которое, возможно, получило свое название либо по прозвищу предыдущего его владельца, либо по прозвищу одного из потомков родоначальника Идриса ~ Индриса.

Наиболее вероятным этимологом названия села, а также фамилии Тухачевских может служить слово *tuḡačū* توغاجی 'знаменщик, знаменосец; вестник, рассыльный', встречающееся в памятниках золотоордынского литературного языка «тюрки». Это слово сохранилось, например, в сочинениях известного хорезмского историка Абуль-Гази-хана, выдержку из которых приводит Л. Будагов: *läškär džämi qylurça tuḡačylar äträf-ça ibärdilär* 'для собирания войска послал рассыльных в окрестности' [Будагов, I, с. 398].

Слово *tuḡačū* является производным от корня *tuḡ* توغ 'знамя, бунчук, хоругвь, флаг', возможно заимствованного из китайского *du* 'главное знамя армии' [Будагов], +аффикс профессии *-čū// -čī*, осложненный промежуточным гласным.

Весьма вероятно, что первый носитель прозвища *tuḡačū* и получил его по своей функции в воинских соединениях Золотой Орды, а от прозвища произошло сначала название села Тухачев ~ Тухачево, а затем и фамилия Тухачевский.

Менее вероятной, но также возможной основой для фамилии Тухачевский может служить также функциональное имя *toḡančū ~ tuḡančū* или *doḡančū ~ duḡančū*, происходящее из *toḡan ~ tuḡan//doḡan ~ duḡan* 'сокол' + аффикс профессии *-čū// -čī* 'егерь соколиной охоты, сокольник' [127, с. 472].

Наконец, не исключено также происхождение названия села Тухачев ~ Тухачево из тат. *tuḡaš ~ tuḡač* توغاش ~ توغاشچ 'круглый крендель, сушки' [Будагов, I, с. 398] — слова, которое встречалось и в старом литературном языке «тюрки»: *tuḡač* توغاشچ в значении 'род хлеба, пирог с говядиной', по названию которого могло быть названо село Тухачевское, а затем и фамилия Тухачевских.

#### 180. СТЕРЛЕГОВ

«Предок фамилии Стерлеговых Ермол Федоров сын Стерлегов в 7009/1501 году за службу по Рязани пожалован вотчинами и на оныя грамотами» [ОГДР, VII, с. 18].

Существует и вторая фамилия — Стерлигов, отличающаяся от первой только огласовкой последнего слога основы: Стерлег ~ Стерлиг, она относится к более позднему времени и датируется в родословной 7138/1630 г. [ОГДР, X, с. 47].

Вместе с тем эти две фамилии не связаны преемственностью, о чем можно судить по геральдическим данным, которые не имеют общих признаков.

Основой фамилии Стерлегов ~ Стерлигов послужило производное слово, состоящее из корня *ster ~ siter ~ sitarä* + аффикс обладания *-lyq// -lik*. Корнем для него могло быть либо тур. *steri ~ siteri* 'военное или простое платье' (Redhouse) <араб. *sitr* ستر 'вуаль, покрывало', либо перс. *sitare* ستاره 'звезда, созвездие' [Будагов, I, с. 620] — слово, встречающееся в старом литературном языке «тюрки».

Не менее вероятной основой для этой фамилии могло быть причастие на *-ar// -er* от тюркского глагола *iste- ~ istä-* 'желать', характерного главным образом для огузских языков (турецкого, азербайджанского). Причастие *ister* + аффикс *-lyq// -lik* > *isterlik* 'то, что следует желать; то, что стоит желать' могло служить собственным именем, от которого произошла фамилия Стерлегов.

«Фамилия Кожевниковых происходит от выехавшего в 1509 году к великому князю Ивану Васильевичу из Крыму татарского мурзы Кожая. У сего Кожая был сын Федор, который начал писаться Кожевниковым. Внук Кожая Федор Кожевников в 1544 году пожалован поместьями» [ОГДР, VII, с. 20].

Если бы в родословной не упоминалось собственного имени татарского мурзы Кожая, можно было бы предполагать, что фамилия Кожевниковых происходит от русского названия лица, производящего кожи, — *кожевник* [Даль, II, с. 131], но наличие имени Кожай свидетельствует об ином происхождении этой фамилии, хотя вполне вероятно, что в позднейшем осмыслении и в русской адаптации она была связана именно с названием профессии — *кожевник*.

Что же касается имени Кожай, то оно восходит, по всей вероятности, к обращению или титулу *xodža~qodža* 'господин' <перс. *xodža* خواجه. Именем *xodža~xoža* называют также потомков пророка Мухаммеда или первых халифов. Титул *xodža*, каракалпак. *hodža* присоединялся также к придворным званиям в Хивинском ханстве; ср., например, *hodža-i-saraj* 'дворецкий' [48, с. 714]. Таким образом, в основе имени *Кожай* было обращение *qodžaj*, где окончание *-j* относится к частице обращения *-j~-aj||-ej<-qaj||-kej<haj*, встречающейся в кыпчакских языках (ср., например, [6, с. 179]).

К характерным геральдическим признакам герба Кожевниковых относятся: сабля, копьё, лук и колчан со стрелами — атрибуты, характеризующие восточное происхождение фамилии.

## 182. КОБЯКОВ

«Фамилии Кобяковых боярин Михайло Дмитриевич Кобяков в 7026/1518 году пожалован наместником Ростиславльским» [ОГДР, VII, с. 24].

Фамилия Кобяков происходит от тюрк. *körek~köpāk* 'собака', слова, встречающегося во многих тюркских языках в одном и том же значении с небольшими отклонениями: в кыпчакских языках, например в ногайском, каракалпакском и др., — 'небольшая собака', а в огузских — 'большая собака' [Будагов, II, с. 142].

Итак, фамилия Кобяков происходит от прозвища *köbāk~köbek~köpek* + суффикс, образующий русские фамилии, *-ов* > Кобяков.

## 183. ИЕВЛЕВ

«Фамилии Иевлевых Афанасий Юрьев сын Иевлев за службу и Московское осадное сидение в 7122/1614 году жалован вотчинами и на оные грамотами» [ОГДР, VII, с. 38].

Наиболее вероятной основой этой фамилии может быть слово *ijiwli* 'согнутый, скрюченный', встречающееся в кыпчакских языках — ногайском, казахском, каракалпакском и др. Слово это происходит от глагольного корня *ij-ig-ik-* 'сгибать' + аффикс имени действия *-iw//i-w* и аффикс обладания *-ly//li>ij-iw-li* 'согнутый', букв. 'имеющий согнутость, сгибание'.

Фамилия Иевлев может восходить к прозвищу, которое было дано основателю этой фамилии по его внешнему виду — чрезмерной сутулости и т. п.

## 184. БЫКОВ

«Фамилии Быков Афанасий Захаров сын Быков в 7126/1618 году написан в числе дворян и детей боярских. Юрий Захаров сын Быков в 7151/1643 году от царя и великого князя Михаила Федоровича пожалован грамотою на поместья» [ОГДР, VII, с. 41].

Фамилии Быков, Бычков [ОГДР, VIII, с. 127], Быковский и т. п. весьма распространены и имеют своей основой русское слово *бык* или уменьшительное от него *бычок*. Однако это русское слово представляет собой заимствование из алтайских (тюркских, монгольских, тунгусо-маньчжурских) языков, где оно встречается в том же или близком значении, ср., например: монг. *biha* 'бык'; маньч. *biha* 'зверь', *bihi* 'олень', *biqa* 'баран, козел'; полонецк. *boča* 'племенной бык' (Codex Sinaiticus); тур. *boğa*, кирг. *biqa*; тат. *biça* 'бык, бычок'; ср. русск. *бык, бугай* 'некладеный бык; баран, таран' [Даль, I, с. 135; Фасмер, I, с. 258].

Возможно, что это общеалтайское слово является заимствованием в русском языке из монгольских или тюркских древних наречий.

Итак, фамилия Быков происходит от основы *бык<biqa~biça* + суффикс, образующий русские фамилии, *-ов* > Быков.

## 185. ТОЛБУЗИН

«Фамилии Толбузиных за Федором Васильевичем сыном, по писцовым 7128/1620 года книгам, состояли поместья» [ОГДР, VII, с. 48].

Основа *tolbuz* не находит никаких подтверждений в русской лексике. Представляется более вероятным ее происхождение из тюркских языков. Судя по структуре самой основы *tolbuz*, можно предполагать, что она представляет собой отрицательное причастие настоящего-будущего времени от глагольного корня *tol-* или *tal-*, образовавшееся посредством аффикса *-maz||-mez, -baz||-bez*, т. е. восходит к адаптированной в русском языке тюркской основе либо *tolbaz* < *tolmaz* 'не исполняющийся, не наполняющийся' (от глагола *tol-* 'наполняться, исполняться') [Будагов, I, с. 574—575], что менее возможно, либо, что вероятнее, *talbaz* < *talmaз* 'не устающий, не утомляющийся' от глагола *tal-* 'утомляться, уставать, изнемогать' (ср. имя собственное мужское Талмаз, бытующее у современных башкир [84]).

Прозвище Толбуза 'неутомимый' представляется весьма вероятным для образования фамилии Толбузин (Толбуза < *talbuz* < *talbaz* < *talmaз* + суффикс *-ин* > Толбузин).

По этой же модели образованы аналогичные по структуре русские фамилии тюркского происхождения: Карамазов < *qara-* 'смотреть', *qara-maz* 'не смотрящий' + *-ов*; Коркмазов < *qorq-* 'бояться, трусить', *qorq-maz* 'не боящийся, храбрый, смелый' + *-ов*; Картмазов < *qaryt-* 'стареть, стариться', *qaryt-maz* 'не стареющий' + *-ов* и т. п.

Наконец, имеющиеся данные о связи фамилии Толбузин с неким Иваном Толбуга [26, с. 58] позволяют предположить еще одну убедительную этимологию: *tol* 'полный, здоровый, сильный' + *buça* 'бык' > *tol buça* 'сильный бык' — весьма возможное прозвище, послужившее позже основой для фамилии Толбузин.

#### 186. ЧУЛКОВ

Фамилия Чулковых отмечена в родословной 7133/1625 г. [ОГДР, VII, с. 62]. Лексическая основа ее ясна, но существует предположение, что русское слово *чулок* [Даль, IV, с. 614; Фасмер, IV, с. 380] представляет собой заимствование из тюркских языков. Ср., например, в половецком (Codex Cumanicus) *čulqaw* и в современном татарском *čulqaw*, которые имеют значение 'онуци, портянки', т. е. обозначают реалии, близкие к чулку [31].

Итак, фамилия Чулков происходит от русского слова *чулок* (< тат. *čulqaw*) + суффикс *-ов*.

Две шестиконечные звезды и две стрелы в фамильном гербе Чулковых указывают на связь фамилии Чулковых с Востоком, хотя эта фамилия могла представлять собой исконно русскую фамилию, поскольку основа ее является весьма древним заимствованием.

#### 187. ШУКЛИН

В родословных фамилия Шуклиных упоминается впервые в 7136/1628 г. [ОГДР, VII, с. 73].

По суффиксу этой фамилии реконструируется ее основа — Шукля, которая, вероятно, служила прозвищем. Прозвище это произошло от тюркского (кыпчакского: половецкого, ногайского, казахского и пр.) *čuk~šuk* 'ресница' + аффикс обладания *-ly||-li* > *čukli~šukli* 'обладающий красивыми ресницами'. Тюркское прозвище *šukli* получило в русской адаптации окончание женского рода > Шукля, от которого и произошла фамилия Шуклин посредством присоединения суффикса *-ин*.

#### 188. КАЙСАРОВ

Фамилия Кайсаровых датирована в родословных 7136/1628 г. [ОГДР, VII, с. 74]. Этимология фамилии ясна. Основа ее Кайсар < араб. *qajšar* قيسر 'кесарь, император (римский, германский)' [Будагов, II, с. 103].

#### 189. ТВАРОГОВ

«Фамилии Твароговых за Матвеем Григорьевым сыном Твароговым по государевой грамоте 7138/1630 года и по писцовым книгам состояли поместья» [ОГДР, VII, с. 82].

В основе фамилии Тварогов ~ Творогов — русское слово *тварог* ~ *творог* 'сыр, твердые частицы молока' [Даль, IV, с. 395; Фасмер, IV, с. 31], которое является заимствованным из чувашского языка [125, с. 199] < *tăvarak* 'слегка подсоленный, солоноватый, слегка подквашенный, кисловатый'. Ср. чуваш. *tăvara* 'сырок', *tăvarallăcy* 'сырки, облитые топленным маслом (национальное чувашское блюдо)'; *tăvarla-* 1. 'солить'; 2. 'квасить, заквасить'; *tăvarlană kupăsta* 'квашеная капуста'.

Все указанные выше чувашские слова представляют собой производные от основы *tăvar* 'соль' — слва, соответствующего (по закону ротацизма ~ зетацизма) в других тюркских языках: *tuuz~duuz* > *tuz~duz* 'соль'. Предполагается также, что чувашское слово *tăvar* было заимствовано в русский язык со значением 'товар', поскольку соль в древности имела валютное значение продукта обмена.

В чувашском языке понятия соли и кислоты в древности были слабо дифференцированы, поэтому как название процессов соления и квашения, так и название продуктов этих процессов имели одну основу *tăvar*. Таким образом, русское слово *тварог* ~ *творог* (< чуваш. *tăvarak*), от которого произошла фамилия Тварогов, является тюркским (чувашским)

заимствованием, а следовательно, и фамилия Тварогов — тюркской по своей лексической основе, хотя род Твароговых мог и не иметь родственных отношений с каким-либо чувашским родом.

#### 190. БУРДУКОВ

«Фамилии Бурдуковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были от государей в 7142/1634 и других годах поместьями» [ОГДР, VII, с. 84].

В основе фамилии Бурдуков лежит русское слово *бурдюк* 'козий мех для вина' [Даль, I, с. 143; Фасмер, I, с. 244], которое, по мнению Л. Будагова, восходит к азерб. *بور دق* 'бурдюк (вывороченная кожа быков и козлов, намазываемаянутри дегтем, шитая в разрезы; в них сохраняют жидкость, и в особенности вино в Закав. крае)' [Будагов, I, с. 275]. Слово это, видимо, состоит из основы *bor* 'вино' (перс. *بار* *bar*), древнеуйгурского слова, встречающегося из современных тюркских языков, пожалуй, только в караимском, и аффикса *-lyq// -lik, -luq// -lük, -dyq// -dik, -duq// -dük*, указывающего в данном случае на вместилище производящего понятия, т. е. *bor* 'вино'.

Н. К. Дмитриев сопоставляет слово *бурдюк* с венгерскими словами *bör* 'кожа' ('Haut, Leder') и *börttör* 'кожаный футляр' ('Lederfutteral, Holfter') [31, с. 22], которые могли быть также заимствованиями из древних тюркских языков, например из языка болгар, народа, известного производством различных видов кожи (ср. *bulqaru* 'кожа выделанная, сафьян' [Будагов, I, с. 290]).

В связи с этим представляется возможным слово *burduq* 'бурдюк' сблизить с *burtuq* 'морщина, морщинистый' от глагола *burt-* 'заставить стянуть, сморщить', форма понудительного залога от тур. *bur-*, ср. тат. *bür-* [Будагов] + аффикс, образующий имя результата действия, *-uq// -ük* 'то, что стянуто, сморщено' > 'бурдюк', при параллельном *burt~bürt* со значением 'складка, морщинка' [Будагов, I, с. 274], которое могло служить также и названием одного из видов кожи.

Итак, совершенно очевидно, что фамилия Бурдуков состоит из основы *burduq* 'бурдюк' + суффикс *-ов* > Бурдуков.

#### 191. КАРТМАЗОВ

«Фамилии Картмазовых Иван Третьяков сын Картмазов в 7157/1649 году написан в числе дворян и детей боярских, верстанных поместным окладом» [ОГДР, VII, с. 95].

По своей структуре фамилия Картмазовых, как уже отмечалось выше (см. с. 205, № 185), типична для фамилий, образованных по правилам тюркской грамматики. Основа ее состоит из тюркского глагольного корня *qart-* (<*qaryt-* 'стареть, делать старым') и *-maz* (тюркский аффикс причастия настоящего будущего времени в отрицательной форме) > *qaryt-maz* 'не стареющий, не способствующий старению'.

Глагол *qaryt-* 'делать старым' является производной основой от глагола *qary-* 'состариться, стареть'; кроме этих форм существует также другой вариант этой основы глагола *qartaj-* 'стареть, состариться', встречающийся в старом литературном языке «тюрки» и в некоторых других тюркских языках; в данном случае причастием настоящего будущего времени в отрицательной форме будет *qartajmaz* 'не стареющий', которое также может быть основой для фамилии Картмазов после соответствующей русской адаптации.

#### 192. КОНДАКОВ

«Фамилии Кондаковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были в 7159/1651 и других годах поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, VII, с. 96].

Основа фамилии — тур., тат. *qondaq*, казах., кирг. *qundaq*. Наиболее древнее значение дают казахский и киргизский языки: 'овечья шерсть, в которую кладут новорожденного ребенка на несколько дней, после чего перекалывают в колыбель'; более позднее — турецкий и татарский языки: 'ложе у ружья' [Будагов, II, с. 95].

Н. К. Дмитриев допускает происхождение этого слова от глагола *qon-* 'садиться на что-либо, ночевать, останавливаться на ночлег' + аффикс *-daq* [31, с. 41]. Однако различная огласовка основы *qondaq~qundaq* — *qon-* в турецком и татарском и *qun-* в казахском и киргизском при наличии глагола *qon-* в последних (казахском и киргизском) языках — позволяет предполагать здесь иную основу, возможно заимствованную из других языков, например из персидского, ср. перс. *qondaq* *قنداق* 1. 'приклад ружья, лафет'; 2. 'пеленки, свивальник', слово, также этимологически не связанное с каким-либо общим персидским корнем.

Неприемлемо также возведение фамилии Кондаков к русскому церковному слову *кондак* 'духовное песнопение, кондак' [Даль, II, с. 150; Фасмер, II, с. 309].

Таким образом, происхождение фамилии Кондаков можно объяснить лежащим в ее основе татарским словом *qondaq*, заимствованным из персидского, + суффикс, образующий рус-

ские фамилии, -ов. Геральдические знаки в гербе Кондаковых — два ятагана и три шестиконечные звезды — подтверждают восточное ее происхождение.

### 193. ШИШМАРЕВ

«Фамилии Шишмаревых Афанасий Васильев сын Шишмарев от государей царей и великих князей Федора Алексеевича, Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича в 7187/1679 и 7193/1685 годах за службу и храбрость пожалован поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, VII, с. 129].

Фамилия Шишмарев состоит из основы *шишмар* + суффикс, образующий русские фамилии, -ов ~ -ев. Основа *шишмар*, в свою очередь, может быть расчленена на корень *шиш* + аффиксальная часть -*мар*. Нет сомнений в том, что корень *шиш* восходит к турецкой, крымско-татарской и старотатарской основе *şuş* 'опухоль, опухлость' и *şuş-* 'опухать', от которой образуется ряд производных слов: тур. *şuşqu* 'жирный, полный', *şuştan* 'очень дородный, толстый человек' и т. д.

Основа *şuştan*, судя по ее составу, представляет собой сочетание двух слов: *şušta* 'опухший, толстый, полный' (из глагола *şuş-* + аффикс -*та*, образующий имя качества от глагольной основы) и *er* 'человек, мужчина' > *şušta (e)r* 'полный человек'. Это сочетание слов и послужило сначала прозвищем, а затем, при присоединении суффикса -ев, — фамилией Шишмарев.

Тюркский корень *şuş* широко представлен в русской областной лексике, в которой с фамилией Шишмарев может быть сопоставлено слово *шишимора* курск. 'вор, плут, обманщик, мошенник'; смоленск. 'сморчок, невзрачный человек, мальчишка'; тверск., псковск. 'скряга или бедняк, голыш'/'копун, прилежный, но копотливый работник и домосед'/'подслужник и переносчик, шиш, наушник' [Даль, IV, с. 636].

Однако структура фамилии Шишмарев указывает, скорее, на непосредственное происхождение прозвища Шишмар из тюркского сочетания *şušta (e)r*.

### 194. КАЛАКУЦКИЙ

«Фамилии Калакуцких Гаврило и Яков Петровы Калакуцкие в 7187/1679 году написаны в числе бельского шляхетства» [ОГДР, VII, с. 130].

Фамилия Калакуцкий связана своим происхождением с русским областным словом *колокута* 'склока, хлопоты, смятение, суета, беспокойство' [Даль, II, с. 140], которое, в свою очередь, этимологически может быть сопоставлено с тюркским восклицанием,

выражающим испуг, беспокойство, *qalaq!* и его производными *qalaqta-* 'восклицать, выражая испуг, беспокойство', *qalaqtan-* алт. 'беспокоиться', кирг. 'нервничать'.

Восклицание *qalaq!* и производные от него и послужили основой для прозвища человека по его свойству «беспокойный, суетливый, хлопотливый человек, восклицаящий постоянно *qalaq-qalaq!*»; прозвище Калакута ~ Колокута дало затем фамилию Калакуцкий, Калакуцкий.

### 195. ТАНЕЕВ

«Фамилии Танеевых Трефилий Варламов сын Танеев за службу в 7191/1683 году и храбрость от государей царей, великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича пожалован поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, VII, с. 139].

Фамилия Танеев этимологически связана с тюркской глагольной основой *tanu-* 'знать, узнавать, опознать; признавать; познавать; разбираться', встречающейся во многих тюркских языках, например в татарском, башкирском, казахском, каракалпакском и др. От этого корня есть производные основы, ср., например, тат. *tanuq* 'свидетель', 'понятой', *tanuş* 'знакомый' и пр. В русской областной лексике встречается заимствование из татарского языка *таный*, *танька*, *танак* (< тат. *tanuq*) в значениях 'дока, мастер, знаток, смысленый делец' [Даль, IV, с. 390].

Фамилия Танеев, как нам представляется, произошла из татарской формы аориста 3-го л. этого глагола *tanu->tanuŋ* со значением 'знающий, знаток', получившей в русской адаптации форму *таный* ~ *тань* (татарский звук *ы* близок акустически к звуку, среднему между русск. *ы*, *а* и *э*), от которой и произошла фамилия Танеев посредством присоединения суффикса -ев.

Менее вероятно другая этимология фамилии Танеев — из русск. обл. *тюней* 'тунеядец, дармоед, лентяй, шатун' [Даль].

### 196. ШЕБАНОВ

«Фамилии Шебановых Иван Васильев сын Шебанов в 1700 году перешел на жительство из города Одоева в Старый Оскол и состоял в числе дворян и детей боярских» [ОГДР, VII, с. 153].

В основе фамилии Шебанов — имя собственное мужское Шебан, встречающееся у многих тюркских народов, принявших ислам. Имя Шебан < *şaban* < *ša'bān* происходит от арабского названия восьмого месяца лунного календаря *ša'bān* شعبان по аналогии с упоминавшимся ранее (см. с. 140, № 95) соб-

ственным именем Рамадан~Рамазан также по арабскому названию девятого месяца лунного календаря *ramadān*~*ramazān* رمضان.

Менее вероятной, но созвучной основой для фамилии Шебанов может быть *šaban*~*čaban*<перс. *šāban* شبان 'чабан, пастух'.

В том и другом случае фамилия Шебанов произошла путем присоединения к основе суффикса *-ов*, образующего русские фамилии.

#### 197. ХИЛЧЕВСКИЙ

«Предок фамилии Хилчевских Тарасий Хилчевский, переселясь в Малороссию из Польши, находился в службе в малороссийских чинах и в 1687 году владел землями» [ОГДР, VII, с. 157].

Основой фамилии Хилчевский может служить один из двух этимонов. Более вероятным из них может быть татарское слово *hilāci* 'льстец, хитрец', представляющее собой производную основу, состоящую из заимствованного в татарском языке перс. *hile* حيله 'хитрость' и татарского аффикса пристрастия и профессии *-čy//či*> *hilāci* 'хитрец, плут, льстец'.

Менее вероятной основой для данной фамилии является тюркское слово *qylyč*~*qylyš* 'меч, сабля', встречающееся в большинстве тюркских языков кыпчакской группы — ногайском, казахском, каракалпакском, татарском и др. — в различных фонетических вариантах как в значениях 'меч, сабля', так и в качестве имени собственного мужского. Нельзя, как нам кажется, сблизать основу этой фамилии с русск. *хиляк* 'хилый человек' [Даль, IV, с. 548].

Фамилия Хилчевский, таким образом, произошла либо из прозвища по свойству носителя признака *hilāci* 'хитрец, плут, льстец'+суффиксы *-ев* и *-ск-ий*, либо из собственного имени *Qylyč* с теми же суффиксами *-ев* и *-ск-ий*. В том и другом случае на русской почве произошла адаптация труднопроизносимых звуков: фарингального *h* или задненёбноязычного *q*> русск. *х*.

Восточное происхождение фамилии Хилчевский отмечено и геральдическим признаком — полумесяцем — в фамильном гербе Хилчевских.

#### 198. БОГАЕВСКИЙ

Фамилия отмечена в родословной 1767 г. [ОГДР, VII, с. 175]. К более раннему ответвлению фамилии Богаевских относятся потомки Семена Лаврентьевича Богаевского, кото-

рый «служил в войске запорожском и имел чин бунчукового товарища, владел недвижимым имением... Все сие доказывает-ся жалованным в 1716 году от гетмана Скоропадского универсалом, а равно и прочими документами и поколенной росписью фамилии Богаевских» [ОГДР, VII, с. 175].

Фамилия Богаевских относится к типу фамилий, происходящих от названия местности: Богаев~Богаевск. Фамилия Богаевских, как и название местности, от которого она происходит, имеет общую лексическую основу с фамилией Быков, Бычков (см. с. 205, № 184) — общеалтайское, т. е. встречающееся во всех алтайских языках (тюркских, монгольских, тунгусо-маньчжурских), слово *boča*, в тюркских языках с общим значением 'племенной бык'. Слово это встречается как в старых тюркских языках, например в половецком — *boča* (Codex Sumanicus), в литературном языке «тюрки» — *boča*, так и в новых языках: турецком — *buča*~*boča*, киргизском *buča*~*buqa*, каракалпакском, ногайском, казахском — *buča* и т. д.

В русской адаптации это слово заимствовано в форме *богай*~*бугай* 'некладеный, племенной бык; баран' [Даль, I, с. 135; Фасмер, I, с. 228]; от него и происходят как название местности Богаев~Богаево~Богаевск, так и фамилия Богаевский.

#### 199. ТЕВЯШЕВ

«Фамилия Тевяшевых происходит от выехавшего к великому князю Василию Дмитриевичу из Золотой Орды Ордыхозя, а по крещении названного Азарием. Внуки оного Азария Тевяш и Фуст жалованы были поместьями. Правнук Тевяша Иван Никитич Тевяшев в 7016/1508 году от великого князя Василия Ивановича пожалован грамотою на вотчины» [ОГДР, VIII, с. 13].

В родословной Тевяшевых имя их родоначальника несколько искажено, но в родословной родственной им фамилии Лихаревых легенда о происхождении как Лихаревых, так и Тевяшевых должным образом уточняется: «В представленной родословной показано, что в 6899/1391 году к великому князю Василию Дмитриевичу Московскому выехали три татарина — Бахтыхозя, Кадырхозя и Минатхозя, а по крещении названные первый Ананием по прозвищу Иван Лихарь, второй Азарием, а третий Михаилом» [ОГДР, V, с. 34].

Итак, предок фамилии Тевяшевых, который по крещении получил имя Азария, именовался до крещения не Ордыхозя, как значится в родословной Тевяшевых, а Кадырхозя; сведения о нем еще полнее представлены в родословной второй родственной фамилии Фустовых. В представленной родословной «фамилии Фустовых и в родословных книгах показано,

что Золотой Орды царя Тахтамышы постельничий Кадырхозя, а по крещении названный Азарием, в 6899/1391 году выехал к великому князю Василию Дмитриевичу. Сын сего Кадырхозя Гавриил в 6960/1452 году от великого князя Василия Васильевича пожалован поместьями. У него были дети — Вавила по прозвищу Тевяш и Лаврентий Фуст, и от них пошли: от Вавила Тевяша Тевяшевы, а от Лаврентия Фуста Фустовы...» [ОГДР, V, с. 36].

Все три фамилии — Тевяшевы, Лихаревы и Фустовы — имеют в своих гербах общие геральдические признаки: полумесяц, две шестиконечные звезды, стрелы (в гербах Лихаревых и Тевяшевых) и, кроме того, ятаган (в гербе Фустовых) и лук (в гербе Лихаревых), т. е. признаки, характеризующие общее их происхождение из Золотой Орды.

Из этих трех фамилий только фамилия Тевяшевых имеет тюркскую основу.

Но прежде чем перейти к анализу фамилии Тевяшевых, остановимся на происхождении имен Бахтыхозя, Кадырхозя и Минатхозя. Эти имена объединяет их общий титул *хозя* < перс. *xodža* حواجه 'господин' (см. с. 204, № 181) в произношении, которое было характерно для татар Касимовского царства, а ныне также для татар-мишарей Горьковской области, т. е. *хозя* вм. *ходжа*.

Первая часть имени Бахты-хозя восходит к араб. *baxti* بختی 'счастливый', состоящему из основы *baxt* بخت 'судьба, счастье, благополучие' + *i* ی — аффикс, образующий прилагательные.

Второе имя — Кадыр-хозя < араб. *qādir* قادر 'всемогущий, мощный' (эпитет бога).

Третье имя — Минат-хозя < араб. *minnat* مننت 'милость, благодать, благодарение; воздержание'.

Что же касается фамилии Тевяшев, то она происходит от прозвища Тевяш < тат. *tāwāš* 'верблюд' + аффикс ласкательного обращения *-š* > *tāwāš* 'верблюжонок' — имя, которое часто используется как обращение к ребенку (ср. фамилию Баташев, № 143). Другая возможная этимология — из русск. обл. *тевяк* 'тюлень, белуха' [Даль, IV, с. 395].

## 200. ТИМИРЯЗЕВ

«Фамилия Тимирязевых происходит от выехавшего в 6916/1408 году к великому князю Василию Дмитриевичу из Золотой Орды Ибрагима Тимирязева, который по святом крещении назван Александром» [ОГДР, VIII, с. 14].

Фамилия Тимирязевых восходит к имени собственному, состоящему из сложного слова, а именно из татарского слова

*timir* تيمير 'железо, железный' и араб. *ḡāzi* غازي 'воин, воин-тень, в особенности за религию, солдат-мусульманин; победитель, победоносный' [Будагов, I, с. 377] > *timir ḡāzi* 'железный воин' — имя собственное мужское, из которого и образовалась позже посредством присоединения суффикса *-ев* фамилия Тимирязев.

Герб Тимирязевых характеризуется тремя шестиконечными звездами — геральдическими признаками, указывающими на принадлежность владельца к восточному миру.

## 201. АРЦЫБАШЕВ

«Предок рода Арцыбашевых Петр Кашпиров Арцыбашев выехал в Россию к великому князю Василию Иоанновичу из немец» [ОГДР, IV, с. 51].

По второй родословной фамилия Арцыбашевых датируется 7059/1551 г. и происходит также от Петра Кашпирова сына Арцыбашева, и также выходца из немчин [ОГДР, VIII, с. 17]. Другой вариант этой фамилии, Арцыбушев, датируется 7143/1635 г. [ОГДР, X, с. 51].

Фамилия Арцыбашев ~ Арцыбушев трудно поддается этимологизации на какой-либо иной языковой почве, кроме тюркской, где она весьма созвучна, с одной стороны, с тюркским топонимом *Artybaš*, встречающимся, например, в алтайском (ойротском) языке, равно как и в других языках, который представляет собой сложное слово, состоящее из *artuu* < *artyq* ~ *artyr* 'речной порог' и *baš* ~ *bašu* 'вершина, верхушка' > *Artybaš* ~ *Artubaš*, *Artubašu* 'вершина речного порога', ср. др.-тюрк. *artbašu* 'вершина горы' [112, II, с. 179; 35], а с другой — со сложным именем *artyqbaš* ~ *artyqmaš* 'лишний, излишний, излишек; особый, особенный, превосходящий', встречающимся в современных кыпчакских языках (казахском, ногайском, каракалпакском и др.).

Фамилия Арцыбашев представляет собой фонетически адаптированную основу *artybaš* ~ *arty(q)baš* (скорее всего, со значением 'лишний, излишний; особенный, превосходящий'), которая служила прозвищем, + суффикс *-ев*, образовавший позже фамилию Артыбашев ~ Арцыбашев.

В равной мере фамилия Артыбашев ~ Арцыбашев могла произойти и от названия местности Артыбаш ~ Арцыбаш.

Связь фамилии и рода Арцыбашевых с Востоком подтверждается и геральдическим символом полумесяца под крестом [ОГДР, VIII, с. 17], имеющимся в фамильном гербе и указывающим на переход из ислама в христианство предков рода Арцыбашевых.

## 202. КОНАКОВ

«Фамилии Конаковых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и верстаны были в 7114/1606 и других годах поместным окладом» [ОГДР, VIII, с. 28].

В основе фамилии Конаков — тюркское слово *qonaq*, встречающееся как в старых тюркских языках, например в половецком *qonaq* 'гость' (Codex Cumanicus), в языке населения Караханидского государства *qoniq* ~ *qonoq* [112], так и в большинстве современных тюркских языков, причем в некоторых, например в турецком, *qoniq* имеет значение 'жилище, постоянный двор, вилла, особняк' [31, с. 27—28]. Встречается это слово и в русском языке: *конак* ~ *кунак* 'приятель, друг' [Даль, II, с. 149; Фасмер, II, с. 307].

Слово *qonaq* ~ *qonoq* происходит от глагола *qon*- 1. 'садиться на что-либо'; 2. 'ночевать, располагаться на ночлег' и аффикса словообразования *-aq//-ek*, *-oq//-ök*, указывающего на место действия ('жилище') или на действующее лицо ('тот, кто располагается на ночлег, гость').

Фамилия Конаков произошла, по всей вероятности, от прозвища. Как известно, на Кавказе существует обычай называть кунаком хорошего знакомого или близкого друга.

## 203. АБАШЕВ

«Фамилии Абашевых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и владели в 7123/1615 и других годах поместьями» [ОГДР, VIII, с. 42].

В основе фамилии Абашев лежит слово из литературного языка «тюркский» *aba* 'дядя с отцовской стороны' + ласкательно-уменьшительный аффикс *-š*. *Abaš* 'дядюшка' служило первоначально прозвищем, а затем, с присоединением суффикса *-ev*, и фамилией Абашев.

## 204. СУРМИН

«Фамилии Сурминых многие служили в числе детей боярских в 7127/1619 и в 7128/1620 годах и верстаны были поместными окладами» [ОГДР, VIII, с. 46].

Очевидной основой этой фамилии служит тур., азерб. *sürma*, тат. *sörme*, туркм. *sürme* 'сурьма, краска для бровей, ресниц'. Наиболее близким фонетическим вариантом этого слова является азерб. *sürmä*. В русском языке — *сурма* 'металл антимоний, краска, идущая на чернь' [Даль, IV, с. 362; Фасмер, III, с. 809].

Слово это является производным именем от глагола *sür-* 'тереть, натирать, стирать, мазать', которое образуется посредством аффикса *-ma//me* > *sürmä* ~ *sürme* 'то, чем натирают, сурьма' [31, с. 31].

Слово *sürmä* ~ *sürme* 'сурьма' могло быть использовано как кличка, прозвище в связи с изготовлением или продажей сурьмы, а затем от клички посредством присоединения суффикса *-ин* > фамилия Сурмин.

## 205. СЕЛЕХОВ

«Фамилии Селеховых многие в 7130/1622 году писаны в числе дворян и детей боярских и верстаны поместным окладом. Равным образом и потомки сего рода служили в разных чинах и владели деревнями» [ОГДР, VIII, с. 57].

Основой фамилии Селехов может служить либо русское областное слово *селех* 'селезень' [Фасмер, III, с. 595], либо тур. *seleh* 'последний день месяца' [Будагов], либо кыпчак. (казах., ногайск., каракалпак.) *syjlyq* 'подарок, награда, премия', ср. тат. *syj* 'честь, почет, подарок', *syjly* 'честный, почетный', либо, наконец, имя собственное Салых <араб. *šāliḥ* صالح.

Все четыре этимологии вполне вероятны. Каждое из четырех слов могло служить именем или прозвищем, а затем посредством присоединения русского суффикса *-ов* и фамилией.

Наиболее вероятной основой для фамилии Селехов нам представляется четвертая — имя собственное Салых <араб. *šāliḥ*.

## 206. МУРАТОВ

«Фамилии Муратовых Роман Муратов за службу и за Московское осадное сидение в 7141/1633 году от царя и великого князя Михаила Федоровича пожалован на поместья грамотою» [ОГДР, VIII, с. 78]. Более позднее ответвление фамилии относится к 7194/1686 г. [ОГДР, IX, с. 99].

Фамилия Муратов произошла от имени собственного мужского Мурат ~ Мурад <араб. *murād* مراد 'воля, желание, намерение'.

Тюркское происхождение фамилии Муратовых подтверждается также геральдическими признаками: ятаганом и полумесяцем, которые являются общими для того и другого ответвления фамилии Муратовых.



## 207. КУРДЮМОВ

«Фамилии Курдюмовых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и в 1715/1642 и других годах верстаны поместными окладами» [ОГДР, VIII, с. 82].

В основе фамилии Курдюмов лежит тюркское (азербайджанское) слово *xurdžun* ~ *xurdžum* <перс. *xurdžun* ~ *qurdžun* خورچین ~ قورچین 'курджум, сума переметная', ср. казах. *qurdžyn* 'перевьючный седельный мешок', + суффикс *-ov*> в русской адаптации Курдюмов, т. е. фамилия Курдюмов в семантическом отношении аналогична фамилии Чемоданов.

## 208. ШИМАНОВСКИЙ

«Предки фамилии Шимановских многие служили в 1716/1654 и других годах дворянские службы и от государей жалованы были на вотчину грамотою» [ОГДР, VIII, с. 92].

Фамилия Шимановский состоит из основы Шиман и суффиксов *-ov* и *-ск-ий*, образующих фамилию от первоначальной основы. Основа же Шиман восходит к слову *šyman* ~ *šyšman* 'толстый' [127, с. 471], встречающемуся в тюркских языках: крымско-татарском, турецком и др., ср. тур. *šyšman* شیشمان 'очень дородный, толстый, полный человек', связанному семантически с *šyš* ~ *šiš* شیش 'опухоль' [Будагов, I, с. 680].

Фамилии Шимановский, Шиманский, а также караимская фамилия Шишман, таким образом, имеют одну основу *šyman* ~ *šyman* 'дородный, толстый, полный человек'. Это слово служило первоначально прозвищем.

## 209. КАШКАРЕВ

«Фамилии Кашкаревых многие Российскому престолу служили дворянские службы в разных чинах и жалованы были в 1717/1663 и других годах поместьями» [ОГДР, VIII, с. 96].

Основа фамилии Кашкарев тат. *qoşqar*, казах. *qoşqar* قوشقار 'баран племенной (не клadenый)' [Будагов, II, с. 71] — слово, которое первоначально представляло собой прозвище, а затем, с присоединением суффикса *-ov*, и фамилию в адаптированной акающей огласовке — Кашкарев.

## 210. ШУБИН

«Фамилии Шубиных Василий, Лаврентий и Иван Герасимовы дети Шубины в 1716/1668 г. от государя царя и великого князя Алексея Михайловича за службу и храбрость

пожалованы поместьями и на оные грамотою» [ОГДР, VIII, с. 99].

В основе фамилии Шубин лежит русское слово *шуба* [Фасмер, IV, с. 482], которое, однако, является заимствованным через тюркские языки, скорее всего через турецкий язык, из арабского. В турецком языке слово *džübbe* ~ *džüppe* جبّه ~ چپّه встречается в значении 'шубка или короткий кафтан без рукавов или с короткими рукавами, надеваемый под большую шубу или верхний плащ' [Будагов]. В арабском же языке то же слово *džubba* جبّه имеет несколько иное значение — 'верхний широкий плащ с полурукавами или, вернее, с прорезами вместо рукавов' [Будагов].

Фамилия Шубин произошла, безусловно, из русского, уже хорошо усвоенного слова *шуба* посредством присоединения суффикса *-ин*, и связи этой фамилии с тюркским миром являются только условными (по происхождению самого слова *шуба*), хотя геральдические признаки, имеющиеся в гербе другой фамилии с той же основой [ОГДР, IV, с. 81], — ятаган, шестиконечная звезда, полумесяц, лук со стрелами и шуба восточного покроя — указывают на прямое отношение фамилии Шубин к Востоку.

## 211. ТОМАР

«Фамилии Томар Степан Томар в 1679 году служил в войске запорожском и владел недвижимым имением, а в 1720/1692 году за верную и усердную службу от государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича жалован селами и на оные грамотою» [ОГДР, VIII, с. 113].

В словаре В. Даля слово *томар* ~ *томарка* имеет ссылку на областное его употребление в сибирских говорах русского языка и, по определению того же автора, является остяцким по своему происхождению со значением 'стрела с костяным тупым наконечником для боя соболя, куницы'; во фразеологии: *томаром побежал* 'побежал бегом, летом, сломя голову' [Даль, IV, с. 414]. Однако фамилия Томар является фамилией запорожского казака и имеет, скорее всего, другое происхождение, а именно связана либо с тюрк. *tumar* طومار 'род ожерелья, висящего на груди и шее, амулет, футляр с талисманом; сверток в трубку бумаги, пергамента' [Будагов, I, с. 753], либо с тюрк. *tamur* تامر 'корень, жила, кровеносный сосуд', перен. 'друг, приятель'; в последних переносных значениях слово *тамыр* 'кунак, приятель, добродей' встречается и в русских говорах [Даль, IV, с. 390].

Фамилия Томар логически ближе к последней основе. Она могла быть связана с прозвищем, кличкой Тамыр 'друг, прия-

тель, кунак', но в этом случае возникают некоторые затруднения с объяснением изменения вокализма *tamur* > *tomar*. Его, впрочем, легко объяснить, если это слово было заимствовано из татарского языка, в котором *a* первого слога в слове *tamur* лабиализован *a > a̠*, а у [ы] второго слога — звук, акустически средний между [a] и [e]. Таким образом, слово *tamur* в татарском звучит как [tama̠r], т. е. сближается с русской адаптацией этого слова.

Но не исключена возможность, что фамилия Томар произошла из тюрк. *tumar* 'талисман', которое первоначально могло быть использовано как ласкательная кличка-прозвище, закрепившаяся позже в качестве фамилии Томар.

## 212. ЧЕВКИН

«В Российской истории и в справках Разрядного и Коллегии иностранных дел архивов показано: великий князь Тмутараканский Мстислав, сын Российского великого князя Владимира Святославовича, крестившего Русскую землю, в 6530/1022 году победив Касогского князя Редедю или Редегу, взял все его имение и на Касоги наложил дань. Дети сего князя Редеди, названные по крещении Юрием и Романом, находились в службе при великом князе. Правнук Романа Редегича, Михайло Юрьевич Сорокоум, имел сына Глеба, от коего пошли Колтовские, Лупандины, Ушаковы и Лопухины. Праправнук Глеба Михайловича, Василий Леонтьевич Сувор, имел сына Чевку. Потомки сего рода Чевкины служили Российскому престолу дворянские службы стольниками и в иных знатных чинах...» [ОГДР, IX, с. 8].

Происхождение фамилии Чевкин от основы Чевка может быть объяснено на русской почве глаголом *чевкать* 'чил(р)икать, как воробей' [Даль, IV, с. 586], т. е. можно предположить, что *чевка* — имя субъекта от глагола *чевкать* — 'тот, кто чирикает, как воробей' > 'воробей'.

Но в то время как в русском языке чириканью воробья соответствует звукоподражание *чирик-чирик*, в турецком языке ему соответствует *суч-суч*; *суч-суч et-* 'чирикать'; ср. также *сурсуд* 'воробей'. Таким образом, название птицы *чевка*, отсутствующее в говорах русского языка, могло возникнуть, скорее, в связи с звукоподражанием *суч-суч* в тюркских языках, тем более что фамилия Чевкин является южной по происхождению.

Впрочем, отнесение к тому или иному языку звукоподражательных основ, близких между собой по звучанию, представляется всегда затруднительным.

## 213. БОРКОВСКИЙ

«Фамилия Дуниных-Борковских, как показано в печатной Польской хронике, происходит из датского знаменитого шляхетства. Вильгельм Швено находился подскарбником королевским. Швено на датском языке значит лебедь, а потому оный и в гербе сего рода изображен. Вильгельма сын Петр Швено, по выходе в 1124 году в Польшу от короля польского, переименован Дуниным и пожалован обширными владениями с Борковскими. Отчего и начали писаться Дуниными-Борковскими. Василию Касперовичу Дунину-Борковскому, войска запорожского черниговскому полковнику и генеральному обозному, за многие службы в 7182/1674 и других годах... пожалованы и подтверждены деревни...» [ОГДР, IX, с. 9].

Несмотря на указание в родословной Дуниных-Борковских на датское происхождение этого рода, фамилия Борковский имеет своим корнем тюркское слово *börk* ~ *börik* ~ *börük* 'шапка', встречающееся главным образом в кыпчакских языках в указанных выше вариантах; ср. ногайск. *börk*, казах., каракалпак. *börik* ~ *börük*. От данной основы и суффиксов, образующих фамилии, *-ов* и *-ский* произошла и фамилия Борковский. Возможно также, что фамилия Борковский была образована посредством суффикса *-ский* от названия местности Борков ~ Борково — селение, где производились шапки. Источником же ее основы *börk* 'шапка' можно считать либо старый кыпчакский (половецкий) язык, наследниками которого были и указанные выше языки, либо из более поздних — крымско-татарский или ногайский язык, тесное общение с которыми имели Украина, Белоруссия и Польша,

Возможно также сближение основы этой фамилии со словом, встречающимся в русских диалектах, *борк* 'дудка, ствол, очин пера' [Даль, I, с. 115] или глаголом *боркать* 'стучать, бречать; ворчать, бурчать' [Даль, I, с. 115; Фасмер, I, с. 195].

## 214. АИПОВ

«Предки фамилии Аиповых суть татарского происхождения и за службу в 7065/1557 и других годах жалованы были от государей на поместья грамотами» [ОГДР, IX, с. 19].

В родословной прямо указывается на татарское происхождение фамилии Аипов, в основе которой действительно лежит собственное имя Аиб ~ Аюб от араб. 'ajb عيب, мн. ч. 'ujüb 'вина, порок, повреждение, порча' [Будагов, I, с. 769], или от другого арабского корня — *ğājib* غائب 'отсутствующий, скрытый, невидимый'. Имена собственные мужские Аиб ~ Аюб широко распространены и у современных тюркских народов.

Тюркское происхождение фамилии Аиповых подчеркивается и специфическими геральдическими признаками в гербе Аиповых: сабля, стрела и полумесяц.

#### 215. МАМАЕВ

«Фамилии Мамаевых Мамай Мамаев и сын его новокрещеный Григорий Мамаев в 7090/1582 и 7123/1615 годах по разряду в служилом списке писаны с поместным окладом» [ОГДР, IX, с. 23].

Фамилия Мамаев происходит от имени собственного мужского, зафиксированного, кстати, и в русской истории именем хана Мамай [Фасмер, II, с. 565], потерпевшего поражение в известном Мамаевом побоище. Мужское имя собственное Мамай из современных языков встречается, например, в хакасском языке.

Происхождение этого имени не выяснено, в татарском языке *татај* — 'чудовище, которым пугают детей' [Даль], однако это значение может быть новым, связанным уже с именем Мамай, монгольского полководца, хотя в современном монгольском языке сохранилось нарицательное имя *тат* бран. 'черт, дьявол' [61, с. 234]. Возможно, что имя *Мамай* происходит от основы *тат* 'черт, дьявол' + частица *-ај* (рудимент родительного падежа, сохранившийся в значении того же падежа в бурятском языке [84, с. 91]). Менее вероятна этимология из монгольского слова *тете* ~ *тәтә* 'сосок, женская грудь', встречающегося и в тюркских языках, например в туркменском, в том же значении [Радлов, IV, с. 2118] + элемент *-ј* > *татај*.

Итак, фамилия Мамаев происходит от имени собственного Мамай + суффикс *-ев*. Геральдические данные в гербе Мамаевых — полумесяц, лук и стрела — отмечают восточное происхождение данной фамилии.

#### 216. БАКУРИНСКИЙ

«Фамилии Бакуринских Николай Бакуринский в 1609 году по привилегии польского короля Сигизмунда III имел во владении деревни. Потомки сего рода Бакуринские, переселясь в Россию из Польши, служили Российскому престолу» [ОГДР, IX, с. 26].

Фамилия Бакуринский состоит из основы *бакура* и двух суффиксов: *-ин* и *-ск-ий*.

Этимомом основы этой фамилии *бакура* может служить прежде всего тюркское название растения *baqura* باقوره 'ку-

коль, плевел' [Будагов, I, с. 235], встречающееся, например, в казахском и в других кыпчакских языках. Это слово могло служить первоначально прозвищем с отрицательным значением, а затем и основой фамилии.

Менее вероятны другие этимологии этой фамилии, например происхождение ее из прозвища *bäkri* 'пьяница' <араб. *bakri* بكري 'пьяница' > русск. *бакура* + *-ин* + *-ск-ий* > Бакуринский или из прозвища *baqar* ~ *baqur* 'бык', *baqura* 'корова' <араб. *baqar* باقر мн. ч. *baqūr* باقور 'бык', *baqara* بقره 'корова' [Будагов, I, с. 262] — слова, встречающегося в старом литературном языке Золотой Орды, от которого также могла произойти фамилия Бакуринский.

На восточное происхождение фамилии Бакуринский указывают и геральдические данные — подкова и сердце, крестообразно пронзенное саблей и стрелой.

#### 217. ЧААДАЕВ

«Фамилии Чаадаевых Иван Артемьевич Чаадаев в 7129/1621 и других годах верстан поместным окладом, и по грамоте государей утверждена за ним старинная вотчина» [ОГДР, IX, с. 42]. Второе ответвление, Чеодаевых, отмечено 7188/1680 г. [ОГДР, X, с. 85] уже с некоторым изменением в огласовке фамилии: Чаадаев > Чеодаев.

В основе этих двух фамилий лежит имя собственное мужское монгольского происхождения, но широко известное и у тюркских народов. Известно оно и как историческое имя второго сына Чингисхана Джагатай ~ Чагатай, в основе которого монгольско-тюркское слово *džagataj* ~ *čagataj* 'храбрый, честный, искренний'. Это же название известно как этноним — название тюркско-монгольского племени джагатай ~ чагатай, из которого происходил Тимур.

Фамилия Чаадаев ~ Чеодаев, таким образом, произошла либо от данного этнонима, либо, что скорее всего, от имени собственного мужского *Čagataj* ~ *Džagataj*, из которого позже, путем присоединения суффикса *-ев*, и образовалась фамилия, получившая в русской адаптации два варианта: Чаадаев ~ Чеодаев.

Собственное мужское имя Чаадай имел также и родоначальник другой русской фамилии, вероятно родственной фамилиям Чеодаев и Чаадаев, а именно фамилии Спешневых.

«Фамилии Спешневых Чаадай, а во святом крещении названный Фрол Васильев сын Спешнев, в 7118/1610 году за Московское осадное сидение пожалован вотчиной и на оное грамотою» [ОГДР, VII, с. 36].

Фамилия Спешнев не является тюркской, но геральдические данные (в одном из трех полей — полумесяц и две шестиконечные звезды и в другом — лук со стрелами) указывают вместе с именем родоначальника Чаадай на генетические связи этой фамилии с тюркскими ее основателями и в первую очередь с фамилиями Чаадаев и Чеодаев.

#### 218. ЧЕКМАРЕВ

«Фамилии Чекмаревых Евдоким Чекмарев в 7130/1622 и других годах писан в дворянах с поместным окладом» [ОГДР, IX, с. 45].

Фамилия Чекмаревых произошла, по всей вероятности, из прозвища Чекмарь <чекмарь 'долбня, деревянная колотушка, токмарь, токмач' [Даль, IV, с. 587; Фасмер, IV, с. 325], заимствованного из тур. *çoqmar* 'дубина', тат. *çiqmar* в том же значении; в казахском — *çoqpar* 'палица, дубина'. Слово это встречалось и в половецком — *çoqmar* 'колющее оружие' (Codex Sumanicus).

Таким образом, фамилия Чекмарев состоит из основы *çoqmar*, в русской адаптации Чекмарь, + суффикс *-ев* > Чекмарев.

#### 219. ЧУФАРОВСКИЙ

«Родоначальник фамилии Чуфаровских в Псков выехал из Польши и по крещении наречено ему имя Герасим. Внуки его Юрий и Иван Чуфаровские в 7130/1622 и других годах писаны по Московскому списку во дворянах с поместным окладом» [ОГДР, IX, с. 46].

В русском языке основа *чуфар* встречается в областном глаголе *чуфариться* 'чваниться, важничать, пышно одеваться, щеголять' [Даль, IV, с. 616; Фасмер, IV, с. 388], которое заимствовано из тюрк. тат. *çibär* ~ *şibär* ~ *şüber* ~ *şiber* ~ монг. *seber* 'чистый, опрятный, пригожий, красивый, subtilный' [Будагов, I, с. 467]. Именно это слово и лежит, вероятно, в основе фамилии Чуфаровский. Возможна также для этой фамилии основа *чуфар*, заимствованная из татарского языка < *çuwar* 'чубарый' — название масти лошади. Слово это встречается и в других тюркских языках, например в туркменском — *çubar*, в киргизском — *çubar*, в казахском — *şuwar*, но фонетически к *чуфар* ближе всего тат. *çuwar*, как в отношении огласовки, так и в отношении состава согласных.

Возможно, что первоначально Чуфар (< *çubar* 'чубарый') было прозвищем его носителя, но возможно также, что фамилия Чуфаровский имела ту же основу, но произошла от названия местности Чуфаров ~ Чуфарово, посредством суффикса *-ск-ий* > Чуфаровский.

#### 220. АВДУЛОВ

«Фамилии Авдуловых за Иваном Авдуловым в 7135/1627 году по писцовым книгам писаны поместья» [ОГДР, IX, с. 62].

Совершенно очевидно, что в основе фамилии Авдулов лежит имя собственное мужское Авдул < араб. 'abd allah عبد الله 'слуга, раб божий', а также и имя собственное 'Abdulla, от которого и произошла фамилия Абдуллоу посредством соответствующей адаптации и присоединения суффикса *-ов* > Авдулов.

Восточное происхождение фамилии Авдулов подчеркивается и геральдическими данными: два полумесяца в гербе Авдуловых.

#### 221. ТАРАКАНОВ

«Фамилии Таракановых Федор Иванович Тараканов в 7135/1627 году владел старою отца своего вотчиною» [ОГДР, IX, с. 65].

Русское слово *таракан*, от которого произошла фамилия Тараканов, является заимствованием из тюркских языков, вероятнее всего одного из старых, так как в большинстве современных тюркских языков слово *таракан* является вторичным или обратным заимствованием из русского языка уже в русифицированной форме, в то время как первичная форма этого слова в тюркских языках была иная.

Слово *таракан* [Даль, IV, с. 390; Фасмер, IV, с. 20] является производной основой от глагола *taryq*: 'рассеиваться, расходиться, исчезать'. Этот глагол сохранился, например, в древнеуйгурском языке, ср. *taryq* - I страд. от *tara* - II: *buşuş saqunč ödsüz ölüm ada taryqa tegingej* 'печаль, безвременные смерти и опасность исчезнут (букв. рассеются)' (Suv. 469<sub>21</sub>) [35, с. 537], и основной глагол *tara* - II 'рассеивать': *anun süsin tarady* 'он рассеял его войско' (МК, III, 260) [35, с. 536].

Форма возвратно-страдательного залога глагола с формантом *-lyqll-lik*, *-yqll-ik*, *-qll-k* встречается и в современных языках, например в каракалпакском [6, с. 337], хотя в последнем глагол *taryq* имеет уже метатезную форму *tarqa* со значением 'расходиться, разбредаться, разъезжаться, рассеиваться'.

От причастия на *-qanll-gen*, *-qanll-ken* данного глагола в страдательно-возвратной форме и произошло *taryqqan* > *taryqan* 'расползающийся, рассеивающийся', послужившее основой для названия насекомых.

Существуют и другие этимологии этого слова, например из чуваш. *tar-agän* 'беглец, беженец' ('Flüchtling') < *tar* ~ *täz* 'бежать, спастись бегством' ('entfliehen') [126] или из обще-

тюрк. *tarxat* 'человек, свободный от податей и повинностей' [33].

Представляется также возможным русск. *таракан* сблизить этимологически с тур., крымско-тат. *tyraqqa* 'легкий шум', *tyraqqaly* 'производящий легкий шум, имеющий легкий шум' [Радлов, III, с. 1321].

Однако имеется определенная система наименования животных, и в том числе насекомых, по основному их свойству, которая заключается в том, что для названия того или иного животного используются причастия на *-qan//gen*, *-qan//ken*, *-an//en* от глагола, обозначающего то или иное свойство, ср., например: алт. *djylar*, хакас. *čylar* 'змея' от глагола *djyl-~čyl-* 'ползать'; др.-тюрк. *toqan* 'сокол' от глагола *toq-* 'подниматься, вздыматься', др.-тюрк. *sučqan* 'мышь' от глагола *suč-* 'мочиться'; др.-тюрк. *atar* 'рабочий верблюд' от глагола *\*at-* 'шагать' (ср. казах. *adym* 'шаг'); по той же модели могли произойти названия животных и насекомых: *qulan* 'дикая лошадь', *arslar* 'лев', *čajar* 'скорпион', *qojar* 'заяц' и т. д.

К этой же модели следует отнести название насекомого *таракан* <*taryq-* 'распространяться, рассеиваться, расплзаться'+*-qan~an*>*taryqqan~taryqan* 'таракан'. В словаре В. Радлова приведена форма *taraqqa* 'таракан' для алтайского и телеутского наречий.

Итак, фамилия Тараканов происходит из русск. *таракан* (<*taryqan*>+суффикс *-ов*) Тараканов.

Геральдические данные — шестиконечная звезда и полумесяц — также характеризуют связи фамилии Таракановых с Востоком.

## 222. ХОДЫРЕВСКИЙ

«Фамилии Ходыревских за детьми Увара Иваном, Семеном и Перфильем Ходыревскими по писцовым книгам в 7136/1628 и других годах писаны старья отца их поместья» [ОГДР, IX, с. 66].

Происходит от арабского мужского имени собственного Хыдыр <араб. *Xidr* *خضر* 'имя пророка, который будто бы нашел источник жизненной воды и выпил из него, а потому и будет жить до скончания веков; пророк Илия; помощник, спаситель (защищающий на воде)' [Будагов, I, с. 534].

Ту же этимологию фамилии Ходыревских дает Я. Шинкевич (*Chodyr=Chydyr~Chydr* араб. 'имя пророка') [127, с. 460].

Имя собственное Хыдыр~Хадыр~Ходыр широко распространено, например, у туркмен.

Итак, фамилия Ходыревский произошла по имени Хыдыр~Ходыр+суффиксы *-ев* и *-ский*.

## 223. АЛАЛЫКИН

«Фамилии Алалыкиных за Иваном Анбаевым сыном Алалыкиным в писцовых 7136/1628 и других годов книгам по грамотам государей писаны поместья» [ОГДР, IX, с. 67].

В родословной отмечаются два тюркизма: 1) фамилия Алалыкин и 2) имя родоначальника фамилии Анбай. Фамилия Алалыкин происходит от русского слова *алалыка~лалыка*, засвидетельствованного в говорах рязанском и тверском в значении 'картавый, нечисто произносящий звуки, особенно л вместо р'; *алалыкать~лалыкать* 'картавить, мямлить' [Даль I, с. 10].

Слово *алалыка~лалыка* является заимствованным из огузских тюркских языков: турецкого, туркменского, азербайджанского, а скорее всего из южнобережного диалекта крымско-татарского языка, в которых оно встречается в форме *lallyq* 'немота, отсутствие способности говорить'. Этимология *алалыкать* <*аллилуйя* [Фасмер, I, с. 68] маловероятна.

Основа этого слова в тюркских языках, в свою очередь, заимствована из персидского <*lal* لال 'немой'.

Фамилия Алалыкин, таким образом, произошла от первого варианта русской адаптации этого слова *алалыка*+суффикс *-ин* > Алалыкин.

Что же касается имени основателя фамилии Анбай, то оно встречается и в современных тюркских языках, например кыпчакских — казахском, ногайском, каракалпакском, в сокращенных формах Анбай~Амбай и полной — Аман-бай, т. е. представляет собой сложное имя: *aman* 'благополучный, не-вредимый, здоровый' <араб. *amān* *امان* 'безопасность, мир, пощада'+*ba* ب *j* 'богатый; господин'.

## 224. БАЧМАНОВ

«Фамилии Бачмановых за Васильем Бачмановым в 7136/1628 и других годах в отдельных книгах писаны отца их поместья» [ОГДР, IX, с. 70].

Структура фамилии характеризуется сочетанием основы Бачман и суффикса *-ов*. Основа Бачман восходит, в свою очередь, к сочетанию араб. *bādž* *باج* 'подать, налог, пошлина' и перс. *mānd* *مند* — слова-аффикса, образующего от основ имя деятеля, имя профессии, *bādžmānd* > *bādžman* 'взиматель пошлины', соответствует тур. *bādždar* *باجدار*, также состоящему из той же основы и персидского слова-аффикса, образующего имя деятеля, имя профессии; ср. в новоуйгурском *bādžgir* 'таможенный чиновник', слово, имеющее ту же основу, но с

другим аффиксом, также персидского происхождения и также обозначающим профессию.

В кыпчакских языках, а также в узбекском и туркменском более распространен для этого понятия термин *badžman*. Так, в Хивинском ханстве *badžman* < *badžmānd* 'чиновник, состоящий в ведении меџа *meħrem'a*' (<араб. *mahram* محرم 'собирающий пошлины с живого товара в городах и на базарах, с караванов') [Будагов].

Фамилия Бачманов, таким образом, ведет начало от названия должности ее основателя — таможенного чиновника, собирателя пошлины.

#### 225. ЧУПРАСОВ

«Фамилии Чупрасовых за Иваном Тихоновичем Чупрасовым в писцовых книгах в 7136/1628 и других годах по грамоте государей писаны поместья» [ОГДР, IX, с. 72].

В русском языке встречается слово *чупрасый* 'миленький, пригоженький' [Даль, IV, с. 615; Фасмер, IV, с. 384], от которого могла произойти фамилия Чупрасов. Однако слово *чупрасый* происходит, скорее всего, от русского же слова *чуприна* 'чуб, хохол на голове' ~ 'ратный доспех, челка на стяге, бунчук либо кисть' [Даль, IV, с. 615], которое, в свою очередь, представляет собой заимствование из тюркских языков.

Производящей основой для данной фамилии служит турецкое слово *ĉapraz*, заимствованное из перс. *ĉapras* چپراس < *ĉap̄arast* چپر است 1. 'пуговица в форме шарика с кисточками, с петлями из золотой нашивки'; 2. 'большой металлический пояс, который носили янычарские капралы, называвшиеся *qura qulluqĉu* قره قوللوقچى; они ими били солдат' [Будагов, I, с. 453].

Фамилия Чупрасов состоит, таким образом, из адаптированной тюркской основы *ĉapraz* 'ратный доспех в виде челки или кисти' > *чуприна* 'чуб, хохол на голове' > *чупрасый* 'миленький, пригоженький' — прозвище и фамилия Чупрасов. Фамилия по своей форме и значению, вероятно, более позднего турецкого происхождения.

#### 226. КИЛЕНИН

«Фамилии Киленин Федот, Леонтий и потомки сего рода Киленины в 7186/1678 и других годах служили Российскому престолу» [ОГДР, IX, с. 106].

Основа фамилии Киленин — монгольского происхождения,

хотя слово *килен* [<монг. *xilen* 'бархат, плис (название материи)', ср. также монг. *jataan xilen* 'простой бархат'; *davuu xilen* 'велвет'] встречается и в современных тюркских наречиях Сибири, и в частности в восточных диалектах татарского языка, в форме *kiliŋ* 'плис'.

Таким образом, фамилия Киленин могла произойти из адаптированной русской основы *xilen* ~ *kilen* ~ *kilen* > Килен > Килена + суффикс *-ин*.

Менее вероятно, что основой этой фамилии было одно из старых тюркских названий Каспийского моря — *Kilen denizi*, которое, впрочем, может быть этимологически общим с предыдущей основой *xilen* ~ *kilen* ~ *kilen* 'плис, бархат, велвет'.

Во втором случае фамилия, скорее, могла быть оформлена как Киленов ~ Киленский.

#### 227. БАЧУРИН

«Фамилии Бачуриных Максим Евстафьевич и Данило Гаврилович Бачурины в 7193/1685 и других годах жалованы поместьями» [ОГДР, IX, с. 112].

Фамилия Бачурин ~ Бичурин ~ Мичурин представляет собой адаптированную форму татарской фамилии Байчура, которая существует и у современных татар. Татарский вариант этой фамилии Байчура представляет собой сложное слово *baj ĉura* со значением в языках татарском, казахском, ногайском, каракалпакском, киргизском, башкирском и др.: *baj* 'богатый, господин' и *ĉura* ~ *ĉora* ~ *ĉoro* ~ *šora* ~ *sura* 'сын богатыря, княжеский отрок, дружинник, соратник, сподвижник богатыря (в эпосе)' [Будагов, I, с. 674].

Фамилия Байчура в русской адаптации получила оформление Бачурин ~ Бичурин и в диалектах с характерным соответствием *b* > *m* — Мичурин.

#### 228. БУЛЫЧЕВ

«Фамилии Булычевых Герасим Ильич Булычев написан по Московскому списку в дворянах и на поместья пожалован... в 7195/1687 году грамотою» [ОГДР, IX, с. 114].

В основе фамилии русское областное слово *булыч* тульск. 'плутоватый, торговый мужик'; владимирск., вятск. 'бесстыжий, бессовестный человек, наглый плут'; владимирск. 'глуповатый' [Даль, I, с. 141; Фасмер, I, с. 240]. Слово это заимствовано из южных тюркских языков: турецкого или южнобережного крымско-татарского диалекта — ср. тур. *puludž* ~ *buludž* 'немогущий, неспособный иметь детей, импотент' (ср. перс. *bikade* بیکاده в том же значении).

Семантическое развитие понятий, обозначаемых словом *puludž ~ buludž > buluč ~ buluč*, русск. *булыч*, возможно в следующем процессе: 'немошный' > 'несчастный' > 'глуповатый' > 'прикидывающийся глуповатым' > 'плут' > 'бессовестный, бесстыдный человек' > 'наглец' и т. д.

Совершенно очевидно и происхождение фамилии Булычев из прозвища Булыч, позже превратившегося посредством суффикса *-ов* в фамилию.

Следует отметить, что среди современных турецких фамилий также существует общая по основе фамилия *Buludž ~ Buluč*.

### 229. ЧЕМОДУРОВ

«Фамилии Чемодуровых Федор Чемодуров в 7198/1690 году за службу, ратоборство, храбрость и мужественное ополчение предков, отца и его, от государей пожалован грамотой на поместья, которые по писцовым 7156/1648 и других годов книгам писаны за отцом его Никитою Чемодуровым» [ОГДР, IX, с. 116].

Основа фамилии Чемодуров — *čomaqdar* 'булавоносец, тот, кто носит булаву, оруженосец', которое состоит из тур. *čomaq* 'деревянная дубина или железная булава' [Будагов, I, с. 500] + персидское слово-аффикс *-dar* دار, образующее название профессии.

Фамилии по воинским чинам и званиям или по связи с воинскими доспехами и оружием были весьма распространены в русской ономастике, к ним относится и фамилия Чемодуров, происшедшая из воинского звания *čomaqdar* в русской адаптированной и видоизмененной форме *чемодур* + суффикс *-ов* > Чемодуров.

Кстати, существующая русская фамилия Чумаков, по-видимому, имеет ту же основу *čomaq ~ čumaq* چوماق ~ چوماق 'деревянная дубина или железная булава' [Будагов], с которой связано также русское и украинское слово *чумака ~ чумак* [74, Добавление, с. 81] с устаревшими значениями 'ломовой извозчик на возах', укр. 'объездчик (во времена откупов)', которые были получены по переносному, уничижительному значению [Фасмер, III, с. 355].

### 230. БОЛКУНОВ

«Фамилии Болкуновых Матвей и Иван Болкуновы в боярской книге и в жилецком списке в 7200/1692 и других годах написаны в Московских дворянах и стольниках» [ОГДР, IX, с. 118].

Основа фамилии Болкунов, скорее всего, восходит к старотат. *bolqun ~ bolqun* بولقون ~ بولغون 'пленный, слуга' [Будагов, I, с. 290], слову, встречающемуся в старом литературном языке «тюркӣ». Менее вероятной основой фамилии Болкунов может служить русский глагол *болкать* 'болтать, болтнуть' [Даль, I, с. 110], встречающийся в некоторых диалектах русского языка, или *болкун* 'упряжка волов' [Фасмер, I, с. 188].

Первоначально это слово служило прозвищем, а затем, с присоединением суффикса *-ов*, — фамилией Болкунов.

### 231. АСЛОНОВИЧЕВ

«Фамилия Аслоновичев происходит из польского шляхетства... В грамоте польского короля Августа III в 1763 году дворянин и судья Доминик Аслонович, за похвальное знание законов и к делам способности, пожалован чином Королевского секретаря» [ОГДР, IX, с. 135].

Фамилия Аслоновичев состоит из основы *аслан* и аффиксов *-ов* + *-ич* + *-ев*, образующих фамилию.

Основа *аслан* (в русской адаптации *аслон*) < тур. *arслан* ارسلان ~ ارسلان, казах. *arstan* ارستان 'лев' [Будагов, I, с. 27] в данном случае выступает как имя собственное мужское в одном из русских вариантов адаптации > Аслан (ср. другие формы этого имени в русских летописях, былинах, сказках и пр.: Арслан, Руслан, Еруслан, Аслам, Ослам и др.).

Геральдические символы — стрела, две шестиконечные звезды и полумесяц — также характеризуют тюркское происхождение фамилии Аслоновичевых.

### 232. КАРАТЕЕВ

«Предки рода Каратеевых многие служили Российскому престолу дворянские службы и жалованы были за оные в 7125/1617 и других годах поместьями и на оные грамотами» [ОГДР, X, с. 36].

Фамилия Каратеев ~ Каратаев в своей основе восходит к тюркскому сложному слову *qara taj*, состоящему из *qara* قرا 'черный' и *taj* طای 'жеребенок годовалый, молодая лошадь по второму году' [Будагов, I, с. 732].

Слово это встречается главным образом в кыпчакских языках (ногайском, казахском, каракалпакском и др.).

Фамилия Каратеев ~ Каратаев, таким образом, состоит из основы Каратай ~ Каратей + суффикс *-ев*.

Возможна и другая этимология фамилии Каратаевых — из

старотат. *qaraçy* قراچی 'верный слуга, наблюдатель'. «Слово это, — как указывает Л. Будагов, — встречается у историков о Крыме и крымских грамотах. Звание *карачи*, в Крыму, по праву принадлежало бекам главнейших дворянских родов» [Будагов, II, с. 45].

Возможно, что первоначально фамилия Каратеев состояла из основы Карачей и суффикса *-ев* > Карачеев и только позже получила дальнейшее изменение > Каратеев.

### 233. КУТКИН

«Фамилии Куткиных за Кадомским Невером мурзою Куткиным по писцовым книгам 7131/1623 года состояло старинное в Кадомском уезде со крестьянами поместье, а в 7203/1695 году правнуку сего Невера Бехтемиру дана от великих государей царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича на недвижимое со крестьянами имение жалованная грамота» [ОГДР, X, с. 42].

Фамилия Куткин, судя по ее структуре, произошла из русского прозвища Кутка, не имеющего реального значения, а потому весьма вероятно, что оно представляет собой адаптированное заимствование из тюркских языков, поскольку в родословной отмечается родоначальник этой фамилии как Невер мурза Куткин, имевший правнука по имени Бехтемир, т. е. также тюркского происхождения.

Прозвище Кутка, скорее всего, дано по широко распространенному тюркскому имени собственному мужскому *Qutlu* ~ *Quttu* или *Qutluq* ~ *Quttuq* букв. 'счастливый'. Форма *quttu* ~ *quttuq* характерна как ассимилированная из *qutlu* для кыпчакских тюркских языков, т. е. языков, которые были господствующими на территории Золотой Орды.

Русская адаптация этого имени *quttu*, *quttuq* > Кутка вполне фонетически оправдана. Таким образом, из Кутка + суффикс *-ин* и образовалась фамилия Куткин.

Что касается имени Бехтемир, то состав его прозрачен: Бехтемир < *bek* 'бек, господин' + *temir* 'железо, железный' — компонент мужских имен собственных, часто встречающийся в сложных именах тюрков. Сочетание *bek temir* может быть разъяснено также как *bek* 'крепкий, прочный' + *temir* 'железо, железный'.

### 234. ЧАЛЕЕВ

«Предки рода Чалеевых в 7163/1655 и других годах служили Российскому престолу дворянские службы и жалованы были чинами и поместьями» [ОГДР, X, с. 61].

Фамилия Чалеев происходит, по всей вероятности, от прозвища Чалый — слова, обозначающего чаще масть лошади. В. Даль дает следующие значения этого слова: 'серый, с примесью другой шерсти, зовут чалою и одношерстную лошадь с белым хвостом'; *чалая голова* 'рыжая с сединой'. Далее он приводит пословицы и поговорки, например: *Гости-то у них — чалый да драный*, сибирск. 'шушера, шушваль'; *Одно чадо и то чало* и т. д.

Таким образом, слово *чалый* могло использоваться и как прозвище для человека, обладающего, например, чалой головой, т. е. рыжего с сединой.

Русское слово *чалый* [Фасмер, IV, с. 313] заимствовано, по всей вероятности, из татарского языка, в котором слово *çal* چال (ср. казах. *sal* سال) имеет значения: 'седой (метафор. старик), седоватый — в отношении человека; рыжая или красноватая масть лошади или верблюда' [Будагов, I, с. 462].

Фамилия Чалеев, таким образом, состоит из основы — прозвища Чалый + суффикс *-ев* > Чалеев.

Восточное происхождение фамилии Чалеев подтверждается также наличием геральдических признаков: полумесяца и шестиконечной звезды.

### 235. БЕДАРЕВ

«Предки фамилии Бедаревых служили Российскому престолу дворянские службы и владели недвижимым имением, на которое имение в 7164/1656 году пожалована от государя царя и великого князя Алексея Михайловича грамота» [ОГДР, X, с. 62].

В основе фамилии Бедарев лежит тюркское слово *bedar* ~ *bidar* < перс. *bidar* بیدار 'бодрствующий, не спящий, внимательный'.

Слово *bedar* ~ *bidar*, относящееся к литературному языку «тюрки» золотоордынской эпохи, послужило первоначально собственным именем, а затем, с присоединением суффикса *-ев*, и фамилией Бедарев.

### 236. БУЛАШЕВИЧ

«Предки фамилии Булашевичев продолжали дворянские службы по универсалиям малороссийских гетманов в 1663 и других годах жалованы недвижимым со крестьянами имением» [ОГДР, X, с. 65].

В качестве основы фамилии Булашевич могут быть названы по крайней мере четыре различных по значению тюркских слова крымско-татарского происхождения.



1. *bulaš* 'смесь; смешанный, мутный, запачканный' — имя действия от глагола *bula-~bulça-* 'смешивать, мутить, грязнить', образующееся посредством аффикса *-š*;

2. *bolyš~bulyš* 'помощь, подмога' <*bolyšyš-~bulyšyš* — также имя действия от глагола *bolyš-~bulyš-* 'быть вместе, помогать друг другу' — взаимно-совместный залог от глагола *bol-~bul-* 'быть, стать';

3. *balaš* 'дитя' <*bala* 'ребенок, дитя' + суффикс ласкательно-уменьшительной формы *-yš//iš//-š*> *balaš* 'дитя, дитятко' — ласковое обращение к ребенку;

4. *böläš* <*bölä* 'двоюродный брат (так называют друг друга дети двух родных сестер)' + суффикс ласкательно-уменьшительной формы *-š//yš//iš*> *böläš* 'двоюродный братец' — ласковое обращение к двоюродному брату'.

Первые две основы могли служить первоначально прозвищами: *bulaš* > Булаш 'грязнуля' или *bolyš~bulyš* в русской адаптации Булаш 'помощь, подмога, помощник', из которых позже, посредством аффиксов *-ев+иц*, и образовалась фамилия Булашевич.

Вторые две основы, возможно, использовались как обращения: *balaš* > в русской адаптации Булаш 'дитя, дитятко' или *böläš* > Булаш 'двоюродный братец', из которых также посредством суффиксов *-ев+иц* могла образоваться фамилия Булашевич.

### 237. БИРЮКОВ

«Фамилии Бирюковых многие служили Российскому престолу в древние времена дворянские службы и в 7191/1683 и других годах владели деревнями» [ОГДР, X, с. 92].

Для основы этой фамилии *бирюк* 'волк, нелюдимый человек' существует общепринятая этимология <*börü~böri~büri* 'волк'. С этой этимологией согласен и Н. К. Дмитриев [31, с. 21].

Однако нам эта этимология представляется недостаточно обоснованной. Во-первых, она не оправдана фонетически как в отношении гласных: *birük* и обратный их порядок в *börü~böri*, так и в отношении конечного согласного, который отмечен в слове *birük* и отсутствует в *börü*. Во-вторых, эта этимология не имеет и семантического обоснования, так как слово *бирюк* имеет значение не 'волк вообще', а 'одинокий волк, волк вне стаи', равно как и 'человек одинокий, нелюдим, стоящий в стороне от других, живущий одиноко'.

Таким образом, русское слово *бирюк* имеет основным значением 'одиночество'; *жить бирюком* — 'жить одиноко, быть одиноким' [Даль, I, с. 88], т. е. соответствует значению 'одинокий', 'то, что является одиноким', а следовательно, основой

этого слова служит не *böri~börü~büri* 'волк', а тюркское же слово *biregü* *بیراگو* 'кто-либо, некто, один; одинокий'; *birgüsi*

*بیرگوسی* 'один из них' [Будагов], т. е. производная, субстантивно-собирающая форма числительного *bir* 'один', образующаяся, например, в старотатарском языке посредством аффикса *-agu//-ägü*, *-gü*: *bir* 'один' — *birägü~biregü* 'один, единственный, одинокий', в других же современных тюркских языках, например в том же татарском, а также в казахском, ногайском, каракалпакском и др., — посредством суффикса *-aw//-ew*: *bir* 'один' — *birew* 'кто-то, некто, некий, один, одинокий'.

Возможно, что эта форма числительного в известный период служила субституту табуированного названия волка — тотема некоторых тюркских племен, который вместо прямого наименования *qašqyr~qasqyr~qurt~mödžek~böri~börü* назывался эвфемистическим именем *biregü* 'кто-то, некто, один, одинокий'. Из этого слова образовалось *бирюк* 'одинокий волк, человек-нелюдим, одинокий человек', послужившее сначала прозвищем, а затем и основой для фамилии Бирюков.

### 238. ШИХМАТОВ

«В родословной, поданной в бывший разряд в 7194/1686 году от князей Шихматовых, показано: предок рода Шихматовых князь Кинбар Ширинский выехал из Орды к великому государю, царю и великому князю Иоанну Васильевичу. У сего князя Кинбара был правнук князь Шихмат, потомки сего рода князья Шихматовы приняли веру греческого исповедания, служили Российскому престолу в стольниках, стряпчих и иных чинах, жалованы были от государей на поместья грамотами и в оных именованы князьями» [ОГДР, X, с. 95].

В родословной Шихматовых, где отмечается происхождение этой фамилии из Орды, упоминается несколько собственных имен тюркского происхождения, а именно: 1) Шихматов; 2) Кинбар; 3) Ширинский.

Фамилия Шихматов восходит к сложному имени *šejx Aḥmad*, первый элемент которого <араб. *šejx* شيخ 'старец, человек почтенный по летам и нравственности; глава общины, племени; настоятель монастыря' [Будагов], ср. *šejx al-islām* شيخ الإسلام 'глава религии, высший духовный сан в мусульманском государстве'; второй элемент — *Aḥmad* <араб. *aḥmad* احمد 'прославленный; собственное имя Ахмет~Ахмат~Ахмад'.

Таким образом, фамилия Шихматов (а также Шахматов) происходит от имени собственного мужского, обладателем которого был шейх Ахмад.

Второе имя, упоминаемое в родословной Шихматовых, — Кинбар, также имя собственное мужское, встречающееся, впрочем, довольно редко, хотя оно и зарегистрировано в словаре Л. Будагова в форме *kānbar* كنبار азерб. 'странствующий поэт или певец' (из газеты «Кавказ», 1862, № 3, статья Берже).

Наконец, третье имя или прозвище Кинбара, Ширинский, происходит из тюрк. *şirin* 'сладкий, прелестный, симпатичный; имя собственное, чаще женское, Ширин' <из перс. *şirin* شیرین в том же значении 'сладкий, приятный, милый; симпатичный'.

Для полноты характеристики тюркского происхождения этой фамилии, следует указать, что в родословной Шихматовых отмечается, что они имеют титул татарских князей; это хорошо иллюстрируется также и геральдическими данными: наличием в гербе Шихматовых изображений полумесяца и двух скрещенных ятаганов.

## 239. ДОЛОМАНОВ

«Предок фамилии Доломановых Макар Автамонов сын Доломанов в 7200/1692 году по грамоте великих государей, царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича жалован за многую его службу, ратоборство, храбрость и мужественное ополчение из его поместья вотчинного; равным образом и происшедшие от него потомки продолжали военную службу» [ОГДР, X, с. 98].

Слово *долиман* ~ *доломан* встречается в русском языке в значении 'гусарская куртка, на которую накидывается ментик' [Даль, I, с. 462; Фасмер, I, с. 525].

Основа фамилии тур. *dolaman* ~ *dolama* دولامان ~ دولاما 1. 'покрывало'; 2. 'карусель' [Будагов]. Н. К. Дмитриев [31, с. 40] приводит к слову *доломан* этимологию Ф. Е. Корша [ИОРЯС, 1903, № 4], устанавливая вслед за Л. Будаговым значение этого слова: 'суконный кафтан, который носили янычары, не ходившие в поход, и назывались *dolamanlu* دولامانلو в отличие от записавшихся в поход *safartlu* سفارتلو' [Будагов, I, с. 573]. Н. К. Дмитриев [31, с. 40] считает, что это слово ассоциируется в современном турецком языке с глагольным корнем *dola-* 'кружить, окружать', что представляется весьма вероятным, если иметь в виду, что в современном турецком языке кроме значения 'покрывало' слово *dolaman* ~ *dolama* имеет также значение 'карусель'.

Итак, фамилия Доломанов происходит из турецкой основы *dolaman* 'покрывало, суконный кафтан янычаров' + суффикс, образующий фамилии, *-ов* > Доломанов.

«Фамилии Калитиных многие служили Российскому престолу дворянские службы и в 7201/1693 году Савва Иванов сын Калитин за службу предков и самого его по грамоте великих государей, царей и великих князей Иоанна Алексеевича и Петра Алексеевича пожалован был на поместья его вотчиною...» [ОГДР, X, с. 100].

Из структуры фамилии Калитин следует, что ее основой было слово *калита* 'сума, сумка' [Даль, II, с. 78; Фасмер, II, с. 168], заимствованное из тюркских языков <*qalta* 'кушак с кожаным мешком, мошонка', казах. 'карман', алт. 'кисет для табака', узб., бухарск. *xalta*, тур. *xalta* в тех же значениях. Н. К. Дмитриев приводит этимологию этого слова: *qalta* <из араб. *xarita* حريته [31, с. 45—46].

Прозвище Калита было широко известно прежде, ср. Иван Калита — старое историческое имя. Это же прозвище первоначально имел и основатель фамилии Калитин.

Восточное происхождение фамилии характеризуется и геральдическими признаками: тремя шестиконечными звездами, копьём и саблей, изображенными в гербе Калитиных.

## 241. КУЗОВЛЕВ

«Фамилии Кузовлевых многие Российскому престолу служили дворянские службы и владели в 7206/1698 и других годах недвижимым с крестьянами имением» [ОГДР, X, с. 104].

Фамилия Кузовлев по своей структуре аналогична фамилии Бузовлев [ОГДР, VI, с. 85]. Если фамилия Бузовлев происходит от тюрк. *buzawly* 'имеющий теленка' <*buzaw* 'теленка ~ знак зодиака Телец' + аффикс обладания *-ly//li*, то весьма вероятно, что фамилия Кузовлев происходит из тур., азерб. *qizu* (ср. казах. *qozu*) 'ягненок (недавно родившийся); знак зодиака Овен' + аффикс обладания *-ly//li* > *quzyly* 'обладающий ягненком, имеющий знак зодиака Овен, родившийся под знаком зодиака Овен'.

Имея в виду то обстоятельство, что как *buzaw* 'теленка, телец', так и *qizu* 'ягненок, овен' кроме основного своего значения служат наименованием знаков зодиака Телец и Овен, возможно, что объединяющий их аффикс обладания *-ly//li* указывает на отношение обладателей прозвищ: *buzawly* 'имеющий тельца' и *quzyly* 'имеющий овна' к соответствующим знакам зодиака, т. е. на их рождение в соответствующие месяцы, относящиеся по гороскопу к созвездию Тельца и Овна.

Таким образом, фамилии Бузовлев и Кузовлев произошли по одной и той же модели из прозвища по отношению к знакам зодиака + суффикс *-ев* > Бузовлев, Кузовлев.

## 242. БЕКТАБЕГОВ

«Фамилия Бектабеговых происходит от грузинских князей и показана в трактате, заключенном в 1783 году Всероссийским двором с грузинским царем Ираклием...» [ОГДР, X, с. 107].

Фамилия Бектабегов, несмотря на указание в родословной о грузинском ее происхождении, относится к фамилиям тюркским, о чем имеется указание и в родословной Бектабеговых, которые имеют, как сказано в генеалогической справке, титул татарских князей.

В основе этой фамилии лежит феодальный титул тур. *begler begi* بکلبەر بگی 'генерал-губернатор, которому подчинены несколько губерний; признаками его власти были: три бунчука, два знамени и военная музыка; главными беглербеками, или бейлербеями, в прежней Турции были: Румелийский, Анатолийский и Сирийский' [Будагов, I, с. 263].

Существует несколько вариантов названия этого феодального титула: *begler begi* ~ *bejler beji* ~ *bekler begi* ~ *bektâr begi*. Фамилия Бектабегов ближе всего к последнему варианту, *bektâr begi*, из которого и образовалась фамилия Бектабегов; ср. современную азербайджанскую фамилию Беглербеков.

Тюркское (турецкое) происхождение фамилии Бектабеговых подчеркивается геральдическими признаками: полумесяцем, двумя стрелами и всадником-черкесом, скачущим на белом коне с золотым копьём в руке.

## 243. РЕАДОВ

«Предок фамилии Реадов Яков Реад был полковником и за ним в 1748 и других годах состояло в Смоленской губернии недвижимое с крестьянами имение...» [ОГДР, X, с. 117].

Основой фамилии Реадов служит имя собственное мужское Риад ~ Реад, распространенное у тюркских народов, принявших ислам. Имя Риад ~ Реад происходит из заимствованного тюрками-мусульманами у арабов имени собственного мужского Риад <*ra'd* رعد (букв. 'гром'), которое и послужило основой для фамилии Реадов.

## 244. ХУДОБАШЕВ

«Дворянская фамилия Худобашевых издревле жительство имела в Кутаиси и была в почтении у царей. По завладении турками сего города обитатели подвержены были разным бедствиям и многие рассеялись в чужие края. В сие время Арте-

мий Худобашев удалился в Персию и оттуда сына своего Макара Худобашева отправил в Россию, в удостоверение чего представлено от бывших при Всероссийском дворе из Имеретии послов свидетельство. В 1787 году января 26 по определению правительствующего Сената согласно желанию Макара Худобашева принят он с детьми в вечное России подданство, учинил на оное присягу и велено их числить имеритинскими дворянами» [ОГДР, X, с. 119].

По своей структуре фамилия Худобашев может быть расчленена на две части: *Худа* и *баш*+суффикс образования фамилии *-ев*.

Первый элемент, *худа*, можно было бы сблизить с тюрк. *xuda* <перс. *xuda* خدا 'господин, властитель, бог' или с тюрк. *quda* قودا 'сват', если бы этому не мешал второй элемент, который, безусловно, представляет собой притяжательную форму 3-го л. *başu* от *baş* 'голова, глава, начальник' (*başu* 'глава того, что имеется в виду в первой части фамилии'), так как понятия, выраженные такими сочетаниями, как *xuda başu* 'голова, глава господина властителя, бога' или *quda başu* 'глава сватов', не представляются реальными. Следовательно, первая часть фамилии Худобашев, *xuda*, является или каким-либо искажением, или сокращением.

Из известной турецкой терминологии для обозначения старых феодальных званий ближе всего к сочетанию *xuda başu* турецкий термин *oda başu* اودا باشی в старом значении 'капитан (т. е. глава) солдатской артели' [Будагов], состоящий из двух слов: *oda* اوده ~ اودا 'комната, жилище, дом, артель солдатская' [Будагов] и *baş*+притяжательный аффикс 3-го л. *-u*>*başu* 'глава, начальник его (ее)'>*oda başu* 'начальник, глава, капитан солдатской артели'. Неразъясненным остается начальный *x* в первой части фамилии Худобашев. В данном случае можно предполагать либо наличие протетического *x*, либо сокращение другого феодального звания *has oda başu* خاص اودا باشی 'главный служитель придворных слуг турецкого султана' <*has oda* خاص اودا 'комната придворных служителей'+*başu* букв. 'начальник комнаты придворных служителей' [Будагов, I, с. 525], т. е. 'придворный, дворецкий, мажордом'.

Такая этимология фамилии Худобашев нам представляется весьма вероятной. Следует отметить, что близкая к рассматриваемой фамилии фамилия Одабаш ~ Одабашев была распространена среди крымских татар, выходцем из которых, вероятно, и был родоначальник фамилии Худобашевых.

Восточное происхождение этой фамилии подтверждается и наличием геральдических признаков в гербе этой фамилии — двух скрещенных ятаганов и полумесяца.

## 245. КОЗАРСКИЙ

«Александр Козарский в службу вступил в 1811 году и происходя в оной постепенно чинами, в 1828 произведен в капитан-лейтенанты...» [ОГДР, X, с. 122].

Фамилия Козарский имеет своей основой *козар* ~ *казар*. Эта основа либо является причастной формой от глагола *qoz-* 'нарастать, усиливаться', встречающегося в кыпчакских языках (казахском, каракалпакском), + аффикс причастия *-ar||-er* > *qozar* 'усиливающийся, нарастающий' или *qaz-* 'копать, рыть' + *-ar* > *qazar* 'копающий, роющий', либо же представляет собой название древнего тюркского народа *qozar* ~ *qazar* 'хазар', что кажется наиболее вероятным (см. ниже, с. 251, № 291).

Что касается различной огласовки *qazar* ~ *qozar*, то она является традиционной для данного этнонима в русском языке.

Менее вероятным представляется происхождение основы *qazar* ~ *qozar* из араб. *ḥazar* حزر 'осторожность, осторожный предостерегающий'.

Итак, фамилия Козарский происходит, скорее всего, от основы *qozar* — название древнего тюркского народа *хазар* ~ *хозар* + суффикс *-ск-ий* > Козарский.

## 246. БОЛГАРСКИЙ

«Василий Болгарский в службу вступил в 1786 году и, происходя чинами, 1823 года всемилостивейше пожалован тайным советником...» [ОГДР, X, с. 128].

Фамилия Болгарский образована по той же модели, что и фамилия Козарский, составляя вместе с ней как бы серию фамилий по названию древних тюркских народов.

Этноним *болгар* < *bolḡar* ~ *bulḡar* — название поволжских болгар и их ответвлений — черных болгар и дунайских болгар, лежащий в основе данной фамилии, происходит от общетюркского глагола *bulḡa-* ~ *bolḡa-* ~ *bulā-* ~ *bolā-* 'мешать, смешивать, взбалтывать, растворять, мутить'; перен. 'возмущать, смутять'. В близких значениях этот глагол был заимствован и в русском языке, ср. *булгатить*, *булгачить*, *булгатиться*, *вбулгачить*, а также производные от него: *булга*, *булгачный*, *булгач* [Даль, I, с. 140].

Этноним *болгар* ~ *болгар*, таким образом, имел, по-видимому, значение, аналогичное имени *булга* 'смутьян, возмутитель', либо другое значение — 'смешанный, состоящий из различных племен'.

Что же касается фамилии Болгарский, то возможно, что она возникла на основе отношения ее родоначальника к совре-

менным болгарам, т. е. основному населению современной Болгарии. Впрочем, как современный этноним болгарин, так и название государства Болгария имеют общую основу с этнонимом *bulḡar* ~ *bolḡar*, наименованием древних дунайских болгар, являющихся ответвлением древних поволжских болгар, отчленившихся от них в результате нашествия с востока узов, печенегов, а затем половцев, которые и оттеснили часть болгар к Дунаю и название которых приняли славянские племена, населявшие территорию современной Болгарии, поглотившие и ассимилировавшие дунайских болгар.

Итак, фамилия Болгарский происходит от русского относительного прилагательного *болгарский*, полученного от современного, т. е. относительно нового по отношению к древним болгарам, названия страны Болгария.

Восточное происхождение фамилии Болгарских отмечено в их гербе геральдическим признаком — полумесяцем.

## 247. СУРИН

Фамилия Сурин датируется 1741 г. [ОГДР, I, с. 93]. Происхождение ее неизвестно ввиду отсутствия подробной родословной. Однако она созвучна с сохранившейся до настоящего времени башкирской фамилией Сурин, происходящей от башкирского собственного мужского имени *Sura*, соответствующего в других тюркских языках *Šora* — в казахском, каракалпакском, ногайском и *Šura* — в татарском, *Šoro* — в киргизском; что касается значения слова *sura* ~ *šora* ~ *šoro* ~ *šura* и других его вариантов, то оно во всех тюркских языках одинаково — 'сын богатыря, княжеский отрок, дружинник, соратник, сподвижник богатыря (в эпосе)' [Будагов, I, с. 674].

Таким образом, можно высказать предположение о башкирском происхождении фамилии Сурин, восходящей к имени собственному мужскому Сура + суффикс *-ин* > Сурин.

## 248. КОЧЕНЕВСКИЙ

Фамилия датируется 1785 г., какие-либо сведения, касающиеся ее происхождения, отсутствуют.

Из состава фамилии видно, что основой ее является русское слово *кочень* ~ *кочан* 'вилок', *кочева* 'голова' [Даль, II, с. 180], о чем свидетельствует изображение трех кочанов капусты в фамильном гербе рода Коченевских, наряду с наличием двух пятиконечных звезд, характерных для гербов фамилий восточного происхождения.

Русское слово *кочан* ~ *кочень* этимологически не выяснено [Фасмер, II, с. 356], однако тюркское происхождение этого

слова является вполне вероятным, и в этом отношении нельзя согласиться с В. Радловым, который считает слово *qoʃan* русским заимствованием в тюркских языках.

В качестве возражений можно привести следующее. Слово *qoʃan* зарегистрировано кроме турецкого языка в старом тюркском литературном языке «тюркӣ», влияние русского языка на который было весьма слабым. Слово *кочан* семантически связано с другими тюркскими по происхождению русскими словами — *кочерга* ~ *кочерыжка*, которые имеют общий тюркский глагольный корень *quc-* ~ *qudʒa-* // *qoʃ-* ~ *godʒa-* قوچماق ~ قوچماق 'обнять, обхватить, взять в охапку' с производными *qoʃaq* ~ *qucʒaq* ~ *qudʒaq* ~ *godʒaq* 'объятие, лоно, охапка; сноп, связка, пирамида ружей' [Будагов] или чагат. *qoʃu-* 'обхватить руками, обнять руками' [Радлов]. Совершенно очевидно, что слово *qoʃan* имеет в основе корень *qoʃ-* 'обхватывать' + аффикс *-an*, образующий от глагола имя результата действия по аналогии с *qaz-* 'копать' — *qazan* 'то, что выкопано' > 'котловина, котел', *qoʃ-* 'обхватывать' — *qoʃan* 'то, что охвачено' > 'кочан'.

Что же касается фамилии Коченевский, то происхождение ее возможно либо непосредственно от прозвища Кочан + суффиксы *-ov* и *-sk-ий* > Кочан-овский ~ Коченевский, либо от названия местности Кочаново, Кочановка > Коченевский 'приходящий из Кочановки'.

#### 249. БАБИЧЕВ

«Род князей Бабичевых происходит от князей Острожских... Происшедший от Острожских князей потомок князь Семен Дмитриевич Баба имел сына князя Ивана... В Российской истории также показано, что князь Литовский Витовт посылал князя Ивана Бабу и брата его князя Ивана Путятю к великому князю Василию Дмитриевичу с войском на помощь против татарского князя Кундака. От князя Ивана Бабы пошли князья Бабичевы, а от князя Ивана Путятю князья Путятинны» [ОГДР, V, с. 5].

Фамилия Бабичев могла произойти непосредственно от русского слова *баба* вульг. 'женщина', но в равной степени и от тюркского слова *baba* 'отец, дед' — уважительное обращение к почтенному человеку, к старику, встречающееся во многих тюркских языках.

Однако нам представляется, что легенда о происхождении фамилии Бабичев от прозвища *баба* является более поздним ее осмыслением. Скорее всего, основой этой фамилии было сложное слово *baj bača* ~ *baj batše* ~ *baj batče* 'барчук, сын богача, барич', состоящее из тюркского *baj* 'богатый, богач' и заимствованного из персидского языка *bāččā* 'дитя, ребен-

нок', позже — 'мальчик-слуга в ресторане' [Миллер], либо, что менее вероятно, *baj-biče* 'старшая жена, первая жена, хозяйка', состоящее из тюрк. *baj* 'богатый' и *bika* ~ *biča* ~ *bikač* 'княжна, княгиня, госпожа, сударыня' [Будагов]. И то и другое сложное слово характерно для старого тюркского литературного языка «тюркӣ», и в современных языках слова эти встречаются только как исторические, как устаревшие.

Итак, фамилия Бабичев, скорее всего, произошла от основы *baj bača* ~ *baj batše* 'барчук, барич' как прозвища, позже сформировавшегося посредством суффикса *-ev* в фамилию Бабичев.

Характерный геральдический признак — полумесяц с крестом наверху — указывает на то, что предки носителей этой фамилии были мусульманами и лишь позднее перешли в христианство.

#### 250. БАРЫКОВ

«Фамилии Барыковых предок Марко Демидов сын выехал в Тверь к великому князю Ивану Михайловичу из Литвы. У сего Марка были сын Хваст, внук Михайла Константинович Индегор и праправнук Василий Львович Барык. От них пошли от Александра Хваста Спячие и Бабкины, от Михайла Индегора Индегоровы, а от Василья Барыка Барыковы» [ОГДР, V, с. 37].

Вероятной основой фамилии Барыков может служить старотюркское слово *baryq* 'тонкий, худой, худощавый' [Будагов], в новых тюркских языках со значением 'неясный силуэт' [35], слово, заимствованное в тюркские языки из персидского < *barik* باریک в том же значении 'тощий, худой'.

Слово это первоначально служило прозвищем по основному свойству носителя, а затем, с присоединением суффикса *-ov* — фамилией Барыков.

Не менее вероятным этимологом этой фамилии могло служить слово *baraq* 'собака с лохматой и длинной шерстью, отличающаяся необычайной стремительностью и ловкостью и считающаяся лучшей среди охотничьих собак' [35].

Название этой собаки использовалось часто среди тюркских народов также в качестве мужского имени собственного, ср., например, имя половецкого хана Барак, встречающееся в русских летописях [100, с. 225 и др.].

Впрочем, мужское имя Барак могло быть присвоено человеку также и по переносному значению, ср., например, значения этого слова в современном ногайском языке: *baraq* 1. 'овчарка, собака с лохматой шерстью'; 2. перен. 'волосатый, мохнатый, лохматый' (о человеке), в значении 'косматый, лохматый' это слово встречается и в казахском языке.

Фамилия Барыков в этом случае имела основой собственное имя или прозвище Барак по свойству его носителя (лохматый), которое позже, с присоединением суффикса *-ов* и редукцией безударного второго гласного *a > y*, фонетически оформилось с узким гласным второго слога в качестве фамилии Бараков ~ Барыков.

#### 251. ТОЛМАЧЕВ

Фамилия Толмачев датируется 1873 г. [ОГДР, XI, с. 39; XVIII, с. 51]. В основе фамилии Толмачев лежит заимствованное в русский язык слово *tolmač* 'переводчик' тюркского происхождения [Фасмер, IV, с. 72], состоящее из первичной основы *til ~ dil ~ tyl ~ dyl* 'язык' и словообразующего аффикса *-mač||-meč*.

#### 252. ТОРУБАЕВ

Фамилия Торубаев [ОГДР, XI, с. 70] относится к чисто тюркским фамилиям, часто встречающимся, например, у современных казахов, каракалпаков и других тюркских народов. Она состоит из двух основ: *töre* 'господин, барин, чиновник' и *baj* 'богатый, богач, бай'. Слово *baj* часто используется у тюркских народов в качестве частицы, присоединяющейся к имени собственному. Ср. например, каракалпак. или казах. Айтбай, Ниязбай, Турабай, Клычбай и пр.

Первая часть фамилии, слово *töre ~ türä*, в средневековом тюркском языке «тюрки» встречалось в значении титула ханских сыновей и в особенности наследника престола, соответствующего персидскому *mirza* میرزا, а также в значении титула потомков пророка Мухаммеда.

Таким образом, фамилия Турабаев состоит из тюркского *töre + baj* + русский суффикс *-ев >* Турабаев ~ Торубаев.

#### 253. КУТОРГА

Фамилия Куторга [ОГДР, XI, с. 147] восходит к тюрк. тат. *kütärgä ~ kütärgäč* 'подъемник, рессора, рычаг', перен. 'посредник' от основы глагола *kütär-* 'поднимать'. Ср. русск. обл. *куторга* 'сильный порыв ветра' и *кутерьга* 'вьюга, сумятица, кутерьма' [Фасмер, II, с. 434], которые семантически связаны с тюркским глаголом *kütär-* 'поднимать'. С тем же глаголом *kütär- ~ köter-* семантически и морфологически связаны русские заимствования: *кутерьма*, фонетически указывающее на

происхождение этого слова из татарского языка, и *котора* в древнерусском языке — слово, фонетический облик которого указывает на половецкое его происхождение от глагола *kötör-*.

#### 254. ЧИНГИС

Фамилия Чингис датируется 1870 г. [ОГДР, XII, с. 12], когда по указу Александра II была присвоена третьему сыну хана Внутренней Киргиз-Кайсакской Орды Джангера-Султана — Ахмету Гирей Чингису.

Чингис — собственное мужское имя, заимствованное в тюркские языки из монгольского. Ср. имя известного монгольского завоевателя Чингисхана.

#### 255. БАСКАКОВ

Фамилия Баскаков ведет свое происхождение от татарского баскака Амрагана (<Амыр-хана), бывшего во второй половине XIII в. наместником во Владимире [42, с. 65; 24, с. 173—174].

«Предки рода Баскаковых с 7106/1598 года служили дворянские службы и записаны были по г. Смоленску в числе детей боярских, с поместьями и денежными окладами. Потомки сего рода, продолжая владеть предковскими именьями в Калужской и Тульской губерниях, служили Российскому престолу в военной службе» [ОГДР, XII, с. 48].

Тюркское происхождение данной фамилии подтверждается как самой основой фамилии *basqaq* 'ставящий печать, наместник хана Золотой Орды' (см. подробно во Введении, с. 19), так и геральдическими данными: дугообразным мечом в центре герба и изображением татарина над нашьлемником, держащего красный дугообразный меч.

#### 256. СВЕРБЕЕВ

Фамилия Свербеев [ОГДР, XII, с. 49] по своему составу могла быть объяснена как происходящая от русского глагола *свербеть* 'блестеть, отражать свет' или *свербить* 'чесаться, зудеть' [Даль, IV, с. 146], но формы слова *свербей* в русском языке нет, и, следовательно, можно делать предположение о ее ином, в данном случае тюркском, происхождении, а именно из сложного слова, встречающегося в турецком языке: *suvar* (<перс. *suvar* سوار) 'капитан военного корабля' [Будагов, I, с. 641] + *bej* 'господин' (титул, присоединяемый к названию должностного лица) > *s(u)var bej* + русский суффикс *-ев >* Свербеев.

Фамилия Ерлыков [ОГДР, XII, с. 56] имеет в своей основе тюркское слово *jarlyq* ~ *jarlyq* يارلىق ~ يارلىق 'приказ, грамота царская' [Будагов, II, с. 323], встречающееся в среднеазиатском литературном языке «тюркй», а также и во многих современных тюркских языках, в том числе в татарском, а в фонетической форме *džarlyq* — в казахском, каракалпакском и других кыпчакских языках. Слово *jarlyq* ~ *žarlyq* ~ *džarlyq* состоит из основы *jar* ~ *žar* ~ *džar* (<монг. *dzar*) 'известие, публикация, воззвание' + аффикс *-lyq* > *jarlyq* ~ *džarlyq* 'то, что содержит известие, воззвание' > 'ярлык'. Слово *ярлык* в русском произношении имеет также фонетический вариант *ерлык*, к которому и восходит основа фамилии Ерлыков.

## 258. САЛТАНОВ

Фамилия Салтанов [ОГДР, XII, с. 78], а также фамилия Султан-шах [ОГДР, XVI, с. 135] имеют в своей основе тюркский титул *sultan* (<араб. *sultān* سلطان) 'монарх, государь' [Будагов, I, с. 633].

## 259. МУРЗИЧ

Фамилия Мурзич [ОГДР, XII, с. 88] происходит из тюркского слова *murza* (<перс. *mirza* <араб. *amīr* أمير) 'эмир, государь, правитель' + перс. *zade* > (*a*)*mir za(da)*, встречающегося во многих современных тюркских языках со значением 'сын князя, дворянин'. Форма *мурзич* представляет собой русскую производную форму от *мурза* со значением 'относящийся к мурзам, дворянам'. По данной производной форме и произошла русская фамилия Мурзич.

## 260. КАЗАНОВИЧ

Фамилия Казанович [ОГДР, XII, с. 92] имеет своей основой слово *qazan* 'котел, котловина', известное во многих современных тюркских языках. Это слово могло первоначально служить прозвищем, а затем, с присоединением сложного суффикса *-ов-ич*, по аналогии *Абрам* — *Абрамович*, *поп* — *попович* и пр., также и фамилией — Казанович.

## 261. МУСТАФИН

Фамилия Мустафин [ОГДР, XII, с. 97] произошла либо из татарского имени собственного Мустафа, либо из перс. *mustowfi* مستوفی 'чиновник ведомства финансов, контролер' — название должности в Иране [Будагов, II, с. 230].

## 262. ПИРОГОВ

Фамилия Пирогов [ОГДР, XII, с. 108] происходит от русского слова *пирог*, которое представляет собой древнее заимствование тюркского (татарского) слова *börek* ~ *bürök* بورك, восходящего к глаголу *bör* ~ *bür* 'покрывать, накрывать, охватить' + аффикс результата действия *-aq||-ek* 'то, что покрыто, схвачено чем-то' > 'запечено' [Будагов, I, с. 277], в других тюркских языках, например в ногайском, крымско-татарском, каракалпакском, основа глагола *bür* имеет значение 'делать складки, сборки, гофрировать, морщить, щипать, защипывать, например тесто' и пр. Ср., например, крымско-тат. *čij* 'сырой, сырое мясо, вообще что-то сырое' + *bürök* 'то, что зашпано, заделано' > *čij bürök* 'пирожок с запеченным сырым мясом, чебурек'. Существуют и другие этимологии слова *пирог*, но они представляются менее вероятными [Фасмер, III, с. 255—256].

## 263. ТЕНИШЕВ

В родословной рода Тенишевых приведены следующие сведения: «Предок сего рода князь Тениш Кугушев грамотою великого князя Василия Иоанновича, данной 9 марта 7036/1528 года, пожалован был в Мещере помещьем с крестьянами, переходившими наследственно к потомкам его, владевшим также и приобретенными именьями. Многие из сего рода служили Российскому престолу в гражданской и военной службе и награждаемы были чинами, орденами и другими знаками отличия. Определением правительствующего Сената, состоявшимся 2 октября 1851 года, утверждены постановления Пензенского дворянского департамента Собрания от 8 февраля 1793 года и 5 декабря 1850 года о внесении рода Тенишевых в шестую часть дворянской родословной книги с правом именоваться князьями татарскими» [ОГДР, XIII, с. 20].

Фамилия Тенишев, как это явствует из родословной, происходит либо из общетюрк. *tinč* ~ *tinš* ~ *tinič* ~ *tiniš* 'смирный, тихий', либо из тат. *teŋ* تېنىك 'хорошо сложенный, прямой, ровный' [Будагов, I, с. 421] + частица, выражающая ласкатель-

ную форму слова,  $-u\check{s}/-i\check{s} > teni\check{s}$ ; наконец, возможно также, что имя Тениш представляет собой адаптированную форму слова  $tende\check{s} > tepe\check{s}$  'ровесник, ровня'. Менее вероятной представляется связь имени Тениш с областным русским глаголом *тенишь* 'клянчить, докучать, канючить' [Даль, IV, с. 398].

Что касается фамилии предка и родоначальника рода — Кугушев, то она произошла из тур., чагат. *qucu* 'лебедь' + аффикс, образующий ласкательную форму слова,  $-u\check{s}/-u\check{s} >$  русский суффикс  $-ев >$  Кугушев.

#### 264. БАЮШЕВ

Фамилия Баюшев [ОГДР, XIII, с. 21] имеет в своей основе тюркское (татарское, казахское, ногайское, крымско-татарское) слово *ba j* 'богатый, богач, бай, господин, хозяин, супруг, муж' + аффикс ласкательной формы слова  $-u\check{s}/-u\check{s}$ . Однако возможно также, что фамилия Баюшев произошла не от корня *ba j*, а от глагола *ba j-u-~ba j-u-* 'богатеть' [Будагов, I, с. 239] с прибавлением аффикса имени действия  $-u\check{s}/-u\check{s} >$  *ba j-u\check{s}* 'богатство, обогащение' > Баюш, сначала прозвище, а затем, с прибавлением суффикса  $-ев$ , и фамилия Баюшев.

#### 265. ЕПАНЧИН

Как сообщается в родословной: «Род Епанчиных ведет свое начало от потомков короля древних пруссов Вейдевута и владельца территории между Вислой, Неманом и Балтийским морем — Гланды Камбилы, прибывшего в Россию во второй половине XIII столетия к великому князю Александру Невскому, после неблагоприятной войны с ливонскими меченосцами, вместе с сыном своим и множеством подданных. Здесь он с сыном крестился и в святом крещении наречены: сам Гланда — Иоанном, а сын — Андреем, чужеземное же прозвище Камбила переименовано на русское по просторечью Кобыла. У Андрея Ивановича Кобылы был праправнук Семен Константинович по прозвищу Япанча, потомки коего стали именоваться Епанчинными. От сего же Андрея Ивановича Кобылы пошли Шереметевы, Колычевы, Яковлевы и другие многие роды» [ОГДР, XIII, с. 23].

Фамилия Епанчин и более древнее по форме прозвище Япанча происходят из тюрк. *jarundžu~jarunču* 'эпанча, бурка, попона лошадей' [Будагов, II, с. 319]. Слово *jarundžu* состоит из основы глагола *jab-~jar-* 'покрывать' + аффикс возвратного залога  $-un// -in >$  *jar-un-* 'покрываться' + аффикс  $-džu$ , которому исторически предшествовал аффикс, образующий отглагольное имя,  $>$  *jar-un-u-džu* 'попона, япанча'; от имени

*япанча* путем присоединения аффикса  $-ин$  и происходит фамилия Япанчин ~ Епанчин.

Ср. также русск. обл. *епанча*, *япанча* 'широкий плащ без рукавов, бурка' [Даль] или туркм. *jar-uq* 'попона, плащ из войлока от дождя' [Радлов; Фасмер, II, с. 20—21].

#### 266. БУКРЕЕВ

Фамилия Букреев датируется 7205/1697 г. [ОГДР, XIII, с. 38] и происходит из общетюрк. *bükri~bükri* 'горбатый, горбун'; ср. *bükri* - *بوكرامك* 'сгорбиться, становиться горбатым', производным от глагола *bük-* *بكمك* 'гнуть, сгибать' [Будагов, I, с. 286—287]. Фамилия Букреев, таким образом, происходит от основы *bükri* 'горбатый', ставшей сначала основой для прозвища, а затем, с присоединением суффикса  $-ев$ , — фамилией Букреев.

#### 267. БАШКИРЦЕВ

Фамилия Башкирцев датируется 1870 г. [ОГДР, XIII, с. 67]; ср. другую фамилию с той же основой — Башкиров [ОГДР, XIV, с. 40]. Происходит она от этнонима *башкир*, имеющего несколько различных этимологий, а именно: 1)  $<ba\check{s}$  'голова, главный' + *qurt* 'волк'  $>$  *ba\check{s} qurt* 'волк-вожак' как тотем башкиров; 2)  $<ba\check{s}$  'голова, главный' + *qurt* 'пчела'  $>$  *ba\check{s} qurt* 'матка пчелиная' в связи с широким распространением пчеловодства у башкир; 3)  $<ba\check{s}$  'голова, главный' + *qart* 'старик, старейшина'  $>$  *ba\check{s} qart* 'аксакал, народ главного племени'; 4)  $<ba\check{s}$  'голова, главный' + *qur* 'племя'  $>$  *ba\check{s} qur* 'главное племя'; 5)  $<ba\check{s}qur(t) <bul\check{y}ur$  'булгар', при закономерном соответствии  $\check{s} \sim l$  и  $u \sim a$ . Наиболее вероятным является происхождение этнонима *башкир*  $<ba\check{s}qurt \sim ba\check{s}qort \sim bad\check{z}ur <bad\check{z}a o\check{y}ur <bad\check{z}a$  'свояк' (племя, из которого брали жен) + *o\check{y}ur* — название болгарского племени огулов, по аналогии с происхождением этнонима *печенег*  $<bad\check{z}naq <bad\check{z}a on oq <bad\check{z}a$  'свояк' + либо аффикс  $-naq >$  *bad\check{z}anaq*, либо сложное слово *on oq* 'десять стрел, десять ответвлений родов' (название союза племен)  $>$  *bad\check{z}a on oq* 'свояк племени Он-ок' [13а].

Фамилии Башкиров и Башкирцев, таким образом, произошли по названию народа, по этнониму *башкир*, *башкирец* + суффикс  $-ов, -ев >$  Башкиров, Башкирцев.



## 268. АХВЕРДОВ

Фамилия Ахвердов датируется 1852 г. [ОГДР, XIII, с. 68], происходит она от собственного имени Ахверди-Аллаверди, которое, в свою очередь, восходит к арабскому *allah* الله 'бог' и тур. *verdi* 'дал' (форма прошедшего времени от глагола *ver-* 'давать') > *alla verdi* الله بردى букв. 'бог дал'. От этого собственного имени и происходят различные варианты этой фамилии: Ахвердов, Аллавердов, Аллавердиев.

## 269. БОЛДЫРЕВ

Фамилия Болдырев датируется 1872 г. [ОГДР, XIII, с. 100], происходит она из монгольского (калмыцкого) *baldyr*, тюрк. *baldyz* 'свояченица, свояк'. Ср. русск. обл. *болдырь* 'помесь русской и калмыцкой овцы, помесь татар, калмыков и пр. с русскими, метис' [Даль, I, с. 110]. Таким образом, фамилия состоит из прозвища Болдырь + суффикс *-ов, -ев* > Болдырев.

## 270. ОРДИН

Фамилия Ордин датируется 1872 г. [ОГДР, XIII, с. 131], происходит она из тюрк. *orda* ~ *ordu* اوردا ~ اوردو 'подразделение рода, стан, лагерь, ставка хана' [Будагов, I, с. 124]. Ср. русск. обл. *орда* 'кочующее племя, толпа' [Даль, II, с. 690; Фасмер, III, с. 150]. Фамилия Ордин, таким образом, состоит из основы *орда* + суффикс *-ин* > Ордин.

## 271. КАНТЕМИРОВ

Фамилия Кантемиров датируется 1873 г. [ОГДР, XIII, с. 156], ср. также общую по происхождению фамилию Гантимуров [ОГДР, XVII, с. 7], а также известную историческую фамилию Кантемир.

В родословной Гантимурова, по-видимому, для обоснования княжеского титула, дана справка о происхождении этой фамилии из тунгусских князей — Гантимура, в святом крещении Петра, и сына его Кашана, в святом крещении Павла. Кроме того, в родословной этой фамилии приведены китайские иероглифы, обозначающие якобы на маньчжурском языке ханское достоинство родоначальника фамилии Гантимура.

Все указанные выше фамилии — Кантемиров, Гантимуров и Кантемир — имеют общую основу, состоящую из двух слов: *кан-ган* < тюрк. *хан* < кит. *kuan* 'хан, государь' и *темир* ~

*тимур* < тюрк. *temir* ~ *timur* 'железо' > *xan temir* > русск. Хан-Темир ~ Хан-Тимур > Кантемир, а с присоединением русских суффиксов *-ов* > Кантемиров, Гантимуров.

## 272. КУРБАТОВ

Фамилия Курбатов датируется 1873 г. [ОГДР, XIII, с. 179], происходит из тюрк. *gar(a)bat* < араб. *garābat* قرايت 'короткость, близость, родство' [Будагов, II, с. 44—45]; ср. русск. обл. *курбатый* 'короткий, низкорослый, маленький' [Фасмер, II, с. 423]; от прозвища *курбатый* произошла, по всей вероятности, и фамилия Курбатов.

## 273. КАРГАНОВ

Фамилия Карганов датирована 1829 г. [ОГДР, XIV, с. 29], происходит из тюрк. *qaryūan* 'состарившийся' (причастие на *-ūan* от глагола *qary-* 'стареть, состариться' > *qaryūan* 'состарившийся') [Будагов, II, с. 13] либо из имени собственного Карахан < тюрк. *qara* 'черный' и *xan* 'хан'. Возможно, что вариантом этой фамилии является фамилия Корганов [ОГДР, XX, с. 116], если иметь здесь соответствие *a* ~ *o*: Карганов ~ Корганов, что в процессе русской адаптации этой фамилии вполне возможно. Если же фамилия Корганов происходит из тюркского (татарского) *qurūan* قورغان 'укрепление, крепость' [Будагов, II, с. 76], то здесь соответствие *o* ~ *u* вызвано спецификой татарского звука *o* — среднего между русскими *u* и *o*.

## 274. КАЗЕМБЕК

Фамилия Казембек датируется 1844 г. [ОГДР, XIV, с. 41], происходит она из азербайджанского рода, родоначальником которого был человек по имени Гаджи Касым. Таким образом, фамилия эта имеет в своей основе имя собственное мужское Гаджи Касым, состоящее из двух элементов: Гаджи < тюрк. *xadžy* < араб. *hādži* حاجى 'путешествовавший в Мекку на поклонение, пилигрим, богомolec' [Будагов, I, с. 510] и Касым < тюркское имя собственное *Qasym* < араб. *qāsim* قاسم 'делящий, разделяющий (счастье, горе); красивый, милостивый'. Фамилия Казембек, таким образом, происходит от имени *Qasym* + титул *bek* 'господин, дворянин' > Казембек.

#### 275. БИЛЬБАСОВ

Фамилия Бильбасов датируется 1846 г. [ОГДР, XIV, с. 46], происходит либо из тюрк. *bilbäs* 'незнающий, неуч' (причастие отрицательной формы на *-bäs* от глагола *bil-* 'знать, уметь'), либо из слова старого тюркского литературного языка «тюрк» *bulbars* 'лев' + суффикс *-ov* > Бильбасов.

#### 276. ЕСАУЛОВ

Фамилия Есаулов датируется 1849 г. [ОГДР, XIV, с. 53], происходит она из широко распространенного тюркского названия должностного лица *есаул-ясаул* <тюрк. *jasawul* 'уставщик, исполнитель повеления' <*jasa~jasaq* 'уложение, постановление, приказ, закон' (<монг. *dzasaq* 'закон') + суффикс действующего лица *-yl/-ul* > *jasawul*, в русской адаптации *ясаул~есаул*. Это слово и послужило основой для фамилии Есаулов.

#### 277. РАЗГИЛЬДЕЕВ

«Мурза Баюш Разгильдеев владел поместьями в Алатырском уезде Симбирской губернии и грамотой, данной 24 января 7121/1613 года за подписями бояр и воевод Московского государства — Трубецкого и князя Пожарского, и пожалован с потомством княжеским достоинством за службы его, оказанные при нашествии ногайских татар...» [ОГДР, XV, с. 39].

Фамилия Разгильдеев и русское слово *разгильдяй* происходят от широко известного у многих тюркских народов, и в особенности у современных туркмен, имени собственного мужского *Uraz~Oraz geldī*, состоящего из двух элементов: слова *uraz~oraz* 'счастье', встречающегося в средневековом тюркском литературном языке «тюрк», а также в современных татарском, туркменском и некоторых других тюркских языках, и слова *geldī* букв. 'он пришел, оно пришло' — форма прошедшего времени от глагола *gel-* 'приходить', судя по начальному звонкому согласному принадлежащая огузским тюркским языкам: туркменскому, азербайджанскому, турецкому и, возможно, крымско-татарскому языку в его южнобережном диалекте.

Русская адаптация этого имени *Oraz~Uraz geldī* и превращение его в фамилию были связаны с утратой начального *o~и* и присоединением суффикса *-ев*, образующего русские фамилии, > Разгильдеев [73, с. 34—35].

В качестве аналогии к фамилии Разгильдеев можно привести другую фамилию того же типа, а именно фамилию Бе-

гильдеев [ОГДР, XIX, с. 13], которая также состоит из двух частей: *bek~beg* 'господин, дворянин' + *geldī* 'он пришел, оно пришло', т. е. здесь различаются только первые части *uraz~oraz* 'счастье' и *bek~beg* 'господин, дворянин, бек' при общей второй части *geldī* 'он пришел'.

Что касается имени Баюш, то оно происходит от глагола *baj-u~baj-y-* 'богатеть' + аффикс масдара *-yš/-iš, -š* > *baj-u-š* 'богатство' > имя собственное *Bajuš* > Баюш.

#### 278. МУКАЕВ

Фамилия датируется 1891 г. [ОГДР, XV, с. 105], происходит она либо из тюрк. тат. *bükä~mükä* 'герой, силач, боец' [Будагов, I, с. 286], либо из тюрк. *buqa* 'бык, племенной бык' [Будагов, I, с. 283]. Возможно, что *buqa* и *bükä~mükä* представляют собой варианты одного и того же слова, так как понятие «бык» часто служит синонимом героя, храбреца, бойца. Менее вероятным представляется сближение основы этой фамилии с казах. *müke* 'глухой, глухость'.

#### 279. АБАЗА

Фамилия Абаза датируется 1843 г. [ОГДР, XV, с. 109], происходит она из тур. *abaza* 'глупый', слова, которое послужило первоначально прозвищем, а затем и фамилией [127, с. 457].

#### 280. ТАГАНЦЕВ

Фамилия Таганцев датируется 1892 г. [ОГДР, XV, с. 119], происходит она от русского слова *таганец*, уменьшительного от *таган* 'круглый обруч на ножках, под которым разводят огонь' [Даль, IV, с. 385], заимствованного в русский язык из крымско-татарского языка, который, в свою очередь, заимствовал это слово из греческого *tyčan* 'жаровня'. Ср. [Фасмер, IV, с. 9].

#### 281. КУГУШЕВ

Фамилия Кугушев датируется 1856 г. [ОГДР, XVI, с. 14], происходит она, как об этом было сказано ранее, из тур., чагат. *quçu* 'лебедь' + аффикс, образующий ласкательную форму, *-uš, -š* > *quçu-š* + русский суффикс *-ев* > Кугушев.

## 282. БУТАКОВ

Фамилия Бутаков датируется 1845 г. [ОГДР, XVI, с. 24], происходит из тюркского слова *butaq* بوطاق ~ بوناق 'ветка, ветвь, сук' [Будагов, I, с. 283], которое могло быть первоначально прозвищем Бутак, а затем, с присоединением суффикса *-ов*, — фамилией Бутаков.

## 283. ШУЛЬГОВСКИЙ

Фамилия Шульговский [ОГДР, XVI, с. 131], равно как и фамилии Шульга, Шульгин, Шульгинский, происходит из русского слова *шुльга* 'левая рука, левша' [Даль, IV, с. 648], производным от этого слова является также *шулепа* 'левша'. Малая вероятность объяснить происхождение этих слов из древнерусского церковного *шуй* [Фасмер, IV, с. 485] позволяет предположить другую этимологию этих слов: из тюрк. *sol* صول 'левый', *solaɣaj* ~ *sulaɣaj/solaɣa* ~ *sulaɣa* 'левша' [Будагов, I, с. 712], ср. также чуваш. *sulaxaj* 'левый, левша' в более древней фонетической форме этого корня, характерной для древнебулгарского языка с его соответствием *s* ~ *š* < \**šolaɣa* ~ \**šulɣa* 'левый, левша' по аналогии тюрк. кыпчак. *suw* ~ чуваш. *šuw* 'вода'.

Таким образом, фамилии Шульга, Шульгин, Шульговский, Шульгинский могли иметь в качестве своей основы \**šul(a)ɣa* ~ *šulɣa*, в современных тюркских языках *šolaɣa* ~ *sulaɣa* 'левша, левый' + суффиксы *-ин*, или *-ов-ск-ий*, *-ин-ск-ий* > Шульгин, Шульговский, Шульгинский.

## 284. КУДАШЕВ

Фамилия Кудашев датируется 1885 г. [ОГДР, XVII, с. 6], происходит она либо от основы общетюркского слова *quda* 'сват', *qudaša* 'сватья', либо от слова *qundaš* 'дети одного отца, но от разных матерей' < *qun* 'кровь' + аффикс соучастия *-daš* > *qundaš* 'единокровный'. Та и другая этимология этой фамилии вполне возможны. От первой основы, *quda* 'сват', первоначально могло образоваться прозвище путем присоединения аффикса ласкательной формы *-š* > *quda-š*, а затем, с присоединением русского суффикса *-ов*, и фамилия Кудашев. От второй же непосредственно с тем же аффиксом, но с пропуском *n* > *qu(n)daš* + русский суффикс *-ов* > фамилия Кудашев.

## 285. КУТЫЕВ

Фамилия Кутыев происходит, по родословной, от предка татарских князей мурзы Мамедалея Козекеева [ОГДР, XVII, с. 8]. В основе фамилии Кутыев лежит тюркское слово *qut*

'счастье' с аффиксом наличия или обладания *-ly/-ty* > *qut-ly* ~ *qut-ty* 'счастливый' [Будагов, II, с. 69] + суффикс, образующий русские фамилии, *-ев* > Куттыев > Кутыев.

Что касается имени и фамилии предка данного рода Мамедалея Козекеева, то имя Мамедалей восходит к сложному имени Мамед-Али, т. е. Мамед < араб. *Muhammad* مُحَمَّد букв. 'прославленный, имя пророка Мухаммеда' + Али < араб. 'Ali' علي ~ علي 'высокий, великий, имя зятя пророка Мухаммеда — Али'. Фамилия же Козекеев (ср. казахские и каракалпакские фамилии Косекеев, Кусекеев) происходит скорее всего из кыпчак. *küsek* 'достигнутое желание', 'результат долгого желания' — производное имя от глагола *küse-* 'испытывать желание достичь чего-либо, стремиться к чему-либо' [48, с. 345] + аффикс результата действия *-q//k* > *küse-k* 'результат желания' + аффикс звательной формы *-kej* ~ *-ej* > *küse-k-ej* с русским адаптирующим суффиксом *-ев* > фамилия Кусекеев ~ Кузекеев ~ Козекеев. Менее вероятно возведение основы этой фамилии к казах. *köse* 'безбородый, безусый' + тот же аффикс звательной формы *-kej* ~ *-ej* > *köse-kej* + русский суффикс *-ев* > Козекеев.

## 286. ЮМАТОВ

Фамилия Юматов датируется 1852 г. [ОГДР, XVII, с. 16], происходит она от татарского слова *ütmät* 'последователь, приверженец, сподвижник', первоначально служившего прозвищем, а затем, с прибавлением суффикса *-ов*, — фамилией Юматов.

## 287. ТЕЛЕШЕВ

Фамилия Телешев датируется 1891 г. [ОГДР, XVII, с. 26], происходит она либо от тат. *tiläš* 'желание' — производная форма от глагола *tilä-* 'желать' + аффикс имени действия *-š*, либо от тат. *tili* 'глупый, дурной' + аффикс ласкательной формы *-š* > *tiliš* 'глупыш, глупенький, глупышка' + суффикс *-ев* > Телешев.

## 288. АРКАННИКОВ

Фамилия Арканников датируется 1900 г. [ОГДР, XVII, с. 35], происходит она от основы тюрк. тат., казах., ногайск. *arqan* 'веревка, канат, аркан' + русский суффикс *-ник* > *арканник*, от которого и образовалась фамилия Арканников.

## 289. АССАНОВИЧ

Фамилия Ассанович датируется 1896 г. [ОГДР, XVII, с. 68], происходит она от имени собственного Асан <тюрк. *Asan* ~ *Xasan* ~ *Hasan* <араб. *hasan* حسن 'Хасан, имя одного из сыновей Али', букв. 'красивый' + сложный русский суффикс *-ов-ич* > Ассанович.

## 290. ТЮМЕНЦЕВ

Фамилия Тюменцев датируется 1896 г. [ОГДР, XVII, с. 71], происходит она от тюркского слова, заимствованного из монгольского *tuman* ~ *tümen* تومان ~ تومن 'многочисленность, большое количество, тьма, 10 000; округ, уезд; название монеты' [Будагов, I, с. 406] + суффикс *-цев* > Тюменцев.

## 291. КАЗАРИНОВ

Фамилия Казаринов датируется 1890 г. [ОГДР, XVII, с. 85], происходит она от этнонима *козарин* из др.-русск. *козарь* 'тюркский народ на территории Восточной Европы' [Фасмер, II, с. 278]. Этноним же *козарь* ~ *хазарь* <*qazar* ~ *хагар* восходит к причастию *qazar* от глагола *qaz-* 'копать, рыть, добывать средства к жизни' [Будагов, II, с. 14], либо *qaz-* 'бродить, спасаться бегством' [Фасмер, II, с. 278].

Фамилия Казаринов, а также другая с общей основой фамилия Казарин [ОГДР, XX, с. 120] образовались из прозвища Казарин + суффикс *-ов* для первой фамилии > Казаринов.

## 292. КАЛАНТАРЯНЦ

Фамилия Калантарянец датируется 1892 г. [ОГДР, XVII, с. 114], происходит она от слова *kalantar* <перс. *kālantār* کلانتار 'полицмейстер' [Будагов, II, с. 133] + суффикс, характерный для армянских фамилий, *-янец* > Калантарянец.

## 293. ЧЕЛЕБИДАКИ

Фамилия Челебидаки датируется 1901 г. [ОГДР, XVII, с. 136], происходит она из турецкого слова *çalabi* ~ *çelebi* چلبی 'божественный, принц крови; титул старшего сына в семье; господин, барин, благородный, образованный, джентльмен' [Будагов, I, с. 484] + суффикс *-daki*, имеющий значение «находящийся в..., относящийся к...», т. е. 'относящийся к благородным'.

## 294. КАРАНОВИЧ

Фамилия Каранович датируется 1881 г. [ОГДР, XVIII, с. 82], происходит она из тюрк. *quran* <араб. *qirān* قران или *ṣāhib qirān* صاحب قران 'рожденный под счастливым сочетанием планет, покровительствуемый небом, счастливый; титул монархов, данный впервые Тимуру' [Будагов, II, с. 48] + сложный суффикс *-ов-ич* > Каранович.

## 295. ХАНДАЛЕЕВ

Фамилия Хандалеев датируется 1887 г. [ОГДР, XVIII, с. 102], происходит она либо из тур. *qany deli* قانی دلی 'с бешеной кровью, горячий, молодой человек, весельчак, взбалмошный, гуляка' [Будагов, II, с. 26], либо из тюрк. *xändäli* خندهالی <перс. *xānde* خنده 'улыбка, смех, насмешка' + аффикс обладания *-li* > *xändäli* 'имеющий улыбку, усмешку; насмешливый'. Одно из этих слов послужило первоначально прозвищем, а затем, с присоединением суффикса *-ев*, — фамилией Хандалеев.

## 296. АМИРОВ

Фамилия Амиров датируется 1847 г. [ОГДР, XVIII, с. 126], происходит она из тюрк. *amir* <араб. *amīr* أمير 'повелитель, правитель, князь', позже 'генерал, полководец' [Будагов, I, с. 95]. Эта же основа употреблялась в качестве имени собственного мужского, от которого и произошла фамилия Амиров.

## 297. АЛАБЫШЕВ

Фамилия Алабышев [ОГДР, XIX, с. 90] происходит либо из сложного тюркского (татарского) слова *ala baš* الا باش букв. 'пестрая голова', либо из татарского же слова *alab* الاب 'большой короб' [Будагов, I, с. 78] + суффикс ласкательной формы *-уś, -ś*, присоединяющийся к прозвищу или собственному имени. И то и другое могло служить первоначально прозвищем, а затем, в сочетании с суффиксом *-ев*, — фамилией Алабышев.

Менее вероятной, но также возможной основой этой фамилии могло быть слово *алабуга* 'окунь', первоначально как

прозвище; а позже, с прибавлением русского суффикса *-ев*, в результате адаптации сочетание основы и суффикса приобрело фонетическую форму Алабушев > Алабышев.

### 298. НАЗИМОВ

Фамилия Назимов [ОГДР, XIX, с. 11] образована от тюркского собственного имени Назим <араб. *nāzim* *ناظم* 'учредитель, распорядитель', встречающегося у многих современных тюркских народов, путем присоединения суффикса *-ов*.

### 299. КУРШАКОВ

Фамилия Куршаков [ОГДР, XX, с. 53] состоит из тюркского кыпчакского (ногайского, казахского) *qurşaq* *قورشاқ* 'пояс' [Будагов, II, с. 75] + суффикс *-ов*.

### 300. КУНАЕВ

Фамилия Кунаев [ОГДР, XX, с. 127] происходит из тюркского (ногайского, казахского, киргизского) *quna* 'радость, довольство' + аффикс звательной формы *-aj, -j* > *quna-j* 'радость'. Возможно также происхождение этой фамилии из *kün* 'день, солнце' + тот же аффикс *-aj, -äj* > *kün-äj* 'солнышко'. Первоначально эти формы могли служить собственным именем, обращением, а затем фамилией. Фамилия Кунаев встречается и ныне, например, в Казахстане.

### ЛИТЕРАТУРА

1. Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. М., 1958.
2. Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси. Т. I. М., 1952; Т. II. М., 1958; Т. III. М., 1964 (с указателями).
3. Акты феодального землевладения и хозяйства. Т. I. М., 1951; Т. II. М., 1956; Т. III. М., 1961.
4. Баранов Х. К. Арабско-русский словарь. М., 1957.
5. Бартольд В. В. Сочинения. Т. I. М., 1963.
6. Баскаков Н. А. Каракалпакский язык. II. Фонетика и морфология. Ч. I. М., 1952.
7. Баскаков Н. А. Каракалпакско-русский словарь. М., 1953.
8. Баскаков Н. А. К вопросу о происхождении условной формы в тюркских языках.— В. А. Гордлевскому к его 75-летию. М., 1953.
9. Баскаков Н. А. Родоплеменные названия в топонимике южной Молдавии.— Топонимика Востока. Новые исследования. М., 1964.
10. Баскаков Н. А. Русские фамилии тюркского происхождения. IV.— «Советская этнография», 1969, № 4.
11. Баскаков Н. А., Инкижекова-Грекул А. И. Хакасско-русский словарь. М., 1953.
12. Баскаков Н. А., Насилов В. М. Уйгурско-русский словарь. М., 1939.
13. Баскаков Н. А., Тошакоева Т. М. Ойротско-русский словарь. М., 1947.
- 13а. Баскаков Н. А., *Über die Herkunft des Ethnonyms «Baški»*.— *Tractata Altaica. Denis Sinor sexagenario...dedicata*. Wiesbaden, 1976.
14. Башкирско-русский словарь. М., 1958.
15. Белов А. Великорусские фамилии и их происхождение.— «Живая старина». Вып. 2. СПб., 1896.
16. Белов А. О древнерусских «некалендарных» именах в XVI и XVII веках.— «Живая старина». Вып. 3—4. СПб., 1901.
17. Березин И. Н. Внутреннее устройство Золотой Орды.— ЖМНП, 68. II. СПб., 1850.
18. Березин И. Н. Ханские ярлыки русскому духовенству. Казань, 1850.
19. Березин И. Н. Ханские ярлыки. II. Казань, 1851.

<sup>1</sup> При ссылках на тот или иной источник в квадратных скобках указывается номер соответствующей работы в данном списке и после запятой — страница издания. Для наиболее часто цитируемых источников используются не цифровые обозначения, а буквенные и словесные: [ОГДР] — для [69], [ПСРЛ] — для [72], [Временник] — для [28], [Баранов] — для [4], [Будагов] — для [23], [Верицкий] — для [25], [Даль] — для [30], [Радлов] — для [75], [Ушаков] — для [89], [Фасмер] — для [99].

20. Бестужев-Лада И. В. Исторические тенденции развития антропонимики.— Проблемы антропонимики. М., 1970.
21. Благова Г. Ф. Исторические взаимоотношения слов *казак* и *казах*.— Этнонимы. М., 1970.
22. Богородицкий В. А. Этюды по татарскому и тюркскому языковедению. Казань, 1933.
23. Будагов Л. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. I—II. СПб., 1868—1871.
24. В. Г. Фамилия Зубовых.— «Русская старина». 1876, сентябрь.
25. Вербицкий В. И. Словарь алтайского и аладагского наречий тюркского языка. Казань, 1884.
26. Веселовский С. Исследования по истории класса служилых землевладельцев. М., 1969.
27. Владимирцов Б. Я. Общественный строй монголов. Л., 1926.
28. Временник (Имп.) Московского общества истории и древностей российских. Кн. X. М., 1851.
29. Гордлевский В. А. Государство сельджукидов Малой Азии. М.—Л., 1941.
30. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка.
31. Дмитриев Н. К. О тюркских элементах русского словаря.— Лексикографический сборник. III. М., 1958.
32. Дмитриев Н. К. Турецкие лексические элементы в номенклатуре соколов царя Алексея Михайловича.— «Доклады АН СССР. Серия В». Л., 1926.
33. Добродомов И. Г. Веселая этимология: Таракан в этимологическом аспекте.— «Русская речь». М., 1970, № 6.
34. Долгоруков П. Генеалогическая книга. I—IV. СПб., 1885—1887.
35. Древнетюркский словарь. Л., 1969.
36. Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей. М., 1950 (с указателем).
37. Ельчанинов И. Н. Материалы для генеалогии ярославского дворянства. Т. II. Ярославль, 1913.
38. Ермерин Р. И. Ежегодник дворян России. СПб., 1889—1892.
39. Журавский А. И. Лексика тюркского происхождения в старобелорусском языке.— Тюркизмы в восточнославянских языках. Под ред. Н. А. Баскакова. М., 1974.
40. Зимин А. А. Народные движения 20-х годов XIV века и ликвидация системы баскачества в Северо-Восточной Руси.— «Известия АН СССР. Серия истории и философии». Т. IX, № 1, 1952.
41. Зубов В. П. Карлик фаворита. Мюнхен, 1968.
42. «Исторические записки». Т. 18. М., 1946.
43. История Правительствующего Сената за двести лет. 1711—1911. Т. V (дополнительный). СПб., 1911.
44. Кадлубовский А. Житие преподобного Пафнутия Боровского, писаное Вассианом Саниным.— Сборник Историко-филологического общества при Институте князя Безбородко в Нежине. Т. II. Нежин, 1899.
45. Кадлубовский А. Очерки по истории древнерусской литературы житий святых. Варшава, 1902.
46. Казаки. Изд. АН СССР. Л., 1928.
47. Калачев Н. Акты, относящиеся до юридического быта древней России. Т. I. СПб., 1857.
48. Каракалпакско-русский словарь. Под ред. Н. А. Баскакова. М., 1958.
49. Карамзин Н. М. История государства Российского. Т. VI. СПб., 1863.
50. Карнович Е. П. Родовые прозвания и титулы в России и слияние иноземцев с русскими. СПб., 1886.
51. Киш Л. Происхождение слов *бекеша*, *кучма*, *шалаш*, *шишак*.— Этимологические исследования по русскому языку. Вып. 4. М., 1963.
52. Кононов А. Н. Опыт анализа термина *türk*.— «Советская этнография». М., 1949, № 1.

53. Кудайбергенев С. Подражательные слова в киргизском языке. Фрунзе, 1957.
54. Кумыкско-русский словарь. Под ред. З. З. Бамматова. М., 1969.
55. Куфтин Б., Толстов С. Культура и быт населения Центральной промышленной области. М., 1929.
- 55а. Лихачев Н. П. Государев родословец и Бархатная книга.— «Известия Русского генеалогического общества». I. СПб., 1900.
- 55б. Лихачев Н. П. Двойные имена.— «Известия Русского генеалогического общества». I. СПб., 1900.
- 55в. Лихачев Н. П. Любопытные прозвища.— «Библиограф». 1893, № 2—3.
- 55г. Лихачев Н. П. Редкие дворянские прозвища.— «Известия Русского генеалогического общества». I. СПб., 1900.
56. Лувсандорж Д. Русская фамилия тибетского происхождения.— «Советская этнография». М., 1973, № 2.
57. Магазанин Д. А. Турецко-русский словарь. М., 1939.
58. Малов С. Е. Памятники древнетюркской письменности. М.—Л., 1951.
59. Махмудов Х., Мусабаяев Г. Казахско-русский словарь. Алма-Ата, 1954.
60. Миллер Б. В. Персидско-русский словарь. М., 1958.
61. Монгольско-русский словарь. Под ред. А. Лувсандэндэва. М., 1957.
62. Морошкин М. Я. Личные имена в писцовых книгах.— «Библиограф», 1890, № 7—8.
63. Морошкин М. Я. Славянский имянослов или собрание славянских личных имен в алфавитном порядке. СПб., 1867.
64. Насонов А. Н. Монголы и Русь. М.—Л., 1940.
65. Никонов В. А. Задачи и методы антропонимики.— Проблемы антропонимики. М., 1970.
66. Никонов В. А. Краткий топонимический словарь. М., 1966.
67. Никонов В. А. Формы русских фамилий.— «Studia językoznawcze, poświęcone Stanisławowi Rospondowi». Wrocław, 1966.
68. Ногайско-русский словарь. Под ред. Н. А. Баскакова. М., 1963.
69. Общий гербовник дворянских родов Всероссийской Империи, начатый в 1797 году. Т. I—X. СПб., 1797—1836 (т. XI—XX не опубликованы, находятся в Ленинградском государственном архиве СССР).
70. Палладий [архимандрит]. Старинное монгольское сказание о Чингис-хане (перевод с китайского с примечаниями).— «Труды членов Российской Духовной миссии в Пекине». Т. IV, СПб., 1866.
71. П. Б. О русских фамилиях в Шведском дворянстве.— «Северный архив». Ч. XXV, № IV. СПб., 1827.
72. Полное собрание русских летописей. Пг., 1921.
73. Попов А. И. Из истории лексики языков Восточной Европы. М., 1957.
74. Преображенский А. Этимологический словарь русского языка. Пекин, 1956.
75. Радлов В. В. Опыт словаря тюркских наречий. СПб., 1888—1911.
76. Рашид-ад-дин. Сборник летописей. Т. I. Вып. I. М.—Л., 1952.
77. Севортян Э. В. Аффиксы именного словообразования в азербайджанском языке. М., 1966.
78. Селищев А. М. Происхождение русских фамилий, личных имен и прозвищ.— «Ученые записки МГУ. Труды кафедры русского языка». Вып. 128. М., 1948.
79. Семенов А. А. К вопросу о золотоордынском термине «баскак».— «Известия АН СССР. ОЛЯ». Т. VI, вып. 2. М., 1947.
80. Синодальный сборник № 927. СПб., 1887.
81. Словарь названий жителей РСФСР. М., 1964.
82. Словарь украинского языка, собранный редакцией журнала «Киевская старина». Под ред. Б. Д. Гринченко. Т. I. Киев, 1907.
83. Соколов Г. Русские имена и прозвища в XVIII в. Казань, 1891.
84. Справочник личных имен народов РСФСР. Под ред. Н. А. Баскакова, Е. А. Бокарева, С. И. Ожегова и др. М., 1965.

85. Суперанская А. В. Как Вас зовут? Где вы живете? М., 1964.
86. Суперанская А. В. Общая теория имени собственного. М., 1973.
87. Суперанская А. В. Структура имени собственного. М., 1969.
88. Татарско-русский словарь. М., 1966.
89. Толковый словарь русского языка. Под ред. Д. Н. Ушакова. Т. IV. М., 1940.
90. Тройницкий С. Заметки о гербах князей Голицыных. СПб., 1910.
91. Трубачев О. Н. Из материалов для этимологического словаря фамилий России.—Этимология. М., 1966.
92. Тувинско-русский словарь. Под ред. А. А. Пальмбаха. М., 1955.
93. Тупилов Н. И. Заметки к истории древнерусских личных собственных имен. СПб., 1892.
94. Тупилов Н. И. Словарь древнерусских личных собственных имен. СПб., 1903.
95. Туркменско-русский словарь. Под ред. Н. А. Баскакова, Б. А. Каррыева, М. Я. Хамзаева. Ашхабад, 1968.
96. Тысячная книга 1550 г. и дворовая тетрадь 50-х годов XVI века. Подготовлено к изд. А. А. Зиминым. М., 1950.
97. Успенский Л. Слово о словах. Ты и твое имя. Л., 1962.
98. Фазылов Э. Староузбекский язык. I—II. Ташкент, 1966—1971.
99. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка. I—IV. М., 1964—1973.
100. Федоров-Давыдов Г. А. Кочевники Восточной Европы под властью золотоордынских ханов. М., 1966.
- 100а. Харузин Н. К вопросу об употреблении календарных имен в допетровской Руси.—Сборник Историко-филологического общества при Институте князя Безбородко в Нежине, 1899.
101. Черепнин Л. В. Акты феодального землевладения и хозяйства XIV—XVI вв. Ч. I. М., 1951; Ч. II. М., 1961.
102. Черепнин Л. В. Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М., 1950.
103. Чечулин Н. Личные имена в писцовых книгах XVI века, не встречающиеся в православных святцах.—«Библиограф», 1891, № 3.
104. Чичагов В. К. Из истории русских имен, отчеств и фамилий. М., 1959.
105. Чувашско-русский словарь. Под ред. М. Я. Сироткина. М., 1961.
106. Шакирова Р. Ф. Фонетические особенности говора татар Краснооктябрьского района Горьковской области.—Материалы по диалектологии. Казань, 1955.
- 106а. Шереметьевский В. В. Семейные прозвища великорусского духовенства в XVIII—XIX столетиях.—«Русский архив». I. 1908.
107. Шильдер Н. К. Император Павел Первый. Историко-биографический очерк. СПб., 1901.
108. Экземплярский А. В. Великие и удельные князья Северной Руси в татарский период. Т. I—II. СПб., 1889—1891.
109. Юдахин К. К. Киргизско-русский словарь. М., 1965.
110. Якутско-русский словарь. Под ред. П. А. Слепцова. М., 1972.
111. Doerfer G. Türkische und Mongolische Elemente im Neupersischen. Bd II. Wiesbaden, 1965.
112. Divanü Lûgat-it Türk tercümesi. Ankara, 1939—1943.
113. Dziadulewicz St. Herbarz rodzin tatarskich w Polsce. Wilno, 1929.
114. Fasmer M. Russisches etymologisches Wörterbuch. III. Heidelberg, 1958.
115. Ferrand J. La descendance du Maréchal Alexandre Vassiliévitch Souvorov. Paris, 1970.
116. Grønbech K. Komanisches Wörterbuch (Türkischer Wortindex zu Codex Cumanicus). København, 1942.
117. Hoppe O. Svensk-tysk ordbok. Stockholm, 1905.
118. Ikonnikov N. La Noblesse de Russie. Paris, 1936—1964.
119. Krczynski St. Tatarzy litewscy.—«Rocznik Tatarski». T. III. Warszawa, 1928.
120. Kurat A. Topkapı Sarayı Müzesi arşivindeki Altın Ordu, Kırim ve Türkistan hanlarına ait jarlık ve bitikler. İstanbul, 1940.
121. Menges K. H. One some Loanwords from or via Turkic in Old-russian.—Mélange Fuad Köprülü, İstanbul, 1953.
122. Miklosich F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.
123. Muchliński A. Źródło-słownik wyrazów które przeszły do naszej mowy z języków wschodnich. SPb., 1858.
124. Ramstedt G. I. Kalmükisches Wörterbuch. Helsinki, 1935.
125. Räsänen M. Der Wolga-bolgarische Einfluss im Westen im Lichte der Wortgeschichte.—«Finnisch-ugrische Forschungen». XXIX. Helsinki, 1946.
126. Räsänen M. Versuch eines etymologisches Wörterbuchs der Türkischen Sprachen. Helsinki, 1969.
127. Szykiewicz J. Tłumaczenia słów i nazw orientalistycznych.—Dziadulewicz St. Herbarz rodzin tatarskich w Polsce. Wilno, 1929, c. 457.
128. Türkçe sözlük. Ankara, 1959.
129. Unbegaun B. O. Russian Surnames.—Oxford University Press. 1972, XVIII.
130. Zajczkowski A. Najstarsza wersja turecka «Husräv-u-Sirin» Qutba. T. III. Warszawa, 1961.
131. Vásáry István. The Origin of the Institution of *basqaqs*. Dedicated to N. A. Baskakov.—«Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae». T. XXXII (2). Budapest, 1978.

УКАЗАТЕЛЬ ПРОЗВИЩ И ФАМИЛИИ \*

Абабек 114  
**Абаза** (279) 253  
**Абашев** (203) 216  
 Абдуллов 225  
 Абдуррахман 170  
 Абрагим 152, 153  
 Абсейид 165  
 Абубек 187, 188  
 Абубекр 188  
 Абуль-Гази-хан 128, 188, 202  
 Абу-Сейид 165  
 Авдул 225  
**Авдулов** (220) 225  
 Агабек 114  
 Адаш 30  
 Аджитемир 116  
 Аджубей 45  
 Адильбий 68  
**Азанчеев** (В, 84, 85, 108, 165) 42, 133,  
 134, 154, 194  
 Азар 32  
 Азаров 32  
 Аиб 221, 222  
**Аипов** (214) 221, 222  
 Ай-Махамбет 83  
 Айтбай 244  
 Айымбет 83  
 Аксак 142  
**Аксаков** (В, 96) 43, 141, 142  
 Акчурин 7  
 Алаба 182  
**Алабин** (146) 181, 182  
 Алабуга 155  
 Алабушев 258

**Алабышев** (297) 257, 258  
 Алай 8  
**Алалыкин** (223) 227  
 Албуга 146, 155  
**Алеев** (112) 158  
 Алей 158  
 Алендрок 151, 152  
 Али 181  
 Алибей 181  
 Алибек 97  
 Аливтей 59, 60  
 Алий 158  
 Алим 127  
 Аллавердиев 250  
 Аллавердов 250  
 Алмаз 182  
**Алмазов** (В, 147) 44, 182  
 Алпарслан 146  
 Алтынбай 68  
 Алым 127  
**Алымов** (В, 75, 79) 42, 127, 129  
 Алябьев 182  
 Аман-бай 227  
 Амарган 20  
 Амбай 227  
 Амгур 188  
 Амгурчей 187, 188  
 Амин 130  
 Аминов 31, 52  
 Аминь 31  
**Амиров** (296) 257  
 Амраган 19, 20, 23, 245  
 Амрагат 19, 23—25  
 Амырхан 19, 23—25, 245  
 Анбаев 227

\* В указатель вошли прозвища и фамилии (независимо от их происхождения), анализируемые или упомянутые в данной книге, кроме тех, которые набраны в тексте курсивом.

Фамилии, выделенные в указателе полужирным шрифтом, рассмотрены в специально посвященных им статьях. Цифры в скобках после этих фамилий обозначают номер соответствующей статьи книги, буква «В» отсылает к разделу «Введение».

Анбай 227  
 Андан 59  
 Анцыфор 118  
**Аплечеев** (В, 165) 42, 194  
 Аполлов 52  
**Апракса** 66, 95  
**Апраксин** (В, 11, 30, 37) 43, 65, 66, 89,  
 94, 95  
 Апсеит 165  
**Апсеитов** (В, 120) 42, 165  
 Аракин 32  
**Аракчеев** (В, 59, 85, 108, 165) 32, 42,  
 115, 134, 154, 194  
**Арапов** (В, 118) 41, 163  
 Арбауш 14  
 Аргамак 109  
**Аргамаков** (В, 52) 42, 109  
**Арканников** (288) 255  
**Арнаутов** (152) 184, 185  
 Арсеньев 150  
 Арслан 151, 174, 231  
 Артыбаш 215  
 Артыбашев 215  
**Артюхов** (124) 169  
**Архаров** (В, 76, 79) 42, 128, 129  
 Арцыбаш 215  
**Арцыбашев** (201) 215  
 Арцыбушев 215  
 Асан 142  
 Аслам 231  
 Аслан 101, 231  
 Аслонович 231  
**Аслоновичев** (В, 231) 42, 231  
 Аспаг 14, 15  
**Ассанович** (289) 256  
 Атабек 96—98  
 Атажук 137  
 Атажукин 136, 137  
 Атун 58, 59  
 Ауэзов 175  
**Ахвердов** 250  
 Ахмад 176, 235  
 Ахмат 8, 20, 176  
**Ахматов** (134) 176  
 Ахмет 31, 156, 157, 176, 235  
 Ахметов 31  
**Ашитков** (174) 199  
 Ашууров 42  
 Аюб 221

Баба 33, 242  
 Бабарыка 38  
**Бабичев** (В, 249) 41, 242, 243  
 Бабкин 243  
 Багрым 98, 99  
 Базан 193  
**Базанин** (163) 192, 193  
 Базар 30  
 Базлан 193  
 Баймахамбет 83  
 Байраш 32

Байрашев 32  
**Байрашевский** 32  
 Байчура 229  
 Байымат 31  
 Байыматов 31  
**Байымбет** (27) 83  
**Бакаев** (135) 176, 177  
 Бакеев 42, 176  
 Бакнев 176  
 Бакиш 31  
 Баклажа 39  
 Баклан 121  
**Баклановский** (В, 67) 42, 121  
 Бакулев 34  
**Бакуринский** (216) 222, 223  
 Бакый 176  
 Балабан 8  
 Баламатов 34  
 Баламут 34  
**Балашев** (54) 110, 111  
 Балымат 34  
 Бантыш 170, 171  
 Бантышев 170  
**Бантыш-Каменский** (127) 170  
 Барак 63, 244  
 Бараков 244  
 Баран 149, 150  
**Баранов** (В, 105) 31, 42, 149—151  
 Баратов 42  
 Баратынский 42  
 Бараш 30, 37  
 Баркал 199  
**Баркалов** (173) 198, 199  
 Баркалу 199  
 Барма 36  
**Барсуков** (В, 177) 42, 200  
 Барык 243  
**Барыков** (250) 243, 244  
**Барышников** (94) 139  
 Баскак 26, 31  
**Баскаков** (В, 255) 19, 22, 23—27, 31,  
 245  
 Басман 31  
 Басманов 31  
**Баташев** (143, 199) 180, 214  
 Батрак 31  
 Бату 99; 123  
 Батурин 13  
 Батуров 13  
 Батый 23, 98, 99, 117, 142  
 Батыр 13, 14  
 Бахмет 25, 32, 80, 100  
**Бахметев** (40) 100  
 Бахметов 32  
 Бахметьев 32  
 Бахта 107  
 Бахтеяр 32  
 Бахтеяров 32  
**Бахтин** (49) 107  
 Бахтияров 32  
 Бахтыхозя 213, 214



Бахыл 34  
Бахылов 34  
Бачман 227  
Бачманов (В, 224) 42, 227, 228  
Бачурин (В, 227) 41, 229  
Башкиров 249  
Башкирцев (267) 249  
Башмак 39  
Башмаков (В, 149) 42, 183  
Баюш 248, 252, 253  
Баюшев (264) 248  
Бегильдеев 253  
Беглербеков 238  
Бедарев (235) 233  
Беззубец 36  
Безобраз 33  
Безум 33  
Бекетов (116) 161, 162  
Бекетович 136, 137  
Бекимбет 83  
Беклемиш 31, 147  
Беклемишев (В, 102, 103, 108, 115)  
31, 42, 147, 148, 154, 161  
Беклешев (115) 160, 161  
Бек-Махамбет 83  
Бекорюк 190  
Бекорюков (159) 190  
Бектабегов (В, 242) 41, 238  
Бек-Хаджи 20  
Белая гузица 38  
Белеутов 34  
Белоглазый 36  
Белой 35  
Белошейка 63  
Берди 177  
Бердибай 177  
Бердиев 177  
Бердимурад 177  
Бердюк 40  
Бердяев (В, 136) 42, 177  
Береза 38  
Берендей 149  
Беркай 117  
Берке, Берка 19, 117  
Бехтеев (144) 180, 181  
Бехтемир 232  
Бибики 115  
Бибики 39  
Бибикин 116  
Бибииков (60) 115, 116  
Бий-султан 68  
Бильбасов (275) 252  
Бирон 187  
Бирюков (237) 234, 235  
Бичурин 229  
Благой 32  
Бледной 35  
Бобр 38  
Бобрище 38  
Богаевский (В, 198) 42, 212, 213  
Богай 212

Богданов 16, 103, 191  
Богородицкий 168  
Богородский 168  
Бодай 41, 166  
Бокей 32  
Болат 139  
Болван 34  
Болгарский (В, 246) 41, 240, 241  
Болдырев (269) 250  
Болдырь 29, 250  
Болжунов (230) 230, 231  
Болт 39, 154  
Болтин (109) 154, 155  
Болтов 155  
Болх 39  
Большой 36  
Боняк 63  
Бордюк 40  
Борисов 169  
Борковский (В, 213) 42, 221  
Борода 37  
Бородатый 36  
Босоволков 38  
Боташев 180  
Бражник 32  
Брызгало 32  
Брюхатой 36  
Брюхо 37  
Брянчанинов 75  
Бувал 123  
Бугандал 103  
Бузовлев (В, 167, 241) 42, 195, 237  
Буйнос 38  
Букреев (266) 249  
Булага 34, 164  
Булат 139  
Булатов (93) 139  
Булаш 234  
Булашевич (236) 233, 234  
Булгак 7, 34, 47  
Булгаков (В, 1, 2) 12, 34, 42—44, 47,  
49, 50  
Булушев 7  
Булыга 34, 164  
Булыгин (В, 119) 34, 164, 165  
Булыха 34, 164  
Булыч 230  
Булычев (228) 229, 230  
Бунин 33  
Буня 33  
Буранбай 68  
Бургай 19  
Бурдук 40  
Бурдуков (В, 190) 40, 208  
Бурдюков 40  
Бурец 36  
Буркало 198  
Бурнак 166  
Бурнашев (121) 165  
Бурун 37  
Бурцев 36

Бутаков (282) 254  
Бутурлин (В, 4, 98) 36, 43, 44, 52—  
54, 143  
Бутурля 36, 52  
Бухарин (133) 175, 176  
Бучень 38  
Бушма 39  
Бык 37, 205  
Быков 42, 205, 213  
Быковский 205  
Бычков 205  
Бычок 37

Вали-Иамин 89  
Васильчиков 202  
Вейдеут 82, 248  
Векошка 39, 40  
Вели-Амин 89  
Великой 36  
Вельяминов (В, 7, 31, 96) 42, 57, 58,  
89, 90, 142  
Вельяминов-Зернов 57  
Вепрь 38  
Верига 30, 39  
Взметен 32  
Виселица 39  
Висковатый 36  
Вислоух 36  
Витовт 242  
Внук 29  
Волчанинов 75  
Ворище 88  
Вороба 38  
Воронец 57, 89, 142  
Вороной 36  
Воронцов 57, 89, 142  
Воронцов-Вельяминов 89  
Воропан 120  
Впрягай 41, 166

Гага 38  
Гагарин 19  
Галаган 185  
Галаганов (153) 185  
Гантимуров 250, 251  
Гвоздь 39  
Гедиман 47  
Гельди 110  
Гирей 245  
Глаз 37, 57, 58, 59  
Глазатов 33  
Гланд 82, 248  
Глова 37  
Глупой 33  
Гнездо 39  
Гогара 38  
Гогель (В, 22) 38, 42, 76—78  
Гоголь 38, 77  
Годун 34, 58  
Годунов 34, 57—59, 61, 89  
Голенище 12, 92

Голенищев 92  
Голенищев-Кутузов (34) 92  
Голеня 37  
Голица 39, 47  
Голицын 19, 47—49  
Голович 52  
Головка 37  
Голодной 33  
Голтяй 36  
Голубой 36  
Горбатой 36  
Гордой 33  
Гордый 61  
Горемыкин 84  
Горталов 78  
Горчак 162, 163  
Горчаков (117) 162, 163  
Готовец 16  
Готовцов 16  
Гречанинов 75  
Грива 37  
Грозный 66, 162  
Грунка 89  
Грунька 142  
Губа 37  
Губастой 36  
Губка 39  
Гузей 36  
Гузица 38  
Гусь 38

Давыдов (В, 38) 17, 42, 96—98  
Данилов 86, 202  
Дарбеев 62  
Даудов (38) 96, 107  
Дашек 50, 51  
Дашков-Дашков (В, 3) 34, 43, 44,  
50, 51  
Дашык 34  
Дегдене 109  
Деденев (51) 108  
Де-Магвейс-Карвальо 53  
Демидов 243  
Держава 152  
Державин 152, 153  
Джагатай 223  
Джамалетдинов 159  
Джанбулатов 159  
Джангер-Султан 245  
Джучи 117, 123  
Дилимбет 83  
Дил-Махамбет 83  
Дитя 36  
Диуланов 14, 15  
Дмитриев 54  
Дмитриев-Мамонов (В, 5) 32, 54, 55  
Док 144, 187, 188  
Долгая борода 36  
Долгой 36  
Долгово-Сабуров 58, 59  
Долгорукий 36

Доломанов (В, 239) 42, 236  
Дондуков 73, 74  
Дондуков-Корсаков 72, 73  
Дондук-Омбу 73, 74  
Донской 15, 150  
Досназар 159  
Доснияз 159  
Дошымбет 83  
Драница 39  
Дровни 39  
Дуда 39  
Дулат 61  
Дуло 39  
Дундуков 73, 74  
Дунин 221  
Дунин-Борковский 221  
Дурак 33, 34  
Дурново 201, 202  
Дурной 33, 202  
Дух 30  
Дыгайло 36  
Дырка 51  
Дюдка 36

Егуп 100  
Едиман 47  
Едуган 64, 65  
Елка 38  
Ельчанин 151  
Ельчанинов (106) 151, 152  
Енгальчев 7  
Епанча 40  
Епанчин (265) 248, 249  
Ербол 175  
Еримбет 83  
Ерлыков (257) 246  
Ермол 203  
Ермола 174  
Ермолов (В, 132) 42, 174, 175  
Еропкан 141  
Еруслан 101, 231  
Ерш 38  
Есаулов (276) 252  
Еспенбет 83  
Ешимбет 83

Жалимбет 83  
Жангазы 159  
Жандаулет 159  
Жаримбет 83  
Ждан 149, 150  
Жданов 150  
Жеженский 41  
Желда 30  
Жеребец 37, 83  
Жест 37  
Жидомир 115  
Жила 33  
Жилка 37  
Жировой 36  
Жох 33

Загрязский 12, 13, 15  
Зажига 33  
Заримбет 83  
Засака 41  
Заяц 38  
Звеница 39  
Зеленой 36  
Зенбулатов (В, 113) 42, 159  
Зерно 39, 57, 58  
Зернов 57  
Зеуш 93, 94  
Зеушка 93  
Злоба 17, 33  
Злобин 17  
Змей 38  
Змиев 147  
Зуб 23, 26, 37  
Зубатой 36  
Зубко 37  
Зубов 19, 23—26

Ива 38  
Иванов 182  
Идаров 80  
Идрис 201, 202  
Иевлев (183) 205  
Изимбет 83  
Измайлов (В, 35) 42, 93  
Изытвелат 18  
Илик 144, 145  
Инал 80, 81  
Индегор 243  
Индегоров 243  
Индрис 201, 202  
Исахар 15  
Исленев 142  
Исмаил 189  
Истома 33  
Ишхан 96—98  
Каблуков (В, 53) 42, 109, 110  
Кадомский 232  
Кадиримбет 83  
Кадырхозя 213, 214  
Казаков 41  
Казанович (260) 246  
Казарин 256  
Казаринов (291) 256  
Казембек (274) 251  
Казымбет 83  
Кайсар 207  
Кайсаров (188) 207  
Калакута 211  
Калакутский 35, 211  
Калакуцкий (В, 194) 35, 210, 211  
Калантаряц (292) 256  
Калимбет 83  
Калинин 70  
Калита 40, 52, 56, 57, 59—61, 69, 144  
237  
Калитин (4, 240) 52, 237  
Калымбет 83

Камбила 82, 248  
Камбулат 81  
Каменский 170  
Кандалинец 114  
Кандалинец (57, 164) 112—114, 194  
Кантемир 30, 170, 250, 251  
Кантемиров (271) 250, 251  
Карамазов 44, 206  
Карамзин (В, 138) 41, 178  
Карамурза 178  
Карамышев (66) 120, 121  
Карандеев (104) 148, 149  
Карандей 148, 149  
Каранович (294) 257  
Каратаев 231  
Каратай 231  
Каратеев (232) 231, 232  
Каратей 231  
Караул 153  
Караулов (В, 108) 42, 153, 154  
Карахан 178, 251  
Карачар 180  
Карачаров (142) 180  
Карачев 162  
Карачевский 162, 163  
Карачеев 232  
Карачей 232  
Карачинский (123) 168  
Карганов (273) 251  
Кармышев 40  
Карп 18  
Карташев (В, 19) 44, 74, 75  
Карташевский 74, 75  
Картмазов (В, 185, 191) 44, 206, 208,  
209  
Карымбет 83  
Касаев 17, 18, 42  
Касай 17, 18  
Касатка 38  
Касим 8, 100  
Кацарев (87) 135, 136  
Кацар-Каган 135  
Кацарос 135  
Кацарь 136  
Качмасов 108  
Каша 39  
Кашан 250  
Кашкар 38  
Кашкарев (209) 218  
Кашкаров 42, 218  
Кашпиров 215  
Квашнин-Самарин 144  
Квашня 39, 144  
Келдыш 110, 111  
Келди, Кельди 110, 111  
Керей 58, 114  
Керенбей 30  
Керту 36  
Кизилбай 8  
Кила 36  
Килен 229

Килена 229  
Киленин (226) 228, 229  
Киленов 229  
Киленский 229  
Кинбар 235, 236  
Киндырь 39  
Киреев 128, 187, 188  
Киреевский (77, 79) 128, 129  
Кирей 128, 187, 188  
Кислица 38  
Кислой 33  
Китай 30  
Кичибей 116, 117, 126, 148, 172  
Кишенский (164) 193, 194  
Кияс 32  
Клементьев 52  
Клык 37  
Клычбай 244  
Кляча 83  
Кнут 39  
Кобыла 37, 82, 91, 248  
Кобылка 37  
Кобяк 63  
Кобяков (В, 182) 42, 204  
Ковер 39  
Кожа 39  
Кожай 204  
Кожан 39  
Кожевников (В, 181) 42, 204  
Козак 40  
Козаков (В, 82) 40, 132  
Козарский (245) 240  
Козекеев 254, 255  
Козел 37, 130  
Козельский 162  
Козин 42, 130, 131  
Козлина 37  
Козлов (В, 80) 42, 130, 131  
Козля 37  
Козлянинов 130  
Кознаков (В, 14) 43, 44, 69  
Кознакович 69  
Кокор 34  
Кокора 34  
Кокорев 34  
Кокорь 34  
Кологрив 30  
Кологривов 143  
Колокольцов 67, 191  
Колокута 34, 211  
Колома 33, 34  
Колтовской (32, 212) 90, 220  
Колчак 17, 92  
Колыба 35  
Колыч 40, 91  
Колычев (В, 27, 33, 265) 40, 82, 84, 91,  
248  
Колышка 39  
Комынин (43) 103, 104  
Конаков (202) 216  
Кондаков (192) 209, 210

Кончак 17, 92  
Кончей 29  
Копоть 39  
Копылов (86) 134, 135  
Копыра 35  
Копыто 37  
Корганов 251  
Корик 197  
Корица 198  
Корицкий (172) 197, 198  
Коркмазов 44, 206  
Коркмасов 108  
Кормушев 40  
Кормыш 40  
Короб 39, 117  
Коробанов (46, 47) 105, 106  
Коробов 117  
Коробьин (61) 116, 117  
Коробья 116  
Корова 37  
Королек 38  
Корсак 72  
Корсаков (В, 18) 42, 43, 72, 73  
Корсаков-Доңдуков 72, 73  
Корчма 30  
Корчмарев 30  
Косаевич 96  
Косай 97  
Косекеев 255  
Косой 36  
Костица 39  
Косымбет 83  
Котен 101  
Котенин (В, 41) 42, 101  
Котлубицкий (В, 155) 41, 186, 187  
Кочан 242  
Кочановский 242  
Кочев 118, 119  
Кочневский (248) 241, 242  
Кочкарев 38  
Кочубей (В, 73, 104) 30, 36, 41, 44,  
125, 126, 149  
Кашкарев (209) 218  
Кашкаров 42, 218  
Кошка 37  
Кошкин 146  
Крапива 38  
Краса 32  
Красной 36  
Кривой 36  
Кривоног 36  
Криворот 36  
Кривочелюстной 36  
Кропотка 36  
Кропоткин 19  
Крюк 39, 66  
Крюков 65, 66, 89, 95  
Кувшин 39  
Кугушев (263, 281) 247, 248, 253  
Кудаш 30  
Кудашев (В, 284) 7, 30, 254

Кудреватой 36  
Кузекеев 255  
Кузнец 30  
Кузовлев (В, 241) 42, 237  
Куломзин (162) 192  
Кул-Хамза 192  
Кунаев (300) 258  
Кундак 242  
Курака 35, 47—49  
Куракин (В, 1) 12, 19, 35, 42—44, 47—  
49  
Курбан-Али 186  
Курбаналиев 186  
Курбан-Ата 186  
Курбан-бай 186  
Курбатов (272) 251  
Курган 86, 87  
Курдюк 37  
Курдюков 37  
Курдюмов (207) 218  
Курзаков (140) 179  
Курица 38  
Курман 186  
Курманалиев (В, 154), 42, 186  
Курман-Али 186  
Курманалиев 186  
Куроед 32  
Курсанов 179  
Куршаков (299) 258  
Кусекеев 255  
Кутайсов (55) 111, 112  
Кутеп 184  
Кутепа 184  
Кутепов (151) 184  
Кутиха 33  
Кутка 232  
Куткин (233) 232  
Кутламамет 172, 173  
Кутлубуга 20, 22, 154, 155  
Куторга (253) 244  
Кутуз 12, 35, 92  
Кутузов 12, 35, 92  
Куттгев 255  
Кутыев (285) 254, 255  
Кучук, Кучюк 62, 63  
Кучюк 63  
Кушелев (В, 45, 47) 42, 104—106  
Кушуль 105  
Кыдырымбет 83  
Кызыл 8  
Кыйс 17  
Кылыч 91  
Кыпчак 8  
Кунтовдей 65  
Лалыка 227  
Лапа 37  
Ласка 38  
Ласкар 38  
Лачинов (В, 139) 42, 178, 179  
Лашкарев (128) 171

Лашкарев-Бибилоров 171  
Лебедь 38  
Лев 38  
Леваш 36  
Леонтьев 12—14  
Лещинский 125  
Липун 104  
Лихарев 213, 214  
Лобан 136  
Лодыга 32, 140  
Лодыгин 140, 141  
Лодыженский 140, 141  
Лопата 39  
Лопухин 220  
Лошак 37  
Лупанда 90  
Лупандин 90, 220  
Лыка 39  
Мазепа 125  
Макаев 176  
Макамбет 83  
Макшеев (85) 134  
Малаев (171) 197  
Малец 36  
Мамаев (В, 215) 42, 222  
Мамай 8, 222  
Мамедалей 254, 255  
Мамон 32, 54, 55  
Мамонов 32, 43, 54, 55  
Манкош 127  
Манкошев (74) 126, 127  
Мансур 8, 60, 125, 126  
Мансуров (В, 8, 9, 48) 42, 59—61, 107  
Мантуров (169) 196  
Мантыр 196  
Мартин 23—25  
Мартын 23, 25  
Масальский 157  
Матюшка 38  
Матюшкин 12, 14  
Медведь 38  
Мелехов 30  
Мелик 30  
Менгитимур 123  
Менгли-Гирей-хан 128, 188  
Менгу-Темирхан 19  
Мень 38  
Меньшик 36  
Мердулат 60, 61, 156, 157  
Мерлин (64) 119, 120  
Мерля 120  
Мешок 39  
Мещанин 29  
Мещеринов (25, 68, 70) 80, 122  
Мещерский (В, 25, 26, 68) 41, 79—81,  
122  
Мигун 36  
Микулич 115  
Милюков 30  
Минаев 198

Минатхозя 213, 214  
Минчак 17, 18, 96, 97  
Минчаков 17  
Мираган 19, 23, 25, 26  
Мирдулат 62  
Мисюр 39  
Митрополит 30  
Мичурин 229  
Мокрый 94  
Молодка 36  
Молодой 36  
Мономах 79, 88  
Моншок 40  
Мордас 31  
Мордасов 31  
Мосол 157  
Мосолов (В, 111) 42, 156—158  
Мотовило 39  
Мувал 123  
Мукаев (278) 253  
Мукан 107  
Муканов 107  
Мурад 217  
Мурат 8, 217  
Муратов (В, 206) 42, 217  
Мурзич (259) 246  
Муса 32, 114, 143, 144, 187, 188  
Мусаев 32, 144  
Мусин 32, 143, 144  
Мусин-Пушкин (98) 143  
Мусин-Юрьев 143  
Мустафин (261) 247  
Муха 38  
Мухаммед 20  
Мухан 107  
Муханов (48) 106, 107  
Мухорт 34  
Мясной 36  
Мячка 146  
Мячков (101) 146  
Нагаев 158  
Нагай 158  
Нагой 36  
Назимов (298) 258  
Нарбай 153  
Нарбеков 42, 152, 153  
Нарбийке 153  
Наргюль 153  
Нарисци 102  
Нарышка 102, 103  
Нарышкин (В, 42) 42, 101—103  
Нарышко 102, 103  
Нашокин 52  
Невежа 33  
Невер 232  
Невский 143, 172  
Недрон 82  
Неклюдов 16, 143  
Нелюба 33  
Немой 36

Несвицкий 41  
Нетша 54  
Неучка 33  
Ниязбай 244  
Ногай 122  
Ноготок 37  
Ноготь 37  
Ноздрун 36  
Нос 37  
Нур 153  
Нурадил 153  
Нурбийке 153  
Нургазы 153  
Нургали 153  
Нуржан 153  
Нурлан 153  
Нурман 153  
Нурманбет 153  
Нурзия 153  
Нурсултан 153  
Нурумбет 83, 153  
Нурыш 103  
Нурышка 103  
  
Обедня 30  
Облагины 141  
Обляза 33  
Обода 39  
Оболенский 78  
Образец 32  
Обумал 33  
Овца 37  
Овчина 39  
Огановский 168  
Огар 147, 148, 173  
Огарев (103, 130) 148, 172, 173  
Огарков (102, 103, 130) 147, 148, 172, 173  
Огарь 147, 148, 172, 173  
Огодай 20  
Огон 167  
Огон-Догоновский (122) 166  
Одабаш 239  
Одабашев 239  
Одинец 29  
Одноок 36  
Одр 98, 99  
Олбуга 38, 146  
Омбу 74  
Опракса 95  
Оразымбет 83  
Ордин (270) 250  
Ордыхозя 213  
Оринка 17  
Оринкин 17  
Оркан 17, 18  
Орлов 147  
Оразымбет 83  
Орымбет 83  
Осына 38  
Ослам 100, 101, 231  
Ослан 150, 151

Осоргин (131) 173, 174  
Острожский 242  
Отелло 97  
Отеш 159  
Отешев 159  
Охлябина 36  
Ошурок 39  
Ощера 36  
  
Павлов 150  
Парфен 26  
Пафнутий 21, 23—26  
Пахта 107  
Пельмский 41  
Пенка 39  
Перемышльский-Горчаков 162  
Пересветов-Морат 52  
Перина 39  
Пестрой 36  
Пеструха 35  
Петров-Соловово 12—14  
Пиримбет 33, 83  
Пирмахамбет 33, 83  
Пирог 40  
Пирогов (262) 247  
Пищаль 39  
Племянников 12—15  
Плетень 39  
Плещей 36  
Плот 39  
Площина 38  
Пожарский 252  
Поливан 118  
Поливанов (В, 63) 34, 118, 119  
Половой 142  
Полтина 39  
Полухетов 52  
Потемкин 53  
Прямой 36  
Птица 38  
Пулат 139  
Путята 32, 242  
Путятин 242  
Пушка 39, 143  
Пушкин 52  
Пьяница 32  
  
Раджапов 42  
Радша 52, 143  
Разгильдеев 252  
Рамадан, Рамазан 140, 212  
Ратшан 52  
Рахман 170  
Рашид-ад-дин 123  
Рead 238  
Реадов (243) 238  
Редега 70, 90, 220  
Редедя 220  
Редня 38  
Ресница 37  
Рзамбет 83

Риад 238  
Римский-Корсаков 72  
Рогожка 39  
Рожон 39  
Розлада 33  
Розладин 52  
Романов 82, 91  
Ромодановский 42, 140  
Ромодановский-Лодыженский (95) 140  
Ромозан 8  
Ростопча 13  
Ростопчин 12, 13  
Рохман 191  
Рохманин 42  
Рохманинов (125) 169  
Рохманов 169, 170  
Ргищев 150  
Рубец 41  
Рубцов 52  
Рудак 35  
Русалка 30  
Руслан 101, 231  
Рюма 33  
Рябец 144  
Рябчик 38  
Рязанский 65, 126  
  
Саадак 8  
Саадег-Гирей 20  
Сабанеев 133  
Саблуков (В, 17) 44, 71, 72  
Сабур 32, 56—59  
Сабуров (В, 7—9, 21, 31, 48) 32, 41, 56—59, 61, 76, 89, 107  
Савантей 104  
Саванчеев (В, 83, 85, 165) 42, 133, 134, 194  
Сага 104  
Салахмир 63—66, 95  
Саломерский 89  
Салта 16  
Салтан 16  
Салтаненч 14, 15  
Салтанов (258) 246  
Салтман 81, 82  
Салтык 36, 85—87  
Салтыков (В, 29) 37, 85—87  
Салых 217  
Самара 39, 144  
Самарин 144  
Санбуров (21) 76  
Санин 21, 23  
Сардикий 142  
Сары-Салтук 86  
Сафаров 42  
Сахарник 32  
Свербеев (256) 245  
Сверчок 38  
Свибло 32  
Свистун 16  
Свистунов 12, 13

Секира 39  
Селезень 38  
Селехов (205) 217  
Сибирский 41  
Сивко 36  
Сильной 32  
Сильно-Хитр 64, 65  
Синей 35  
Сирота 29  
Сисей 36  
Скок 41  
Скопа 39  
Скрыпеев (В, 13) 41, 44, 67, 68  
Скрыпей 30, 68  
Скряба 39, 41  
Слеза 37  
Слепой 36, 57, 90  
Слэзка 37  
Слизень 38  
Смелой, Смелый 32  
Смола 39  
Смоленский 87  
Собака 37  
Сова 18, 38  
Совин 18  
Соймон 32  
Соймонов (В, 15) 32, 70  
Сокыр-бей 68  
Соловец 38  
Соловово 13  
Солохмир 65, 66, 94, 95  
Сом 38  
Сомов 150  
Сона 104  
Сонин 104  
Соня 104  
Сорока 38  
Сорокоум 90, 220  
Сосун 41  
Спешнев 223, 224  
Спячей, Спячий 32, 243  
Среднц 142  
Стародубский 140  
Старой 36  
Стерлег 203  
Стерлегов (180) 203  
Стерлиг 203  
Стерлигов 203  
Стрига 41  
Строганов 12, 13  
Сувор 35, 84, 85, 220  
Суворов (В, 28) 35, 84, 85  
Суворов-Рымникский 84  
Суворый 85  
Судак 38  
Султаншах 246  
Сума 39  
Сунбул 39  
Сура 241  
Сурин (247) 241  
Сурмин (204) 216, 217

Суровый 85  
Сусло 39  
Сутырга 7  
Сухово-Кобылин 82, 84, 91  
Сухой 36  
Сухорукой 36

Тагалдызин 43, 62, 63  
Таганцев (280) 253  
Талмаз 206  
Талызин (В, 10) 43, 44, 62, 63  
Тамыр 219  
Танеев (195) 211  
Таптык 189  
Таптыков (157) 189  
Тараканов (В, 221) 42, 225, 226  
Тарбеев (В, 9, 111) 41, 43, 44, 60—62, 156  
Тасымбет 83  
Тат 88  
Татар 122  
Татаринов (В, 70) 41, 122, 123  
Татище 88  
Татищев (В, 30) 31, 87, 88  
Тать 31, 88  
Тахтамыш 214  
Ташлык 30  
Ташынин 181  
Тешинин 181  
Тварогов (189) 207, 208  
Творогов 207  
Тверетин 29  
Тверской 52, 115  
Тевяш 213, 214  
Тевяшев (В, 199) 42, 213, 214  
Теглев (39, 107) 42, 98, 99, 152  
Тегль 98, 152  
Текутьев (170) 196, 197  
Текучевский 197  
Текучев 196, 197  
Телегин (78, 79) 129  
Телеяш 35  
Телец 38  
Телешев (287) 255  
Телица 38  
Телчак 38  
Темирязев 42  
Темной 36  
Темносиний 36  
Темный 16, 149, 150  
Темрюк 80, 81  
Тениш 247, 248  
Тенишев (263) 247  
Тиймаш 160  
Тиймашев 160  
Тилимбет 83  
Тимаш 160  
Тимашев (В, 114) 16, 17, 159, 160  
Тимирязев (200) 214  
Тимошин 16, 160  
Тимур 223

Тимур-Кутлуг 20  
Тиньков (72) 124, 125  
Тихменев (148) 182  
Тишак 32  
Тишенин 181  
Тишенинов (145) 181  
Тишинин 181  
Тишининов 181  
Токмак 40  
Токмаков 40  
Толбуга 206  
Толбуза 206  
Толбузин (185) 205, 206  
Толмачев (251) 244  
Толстой 36, 201, 202  
Толубеев 41  
Томар (211) 219, 220  
Тонкой 36  
Топорков 23  
Торсуков (141) 179  
Торубаев (252) 244  
Торуский 78  
Тоузак 16  
Тохтамыш 20  
Трава 38  
Трегуб 14, 15, 36  
Третьяк 190  
Третьяков 191, 208  
Трубецкой 252  
Трясова 36  
Трясоголов 36  
Тувмашев 17  
Туган-Барановский 168  
Тугой лук 39  
Тукун 41  
Тулубьев (161) 191, 192  
Тулуп 40  
Тулуп-бей 192  
Туманский (176) 199, 200  
Тумашев 17, 159, 160  
Турабай 244  
Турабаев 244  
Турген 156  
Тургенев (В, 110) 33, 43, 155, 156  
Турик 33  
Туриков 33  
Турчанинов (В, 20, 70) 41, 75, 76  
Турымбет 83  
Тутолмин (В, 12) 44, 66, 67  
Тутче 190  
Тухачевский (В, 179) 42, 201—203  
Туша 37  
Тюменцев (290) 256  
Тюменский 41  
Тютчев (В, 158) 11, 42, 190  
Тюфяк 78  
Тюфякин (23) 78  
Тяпка 39

Увакин (90) 137, 138  
Увар 17

Уваров 12, 13, 17  
Узбек 123  
Узда 39  
Улита 38  
Умарали 120  
Умной 32  
Урус 8, 187  
Урусбиев 187, 189  
Урус-бий 187  
Урусов (В, 156) 41, 187—189  
Ус 37  
Усейн-оглы 80  
Утешев 7  
Ушак 35, 70  
Ушаков (В, 16) 35, 44, 70, 71, 220  
Ушатов 36

Федоров 104, 199  
Фуст 213, 214  
Фустов 213, 214

Хаджимурат 116  
Хаджимуса 116  
Хаджимырза 116  
Хаджисейит 116  
Хаджитемир 116  
Хадыр 226  
Хамзаев 192  
Хандалеев 257  
Хан-Темир 251  
Ханык 64—66  
Ханыков (В, 11, 30, 37) 44, 63—66, 89, 95  
Харамза 29  
Хваст 243  
Хворостина 39  
Хвост 37  
Хилок 36  
Хилчевский (197) 212  
Хитров 64—66, 89, 95  
Хитрой 33  
Ховра 37  
Ходыр 226  
Ходыревский (222) 226  
Ходырь 34  
Холуй 33  
Хонен 191  
Хоненев (160) 191  
Хорхора 38  
Хотен 145  
Хотяин 145  
Хотяинец 145  
Хотяинцев (100) 144, 145  
Хрен 39  
Хрипун 36  
Хромой 36  
Хруль 36  
Худаярбей 170  
Худобашев (244) 238  
Худорбиев (В, 126) 41, 170  
Худяк 36  
Хыдыр 226

Цуриков (47) 106

Чаадаев (217) 223, 224  
Чаадай 223, 224  
Чагатай 223  
Чагин (137) 177  
Чалеев (234) 232, 233  
Чалый 233  
Чапля 38  
Чарыков (В, 150) 42, 183  
Чеботарев (В, 175) 42, 199  
Чеботов 39  
Чевка 220  
Чевкин (212) 220  
Чеглок 35  
Чеглоков (В, 6) 35, 44, 55, 56  
Чекмарев (В, 218) 42, 224  
Чекмарь 224  
Челебидаки (293) 256  
Чемез 107  
Чемесов (50) 107, 108  
Чемоданов (65, 207) 120, 218  
Чемодуров (В, 229) 42, 230  
Чеодаев 223, 224  
Черкасский (В, 26, 70, 88) 41, 80—82, 136  
Черкасской 81  
Черкасов 81, 136  
Черкесов (В, 88) 41, 136  
Черленый 36  
Черный 79  
Черт 30  
Черток 33  
Чет 57, 89  
Чета 56, 57, 59  
Четвертак 39  
Четти 56  
Чеченский 41  
Чечетка 38  
Чиглик 35  
Чингис (254) 245  
Чингисхан 20, 117, 123, 245  
Чириков (62) 117, 118  
Чирков 117  
Чичагов (168) 195, 196  
Чичерин 11  
Чичеров 11  
Чота 56  
Чотты 56  
Чубаров (69) 122  
Чудо 30  
Чудотворец 32  
Чулков (В, 186) 42, 206  
Чулок 39  
Чумаков 230  
Чупрасов (В, 225) 42, 228  
Чурка 39  
Чуфар 224  
Чуфаров 224  
Чуфаровский (219) 224

Чыбык 40  
 Чюриков 117, 118  
 Шабанов 42  
 Шай 93  
 Шалим 33  
 Шалимов (В, 89) 33, 137  
 Шама 138  
 Шамахая 30  
 Шамин (91) 138  
 Шамоия 138  
 Шамсетдин 132  
 Шамшев (81) 131, 132  
 Шапка 39  
 Шарап 35  
 Шарапов 35  
 Шастун 41  
 Шах 30, 88, 89  
 Шахматов 235  
 Шахов 30, 41  
 Шаховской (В, 24, 30) 30, 41, 79, 89  
 Швено 221  
 Шибан 211  
 Шибанов (196) 211, 212  
 Шевелев 42  
 Шевляга 36, 83  
 Шелехов (129) 171, 172  
 Шелехматов 172  
 Шемахая 30  
 Шерапов (92) 138  
 Шеремет 8, 33, 83  
 Шереметев (В, 27, 33, 265) 33, 82--  
 84, 91, 248  
 Шереметь 33, 82, 83  
 Шереметьев 33  
 Шеримбет 33  
 Шериммет 33  
 Шермахамбет 33  
 Шест 39  
 Шетен 142  
 Шегнев (97) 142, 143  
 Шея 37  
 Шигильдеев 59, 60  
 Шило 39  
 Шиман 218  
 Шимановский (208) 218  
 Шиманский 218  
 Ширин 125, 126, 236  
 Ширинский 41, 79, 80, 235, 236  
 Ширшик 38  
 Ширяев 169  
 Шитой 36

Шихмат 235  
 Шихматов (В, 238) 42, 235, 236  
 Шишаков 200  
 Шишка 37  
 Шишкин (В, 71, 178) 37, 123, 124,  
 200  
 Шишков 37, 123, 124  
 Шишман 218  
 Шишмар 210  
 Шишмарев (193) 44, 210  
 Шишпан 40  
 Шишов (178) 200, 201  
 Шолок-бек 136, 137  
 Шубин (210) 42, 218, 219  
 Шубур 41  
 Шукал 34  
 Шуклин (187) 207  
 Шукля 207  
 Шукол 33, 34  
 Шульга 37, 254  
 Шульгин 37, 254  
 Шульговский (283) 254  
 Шумаков (166) 194  
 Шутиха 33  
 Шушпан 40  
 Шылымбет 83  
 Шадра 36  
 Щепоть 37  
 Щепя 39  
 Щербатой 36  
 Щербачек 16  
 Щетина 39  
 Щука 38  
 Эдигей 187  
 Эмиров (В, 56) 41, 112  
 Юматов (286) 255  
 Юрло 33, 34  
 Юсупов (В, 48, 58, 156) 42, 107, 114,  
 187  
 Юшков (36) 93, 94  
 Яковлев 82, 84, 91, 248  
 Ямгурчей 153, 154  
 Ямгурчи 154  
 Яминский (79) 120, 130  
 Яндоуганд 14, 15  
 Япанча 40, 248  
 Япанчин 249  
 Ярой 33, 34

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие . . . . .	3	40. Бахметев . . . . .	100
Введение . . . . .	5	41. Котенин . . . . .	101
Историко-этимологический анализ		42. Нарышкин . . . . .	101
фамилий . . . . .	47	43. Комынин . . . . .	103
1. Куракин . . . . .	47	44. Сонин . . . . .	104
2. Булгаков . . . . .	49	45. Кушелев . . . . .	104
3. Дашков ~ Дашков . . . . .	50	46. Коробанов . . . . .	105
4. Бутурлин . . . . .	52	47. Цуриков . . . . .	106
5. Дмитриев-Мамонов . . . . .	54	48. Муханов . . . . .	106
6. Чеглоков . . . . .	55	49. Бахтин . . . . .	107
7. Сабуров . . . . .	56	50. Чемесов . . . . .	107
8. Мансуров . . . . .	59	51. Деденев . . . . .	108
9. Тарбеев . . . . .	60	52. Аргаматов . . . . .	109
10. Талызин . . . . .	62	53. Каблуков . . . . .	109
11. Ханьков . . . . .	63	54. Балашов . . . . .	110
12. Тутолмин . . . . .	66	55. Кугайсов . . . . .	111
13. Скрыпеев . . . . .	67	56. Эмиров . . . . .	112
14. Кознаков . . . . .	69	57. Кандалицев . . . . .	112
15. Соймонов . . . . .	70	58. Юсупов . . . . .	114
16. Ушаков . . . . .	70	59. Аракчеев . . . . .	115
17. Саблуков . . . . .	71	60. Бибилов . . . . .	115
18. Корсаков . . . . .	72	61. Коробьин . . . . .	116
19. Карташев . . . . .	74	62. Чириков . . . . .	117
20. Турчанинов . . . . .	75	63. Поливанов . . . . .	118
21. Санбуров . . . . .	76	64. Мерлин . . . . .	119
22. Гогель . . . . .	76	65. Чемоданов . . . . .	120
23. Трюфякин . . . . .	78	66. Карамышев . . . . .	120
24. Шаховской . . . . .	79	67. Баклановский . . . . .	121
25. Мещерский . . . . .	79	68. Мещеринов . . . . .	122
26. Черкасский . . . . .	80	69. Чубаров . . . . .	122
27. Шереметев . . . . .	82	70. Татаринов . . . . .	122
28. Суворов . . . . .	84	71. Шишкин . . . . .	123
29. Салтыков . . . . .	85	72. Тиньков . . . . .	124
30. Татищев . . . . .	87	73. Кочубей . . . . .	125
31. Вельяминов . . . . .	89	74. Манкошев . . . . .	126
32. Колтовской . . . . .	90	75. Альмов . . . . .	127
33. Колычев . . . . .	91	76. Архаров . . . . .	128
34. Голенищев-Кутузов . . . . .	92	77. Киреевский . . . . .	128
35. Измайлов . . . . .	93	78. Телегин . . . . .	129
36. Юшков . . . . .	93	79. Яминский . . . . .	129
37. Апраксин . . . . .	94	80. Козлов . . . . .	130
38. Давыдов, Даудов . . . . .	96	81. Шамшев . . . . .	131
39. Теглев . . . . .	98	82. Козаков . . . . .	132

83. Саванчеев	133	142. Карачаров	180	202. Конаков	216	253. Куторга	244
84. Азанчеев	133	143. Баташев	180	203. Абашев	216	254. Чингис	245
85. Макшеев	134	144. Бехтеев	180	204. Сурмин	216	255. Баскаков	245
86. Копылов	134	145. Тишенинов	181	205. Селехов	217	256. Свербеев	245
87. Кацарев	135	146. Алабин	181	206. Муратов	217	257. Ерльков	246
88. Черкесов	136	147. Алмазов	182	207. Курдюмов	218	258. Салтанов	246
89. Шалимов	137	148. Тихменев	182	208. Шимановский	218	259. Мурзич	246
90. Увакин	137	149. Башмаков	183	209. Кашкарев	218	260. Казанович	246
91. Шамин	138	150. Чарыков	183	210. Шубин	218	261. Мустафин	247
92. Шерапов	138	151. Кутепов	184	211. Томар	219	262. Пирогов	247
93. Булатов	139	152. Арнаутов	184	212. Чевкин	220	263. Тенишев	247
94. Барышников	139	153. Галаганов	185	213. Борковский	221	264. Баяшев	248
95. Ромодановский-Лодыженский	140	154. Курманалеев	186	214. Аянов	221	265. Епанчин	248
96. Аксаков	141	155. Котлубицкий	186	215. Мамаев	222	266. Букреев	249
97. Шетнев	142	156. Урусов	187	216. Бакуринский	222	267. Башкирцев	249
98. Мусин-Пушкин	143	157. Таптыков	189	217. Чаадаев	223	268. Ахвердов	250
99. Самарин	144	158. Тютчев	190	218. Чекмарев	224	269. Болдырев	250
100. Хотяинцев	144	159. Бекорюков	190	219. Чуфаровский	224	270. Ордин	250
101. Мячков	146	160. Хоненев	191	220. Авдулов	225	271. Кантемиров	250
102. Беклемишев	147	161. Тулубьев	191	221. Тараканов	225	272. Курбатов	251
103. Огарков	147	162. Куломзин	192	222. Ходыревский	226	273. Карганов	251
104. Карандеев	148	163. Базанин	192	223. Алашкин	227	274. Казембек	251
105. Баранов	149	164. Кишенский	193	224. Бачманов	227	275. Бильбасов	252
106. Ельчанинов	151	165. Аплечеев	194	225. Чупрасов	228	276. Есаулов	252
107. Нарбеков	152	166. Шумаков	194	226. Киленин	228	277. Разгильдеев	252
108. Караулов	153	167. Бузовлев	195	227. Бачурин	229	278. Мукаев	253
109. Болтин	154	168. Чичагов	195	228. Булычев	229	279. Абаза	253
110. Тургенев	155	169. Мантуров	196	229. Чемодуров	230	280. Таганцев	253
111. Мосолов	156	170. Текутьев	196	230. Болкунов	230	281. Кугушев	253
112. Алеев	158	171. Малаев	197	231. Аслоновичев	231	282. Бутаков	254
113. Зенбулатов	159	172. Корицкий	197	232. Каратеев	231	283. Шульговский	254
114. Тимашев	159	173. Баркалов	198	233. Куткин	232	284. Кудашев	254
115. Беклешев	160	174. Ашитков	199	234. Чалеев	232	285. Кутыев	254
116. Бекетов	161	175. Чеботарев	199	235. Бедарев	233	286. Юматов	255
117. Горчаков	162	176. Туманский	199	236. Булашевич	233	287. Телешев	255
118. Арапов	163	177. Барсуков	200	237. Бирюков	234	288. Арканников	255
119. Булыгин	164	178. Шишов	200	238. Шихматов	235	289. Ассанович	256
120. Апсеитов	165	179. Тухачевский	201	239. Доломанов	236	290. Тюменцев	256
121. Бурнашев	165	180. Стерлегов	203	240. Калитин	237	291. Казариннов	256
122. Огон-Догоновский	166	181. Кожевников	204	241. Кузовлев	237	292. Калантарянц	256
123. Карачинский	168	182. Кобяков	204	242. Бектабеков	238	293. Челебидаки	256
124. Артюхов	169	183. Иевлев	205	243. Реадов	238	294. Каранович	257
125. Рохманинов	169	184. Быков	205	244. Худобашев	238	295. Хандалеев	257
126. Худорбнев	170	185. Толбузин	205	245. Козарский	240	296. Амиров	257
127. Баятыш-Каменский	170	186. Чулков	206	246. Болгарский	240	297. Алабышев	257
128. Лашкарев	171	187. Шуклин	207	247. Сурип	241	298. Назимов	258
129. Шелехов	171	188. Кайсаров	207	248. Кочневский	241	299. Куршаков	258
130. Огарев	172	189. Тварогов	207	249. Бабичев	242	300. Кунаев	258
131. Осоргин	173	190. Бурдуков	208	250. Барыков	243	Литература	259
132. Ермолов	174	191. Картмазов	208	251. Толмачев	244	Указатель прозвищ и фамилий	264
133. Бухарин	175	192. Кондаков	209	252. Торубаев	244		
134. Ахматов	176	193. Шинмарев	210				
135. Бакаев	176	194. Калакуцкий	210				
136. Бердяев	177	195. Танеев	211				
137. Чагин	177	196. Шибанов	211				
138. Карамзин	178	197. Хилчевский	212				
139. Лачинов	178	198. Богаевский	212				
140. Курзаков	179	199. Тевяшев	213				
141. Торсуков	179	200. Тимирязев	214				
		201. Арцыбашев	215				